

KULCSSZAVAK A NEMZETKÖZI

SZÁMVITELHEZ
Keywords to the International
Accountancy

KULCSSZAVAK A NEMZETKÖZI SZÁMVITELHEZ

Keywords to the International
Accountancy



BUDAPEST, 2005

Összeállította:
Péter Krisztina
Somogyi Cs. Éva

Szakmailag lektorálta:
Boros Judit
dr. Kováts Erzsébet
Pankucsi Zoltán

ISBN 963 86511 64

Kiadja a
© Magyar Könyvvizsgálói Kamara
Oktatási Központ Kft.
Budapest, 2005.
Felelős vezető: dr. Böőr Katalin ügyvezető

Nyomdai előkészítés és nyomdai gondozás: Tordas és Társa Kft.
Nyomás és kötés: Kinizsi Nyomda, Debrecen
Felelős vezető: Bördős János igazgató

ELŐSZÓ

A számvitel szakterületén meghatározó az előírások globális szintű egységesítését célzó tendencia. Hűen példázza ezt az Európai Unió néhány évvel ezelőtti döntése is, amelyben az unió deklarálta: a számviteli szabályozás modernizálása során a Nemzetközi Számviteli Standardok (az IAS-ek), a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok (az IFRS-ek) irányában kíván továbblépni. Ennek keretében a tagállamok által uniós alkalmazásra megfelelőnek ítélt nemzetközi standardokat uniós joganyagként kihirdetik, és alkalmazásukat kötelezővé teszik bizonyos vállalkozások számára. Cél szerű megjegyezni, hogy a tagállamok részéről felmerült kérdések (kételyek) ellenére a legtöbb hatályban lévő nemzetközi standardot ma már alkalmazniuk kell az uniós vállalkozások meghatározott körének. Fontos látni azt is, hogy az unió jelentős lépéseket tesz annak érdekében, hogy a számviteli irányelvei és a nemzetközi standardok közötti összhangot megteremtse. Emellett az unió aktívan részt kíván venni a nemzetközi standardok kialakításának folyamatában is.

A globális szintű egységesítés másik rendkívül fontos eleme, hogy a korábban konkuráló két számviteli előírásrendszer, az Amerikai Egyesült Államok tőzsdéin megkövetelt US GAAP-ek és az IAS-ek, IFRS-ek megalkotói konvergencia-programot fogadtak el. Ennek legfontosabb célja a két szabályrendszer közötti ellentmondások feloldása, az összhang megteremtése. Hazánk – úgy is, mint az Európai Unió tagja – ezért tevékeny részese lehet e globális közeledés folyamatának.

Látható, hogy szabályozási szempontból kiemelt jelentőséggel bír a nemzetközi fejlemények naprakész figyelemmel kísérése, mivel csak e folyamatok szem előtt tartásával van mód a szükségessé váló intézkedések meghatározására, illetve a megfelelő nemzeti vagy éppen uniós szabályok kialakítására.

A nemzetközi előírások folyamatos fejlődésének nyomon követése azonban jól felfogott érdeke azoknak a számviteli szakembereknek is, akik e számviteli szabályokkal valamilyen módon kapcsolatba kerülnek, például úgy, hogy alkalmazzák azokat, vagy úgy, hogy az azok alapján összeállított beszámolót felhasználják, elemzik, felülvizsgálják stb. Fontos, hogy e szakemberek is időben informálódjanak a folyamatokról, hogy megfelelően felkészülhessenek a változásokra, reagálni tudjanak a kihívásokra.

Ehhez a tevékenységhez nyújthat hasznos segítséget az angol–magyar; magyar–angol szakszótár, amely a számvitel nemzetközi vérkeringésében felmerülő leggyakoribb kifejezéseket foglalja össze. A nemzetközi üzleti élet alapvető nyelve az angol, ezért nagyon fontos, hogy minden érintett tisztában legyen az alkalmazott angol nyelvű szakmai kifejezések magyar jelentésével. Ugyanilyen jelentősége van annak is, hogy ha a hazai szakemberek angol nyelven kívánják kifejezni magunkat, akkor a megfelelő angol kifejezést alkalmazzák. Bízom abban, hogy e kiadvány a CD-vel hozzájárulhat a magyar számviteli szakemberek sikeres hazai- és nemzetközi szerepvállalásához.

Budapest, 2005. június hó

Mészáros László
főosztályvezető
Pénzügyminisztérium,
Számviteli főosztály

A

A sorozatba tartozó elsőbbségi részvény	class A preference share
abszolút mérték	absolute rate
ad	provide
adásvétel feltételei	conditions of sales
adásvétel időpontja	date of exchange
adásvételi ügylet	exchange transaction
adatbázis	database
adatbázis kezelő rendszerek	database management systems (DBMS)
adatbázis rendszerek	database systems
adatfeldolgozást végigkövető teszt	walk-through test
adatok tesztelése	detail test
adatokat vezet be a könyvelésbe	enter data into accounts
adatokat vhonnan vhoiva felad	post data from.. to..
adatokban a felek egyetértettek	figures were agreed between the two parties
adattár	database
adatvédelem	data protection
adminisztratív költségek	administrative expenses
adminisztratív ráfordítások	administrative expenses
adó	tax
adó előny	tax benefit
adó jogrendszer	tax jurisdiction
adókövetelések	tax assets
adó megállapítása	tax assessment
adó törvények	tax laws
adóalany	taxable entity
adóalap	tax base
adóalapban levonható	deductible
~	tax-deductible
adóalap-csökkentő	deductible
adóbevallás	tax return
adóbevétel	tax income
adóbírság	penalty tax
adócsalás	tax evasion
adóelkerülés	tax evasion
adó-előny(ök)	tax benefit(s)
adóév	tax year
adóhatóság	taxation authority
adóhátralék	back tax/taxes

adóhitel	tax credit
adó jogszabályok kijátszása	tax evasion
adó jóváírás	tax credit
adók	taxes
adó kategória	tax bracket
adó kedvezmény	tax concession
adó kedvezményezett	tax-privileged
adó kihatások	tax effects
adó kivetés	tax assessment
adó köteles	taxable
adó köteles átmeneti különbözet	taxable temporary difference
adó köteles nyereség	taxable profit
adó kötelezettség	tax liability
adó kulcsok	tax rates
adomány	donation
~	grant
~	subsidy
adományozás	donation
adományozó	donor
adományozott	donee
adó-megtakarítás	tax saving
adó mentesség	tax exemption
~	tax holiday
adó ráfordítás	tax expense
adós	debtor
adó kötelezvény	debenture
adóslevél	debenture
~	note
adóslevelek	debentures
adósra intézvényezett váltó	notes receivable
adósság	debt
adósság instrumentumok	debt instruments
adósság-, vagy tőke-érdekeltség	debt or equity interest.
adósságbehajtás	debt collection
adósságbehajtó	debt collector
adósságbehajtó ügynökség	debt collection agency
adósságinstrumentum	debt instrument
adósságok eltörlesztése	extinguishment of debt
adót eltöröl	abolish the tax
adótartozás	deficiency
adóteher	tax burden
adóterhek minimalizálása (jogszerűen)	tax avoidance
adótervezés	tax planning
adótervezési lehetőségek	tax planning opportunities
adott eszköz hasznos élettartama	useful life of that asset
adott mértékű hozzájárulás módszere	level contribution method

adott mértékű jutalom módszere	level premium method
adózási státuszban bekövetkező változások	changes in the tax status
adóvisszatérítés	tax refund
adóvizsgálat	tax field audit
adózás	taxation
adózás előtti nyereség	pretax profit
~	profit before tax
adózás előtti ráta	pre-tax rate
adózás utáni	post-tax
adózott nyereség	profit after tax
adózási státusz	tax status
adózási szempontok	tax purposes
adózott	post-tax
adózott nyereség	profit after tax
adózott nyereség vagy veszteség	post-tax profit or loss
adózott összeg	after-tax amount
ajánl	recommend
ajánlat	proposal
ajánlati (asking) ár	asking price
ajánlati garanciák	bid bonds
ajánlati kötvények	bid bonds
ajánlatot elfogad	accept a bid
ajánlat elfogadása	acceptance of an offer
ajánlott	encouraged
akarattal	intentional
akkordmunka	piecework
akkreditív	letter of credit
akta	file
aktív használat	active use
aktív használatból kivont eszközök	assets retired from active use
aktív időbeli elhatárolások	deferred charges
~	prepaid expenses
~	prepayments
aktív piac	active market
aktívál	capitalise
aktíválás	capitalisation
aktíválás befejezése	cessation of capitalisation
aktíválás felfüggesztése	suspension of capitalisation
aktíválás megkezdése	commencement of capitalisation
aktíválható hitelfelvételi költségek	borrowing costs eligible for capitalisation
aktívált érték	capitalised value
aktívált fejlesztési költségek	capitalised development costs
aktívan forgalmazott	actively marketed
aktuális nettó cash flow-k	actual net cash flows
aktuárius	actuary

aktuáriusi értékelés	actuarial valuation
aktuáriusi értékelési módszer	actuarial valuation method
aktuáriusi feltételezés	actuarial assumption
aktuáriusi nettó halmozott nyereségek	net cumulative actuarial gains
aktuáriusi nyereségek és veszteségek	actuarial gains and losses
akvizíció	acquisition
akvizíció időpontja	acquisition date
~	date of acquisition
akvizíció költsége	cost of acquisition
akvizíció költségének felosztása	allocation of cost of acquisition
akvizícióból keletkező goodwill	goodwill arising on acquisition
akvizícióból keletkező negatív goodwill	negative goodwill arising on acquisition
akvizíciók elszámolása	accounting for acquisitions
alacsony termelés	low production
alacsonyra célzás	lowballing
aláírás	signature
aláírásra jogosult banknál	signatory of bank accounts
aláírásra jogosultság	signing authority
alaki értelmezés	technicality
alap-módosítás	basis adjustment
alap tőkeinstrumentum	host equity instrument
alap(ok)	fund(s)
alapadatok	raw data
alap-adósság szerződés	host debt contract
alapanyagok	raw material
alapbizonylatok	source documents
alapelveket követ	follow a convention/principle
alapinstrumentum	host instrument
alapít	establish
alapítás	establishment
alapítási költségek	start-up expenses
alapítási engedély	foundation permit
alapító	founder
alapító okirat	articles of incorporation
~	deed of foundation
alapképzés	funding
alapos jog	perfect right
alapszabály	memorandum of association
~	statute
alapszerződés	host contract
alaptőke	capital stock
~	initial capital
~	issued capital
~	share capital
alapul szolgáló kamatláb	prevailing interest rate

alapul véve	based on
alapvető	essential
~	fundamental
~	principal
alapvető goodwill	core goodwill
alapvető hiba korrekciója	correction of a fundamental error
alapvető hibák	fundamental errors
alapvető hibák és a számviteli politika változásai	fundamental errors and changes in accounting policies
alapvető jogok	natural right
alapvető karbantartás vagy nagyjavítás költségei	major inspection or overhaul costs
alapvető vizsgálati eljárások	substantive procedures
alapvető vizsgálati megközelítés	substantive approach
alapvetően	basically
alárendelt kötelezettség	subordinated liability
alátámaszt	back
~	corroborate
~	support
alátámasztó dokumentumok	supporting documents
albizottság	sub-committee
alkalmas	competent
alkalmasság	appropriateness
~	competency
alkalmatlan	incompetent
alkalmaz	apply
alkalmazás	employment
~	application
alkalmazási ellenőrzések	application controls
alkalmazások kontrollja számítógépes információs rendszerekben	application controls in computer information systems
alkalmazásra vonatkozó kiegészítés	application supplement
alkalmazható (a gyakorlatban)	applicable
alkalmazható (bizonyíték)	admissible
alkalmazhatóság	admissibility
alkalmazó	employer
alkalmazott	clerk
~	employee
alkalmazottak átképzése	staff retraining
alkalmazotti jogviszony	employment
alkalmi	occasional
alkotmányos jogok	constitutional right
alkotóelem	component
alkotószabadság	sabbatical leave
áll vmiből	consist of sg
állam(háztartás)	government

állami (munkavállalói juttatási) program	state (employee benefit) plan
állami eladósodás	sovereign debt
állami értékpapírok	government stocks
állami értékpapírok, állampapírok	gilt-edged securities
állami garancia	state guarantee
állami garanciavállalás	government guarantee
állami hatóságok	authorities (state)
állami hozzájárulás	government assistance
állami juttatásokban bekövetkező bizonyos változások	certain changes in state benefits
állami közreműködés	government assistance
állami pénzek	public funds
állami programok	state plans
állami részesedés	government participation
állami részvétel	government participation
Állami Számvevőszék(ÁSZ)	National Audit Office(NAP)
állami szektor	public sector
állami szektor könyvvizsgálata	public sector auditing
állami támogatás formájában történő akvizíció	acquisition by way of a government grant
állami támogatás közzététele	disclosure of government assistance
állami támogatások	government grants
állami támogatások elszámolása és az állami közreműködés közzététele	accounting for government grants and disclosure of government assistance
állami támogatások visszafizetése	repayment of government grants
állami tulajdonban lévő	state ownership
állami tulajdonú	state-owned
állami üzleti vállalkozások	government business enterprises
államigazgatási	governmental
államilag ellenőrzött	government controlled
államilag ellenőrzött gazdálkodó egységek	state-controlled entities
államilag irányított	state-controlled
államkötvény	treasury bond
~	state bond
~	government bond
állandó	permanent
~	standing
állandó áremelkedés	escalation of prices
állandó ráta	flat rate
állandó bizottság	standing committee
állandó hozzájárulás	fixed contribution
állandó könyvvizsgálati dosszié (PAF)	permanent audit file (PAF)
állandó üzemi általános költségek	fixed production overheads
állás	employment

~	
álláskeresés	position
álláskilátások	job hunting
álláspont	career prospects
állásvadászat	case law
állatok	job hunting
állattenyésztés	farming livestock
állítások	raising livestock
állítások a pénzügyi kimutatásokban	assertions
allízing	assertions in financial statements
allízing-fizetések	sublease
allízing-fizetési kötelemlék	sublease payments
állomány átadás	sublease payment obligations
alsó árhatár	portfolio transfer
alszámla	lower price limit
általános	subsidiary accounts
~	general
általános adógaranciák	overall
általános árindex	general guarantees of indebtedness
általános cél	general price index
általános ellenőrzések	general purpose
általános fogalmak	general controls
általános forgalmi adó (ÁFA)	general definitions
általános igazgatási alkalmazottak	value added tax (VAT)
általános költségek	general administrative personnel
általános költségek eltérése	overheads
általános megjelenítési elv	overhead variance
általános termelési költségek	general recognition principle
általános ügynök	factory overheads
általános ügyviteli költségek	general agent
általános vásárlóerő megközelítés	general administrative expenses
általános elfogadott számviteli elvek	general purchasing power approach
alternatív könyvvizsgálati eljárások	generally accepted accounting principles (GAAP)
alternatív módszerek	alternative audit procedures
alulértékelt	alternative methods
~	understated
alulról felfelé és a felülről lefelé tesztek alkalmazása	undervalued
alulról felfelé teszt	application of the 'bottom-up' and 'top-down' tests
alvállalkozó	bottom-up test
amerikai részvény opció	subcontractor
amortizáció	american share option
amortizációs időszak	amortisation
amortizációs módszer	amortisation period
amortizált bekerülési érték	amortisation method
	amortised cost

analitika	subledger
analitikus kimutatás	ledger
anyag	material
anyagok pótlási költsége	replacement cost of materials
anyagot könyvel	do the accounting for materials
anya-leányvállalati kapcsolat	parent-subsidiary relationship
anyavállalat	parent
apport	contribution in kind
apróbb szövegezési következetlenségek	minor wording inconsistency
ár variancia	price variance
árjánlat	quote
arány	ratio
arányos kamat	proportionate interest
arányos képviselő	proportional representation
arányos konszolidáció	pro rata consolidation
~	proportionate consolidation
arányosan	on a pro-rata basis
~	pro rata basis
arányosan szétoszt	apportion
arányszámok	ratios
aránytalanul nagy költség vagy erőfeszítés	undue cost or effort
árazás alapja	basis of pricing
árazási politikák	pricing policies
árbevétel	revenue
árcsökkentés	price cuts
árengedmény	mark-down
ár-eredmény arányok	price earning ratios
árfolyam	foreign exchange rate
~	rate
árfolyam kockázat	currency risk
árfolyam különbözet	exchange difference
árfolyamérték	quoted value
árfolyamkorrekciók	exchange adjustments
árfolyam-különbözetek adózási kihatásai	tax effects of exchange differences
árfolyam-különbözetek megjelenítése	recognition of exchange differences
árfolyamkülönbség	exchange difference
árfolyamnyereség	exchange gain
árfolyam-nyereség arány	price -earnings ratio
árfolyamvesztés	exchange loss
árindex	price index
áringadozások	fluctuations in the price
áringadozások	fluctuations of price
árkockázat	price risk
ármegállapodás (jogellenes)	price fixing
ármeghatározás	price determination

ármeghatározási folyamat	price-setting process
árpolitika	pricing policy
árrés	margin
~	mark-up
~	profit margin
~	range of prices
ártámogatás	subsidy
árucimke	delivery slip
áruértékesítés	sale of goods
árúk	goods
~	merchandise
áruraktár	warehouse
áruszállítási bizonylat	goods received notes
árutőzsde	commodity exchange
árutőzsdei kontraktusok	commodity contracts
árutőzsdei termékekre vonatkozó szerződés	commodity based contract
árutőzsdei termékhez-kötött kamat	commodity-indexed interest
árváltozásokra reagáló	responding to changing prices
árváltozások hatásait bemutató információk	information reflecting price changes
ásványi ércek	mineral ores
ásványi ércek kitermelése	extraction of mineral ores
ásványi jogok	mineral rights
ásványok és ásványi termékek	minerals and mineral products
ásványok kitermelése	extraction of minerals
ásványok kutatása, feltárása	exploration for minerals
asszisztensek	assistants
átad	consign
~	convey
~	dispose of
~	hand over
~	spin off
átadandó ellenérték	consideration to be exchanged
átadás	transfer
átadó	assignor
~	transferor
átalakít vmit vmivé	convert sg into sg
átalakítás költsége	cost of conversion
átalány	lump sum
átalánydíj	flat rate
átalányfizetés alapú nyugdíjprogramok	flat salary pension plans
átállás	changeover
átértékelés	revaluation
átértékelések és valós értéken történő elszámolás	revaluations and fair value accounting
átértékelési tartalék	revaluation reserve

átértékelési többlet	revaluation surplus
átfogó	comprehensive
~	overall
~	pervasive
átfogó biztosítás (több biztosítási esemény ellen)	comprehensive insurance
átfogó jellegűek	broad in nature
átfogó szempontok	overall consideration
áthárít vkire vmit	pass on to
áthozat	bring forward
áthozott egyenleg	balance carried forward
átlag	average
átlagos effektív adókulcs	average effective tax rate
átlagos összesített könyvszerinti érték	average aggregate carrying amount
átláthatóság	transparency
átmeneti	tentative
átmeneti különbözet	temporary difference
átmeneti rendelkezés	transitional provisions
átmeneti számviteli politikák	transitional accounting policies
átnéz	check
átruház	transfer (to)
átruházás	cession
~	transfer
átruházható	negotiable
átruházható értékpapír	negotiable paper
átruházhatóság	negotiability
átruházó	assignor
átsorolások	transfers
átstruktúrált pénzügyi kötelezettségek	restructured financial liabilities
átszámítás módszere	translation method
átszámítási különbözetek	currency translation differences
~	translation differences
átszerkesztett	reformatted
átszervezés	reorganization
~	restructuring
átszervezés költségei	costs of restructuring
átszervezési céltartalék	restructuring provision
áttekintés	review
áttérési kötelezettség	transitional liability
átutal	remit
~	transfer (to)
átutalás	remittance
átutalt pénz	remittance
átvállal	take over
átvállalt kötelezettségek	liabilities assumed
átváltás	conversion

átváltási árfolyam	exchange rate
átváltási árfolyamok	foreign exchange rates
átváltási árfolyamok változásai	changes in foreign exchange rates
átváltási árfolyamok változásainak hatásai	effects of changes in foreign exchange rates
~	effects of exchange rate changes
átváltási opció	conversion option
átváltható	convertible
átváltható elsőbbségi részvény	convertible preference share
átváltható értékpapírok	convertible securities
átváltható instrumentum	convertible instruments
átváltható kötvény	convertible bond
~	convertible loan stock
átváltható vmire	convertible into sg
átváltható adósság	convertible debt
átvesz vmit	adopt
átveszi az üzletet	take over a business
átvevő	transferee
átvezet	carry forward
átvilágítás	review
átvilágítási megbízás	review engagement
átvitt egyenleg	balance carried forward
átvizsgál	check
automata irányító rendszer	autopilot mechanism
automatizálási folyamatok	automating procedures
autóparkoló	parking lot
avulás	obsolescence
átértékelt, nem értékcsökkenthető eszközök megtérülése	recovery of revalued non-depreciable assets
auditált pénzügyi kimutatások	audited financial statements
azonnali átváltási árfolyam	spot exchange rate
azonnali fizetésre adott kölcsön	money at call/money on call/ call money
azonnali ár	spot price
azonnali értékesítés	outright sale
azonnali vétel és eladás	spot purchase and sale
azonos időtartamú	coterminous
azonos vagy lényegében azonos összeg	equal or substantially equal amounts
azonosítás	identification
azonosítása egy olyan eszköznek, amely értékvesztett lehet	identifying an asset that may be impaired
azonosítatlan fizetések	unidentified payments
azonosítható eszköz	identifiable asset
azonosítható eszközök és kötelezettségek megjelenítése	recognition of identifiable assets and liabilities
azonosíthatóság	identifiability
azonosított fizetések	identified payments
azzal a feltétellel, hogy	on condition that

B

bank	bank
bankátutalás	bank transfer
bankban aláírási címpéldányt benyújt	given specimen signatures on a bank mandate
bankbetét	bank deposit
bankcsekk	draft
bank-és készpénzkönyvelést végez	do the bank and cash accounting
bankhitel	bank loan
banki egyenlegértesítő	bank statement
banki egyeztetések	bank reconciliations
banki elfogadványi garanciák	bank acceptance guarantees
banki folyószámlahitel(ek)	bank overdraft(s)
banki kimutatás	bank statement
banki letét	safe deposit
banki tartalékok	bank reserves
bankjegy	bank note
bankkamat	bank interest
bankképes	negotiable
bankkölcsön	bank loan
bankoktól származó kölcsönfelvétel	bank borrowings
bankszámla	bank account
bankszámlát könyvel	do the accounting
~	do the accounting for bank
bankutalvány	banker's order
~	standing order
bánya	mine
bármikor felmondható kölcsön	call loan
barter ügyletek	barter transactions
be nem jegyzett társaság	unincorporated association
be nem sorolt befektetett eszközök	non-classified invested assets
beágyazott kamatküszöb (floor)	embedded floor on interest rates
beágyazott kamatplafon (cap)	embedded cap on interest rates
beágyazott könyvvizsgálati lehetőségek	embedded audit facilities
beágyazott származékos termék	embedded derivative
becslés	estimate
becslések alapja	basis for estimates
becsületesség garantálására szóló szakmai biztosítás	fidelity guarantee insurance

becsült jövőbeni cash flow-k	estimated future cash flows
becsült költségek	estimated costs
beérkező szállítmány	freight-in
befagyott követelés	frozen claim
befejez	terminate
~	conclude
befejezés	completion
befejezés becsült költsége	estimated costs of completion
befejezetlen beruházás	construction in progress
befejezetlen termelés	work in progress
befektet	invest
befektetés megtérülése	return on investment
befektetés teljesítménye	investment performance
befektetés(ek)	investment(s)
befektetések ártértékeléséből származó csökkenés	deficit on revaluation of investments
befektetések elszámolása	accounting for investments
befektetések társult vállalkozásokban	investments in associates
befektetések vétele és eladása	purchase and sale of investments
befektetéseket könyvel	do the accounting for investments
befektetéshez kapcsolt biztosítási alapok	investment-linked insurance funds
befektetési adóhitelek	investment tax credits
befektetési alap	mutual fund
~	unit trust
befektetési alapot kezelő társaság (befektetési alapkezelő)	trust company
befektetési célú értékpapírok	investment securities
befektetési célú értékpapírok elidegenítései	disposals of investment securities
befektetési célú ingatlan	investment property
befektetési célú ingatlanok lízingbevevői	lessees of investment property
befektetési és likviditási jelentés	investment and liquidity reports
befektetési forma	investment type
befektetési jegy	investment unit
befektetési szabályok	investment regulations
befektetési szerződés	investment contract
befektetési tevékenység	investing activities
befektetési vállalkozás	investment enterprise
befektetést befogadó	investee
befektetett eszköz(ök)	fixed asset(s)
befektetett eszközök	non-current assets
befektető	investor
befektető által tulajdonolt egység	investor-owned entity
befektető közös vállalkozásban	investor in a joint venture
befizetett alaptőke	fully paid-up capital

befizetett tőke	capital paid in
~	paid in capital
befogadás	endorsement
befolyás	inflows
befolyásol	influence
behajtandó számla (hitel, kintlevőség)	accounts receivable
behajtás	collection
behajthatatlan adósság	irrevocable debt
behajthatatlan hitelek és kölcsonök	uncollectable loans and advances
behajthatatlan követelés	bad debt
behajthatatlan rész	uncollectable portion
behajthatatlanság	uncollectability
behajthatóság	collectability
~	recoverability
behatárol	curtail
beindítási költségek	start-up costs
beiratkozási	initiation
bejegyez	recognise
~	record
bejegyez (céget)	incorporate
bejegyzés	registration
bejegyzés vagy székhely országa	country of incorporation or residence
bejegyzési igazolás	certificate of registration
bejegyzési illeték	registration fee
bejegyzett	registered
bejegyzett társaság	registered company
bejegyzett védjegy	registered trademark
bejelentés/végrehajtás a mérlegfordulónapot megelőzően	communication/implementation before balance sheet date
bejövő számlakönyv	voucher register
bekebelezés	takeover
bekerülés	initial recognition
bekerülési érték	cost
~	historical cost
bekerülési érték alapú értékelés	cost-based measurement
bekerülési érték formula	cost formula
bekerülési érték meghatározása	determination of cost
bekerülési érték meghatározásának módszerei	techniques for the measurement of cost
bekerülési érték megtérülési megközelítés	cost recovery approach
bekerülési érték modell	cost model
bekerülési érték módszer	cost method
bekerülési érték összetevői	components of cost

bekerülési értéken kimutatott	carried at cost
bekerülési értéket meghaladó bevételek	proceeds in excess of cost
bekerülésiérték formulák	cost formulas
bekövetkezik	occur
belátható, előre látható	foreseeable
beleegyezés	approval
belefoglal vmit vmibe	include sg in sg
belépési díjak	admission fees
belépési és tagsági díjak	entrance and membership fees
belevesz vmit vmibe	include sg in sg
belevesz, beleépít vmit vmibe	incorporate sg in sg
belföldi	domestic
belföldi programok	domestic plans
belső audit szabályzat	internal audit rules
belső auditor	internal auditor
belső ellenőrzési értékelési listák(ICE)	internal control evaluation checklists (ICEs)
belső ellenőrzési kérdőívek (ICQk)	internal control questionnaires (ICQs)
belső ellenőrzési kifejtő jelentés	internal controls narrative report
belső ellenőrzési rendszer	internal control system
belső ellenőrzésről való kommunikáció	communications on internal control
belső érték	intrinsic value
belső finanszírozás	internal financing
belső kockázat átadás	internal risk transfer
belső kockázatok	internal risks
belső audit	internal audit
belső audit és vállalatkormányzás/irányítás	internal audit and corporate governance
belső audit hatóköre	scope of internal audit
belső audit jellege és rendeltetése	nature and purpose of internal audit
belső audit jövője	future of internal audit
belső audit kiadása külsősöknek	outsourcing of internal audit
belső audit típusai	types of audit report
belső audit változó természete	changing nature of internal audit
belső auditor	internal auditor
belső pénzügyi tervezési és beszámolási rendszer	internal financial budgeting and reporting system
belső számviteli ellenőrzések	internal accounting controls
belső szerződés	internal contract
bélyegzőlap	clock card
bemutat vmit	present sg
bemutatandó időszakok szemléltetése	illustration of periods required to be presented
bemutatandó szegmens	reportable segment
bemutatás	presentation

bemutató következetessége	consistency of presentation
bemutatókor fizetendő	payable on demand
bemutatóra szóló csekk	bearer cheque
bemutatóra szóló kötvény	bearer bond
bemutatóra szóló részvény	bearer share
benne rejlik	be inherent
bennfentes kereskedelem	insider dealing
beosztás	position
~	seniority
bér	wage
bér- és fizetéselosztás	payroll distribution
bér- és fizetés-elszámolás	payroll
bér- és fizetési jegyek, analitika	payroll journal
bérbeadó	lessor
bérbe ad (épületet)	lender
bérbeadó, kölcsönadó	lender
bérelszámoló	payroll check
bérelt berendezések	rental equipment
béren kívüli juttatások	fringe benefits
berendezés	equipment
~	fixture
berendezési tárgyak	fixtures
bérkönyvel	do the payroll accounting
bérlet	rent
bérleti díj	rental fee
bérleti-adásvételi szerződés	hire-purchase contract
bérlő	lessee
bérrendszer	wages system
beruház	invest
beruházás	investment
beruházás bekerülési értéke	cost of an investment
beruházás hozama	return on investment
beruházás megtérülése	return on investment
beruházási kiadás	capital expenditure
beruházási költségterv	capital budget
beruházási költségvetés	capital budgeting
beruházási projektek	capital project
beruházási szerződés	construction contract
beruházási szerződések	combining and segmenting
összekapcsolása és tagolása	construction contracts
beruházási tervek	capital project
beruházások	assets in course of construction
~	assets under construction
beruházó	investor
besorolás	classification
beszámít	offsetting
~	set off against
~	count

beszámítás	offset
~	set-off
beszámítási jog	right of set-off
beszámítási keretmegállapodás	master netting arrangement
beszámítási kritérium	offsetting criterion
beszámított kamatláb	imputed rate of interest
beszámolás	reporting
beszámolás a későbbi mérleg-fordulónapokon	reporting at subsequent balance sheet dates
beszámolási időszak	accounting period
~	reporting period
beszámolási kötelelem	reporting obligation
beszámoló	report
beszámoló csomag	reporting package
beszámoló fordulónapja	reporting date
beszámoló pénzneme	reporting currency
beszámoló tartalma	report content
beszámoló tervezet	draft accounts
beszámolót készítő gazdálkodó egység	reporting entity
beszámolót készítő vállalkozás	reporting enterprise
beszedett pénz	collections
beszed	collect
beszél vmiről	communicate about
beszerelési költségek	installation costs
beszerez	acquire
beszerzés	procurement
~	purchase
beszerzés költsége	cost of purchase
beszerzések és kötelezettségek rendszere	purchases and payables system
beszerzések rendszere	purchases system
beszerzési áras módszer	purchase price method
beszerzési áron való értékelés	historic cost convention
beszerzési jog	subscription rights
beszerzési kérelem	purchase requisition
beszerzési megrendelés	purchase order
beszerzési szegmens	buying segment
betakarítás	harvest
betakarítás időpontja	point of harvest
betart vmit (pl. törvényt)	comply with sg
betartása vminek	compliance with sg
betegség miatti távollét	sick-leave
betegszabadság	sick-leave
betét (bank)	deposit
betétek elhelyezése	placement of deposits
betétek visszavonása	withdrawal of deposits
betéti társaság	limited partnership

beváltható csekk	open/uncrossed cheque
bevétel	earnings
~	income
~	profit
~	revenue
bevétel elszámolása	recognition of income
bevétel eredeti összege	initial amount of revenue
bevétel társult vállalkozásoktól	income from associates
bevétel(ek)	proceed(s)
bevételek elszámolása	revenue recognition
bevételek értékelése	measurement of revenue
bevételek és költségek összemérése	matching of costs and revenues
bevételek megszolgáltá válnak	revenues are earned
bevételek számviteli kezelése	accounting treatment of revenue
bevételezési bizonylat	received note
bevételi trend	earnings trend
bevett múltbeli gyakorlat	established pattern of past practice
bevezet egy tételt a könyvelésbe	make an entry in the books
bevezet vmit (a könyvelésbe)	enter
bevezet vmit	adopt
~	implement
bevezetés	adoption
~	introduction
bevezetési útmutató	implementation guidance
bevon	integrate
bevonás	redemption
bezár	close down
biológiai átalakulás	biological transformation
biológiai eszköz	biological asset
biológiai eszköz életfolyamatainak megszüntetése	cessation of a biological asset's life processes
biológiai eszközök csoportja	group of biological assets
bíróság	court
bírság	penalty
bírságok	fines
birtokol	own
bizalmas jelentés	confidential report
bizalmi betéti alap	trust fund
bizalmi jelleg	fiduciary nature
bizalom	confidence
~	confidentiality
bizomány	commission
bizományba adás	consignation
bizományba adó	consigner
bizományba adó (megbízó)	consignor
bizományi ár	consignment price
bizományi áru	consignment

bizományi áruk	goods on commission
bizományi értékesítések	consignment sales
bizományos	consignee
bizományosi díj	commission charge
bizományosi export	export on commission
bizonyítási kötelezettség	burden of proof
bizonyíték	evidence
~	proof
bizonyítható tartozások	provable debts
bizonyíthatóan	demonstrably
bizonyíthatóan elkötelezett	demonstrably committed
bizonyító erejű	conclusive
bizonyítvány	certificate
bizonylat	receipt
~	record
~	voucher
bizonylati fegyelem	documentary discipline
bizonylatol	keep records
~	record an entry in the books
bizonyos előírt teljesítménynormák	specified performance standards
bizonyos iparág	particular industry
bizonyosságot nyújtó megbízások	assurance engagements
bizonyosságot nyújtó szolgáltatások	assurance services
bizonytalan esemény	uncertain event
bizonytalanság	uncertainty
bizonytalansági tényező	uncertainty factor
bizottság	committee
bizottság tagja	member of a committee
bizottsági ülés	committee meeting
biztonsági hozzáférés áttekintése	reviewing security access
biztonsági másolatok készítése	backing up data
biztos befektetés	safe investments
~	secure investments
biztos elkötelezettség	firm commitment
biztos értékesítési szerződések	firm sales contracts
biztos vételi elkötelezettség	firm purchase commitment
biztosít	hedge
~	secure
biztosít vkit vmiről	assure
biztosítás	assurance
~	cover
~	insurance
biztosítási bevétel	insurance proceeds
biztosítási díj	premium
biztosítási egyesület	mutual fund
biztosítási esemény	insured event

biztosítási eszközök	insurance assets
biztosítási év	underwriting year
biztosítási feltételek	conditions
biztosítási kárigény	insurance claim
biztosítási kockázat	insurance risk
biztosítási kötelezettség	insurance liability
biztosítási kötelek	insurance obligations
biztosítási kötvény	cover note
~	insurance policy
~	policy
biztosítási kötvény hasznai	policy benefits
biztosítási kötvény-tulajdonos	policyholder
biztosítási swapok	insurance swaps
biztosítási szerződés	insurance policy
biztosítási szerződések	insurance contracts
biztosítási ügynök	insurance broker
biztosítási ügynöki jutalékok	insurance agency commissions
biztosításmatematikai tartalék	actuarial reserve
biztosítással fedezett	insurance cover
biztosítást kötő	underwriter
biztosíték	collateral
~	guarantee
biztosíték nélküli bankhitel	open credit
biztosíték nélküli kölcsön	unsecured loan
biztosíték nélküli tartozás	unsecured debt
biztosítékként	as security
biztosítékként elzálogosított eszközök	assets pledged as security
biztosítéket nyújt	secure
biztosítékul szolgáló	pledged as collateral
biztosítható érdek	insurable interest
biztosító	insurer
biztosító társaság	insurance company
biztosító vállalkozás/egyesület	insurance enterprise
biztosított	secured
biztosított juttatási programok	plans with insured benefits
biztosított programok	insured benefits
blokk	sales slip
bonitás	solvency
bor	wine
bróker díja	stockbroker's commission
bruttó	gross
bruttó árrés	gross margin
bruttó elszámolás elve	gross settlement convention
bruttó fedezet	gross margin
bruttó könyv szerinti érték	gross carrying amount
bruttó lízing befektetés	gross investment in the lease
bruttó megközelítés	gross approach

bruttó nyereség	gross profit
bruttó pénzbevételek	gross cash receipts
bútorok és szerelvények	furniture and fixtures
bútorozott bérbeadás	leased on a furnished basis
büntetés késedelmes fizetés miatt	late payment penalty
büntető kamat	penal interest
büntető törvénykönyv	paenal code
büntetőjogi felelősség	criminal liability

C

cash flow	cash flow
cash flow előrejelzések	cash flow projections
cash flow fedezeti ügylet(ek)	cash flow hedge(s)
cash flow információ előnyei	benefits of cash flow information
cash flow kimutatás prezentálása	presentation of a cash flow statement
cash flow kimutatás(ok)	cash flow statement(s) = statement of cash flows
cash flow kockázat	cash flow risk
cash flow-k felépítése	configuration of the cash flows
cash flow-k külföldi pénzben	foreign currency cash flows
cash flow-k nettó módon történő bemutatása	reporting cash flows on a net basis
cash flow összegek befolyásának várt ütemezése	expected timing of receipt of cash flows
cedálás	assignment
~	cession
cedál	cede
cedáló	assignor
cégbejegyzés előtti nyereség	pre-incorporation profits
cégbejegyzési kivonat	certificate of incorporation
cégbíróság	court of registration
cégjegyzék	companies' register
cégnév	business name
cél	objective
~	target
cél és jelenlegi állapot	purpose and status
célkitűzés	objective
céltartalék végkielégítésre	provision for employee termination
céltartalék(ok)	provision(s)
céltartalékok és függő kötelezettségek közötti kapcsolat	relationship between provisions and contingent liabilities
céltartalékok felhasználása	use of provisions
céltartalékok feloldása	reversals of provisions
céltartalékot képez	make provisions
céltartalékot megképez	recognise a provision
célzott felmentések	targeted exemptions
cesszió kedvezményezettje	assignee
ciklikus	cyclical
ciklikus hatás	cyclical influence
címzett (vevő)	recipient (buyer)

C S

csak kamat rész	interest-only strip
csak tőke rész	principal-only strip
csal	defraud
csalárd csőd	criminal bankruptcy
csalárd ügylet	fraudulent transactions
csalás	collusion
~	defalcation
~	fraud
csalás és hiba	fraud and error
csekk	cheque
csekk vagy váltó kifizetését megtagadja	dishonour
csekket cseréje	swap of cheques
csekket fizet	pay by a cheque
csekket aláír	sign a cheque
csekket áthúz	cross a cheque
csekket érvénytelenít	cancel a cheque
csekket letilt a banknál	stop a cheque
csekket számlán jóváír	clear a cheque
csekket vagy váltót forgatni, aláírni, határozattal ellátni	endorse a cheque
cselekvőképтелenség	disability
csendestárs	dormant partner
~	sleeping partner
csendestársi viszony	silent partnership
cserél	swap
csere ügylet	swap contract
~	exchange transaction
cserjék	bushes
csíraszám	number of buds
csoport	group
csoport könyvvizsgálatok	group audits
csoportképzés	stratification
csoporton belüli	intragroup
~	intercompany
csoporton belüli egyenlegek	intragroup balances
csoporton belüli egyeztetések	intercompany reconciliations
csoporton belüli ügyletek	intercompany transactions
~	intragroup transactions
csoportos	group piecework

csoporthoz tartozó ügyintézésű (munkavállalói juttatási) programok	group administration (employee benefit) plans
csoporthoz tartozó (munkavállalói juttatási) programok	group administration (employee benefit) plans
csoporthoz tartozó biztosítási szerződés	group insurance contract
csőd	bankruptcy
csőd alól rehabilitáló igazolás	certificated bankrupt
csődbejelentés	declaration of bankruptcy
csődeljárás	bankruptcy proceedings
csökkenés	shrinkage
csökkenő egyenleg módszer	diminishing balance method
csökkenő letéti megállapodás	sinking fund arrangement
csökkent	reduce
csökkent felelősség	diminished responsibility
csökkentés	reduction
csökkentő tételek	deduct

D

darabköltség	unit cost
darabmunka	individual piecework
~	piecework
darabonként elidegenít	disposing of piecemeal
darabszámok	number of units
degresszív értékcsökkenési eljárás	declining balance depreciation
demográfiai feltételezések	demographic assumptions
demográfiai változók	demographic variables
deviza	foreign exchange
deviza átszámítás	currency translation
deviza kockázat	foreign currency risk
deviza kitettség	foreign exchange exposure
devizaárfolyam	exchange rate
devizaárfolyamokban bekövetkező mindennemű változás	all changes in foreign exchange rates
devizaellenőrzés	exchange control
devizahitel	currency loan
devizakockázat	currency risk
devizaműveletekből származó nyereségek és veszteségek különbözete	gains less losses arising from dealing in foreign currencies
dézsám (lop)	pilfer
díj	charge
díj- és jutalékbevétel	fee and commission income
díjak	fees
díjak, amelyek kölcsön kezeléséért járnak	fees charged for servicing a loan
díjak, amelyeket igény szerint kifejlesztett szoftver fejlesztéséért kaptak	fees from the development of customised software
díjak, amelyek szolgáltatás nyújtásával válnak megszolgáltatná	fees earned as services are provided
díjazás ellenében munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony	working for a fee within the frameworks of some other type of legal relations
díjbevételek	premiums
direkt módszer	direct method
direkt biztosító (viszontbiztosításba adó)	cedant
diszkont	discount
diszkont lebontása	unwinding' of the discount

diszkont visszagörgetése	unwinding' of the discount
diszkontálás	discounting
diszkontálható	negotiable
diszkontált alap	discounted basis
diszkontláb	discount rate
diszkontráta	discount rate
diszkréció	confidentiality
diszkrecionális részesedési feltétel	discretionary participation feature
disztribúciós költségek	distribution costs
disztribútor	distributor
divízió	division
dokumentáció	documentation
dokumentálás	documentation
dolgozói részvények	shares issued to employees
dolgozói tulajdonrészesedés	employee share ownership
domain név	domain name
dosszié	file
döntés	resolution
döntéshozatal	decision making
döntéshozatalhoz hasznos információk	decision-useful information
döntéshozó	decision maker
döntési fa	decision tree
döntési játéktér	latitude
döntési mintavétel	judgement sampling
döntést hoz (jogi)	deliver a judgement
döntő tényező	deciding factor

E

effektív kamatláb	effective interest rate
effektív kamatláb módszere	effective interest method
egészségügyi ellátás	medical care
egészségügyi ellátás költségei	medical costs
egészségügyi juttatások	health care benefits
egészségügyi költségek	medical cost
egészségügyi költségek változásai	changes in medical costs
egy (munkavállalói juttatási) program eszközei	plan assets (of an employee benefit plan)
egy egységre jutó érték	unit value
egy részvényre jutó elméleti valós érték	theoretical ex-rights fair value per share
egy részvényre jutó eredmény	earnings per share
egy részvényre jutó eredmény alapértéke	basic earnings per share
egy részvényre jutó eredmény hígított értéke	diluted earnings per share
egy részvényre jutó érték	amount per share
egy részvényre jutó veszteség	loss per share
egy termékre épülő vállalkozás	single product enterprise
egy tőketranzakció költségei	costs of an equity transaction
egybehangol	reconcile
egybehangolás	reconciliation
egyéb betétállomány	other deposits
egyéb bevételek	other income
egyéb fejlesztési célú kifizetések	other kind of payments in connection with investment
egyéb hosszú lejáratú munkavállalói juttatások	other long-term employee benefits
egyéb információ	other information
egyéb jogi műveletek	other operation of law
egyéb költségek	other expenses
egyéb kölcsönvett források	other borrowed funds
egyéb költségek	other costs
egyéb közzétételek	other disclosures
egyéb közzétételi kérdések	other disclosure matters
egyéb működési bevétel	other operating income
egyéb működési költségek	other operating expenses
egyéb működési ráfordítások	other operating expenses
egyéb pénzüpiaci betétállomány	other money market deposits
egyéb pénzüpiaci kihelyezések	other money market placements

egyéb pénzügyi eszközök	other financial assets
egyéb pénzügyi közzétételek	other financial disclosures
egyéb piaci hitelfelvételi kamatlábak	other market borrowing rates
egyéb ráfordítások	other expenditure
egyéb tervezett, de nem rendszeresen felmerülő költségek	other planned but irregularly occurring costs
egyedi alapon	stand-alone basis
egyedi árindexek	specific price indices
egyedi beszerzés	separate acquisition
egyedi értékelés elve	item-by-item evaluation convention
egyedi eszköz	individual asset
egyedi garanciavállalás	single guarantee
egyedi gyártás	unit production
egyedi instrumentum	single instrument
egyedi költségek	individual costs
egyedi pénzügyi kimutatás	stand-alone financial statement
egyedi pénzügyi kimutatások	separate financial statements
egyedi prémium módszer	single premium methods
egyedi származékos termék	stand-alone derivative
egyedi vevő	single customer
egyedüli	single
egyenes arányosság hiánya	non-linearities
egyéni számla	individual account
egyéni számla értesítő	individual account statement
egyéni vállalkozó	self-employed entrepreneur
egyenleg	balance
egyenlegáthozat	balance brought forward
egyenlegátvitel	balance carried forward
egyenlegközlő	statement of account
egyenlő	equal
egyenlő esélyek	equal of opportunity
egyenlőség	equation
egyenrangú	equal-ranking
egyértelmű	clear
~	straightforward
egyres termelési területek áthelyezése	shifting of some production
egyesülés	merger
egyetemi végzettségű könyvelő	graduate accountant
egyetemleges és korlátlan	joint and unlimited
egyetemlegesen (felelős)	jointly and severally
egyetemlegesen felelős	severally liable
egyetért	agree
egyetért vmivel	adopt
egyetlen	single
egyetlen beruházás	single project

egyetlen csomag	single package
egyetlen összesített összeg	single aggregate amount
egyezmény	agreement
~	treaty
egyezőség	equality
egyeztet	reconcile
egyeztető tétel	reconciling item
egyeztetés	collation
~	reconciliation
egyezségkötésről szóló megállapodás (hitelezőkkel)	deed of arrangement
egyformán érvényes	equal authority
egyformán gondolkodó emberek csoportja	body of opinion
egyidejű átértékelés	revalued simultaneously
egymásnak ellentmondó bizonyítékok	conflicting evidence
egymásra hat	interacting
egymással összhangban álló aktuáriusi feltételezések	mutually compatible actuarial assumptions
egymással rendszeren felcserélhető tételek	ordinarily interchangeable item
egymást ellentételező szerződések	offsetting contracts
egymást kiegészítő eszközök	complementary assets
egymást követő részvényvásárlások	successive share purchase
egynyári és évelő növények termesztése	annual or perennial cropping
egyösszegű fizetés	lump sum payment
egység	unit
egységes	single
~	uniform
egységes számviteli politika	uniform accounting policies
egységesít	integrate
egységköltség	unit cost
egységnyi hitel módszer	unit credit method
egyszer felhasználható	disposable
egyszeres könyvvitel	single-entry bookkeeping
egyszerűsített	simplified
egytermékes vállalkozás	single product enterprise
együttjáró kockázatok és haszon	risk and rewards incident
együttes felelősség	collective responsibility
együttes képesség	collective power
EK Bírósága	European Court of Justice
el nem számolt	unrecognised
el nem végzett fenntartás	differed maintenance
elad	sell
elad vmit	dispose of sg

eladás	sale
eladás hitelre	charge sale
eladás utáni szolgáltatások	after-sales service of the product
eladási ár	offer price
~	selling price
eladási és visszavásárlási megállapodások	sale and repurchase agreements
eladási opció	put option
eladáskor felmerülő költségek	point-of-sale cost
eladásra szánt áruszállítmány	consignment
eladásra vásárolt értékpapírok	dealing securities
eladható	puttable
eladható instrumentum	puttable instrument
eladó	vendor
eladó-lízingbevevő	seller-lessee
eladott áruk beszerzési értéke	cost of goods sold
eladósodás	indebtedness
eladósodott	be in a debt
~	indebted
eladósodottság	indebtedness
eladósodottság állapota	state of indebtedness
elavulás	obsolescence
elavult	obsolete
elavult készletek	obsolete inventory
elbocsát	make redundant
elbocsátás (munkaerő)	layoff
elektronikus adatcsere(EDI)	electronic data interchange(EDI)
elektronikus aláírás	electronic signature
elektronikus kereskedelem	e-commerce
elektronikus kommunikáció	electronic communications
elem	element
elemzés	analysis
elemzési	analytical
elemző eljárások	analytical procedures
elengedhető kölcsönök	forgivable loans
életbiztosítás	life insurance
élethosszig tartó járadék	life-contingent annuity
elfekvő	obsolete
elfekvő készletek	obsolete inventory
elferdítés	distortion
elfogadható	acceptable
elfogadható (bizonyíték)	admissible
elfogadható hiba	tolerable error
elfogadható szintű bizonyosság	reasonable assurance
elfogadhatóság	admissibility
elfogadó levél	engagement letter
~	letter of engagement

elfogulatlan	unbiased
elfogultság	bias
elhalaszt	defer
elhatárol	defer
elhatárolás (beszámolási időszakoké)	cut off
elhatárolás alapú számvitel	accrual basis of accounting
elhatárolási alap	accrual basis
elhatárolási problémák	cut off problems
elhatárolások	accruals
elhatárolások feloldása	release of accruals
elhatárolt juttatási módszer	accrued benefit methods
elhatárolt ráfordítás	accrued expense
elhelyezkedik	locate
elidegenít	dispose of
elidegenítés	disposal
elidegenítés költségei	costs of disposal
elidegenítés nettó bevétele	net disposal proceeds
elidegenítésből származó nyereség	gain on disposal
elidegenítésen realizált nyereség	gain on disposal
elidegenítési csoport	disposal group
elidegenítési ellenérték	disposal consideration
elidegenítési terv	disposal plan
elidegenítési ügylet	disposal transaction
elismervény	receipt
eljárás	procedure
eljárási mód	convention
elkészít	draw up
elkészítés	completion
elkészítők	preparers
elkobzás	seizure
elkobzott	condemned
elkönyvel	record an entry in the books
~	record entry in the accounts
elkötelezettség	engagement
~	commitment
elkötelezettség hitel nyújtására	loan commitment
elkülönít	defer
elkülönítés (pl. beszámolási időszakoké)	cut off
elkülönített	segregated
elkülönített befektetési számla	separate investment account
elkülönített közzététel minden egyes megszűnő tevékenységről	separate disclosure for each discontinuing operation
elkülöníthetőség	separability
elkülönült kötelezettség	separate liability
elkülönült üzleti terület	separate line of business
elkülönülten azonosítható	separately identifiable

elszámol	recognise
ellátási rendszerek	supply facilities
ellenérték	consideration
ellenérték	proceeds
ellenjegyez	countersign
ellenjegyzési díj	underwriting fee
ellenőr	controller
ellenőriz	check
~	control
~	inspect
~	supervise
ellenőrzi a számlát	check that an invoice is correct
ellenőrzés	control
~	inspection
~	revision
ellenőrzés alatt	under control
ellenőrzés gyenge pontjai	control weakness
ellenőrzése (egy eszköznek)	control (of an asset)
ellenőrzése (egy gazdálkodónak)	control (of an enterprise)
ellenőrzési célok	control objectives
ellenőrzési eljárások	control procedures
ellenőrzési gyengeség	control weakness
ellenőrzési kockázat	control risk
ellenőrzési környezet	control environment
ellenőrzési minta	check sample
ellenőrzési rendszerek tesztelése	tests of control
ellenőrzési vizsgálat	check sample
ellenőrzéstípusok	types of control
ellenőrző lista	checklists
ellenőrző szám	control number
ellenőrzött gazdálkodó egység	controlled entity
ellenszámla	contra account
ellentéte vminek	opposite of sg
ellentételező	counterbalancing
ellentétes	adverse
ellentétes irányú ügyletek	upstream transactions
ellentmondás	contradiction
ellentmondásmentes	consistent
ellentmondó bizonyíték	contradictory evidence
ellenvélemény (elutasító vélemény)	adverse opinion
ellenvetés	appeal
ellenzett társaságfelvásárlás	contested takeover
elleplez	disguise
elmaradás	in default
elmaradott terület	underdeveloped area
elméleti szempontból	conceptual point of view

elnapol	postpone
elnök	chairman
előrejelezhetőség	predictability
elosztás	distribution
előad vmit	present sg
élőállatok	living animals
előállít	emulate
előd	predecessor
előfordul	occur
előír	assess
~	prescribe
előírás	ordinance
~	regulation
előírások alkalmazása	application of requirements
előírja a szabályokat	prescribe the rules
előírt közzétételek bemutatása	presentation of the required disclosures
előírt sorrend	prescribed order
előleg	advance
előleg, első részlet	down payment
előlegez	advance
előléptetés	promotion
előny	advantage
~	benefit
előnyben részesít vmit	prefer sg
előnyös szerződések	beneficial contracts
előnyös vétel	bargain purchase
előre datál	antedate
előre fizetett költségek	prepaid expenses
előre meghatározott hatás	predetermined effects
előre vihető	carry forward
előrefizetések	prepayments
előregörgetés	roll forward
előregörgethető	rolled over
előrehoz (időben)	bring forward
előrejelzés	forecast
előrejelzett juttatási módszer	projected benefit method
előrejelzett ügylet	forecast transaction
előrevetíthető módon	predictable manner
elősegített átváltás	induced conversion
előszerződés	agreement in principle
előszó	preface
előszó a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokhoz	preface to International Financial Reporting Standards
először bevételezve, először kiadva (FIFO)	first-in, first-out (FIFO)
előtörlesztési opció	prepayment option
elővásárlási jog	right of first refusal

elővételi jog	subscription rights
előzetes fedezeti ügylet	anticipatory hedges
előző	carry-back
~	preceding
~	previous
előző alapelv	foregoing principle
előző időszak(ok)	classification of prior period
tevékenységeinek a besorolása	operations
előző időszakok	restatement of prior periods
újra-megállapítása	
elrendez	arrange
elrendezés	arrangement
~	layout
elrendezése vminek	arrangement of sg
elrontás (lejáratig tartott portfólióé)	tainting
első alkalmazás	first-time adoption
~	first-time application
első alkalmazás időpontja	date of adoption
első alkalmazó	first-time adopter
első hitelező a sorban	preferential creditor
első nyilvános részvény forgalombahozatal	initial public offering
elsőbbségi jogok	preferences
elsőbbségi osztalékok	preference dividend
elsőbbségi részvény	preference share
~	preffered shares
elsődleges bizonyíték	primary evidence
elsődleges cél	primary objective
elsődleges gazdasági környezet	primary economic environment
elsődleges instrumentumok	primary instruments
elsődleges jelentési formátum	primary reporting format
elsődleges kockázati kitettség	primary risk exposure
elsődleges ok	primary reason
elsődleges pénzügyi instrumentumok	primary financial instruments
elsődlegesen pénzügyi jellegűek	primarily of a financial nature
elsősorban	primarily
elszámol	recognise
elszámol vmivel szemben	charge against sg
~	account for
elszámolás	accounting
~	miscalculation
~	recognition
~	settlement
elszámolás módja	method of accounting
elszámolási időszak	accounting period
elszámolási kritériumok	recognition criteria

elszámolási módszer	accounting treatment
elszámolás időpontja	accounting date
elszámoló áras módszer	standard cost method
elszámolóár	standard cost
elszámolt nyereségek és veszteségek összesen	total recognised gains and losses
elszámoltatható	accountable
elszámoltathatóság	accountability
elszámoltathatóság és gondnokság fogalma	notion of accountability and stewardship
eltartott	dependant
eltávolítási költség	removal expense
eltér vmitől	depart from
eltérés	discrepancy
~	variance
eltérő vélemény	dissenting opinion
eltitkol	disguise
~	suppress
eltorzítás	distortion
eltöröl	abolish
eltulajdonítás	theft
elutasít	disallow
~	refuse
elutasított váltó	defaulted note
elv	concept
~	convention
~	principle
elválaszthatatlan kockázat	undiversifiable risk
elválasztható eszközök	separable assets
elvárási szakadék	expectation gap
elvégzett munkáról készült felmérések	surveys of work performed
elvégzett szolgáltatások	services performed
elvi szintű megközelítés	principles-based approach
elzálogosít	pledge
elzálogosított berendezések	equipment pledged
emberi erőforrások	human resources
emberi hiba	human error
emelkedő számsorrend	ascending numerical order
emlékeztető	memo
engedély	license
~	permission
engedélyez	authorise
engedélyezés	authorisation
~	cession
engedélyezése (a pénzügyi kimutatásoknak közzétételre)	authorise (financial statements for issue)
engedmény	discount
~	reduction

engedményes	assignee
~	concessionaire
engedményezés	assignment
engedményez	cede
engedményező	assignor
engedni	allow
építés vagy fejlesztés alatt álló ingatlan jövőbeni hasznosításra	property being constructed or developed for future use
építész	architect
építkezés	construction
épület arányos allokációja	pro-rata allocation of the building
épület karbantartás	building maintenance
épületfa	lumber
érdekelt felek	interested party
érdekeltség vmiben	participation in
~	interest in
érdekeltségek	interests
érdekeltségek egyesítése	uniting of interests
érdekeltségek egyesítésének elszámolása	accounting for uniting of interests
érdekeltségek összevonása	pooling of interest
érdekeltségek összevonása módszer	pooling of interest method
erdészet	forestry
erdőirtás	deforestation
eredendő kockázat	inherent risk
eredeti bekerülési érték	original cost
eredeti bekerülési érték alapú pénzügyi kimutatások	historical cost financial statements
eredeti bekerülési érték	historical cost
eredeti bizonyíték	original evidence
eredeti és másolat egybevetése	collation
eredeti futamidő	original term
eredeti közzététel	original issuance
eredmény	earnings
~	result
eredmény – hígított	earnings – diluted
eredményesség	profitability
eredményhez való hozzájárulás	profit contribution
eredménykimutatás	income statement
~	profit and loss statement
~	statement of income = income statement
eredménykimutatásban el nem számolt nettó nyereségek és veszteségek	net gains and losses not recognised in the income statement
eredményszemlélet	accrual basis
eredményszemléletű számvitel	accrual basis of accounting

eredménytartalék	retained earnings
érettség	ripeness
érintett főbb telephelyek	principal locations affected
erkölcsi kopás	obsolescence
érelt dohány	cured tobacco
erózió	erosion
erőforrások	resources
erőforrások átadása	transfers of resources
erőforrások kiáramlása	outflow of resources
érték alapján súlyozott kiválasztás	value weighted selection
értékállósági záradék	escalation clause
értékcsökkenés	depreciation
~	amortisation
értékcsökkenési és amortizációs leírás	depreciation and amortisation expense
értékcsökkenési kulcsok	depreciation rates
értékcsökkenési leírás adózási szempontból	depreciation for tax purposes
értékcsökkenési leírás (az eredménykimutatásban)	depreciation charge
értékcsökkenési módszer	depreciation method
értékcsökkenési módszer felülvizsgálata	review of depreciation method
értékcsökkentési módszerek	depreciation methods
értékcsökkentett eszközök	depreciable assets
értékcsökkentett pótlási érték módszer	depreciated replacement cost approach
értékcsökkenthető összeg	depreciable amount
értékel	appraise
~	measure
~	assess
~	evaluate
értékelés	appraisal
~	assessment
~	evaluation
~	measurement
~	valuation
értékelés és a pénzügyi kimutatások prezentálása	measurement and presentation of financial statements
értékelés időpontja	measurement date
értékelés pénzneméről a prezentálás pénznemére történő átszámítás	translation from measurement currency to presentation currency
értékelési alapelv(ek)	measurement basis (or bases)
értékelési eljárás	valuation procedure
értékelési elvek	valuation principles
értékelés időpontja	valuation date

értékelési különbözet	valuation difference
értékelési módszer	valuation method
értékelési szabályok	valuation rules
értékelési technika	valuation technique
értékelhető komponens	measurable component
értékelmelkedés	appreciation
értékesítés	disposal
~	sale
értékesítés árbevétele	revenue
~	sales revenue
értékesítés elszámolásakor	at the time the sale is recognised
értékesítés közvetlen költségei	cost of sales
értékesítés önköltsége	cost of sales
értékesítés összetétele	sales mix
értékesítés ösztönzés	sales promotion
értékesítések és követelések ciklusa	sales and receivables cycle
értékesítéshez felmerülő költségek	costs to sell
értékesítési ár	sales price
értékesítési ráfordítások	selling expenses
értékesítési költség módszer	cost of sales method
értékesítési költségek	selling costs
~	selling expenses
értékesítési osztály	sales office
értékesítési rendszer	sales system
értékesítési terv	sales projection
értékesítéskor	point-of-sale
értékesítéskor felmerülő becsült költségek	estimated point-of-sale costs
értékesítésre tartott befektetett eszközök	non-current assets held for sale
értékesítésre tartott ingatlan	property held for sale
értékesíthető pénzügyi eszközök	available-for-sale financial assets
értékesíthetőség	negotiability
érték a pénzért (VFM)	value for money (VFM)
értékpapír	paper
Értékpapír Felügyelet	International Organization of
Nemzetközi Szervezete	Securities Commissions (IOSCO)
értékpapírok	securities
értékpapírosítás	securitisation
értékpapírpiac	stock market
értékpapír-portfolió	securities portfolio
értéktöbbletadó	value added tax (VAT)
értékvesztés jelzése	indicator of impairment
értékvesztés	impairment
~	loss in the value of sg
értékvesztés bizonyítéka	evidence of impairment
értékvesztés miatti veszteség	impairment loss

értékvesztés miatti veszteség elszámolása	recognition of an impairment loss
értékvesztés miatti veszteség visszaírása	reversal of an impairment loss
értékvesztés visszaírása	reversal of a write-down
értékvesztési teszt	impairment test
értelmez	interpret
értelmezés	interpretation
Értelmezési Állandó Bizottság (SIC)	Standing Interpretation Committee
érthető	clear
érthetőség	understandability
érvelés	argument
~	case law
érvel	argue
érvénybelépés időpontja	effective date
érvényes	valid
érvényesítés	enforcement
érvényesíthető	enforceable
érvényesíthető jogok	enforceable rights
érvényességi idő	period of validity
érvényét veszti	lapse
érvénytelen	void
érvénytelenít	cancel
~	annul
érvénytelenítés	cancellation
érzékenységi elemzés	sensitivity analysis
esedékes	due
esedékes számla (kölcsön)	accounts payable
esedékessé válik	become due
~	fall due
esedékesség	maturity
esedékesség napja	date of maturity
esemény kiváltotta valós érték meghatározások	event-driven fair value measurements
események	events
esés	drop
eset	affair
~	case
eseti beszámolási kötelelem	case-by-case reporting obligation
esetjog	case law
esetleges (távoli valószínűségű)	remote
esetleges függő esemény bekövetkezése	occurrence of some remote contingency
eszköz	asset
eszköz jellege	nature of asset
eszköz átértékelt értéke	revalued amount of an asset
eszköz beszerzése „közelmúltbeli”	acquisition of an asset is „recent”

eszköz feletti ellenőrzés	control (of an asset)
eszköz hasznos élettartama	useful life of an asset
eszköz kezdeti megjelenítése	initial recognition of assets
eszköz megjelenítésének korlátja	limit on the recognition of an asset
eszköz pótlási költsége	replacement cost of an asset
eszköz rendeltetése	function (of asset)
eszköz vagy kötelezettség adóalapja	tax base of an asset or liability
eszközcsoporthoz – a gazdálkodó működése szempontjából hasonló jellegű és rendeltetésű eszközök csoportja	class of assets
eszközérték maximum	asset ceiling
eszköz-forrás menedzsment	asset liability management (ALM)
eszközként elszámolt	recognised as an asset
eszköz kivezetése	asset derecognition
eszközök átadása/átutalása	transfer of assets
eszközök ártértékelése	revaluation of assets
eszközök cseréi	asset exchange transactions
eszközök cseréje	exchanges of assets
eszközök csoportja	class of assets
~	group of assets
eszközök csoportosítása	grouping of assets
eszközök ellenértéke	consideration of assets
eszközök értékvesztése	impairment of assets
eszközök kicserélése	exchange of assets
eszközök kimerülése	depletion of assets
eszközök kimutatása	recognition of assets
eszközök kisajátítása	expropriation of assets
eszközök lebontása és helyreállítása	destruction or restoration of assets
eszközök növekedése	enhancements of assets
eszközök összesen	total assets
eszközök számításbavétele	consideration of assets
eszközök szétszerelésének és elszállításának becsült költsége	estimated cost of dismantling and removing the asset
eszközök várható hasznosítása	expected usage of assets
eszközök várható elidegenítései	expected disposals of assets
eszközök, kötelezettségek és mérlegen kívüli tételek koncentrációja	concentrations of assets, liabilities and off balance sheet items
eszközökhöz kapcsolódó támogatások	grants related to assets
eszköz-számlák	asset accounts
észrevétel	observation
ésszerű	reasonable
ésszerű becslés	reasonable estimate

ésszerű és megalapozott feltételezések	reasonable and supportable assumptions
etikai keretszabály	ethical framework
etikai kódex	code of ethics
euro bevezetése	introduction of the euro
Európai közösségi jog	European Community Law
Európai Parlament	European Parliament
Európai Pénzügyi Rendszer	European Monetary System
európai részvény opció	european share option
év kezdetétől göngyöltett	year-to-date
év során eddig	year-to-date
év végi jutalmak	year-end bonuses
év végi osztalék	final dividend
évekre visszamenően	retrospectively for years
éves beszámoló	complete set of financial statements
éves időszakok	annual periods
éves jelentés	annual report
~	annual accounts
éves szabadság	annual leave
évessel megegyező számviteli politika	same accounting policies as annual
évi rendes közgyűlés	AGM (annual general meeting)
évi... (pl. fizetés)	per annum (p.a.)
évjáradék	annuity
évjáradékra váltás	annuitisation
évközi nyereségadó-ráfordítás értékelése	measuring interim income tax expense
évközi osztalék	interim dividend
évközi pénzügyi beszámoló	interim financial report
évközi pénzügyi információk	interim financial information
exportgarancia	export guarantee
exportrekesz	export tray
exporttámogatás	subsidy related to exports
exporttérítés	export bonus

F

fájl lekérdező szoftver	file interrogation software
faktoring és váltó-tartozások visszautasítása	factoring and bills of exchange refusal
fedez	hedge
fedezet	coverage
~	provision
fedezet hatékonyság	hedge effectiveness
fedezetelvonás	concealment of assets
fedezeti elszámolás	hedge accounting
fedezeti hatékonyság értékelése	assessing hedge effectiveness
fedezeti instrumentum	hedging instrument
fedezeti kapcsolat	hedging relationship
fedezeti pont	break even
fedezeti tartalék	benefit reserve
~	coverage reserve
~	hedging reserve
fedezeti ügylet	hedge
fedezeti ügylet hatékonysága	hedge effectiveness
fedezeti ügyletek	hedges
fedezetként elzálogosítva	pledged as collateral
fedezetlen	unfunded
fedezetlen csekk	dud cheque
~	non-sufficient funds (US)
fedezetlen csekkről szóló értesítés	notice of dishonour
fedezetszámítás	cost contribution accounting
fedezett tétel	hedged item
fedezettel biztosított (eszköz, tartozás)	collateralised (asset, borrowing)
fegyelem	discipline
fehérjetartalom	protein content
fej(léc)	caption
fejezet	chapter
fejlesztés	development
fejlesztési költségek	development costs
~	development expenses
fejlesztési ráfordítás	development expenditure
fejlesztési szakasz	development phase
fel nem használt adójóváírások	unused tax credits
fel nem használt negatív adóalapok	unused tax losses
fel nem osztott	undistributed

fel nem osztott általános költségek	unallocated overheads
fel nem osztott eredmény	undistributed earnings
fel nem osztott többlet	unallocated surplus
feladat	function
feladatkör-kihelyezés, kiszervezés	outsourcing
feladatok	duties
~	responsibilities
felár	mark-up
felbecsül	appraise
~	assess
felbecsül vmit	estimate sg
felderítési arány	clear up rate
~	detection rate
feldolgoz	process
feldolgozott gyümölcs	processed fruit
felek	parties
felelős vmiért	in charge of sg
felelősség	accountability
felelőségek	responsibilities
felelősségi kérdés	liability issue
felelősségtől mentesít	discharge from responsibilities
felépítés	structure
felértékelés	appreciation
~	revaluation
felesleg	excess
~	surplus
felesleges anyag	surplus material
félévenként	semi-annually
felfelé irányuló ügyletek	upstream transactions
felfüggeszt	defer
felhalmoz	accumulate
felhalmozott eredmény	retained earnings
felhalmozott eredmény	opening retained earnings
nyitóegyenlege	
felhalmozott eredmény	opening retained earnings as restated
újra-megállapított nyitóegyenlege	
felhalmozott nyereség	retained profit
felhalmozott nyereségek/(veszteségek)	accumulated profits/(losses)
felhasználó	user
felhasználóknak nyújtott előny	benefit to users
felhatalmaz	empower
felhatalmazás	authorisation
felhatalmazás aláírásra	signing authority
felhatalmazás alapján kiadott jogszabály	delegated legislation

felhatalmazott	entitled to
feljegyzés	record
feljogosít	empower
felkerekít	round up
felkérés	request
fellebbezés	appeal
felmentések	exemptions
felmér	assess
felmerül	arise
felmerült költségek összevont összege	aggregate amount of costs occurred
felmerült, bizonyított (valós) veszteség, kár	actual loss/damage
felmondható	callable
felold	release
feloszt	divide
felosztás	allocation
felosztás (arányos)	apportionment
felosztás alapja	basis for allocation
felosztási forma	allocation formula
felosztási kulcs	allocation formula
felosztható nyereség	distributable profits
felosztott	allocated
félreérthető	ambiguous
felső árhatár	upper price limit
felszabadít	release
felszámít	set off against
felszámolás	liquidation
felszámolási eljárás	liquidation proceedings
felszámolási érték	liquidation value
felszámoló	liquidator
felszerelés	equipment
felszólít	dun
felszólítás	request
felszólító levél	dunning letter
feltárás	exploration
feltárási kockázat	detection risk
feltétel nélkül adott állami támogatás	unconditional government grant
feltétel nélküli	unconditional
feltétel nélküli követelések és kötelezettségek	unconditional receivables and payables
feltételek	conditions
feltételek (szerződéses)	terms
feltételek módosítása	modification of terms
feltételes részvény- megállapodás	contingent share agreement
feltételesen kibocsátandó részvények	contingently issuable shares

feltételez	assume
feltételezés	assumption
~	presumption
feltételezett átváltások hatása	effect of assumed conversions
feltétlen	vested
felújítási költségek	refurbishment costs
felügyel	supervise
felügyelet	supervision
felügyeleti díj	supervision fee
felügyelő bizottság	supervisory board
felülértékelt	overstate
~	overvalued
felülír	override
felülírt verziók	superseded versions
felülről lefelé irányuló módszer	top down approach
felvásárlási módszer	purchase method
felvásárló	acquirer
felvásárolt	acquiree
felvásárolt egység	acquired entity
felvesz	recruit
fennálló kötelezettség csökkentése	reduction of the outstanding liability
fennmaradó érdekeltség	residual interest
fennmaradó kockázat	residual risk
fennmaradó költség	residual cost
fennmaradó munka ideje	remaining working lives
fenntart	maintain
fenntartás	reservation
~	maintenance
fenntartható fejlődés	sustainable development
fent említett	aforementioned
fent említett társaság	aforementioned company
fentről lefelé irányuló teszt	top-down test
fény	light
fiduciáris ügylet kötelezettje	trustee
figyelembe vesz vmit	take something into consideration
~	take something into consideration
figyelemfelhívó megjegyzés	emphasis of matter paragraph(s)
figyelmeztet	dun
finanszíroz	finance
~	fund
finanszírozás	financing
~	funding
finanszírozás (ide számítva a pénzben vagy apportként nyújtott kölcsönöket és a saját tőke-hozzájárulásokat)	finance (including loans and equity contributions in cash or in kind)
finanszírozási és üzleti stratégia	funding and business strategy
finanszírozási eszköz	financing device

finanszírozási kötelezettség	funding commitment
finanszírozási szükséglet	financing requirements
finanszírozási tevékenység	financing activity
finanszírozást biztosítók	providers of finance
finomítások	refinements
fiók	branch
fiókszám	subsidiary accounts
fióktelepek	branches
fix áras szerződés	fixed price contract
fix kamatozású	fixed-interest-bearing
fix kamatozású értékpapírok	fixed-interest securities
fix költségek	fixed costs
fix lejáratú idejű betétek	deposits with a fixed maturity date
fizetendő adó	taxes payable
fizetendő bírságok	finer payable
fizetendő kamatok	interest payable
fizetendő nyereségadó	income taxes payable
fizetendő összeg	amount due
fizetés	payment
fizetés átütemezés	reschedule payments
fizetés kedvezményezettje	payee
fizetés kézbesítéskor	c.o.d. (cash on delivery)
~	c.o.d. (collect on delivery)
fizetés módja és feltételei	manner and terms of settlement
fizetés(ek)	salary(ies)
fizetések sorozata	series of payments
fizetési és juttatási szintek	salary and benefit levels
fizetési elkötelezettség	obligation
fizetési elkötelezettségek	financial commitments
fizetési felszólítás	statement
fizetési feltételek	payment terms
fizetési haladék	extension
fizetési hely	place of performance (delivery)
fizetési ígérvény	promissory notes
fizetési késedelem	in default
fizetési késedelembe lenni	default on payment
fizetéseképtelennek ítélték	he was adjudicated bankrupt
fizetéseképtelenség	bankruptcy
~	insolvency
fizetésre kötelezett	payor
fizetett	paid
fizetett betegszabadság	paid sick leave
fizetett díjak és jutalékok	fee and commission expense
fizetett éves szabadság	paid annual leave
fizetett osztalékok	dividends paid
fizetett távollét(ek)	compensated absence(s)
fizetett távolmaradás	compensated absence

fizetőképés	solvent
fizetőképesség	liquidity
~	solvency
fizikai átvétel	physical receipt
fizikai elhasználódás	physical deterioration
fizikai eszközök	physical assets
fizikai jellemző	physical substance
fizikai károsodás	physical damage
fizikai leromlás	physical deterioration
fizikai létezés	physical substance
fizikai tőke	physical capital
fogalmak	definitions
fogalmazásbeli javítás	drafting improvements
foglalkozás	occupation
foglalkoztatott	employee
foglalkozik vmivel	deal with
foglalkoztató	employer
foglalkoztatottsági szint	employment level
fogyasztás	consumption
fogyasztási adó	excise tax
fogyasztási cikkek	consumer goods
fogyasztó kiadásai	consumer spending
fogyasztói adóslevél	debit note
fogyasztói hitel	consumer credit
fogyasztói hitellevél	credit note
fokozott felelősség	strict liability
folyamat	flow
~	procedure
~	process
folyamat áttekintése	overview of process
folyamatábra	flow chart
folyamatban lévő építés	construction in process/progress
folyamatos	consecutive
~	continuous
~	current
folyamatos érdekeltség	continuing involvement
folyamatos franchise díjak	continuing franchise fees
folyamatos leltározás	perpetual inventory
~	continuous stocktaking
~	perpetual stocktaking
~	perpetual counting
folyamatos sorszámozású nyomtatványok	sequentially numbered forms/records
folyamatos számlázás	progress billing
folyó	current
folyó kötelezettségek	current liabilities
folyósít	disburse

folyósítás	disbursement
folyosó	corridor
folyosó határértékei	limits of the „corridor”
folyószámla	current account
folyószámla kimutatás	certificate of deposition (CD)
folyószámlakövetelés	credit account
folytatódó igazgatási jog	continuing managerial involvement
folytatódó részvétel	continuing involvement
folytatódó tevékenység	continuing operation
folytonosság	consistency
folytonosság elve	continuity convention
fonal	yarn
fordított akvizíció	reverse acquisition
fordított részvényfelosztás (részvények összevonása)	reverse share split (consolidation of shares)
fordított visszavásárlási megállapodás	reverse repurchase agreements
fordulónap után bekövetkező események	subsequent events
fordulónap utáni események	events after the balance sheet date
fordulónapi elvágólagosság	cut off
forfejtés	forfeit
forgalmazás	distribution
forgalmazási költségek	distribution costs
forgalmi költség eljárás	sales of convention
forgalmi költség módszer (költségek funkció szerinti csoportosítása)	classification of expenses by function
forgalmi költség vagy értékesítési költség módszer	function of expense or ‘cost of sales’ method
forgalom	sale
~	turnover
forgalom előrejelzése	sales forecast
forgalom esése	drop in sales
forgalomban lévő részvények számának egyeztetése	reconciliation of the number of shares outstanding
forgalomban lévő	outstanding
forgalomban lévő törzsrészvények visszaváltása/bevonása	redemption of ordinary shares outstanding
forgalomból kivont	obsolete
forgalomképes	marketable title
forgási sebesség	turnover rate
forgatási céllal tartott állampapírok és más értékpapírok	government and other securities held for dealing purposes
forgatási célú értékpapírok elidegenítése és könyv szerinti értékük változása	disposals and changes in the carrying amount of dealing securities
forgatható	negotiable

forogatható csekk	open cheque
forogatható instrumentumok	negotiable instruments
forogatható papírok	negotiable instruments
forogatómány	endorsement
forogóeszköz	current asset
~	operating funds
forrásadó	withholding tax
forrásdokumentumok	source documents
forward visszavásárlási megállapodás	forward repurchase agreement
forward szerződés	forward contract
forward vásárlási szerződés	forward purchase contract
fő bevétel termelő tevékenységek	principal revenue-producing activities
főbb telephelyek	principal locations
főként	primarily
főkönyv	general ledger
főkönyvbe bevezet	record an entry in the ledger
főkönyvelő	chief accountant
főkönyvi kivonat	general ledger
föld	land
földadó	real property tax
földgáz	natural gas
földrajzi szegmens	geographical segment
földrajzi térség	geographical area
földrengés	earthquake
földrengéskár rendezése	earthquake disaster settlement
főleg	primarily
főlízing	headlease
fölös kapacitás	excess capacity
~	overcapacity
franchise díj	franchise fee
franchise-birtokos	franchisor
funkció	function
funkcionális pénznem	functional currency
futamidó	term
future szerződés	futures contract
fuvarlevél	bill of lading
~	delivery note
~	good despatch note
fuvarozás	delivery
fúzió	merger
függelék	appendix
független	independent
független értékelő	independent valour
független harmadik fél	independent third party
független könyvvizsgáló	independent auditor
független szakértő	neutral expert
függetlenség	independence

függő	contingent
~	pending
függőség	contingency
függő bérleti díj	contingent rent
~	contingent rental
függő díj	contingent fee
függő eredmény	earnings contingency
függő kamat	contingent interest
függő kiadások	contingent expenses
függő kötelezettségek	contingencies
~	contingent liabilities
függő követelések	contingent assets
függő lízing díjak	contingent lease payments
függő számla	suspense account
függő teljesítési rendelkezés	contingent settlement provision
függő tétel	contingency
~	pending item
függő tételek és kötelezettségvállalások	contingencies and commitment
függő záradék	pending clause
füstölt szalonna	cured hams

G

gallér (collar)	collar
garancia	guarantee
garancia alap	guarantee fund
garancia vállalása	assumption of the guarantee
garanciák és biztosítékok	guarantees and collaterals
garanciális céltartalék	warranty provision
garanciát adó	warrantor
garanciavállalás	third party guarantee
garanciavállaló	guarantor
garantált maradványérték	guaranteed residual value
gazdálkodás	economy
gazdálkodó	enterprise
gazdálkodó által használt elsődleges formátum	enterprise's primary format
gazdálkodó által keletkeztetett kölcsönök és követelések	loans and receivables originated by the enterprise
gazdálkodó egység	entity
gazdálkodó egységre jellemző érték	entity-specific value
gazdálkodó felvett kölcsönei	borrowings of the enterprise
gazdálkodó kitettsége	enterprise's exposure
gazdálkodó részvényeinek megszerzése vagy visszavásárlása	acquire or redeem the enterprise's shares
gazdálkodó saját adóminősítése	enterprise's own credit rating
gazdálkodó számviteli nyilvántartásai	accounting records of the enterprise
gazdálkodó szervezet	entity
gazdálkodó szokásos működési ciklusa	normal course of enterprise's operating cycle
gazdálkodó szokásos tevékenysége	ordinary activities of the enterprise
gazdálkodó egy tervet felad vagy azt visszavonja	an enterprise abandons or withdraws from a plan
gazdálkodók, amelyeknek a részvényei nincsenek nyíltpiaci forgalomban	enterprises whose shares are not publicly traded
gazdálkodók, amelyeknek a részvényei nyíltpiaci forgalomban vannak	enterprises whose shares are publicly traded
gazdaság	economy
gazdasági élettartam	economic life
gazdasági év	financial year

gazdasági hasznok	economic benefits
gazdasági hullámvölgy	trough
gazdasági igazgató	chief financial officer
gazdasági szankciók	economic sanctions
gazdasági szektor	economic sector
gazdasági társaság	company
gazdasági társaságokra vonatkozó jogszabályok	company legislation
gazdaságilag hasonló piac	economically comparable market
gazdaságilag nem kifizetődő	not commercially viable
gazdaságok, ahol megszűnik a hiperinfláció	economies ceasing to be hyperinflationary
gazdaságos	cost-effective
~	profitable
gazdaságosság	efficiency
gazdát cserél	change hands
gemkapocs	paper clip
genetikai érték	genetic merit
gépek	machinery
gépek és berendezések	machinery and equipment
gépi alkatrészek feljavítása	upgrading machine parts
gépjárművek	motor vehicles
gondatlanság	negligence
gondoskodás	care
gondosság kötelezettsége	duty of care
gondatlan	negligent
~	reckless
goodwill	goodwill
goodwillt értékvesztési teszttel	tests goodwill for impairment
gördülő módszerrel átértékelt	revalued on a rolling basis
görgetés	roll-forward
grafikai kialakítás	graphical design development

Gy

gyakori	common
gyakorlat	experience
~	practice
gyakornok	trainee
gyakorolt ellenőrzési jog	effective control
gyanakvó	suspicious
gyapjú	wool
gyapot	cotton
gyár (telep)	plant
gyárilag tesztelt televízió készülék	factory tested television receiver
gyárt	manufacture
gyártás	manufacturing
gyártásellenőrzés	production control
gyártási kapacitás	manufacturing capacity
gyártási licencek	manufacturing licences
gyártási tapasztalat	manufacturing know-how
gyártási teljesítmény	manufacturing output
gyártásirányítás	production planning
gyártelep, üzemhelyiség	permanent establishment
gyártó vagy kereskedő lízingszolgáltatók	manufacturer or dealer lessors
gyenge minőségű	substandard
gyenge pontokra vonatkozó nyilatkozatok	letters of weakness
gyors ütemű	abruptly
gyűjtemény	collection
gyűjtőnevek	collective marks
gyűlés	assembly
~	meeting
gyümölcsfa	fruit trees
gyümölcsösök	orchards

H

hajók	ships
haladékok ad	allow
halál esetére szóló szolgáltatás	death benefit
halálozási arány	mortality
halandósági kockázat	mortality risk
halasztott adókövetelést hoz létre	creates a deferred tax asset
halasztásos módszer	deferral method
halasztott adó	deferred tax
halasztott adó bevétel	deferred tax income
halasztott adókötelezettség	deferred tax liabilities
halasztott adókövetelés	deferred tax assets
halasztott bevétel	deferred income
halasztott fizetés	deferred payments
halasztott kifizetésű juttatások	deferred compensations
halasztott nyereségadó	deferred income tax
halasztott szállításra vonatkozó rendelkezések	deferred delivery instructions
halasztott szerzési költségek	deferred acquisition costs
hallgatási díj	hush money
hallgatólagos beleegyezés	sufferance
hallgatólagosan bennefoglalt	implicit
hallgatólagosan bennfoglalt feltételek	implicit terms
halmozódó	accumulating
halmozódó elsőbbségi osztalék	cummulative preference dividend
halmozódó fizetett távollétek	accumulating compensated absences
halmozott	accumulated
~	cumulative
halmozott (amortizáció, kamat, nyereség vagy veszteség)	accumulated (amortisation, interest, profit or loss)
halmozott átszámítási különbözetek	CTDs
halmozott átszámítási különbözetek	cumulative translation differences
halmozott értékcsökkenés	accumulated depreciation
halmozott értékcsökkenés adózási szempontból	cumulative tax depreciation
halmozott értékcsökkenési leírás	accumulated depreciation
halmozott inflációs ráta	cumulative inflation rate
halmozott nyereség vagy veszteség	accumulated profit or loss

hamis állítás	falsehood
hamis könyvelés	false accounting
~	falsification of accounts
hamisít	forgery
hamisítás	falsification
~	forgery
hangsúlyoz	emphasise
hangsúlyozás	emphasis
hányad	portion
~	quota
hanyagosság	negligence
harmonizál	harmonise
hasonló eszközért teljes vagy részbeni cserével megszerzett eszköz bekerülési értéke	cost of an asset acquired in exchange or part exchange for similar asset
hasonló instrumentumra érvényes kamatláb	prevailing rate for a similar instrument
hasonló tételek	like items
használ, kihasznál	utilize
használatból való kivonás és elidegenítés	retirements and disposals
használati érték	value in use
használati érték kiszámítása elszámolása	calculation of value in use
hasznos	conducive
hasznos élettartam	useful life
hasznos élettartam felülvizsgálata	review of useful life
hasznos élettartamon alapuló súlyozás	weighting based on useful life
haszon	benefit
~	earnings
~	profit
~	reward
haszon és költség	benefit and cost
haszon vmin	return on sg
haszonélvezet	beneficial use
haszonhúzó	beneficial owner
haszonhúzó érdekeltség	beneficial interest
haszonélvező	beneficial occupier
~	beneficiary
haszonfelemelés	profit mark-up
haszonkulcs	gross margin
haszonrés	profit margin
hat vmire	influence
hatályba lép	come into force
~	becomes operative
hatályba léptetés	enactment
hatálybalépés napja	effective date
~	date of commencement

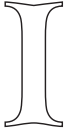
hatálybalépés időpontja	date of commencement
hatályban van	be in force
hatályon kívül helyez	supersede
hatályon kívül helyezett (nem élő) jogszabály	dead letter
hatályos	valid
hatályosulás	enforcement
hatálytalanít	revocation
hatálytalanítható	revocable
határidő	deadline
határidő előtti teljesítési opciók	early settlement options
határidős	future
határidős (future) ügyletek	futures
határidős árutőzsdei ügylet	commodity futures
határidős betét	time deposit
határidős eladás	sell forward
határidős szállítási szerződés	forward contract
határidős szerződés	forward contract
határidős ügyletek	forward dealings
határkölségszámítás	marginal costing
határokon átnyúló tőkebefektetés	cross-border capital raising
határozat	decree
~	resolution
határozatképes létszám	quorum
határozatlan időre szól	have an indefinite life
határozatlan követelés	unliquidated claim
határozott idejű kölcsön	term loan
határozott időre szóló alkalmazás	temporary employment
hatás	effect
~	impact
hatásfok	efficiency
hatáskör	competency
hatással van vmire	affect
hatékony	effective
hatékonyság	efficiency
hatékonyság variancia	efficiency variance
hatókör	scope
hatósági díj	regulatory fee
hátralékos kamat	back interest
hátralévő időszak	remaining period
hátrányos	detrimental
hátrányos szerződés	onerous contract
háttér	background
háttér-információ	supporting information
havi bevallás	monthly return
havi kimutatás	monthly return
hazai fogyasztás	domestic consumption

hazai leányvállalat	domestic subsidiary
hazai termelés	domestic production
házipénztár	petty cash
hektár	hectare
helyesbít	adjust
~	make an adjustment
helyesbítés	adjustment
helyesbített értékcsökkenési leírás	adjusted depreciation charge
helyettesítés	replacement
helyi (községi) adó	municipal tax
helyi hatóságok	regional authorities
helyi önkormányzat	local authority
~	local government
helyi önkormányzatok	municipalities
helyi pénznem	local currency
helyrehozhatatlan	irretrievable
helyszín helyreállítása	restoring the site
helyszíni munka	field work
helytelen	incorrect
helytelen vagy nem megfelelő eljárás	wrong or inappropriate treatment
helytelenít	disallow
~	disapprove
helytelenítés	disapproval
helytelenül	wrongly
hiány	shortage
hiányosság	deficiency
hiányzó	absent
hiba	defect
~	error
~	slip
hibás állítás	misstatement
hibát ejt	make a slip
hibrid instrumentum	hybrid instrument
hígítás	dilution
hígítással ellentétes hatás	antidilution
hígítással ellentétes hatású	antidilutive
hígító hatású	dilutive effect
hígító potenciális törzsrészesvény(ek)	dilutive potential ordinary share(s)
hiperinfláció	hyperinflation
hiperinflációs gazdaságok	hyperinflationary economies
hirdetés	advertising
hirtelen	sharp
~	abruptly
hirtelen csökkenés	cut
hitel	credit
~	loan

hitel biztosítási szerződés	credit insurance contract
hitel derivatíva mulasztási termék	credit derivative default product
hitel eszköz	loan asset
hitel görgetése	roll over credit
hitel lehetőségek	credit facilities
hitel lejáratának meghosszabítása	extended credit
hitelbank	credit bank
hitelbesorolás	credit rating
hitelek és előlegek	loans and advances
hitelek és értékpapírok pénzügyi garanciája	financial guarantees for loans and securities
hitelek és kölcsönök vesztesége	losses on loans and advances
hitelek és követelések	loans and receivables
hiteles másolat	certified copy
hitelesítés	verification
hitelesítési záradék	attestation clause
hitelesített	certified
hitelesített éves beszámoló	certified annual accounts
hitelesítő (könyvvizsgálói) záradék	verification clause
hitelezési érték	lending value
hitelezési kitettségek	credit exposures
hitelezési limit	lending limit
hitelezési üzletág (bankok)	lending business
hitelezési veszteség	loan loss
hitelező	creditor
~	lender
hitelező és adós közti megállapodás, melynek alapján az adós tulajdona a hitelezőre száll, átruházási okirat	deed of assignment
hitelező hozama	lender's return
hitelezők	creditors
~	providers of finance
hitelfelvételi költségek	borrowing costs
hitelfelvételi költségek aktiválása	capitalisation of borrowing costs
hitelfelvevő	borrower
hitelintézet	credit institution
~	financial institution
hitelintézeti törvény (HPT)	credit institution law
hitelkamat eltérés	credit spread
hitelkártya	credit card
hitelkártya-ügyfelek	credit card customers
hitelképesség	credit standing
~	creditworthiness
hitelképesség miatti kamatkülönbözet	credit spread
hitelképességi index	credit rating

hitelkérelem	credit application
hitelkeret	credit line
hitelkockázat	credit risk
hitelkonstrukciók	credit facilities
hitelkorlát	credit limit
hitelkorlátozás feloldása	lift credit restrictions
hitellevél	letter of credit
hitellimit	credit line
hiteltúllépés	overdraft
hitelügynökség	credit bureau
hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	debt securities
hitelviszonyt megtestesítő instrumentum	debt instrument
hites könyvvizsgáló	certified public accountant
~	public accountant
hites könyvvizsgáló, okleveles könyvvizsgáló	chartered accountant
hivatal	agency
hivatali titok	official secret
hivatalos	official
hivatalos csatornákon keresztül megy	go through official channels
hivatalos kötelezettség	statutory duty
hivatalos minőségben beszél	speaking in an official capacity
hivatalos nyilatkozat	statutory declaration
hivatalos pénznem	legal currency
hivatalosan	officially
hivatkozási szám	reference
holding társaság (kizárólag más társaságokban való részesedésre létrejött társaság)	holding company
holding társaság	holding company
holt bankszámla	dead account
holtidő	idle time
homályos	ambiguous
homogén	homogeneous
homogén piac	homogenous market
hosszú életű eszközök	long-lived assets
hosszú időtartamú munkaképtelenség idejére járó juttatás	long-term disability benefits
hosszú jelentés	long-form report
hosszú lejáratú	long-term
~	non-current
hosszú lejáratú eszközök	long term assets
hosszú lejáratú hitel	long credit
hosszú lejáratú hitelfelvételből származó bevétel	proceeds from long-term borrowings

hosszú lejáratú kamatozó kötelezettségek	non-current interest-bearing liabilities
hosszú lejáratú kölcsön	long-term loan
hosszú lejáratú kötelezettségek	long term debt
~	non-current liabilities
hosszú lejáratú munkavállalói juttatási alap eszközei	assets held by a long-term employee benefit fund
hosszú lejáratú, hitellel fedezett lízingszerződés	leveraged lease
hosszú munkaviszony után járó jutalomszabadság	long-service leave
hosszú távon hasonló pénzügyi teljesítményt nyújt	exhibit similar long-term financial performance
hosszú távú	long-term
hosszú távú átlagos növekedési ütem	long-term average growth rate
hosszú távú befektetés	long-term investment
hosszú távú cél	long-term objective
hosszú távú munkavállalói juttatások	long-term employee benefits
hosszú távú tőkenövekedés	long-term capital appreciation
hozadék	yield
hozam	return
~	earn
~	yield
hozamérték	earnings value
hozamképesség	earnings value
hozamkiegyenlítési tartalék	return adjustment reserve
hozamráta	rate of return
hozzáad	add
hozzáadások	additions
hozzá tartozó	corresponding
hozzáadott érték kimutatás	value added statement
hozzáigazít	adjust
hozzáigazítás	adjustment
hozzájárul	endorse
hozzájárulás	contribution
~	endorsement
~	allow
hozzájáruló	contributor
hőmérséklet	temperature
hű bemutatás	fair presentation
hűség bónusz	persistency bonus
hűtlen kezelés	misappropriation



IAS-eknek való megfelelés közzététele	disclosure of compliance with IAS
ideiglenes	provisional
ideiglenes érték	provisional value
ideiglenes számla	suspense account
idő- és mozgástanulmány	time and motion study
idő múlása	passage of time
időarányos költségek	time costs
időbeli elhatárolások	accruals
~	accruals and deferrals
időbeli eltérések	timing differences
időbeli megosztás	time pattern
időbeni összehasonlíthatóság	comparability over time
időbeosztás	schedule
időhatár	time limit
időigényes	time-consuming
időjárás-derivatíva	weather derivative
időjárású származékos termék(ek)	weather derivative(s)
időleges	temporary
időrendi sorrend	chronological order
idő-súlyozó tényező	time-weighting factor
időszak	period
~	periodic bands
időszak során forgalomban lévő törzsrészesvények számának súlyozott átlaga	weighted average number of ordinary shares outstanding during the period
időszak specifikus kihatások	period-specific effects
időszaki	periodical
időszaki nettó nyereség	net profit for the period
időszakonként	periodic basis
~	periodically
időszakos kifizetés	progress payment
időszakos leltározás	periodical counting
időszerűség	timeliness
IFRS nyitómérleg	opening IFRS balance sheet
IFRS-re történő áttérés időpontja	date of transition to IFRS
igaz	true
igaz és valós kép	true and fair view
igazgatás	administration
igazgatási jellegű általános költségek	administrative overheads

igazgatási költségek	administrative expenses
igazgatási ráfordítások	administrative expenses
igazgatók	directors
igazgatók felelősségi köre	directors' responsibilities
igazgatóság	board of directors
igazgatóság kinevezése	appointment of the board of directors
igazgatósági	executive
igazgatósági ülés	board meeting
igazgatótanács	board of directors
igazi és valóságghű kifejlődése és jelentése	evolution and meaning of true and fair
igazi tulajdonos	ultimate owner
igazol	corroborate
igazolás	justification
igazoló papír	voucher
igazolt	certified
igazságügyi	forensic
igény	claim
~	need(s)
igényel vmit	require sg
igényjogosult	claimant
igénylések lebonyolítása	administering claims
igénylő	claimant
ígéretet kapó	promisee
ígérettevő	promisor
ígért nyugdíjazási juttatások aktuáriusi jelenértéke	actuarial present value of promised retirement benefits
iktató rendszer	filing system
illeték	duty
illetékesség (helyileg)	venue
illetéktelen	incompetent
illusztratív számítások	illustrative computations
immateriális eszköz	intangible asset
immateriális eszköz előállításának műszaki kivitelezhetősége	technical feasibility of completing the intangible asset
immateriális javak	intangible assets
import-fedezetbiztosítás	deposit with bank against import
import áfa	import turnover tax
import vámok	import duties
importált elméletek	imported theories
indexhez kötött értékpapírok	index-linked securities
indirekt módszer	indirect method
indokolás	argument
indokolható feltételezés	supportable assumption
indokolt	reasonable
~	reasoned
indulótőke	seed fund

infláció	inflation
információ megszerzése	receipt of information
inflációhoz kötött index	inflation-related index
inflációs számvitel	inflation accounting
információtechnológia	information technology
informatikai feladatok	information technology functions
informatikai könyvvizsgálat	IT audit
ingadozás	fluctuation
ingatlan	real estate
~	property
~	real property
ingatlan érdekeltség	property interest
ingatlan értékesítése	real estate sales
ingatlan kihasználtsága	occupancy of the property
ingatlanok átértékeléséből származó csökkenés	deficit on revaluation of properties
ingatlanok és más eszközök vásárlása vagy értékesítése	purchases or sales of property and other assets
ingatlanok, gépek és berendezések	property, plant and equipment
ingatlanok, gépek és berendezések csoportja	class of property, plant and equipment
ingatlanok, gépek, berendezések bekerülési értéke	property, plant and equipment at cost
ingatlanszerzési illeték (adó)	real estate acquisition tax
ingatlanterher	land charge
ingatlannyilvántartás	land register
~	land registration
~	proprietorship
ingatlannyilvántartásba terhelést bejegyeztet	lodge caution
ingatlannyilvántartásban szereplő föld	registered land
ingyenes	free-of-charge
ingyenes kibocsátás	bonus issue
ingyenes ügylet	non-exchange transaction
inkasszó	bills for collection
~	collection
installálás és bevizsgálás	installation and inspection
installálási díjak	installation fees
integrál	integrate
integrált külföldi tevékenység	integral foreign operation
integrált tesztvizsgálati lehetőségek (ITF)	integrated test facilities (ITF)
intézményi befektetők	institutional investors
ipar	industry
iparági szegmens	industry segments
ipari	industrial
ipari berendezés	manufacturing facilities

ipari jogok oltalma	industrial property rights
ipari létesítmény	manufacturing facilities
ipari megállapodások	industry arrangements
iparűzési adó	trade tax
irány	direction
irányadó eljárás	benchmark treatment
irányadó kamatláb	prevailing interest rate
irányelv	directive
~	guideline
irányító bizottság	steering committee
irányító testület	governing body
irányított tesztelés	directional testing
irányvonal	policy
írásbeli megállapodás	written agreement
irat	document
~	file
iratgyűjtő	folder
iratszekrény	file cabinet
irodai berendezések	office equipment
irodaszerek	stationery
ismeret megszerzésére irányuló tevékenységek	activities aimed at obtaining new knowledge
ismerős	contact
ismertet	present sg
ismertetés	representation



jár	receivable
járadék	allowance
~	perpetuity
járadékos	annuitant
járművek	vehicles
járó összegek	amounts owed
járu­lékos ellenszolgá­ltatás	additional consideration
járu­lékos hitelfel­vételi kamatláb	incremental borrowing rate
járu­lékos hitelfel­vételi kamatláb (a lízingbevevő­nél)	lessee's incremental borrowing rate of interest
járu­lékos kamatláb a lízingbevevő­nél	lessee's incremental borrowing rate of interest
járu­lékos költségek	incidental expenses
~	incremental costs
járu­lékos módo­sítás	consequential amendment
javaslat	proposal
~	recommendation
javasol	recommend
javasolt	encouraged
javasolt eljárás	benchmark treatment
javasolt fejlesz­tések	proposed improvements
javasolt, vagy be­jelentett	proposed or declared
javít	improve
~	recify
javítási és karban­tartási program	repair and maintenance programme
jegybank	central bank
jegy-kiboc­satási konstruk­ciók	note issuance facilities
jegyzék	ledger
jegyzési konstruk­ciók	revolving underwriting facilities
jegyzetekkel ellát­ott	annotated
jegyzett piaci ár	quoted market price
jegyzett tőke	nominal capital
~	share capital
jegyzett tőke­instrumentum	quoted equity instrument
jegyző	underwriter
jegyzőkönyv	minutes
jegyzőkönyvet vezet­ni	to take the minutes
jelen időszakban fo­lyó tevékenység	current operations
~	present value
jelenlegi	countervailing

jelenlegi állapot	current status
jelenlegi befektetés	current investment
jelenlegi érték	current cost
jelenlegi érték alapú pénzügyi kimutatások	current cost financial statements
jelenlegi érték elszámolás	current cost accounting
jelenlegi érték megközelítés	current cost approach
jelenlegi készpénzes értékesítési ár	current cash sales price
jelenlegi közbenső időszak	current interim period
jelenlegi piaci értékítélet	current market assessments
jelenlegi (üzleti állapot)	present state of affairs
jelenlegi/aktuális szabályok	current rules
jelenlét	attendance
jelentéktelen	minor
jelentés	paper
~	report
~	statement
jelentéstétel	reporting
jelentős mérlegelés	considerable judgement
jelentős	significance
jelentős befolyás	significant influence
jelentős bizonytalanság	significant uncertainty
jelentős elkötelezettség	significant commitment
jelentős eszközök kisajátítása	expropriation of major assets
jelentős kockázatok	significant risks
jelentős nettó devizakitettség összege	significant net foreign currency exposures
jelentős piac	deep market
jelentős többség	substantial majority
jelentős üzleti kombinációk	major business combination
jelentősen eltérő	significantly different
jelez	indicate
jellegükben vagy rendeltetésükben különböző	differ in nature or function
jelölt	candidate
~	nominee
jelöltek átvilágítása	screening of candidates
jelszavak	passwords
jelzálog	mortgage
jelzálogbank	mortgage bank
jelzáloglevél	mortgage bond
jelzáloglevelek	mortgages
jelzés	indicator
jó minőségű vállalati kötvények	high quality corporate bonds
jó vétel	bargain purchase
jog szerint	de jure
jog szerinti anyavállalat	legal parent
jog szerinti leányvállalat	legal subsidiary

jog(ok)	right(s)
jogalkalmazás	law enforcement
jogcím	title
jogcím korlátozások	restrictions on title
jogdíj	royalty
jogi	legal
jogi egyesülés	legal merger
jogi iroda	law firm
jogi kötelelem	legal obligation
jogi kötelelem füstszűrő berendezések felszerelésére	legal requirement to fit smoke filters
jogi személy	corporate personality
~	entity
~	legal entity
~	legal person
jogi vagy más jellegű korlátozások	legal or similar limits
jogi vagy vélelmezett kötelelem	legal or constructive obligation
jogilag	legally
jogilag elkülönül	legally separate
jogilag felelős	liable (for)
jogilag képes	competent
jogilag kikényszeríthető	enforceable at law
jogilag kötelező	legally binding
jogok átruházása	assignment of rights
jogok gyakorlása	exercise of rights
jogok ütközése	conflict of laws
jogos	rightful
jogos igény	rightful claim
jogos igény bejelentése	legal claim to something
jogos igénylő	rightful claimant
jogos követelés	legal claim
jogos terhek	legal charge
jogos tulajdonjog	legal title
jogos tulajdonos	rightful owner
jogos várakozás	valid expectation
jogos várakozásokat ébreszt	raise valid expectation
jogosult	entitled to
jogosult	holder
~	obligee
jogosultság	vest
jogosulttá válás követelményei	vesting requirements
jogot korlátozó megállapodás	restrictive covenant
jogot követ	follow
jogrendszer	jurisdiction
jogszabály	statute
jogszabály által előírt tartalékok	statutory provisions
jogszabályi előírások	legislative requirements
~	statutory provisions

jogszabályok	legislation
jogszabályon alapuló	statutory
jogszabályon alapuló kötelezettség	statutory duty
jogszerűen	over the counter
jóhír	reputation
jóhiszemű ajánlat	bona fide offer
jóhiszemű vevő	bona fide purchaser
jóhiszeműen	bona fide
jól tájékozott	knowledgeable
jóléti eszközök	recreational assets
jótállás	guarantee
~	warranty
jótállás vmiért	warranty for sg.
jótállási kötelelem	warranty obligations
jótálló	guarantor
jótékonysági adományok	charitable donations
jóváhagy	approve
jóváhagyás	approval
~	authorisation
jóváhagyott	agreed
jóváhagyott alaptőke	authorised capital
jóváhagyott feltételek szerint	on agreed terms
jóváírási értesítés	credit advice
~	credit memo/note
jövedékadó	excise duty
~	excise tax
jövedelem	income
~	revenue
jövedelem átutalása	remittance of income
jövedelem szempontú megközelítés	income approach
jövedelemhez kapcsolódó támogatások	grants related to income
jövedelemkategória	income bracket
jövedelemtermelő képesség	earning power
jövedelmet szerez	earn income
jövedelmező	profitable
jövedelmezőség	profitability
jövedelmi helyzet	earnings situation
jövőbeli érvényesítés (rendezés)	future recovery (settlement)
jövőbeli események	future events
jövőbeli működési veszteségek	future operating losses
jövőbeli pénzmozgások	future cash flows
jövőben felosztható cash flow	future distributable cash flow
jövőben teljesülő szerződés	executory contract
jövőbeni átszervezés	future restructuring
jövőbeni átszervezés kezelése	treatment of a future restructuring

jövőbeni beruházási kiadás kezelése	treatment of future capital expenditure
jövőbeni beruházási kiadások	future capital expenditure
jövőbeni cash flow-k	future cash flow
jövőbeni cash flow-k becslésének összetevői	composition of estimates of future cash flows
jövőbeni cash flow-k külföldi pénzbenben	foreign currency future cash flows
jövőbeni fizetésemelések	future increases in salaries
jövőbeni gazdasági hasznok	future economic benefit
jövőbeni hatályal	on a prospective basis
jövőbeni igazgatási költségek	future overheads
jövőbeni szállítás	future delivery
jövőbeni szolgálat	future service
jövőre néző alkalmazás	prospective application
jövőre nézve	prospectively
jubileumi vagy más hosszú távú munkaviszony után járó juttatások	jubilee or other long -service benefits
juh	sheep
jutalék(ok)	commission(s)
jutalmak	bonuses
jutalmazási program	bonus plan
jutalom	reward
jutalom elem	bonus element
jutattás	remuneration
~	benefit
jutattási (javalmazási) csomag	remuneration package
juttatási kötelem	benefit obligation
juttatási módszer	benefit method
juttatások	benefits
~	premiums
juttatások, melyek függenek a további szolgálattól	benefits are conditional on further service
juttatások szolgálati időszakokhoz való rendelése	attributing benefit to periods of service
juttatásokhoz rendelkezésre álló nettó eszközök	net assets available for benefits

K

kalkuláció	calculation
kalkulált kamat	imputed interest
kalkulált költségek	imputed cost
kamara	chamber
kamat	earn
~	interest
kamat adómentes státusza	tax-exempt status of interest
kamat aktiválása	capitalisation of interest
kamat elhatárolása	accrual of interest
kamat és kamat jellegű bevételek	interest and similar income
kamat és osztalékok	interest and dividends
kamatemelési záradék	escalation clause
kamatkockázat	interest risk
kamatköltség	interest cost
~	interest expense
kamatköltség és kamat jellegű kifizetések	interest expense and similar charges
kamatláb	interest rate
kamatláb kockázat	interest rate risk
kamatláb kockázat portfólió fedezeti ügylete	portfolio hedge of interest rate risk
kamatláb sáv	interest rate strip
kamatláb swap ügylet	interest rate swap
kamatmentes kölcsön	soft loan
kamatos kamat	compound interest
kamatot nem tartalmazó	exclusive of interest
kamatozó	interest-bearing
kamatozó kötelezettségek	interest bearing borrowings
kamatozó kötelezettségek rövid lejáratú része	current portion of interest-bearing borrowings
kamatszervény nélküli kötvények	zero coupon bond
kapacitás	capacity
kapacitás-kiesés	loss of capacity
kapacitáskihasználás	capacity utilisation
kapcsolat	connect
~	relations
~	contact
kapcsolatban vmivel	related to sg
kapcsolatos vmivel	in relation to
kapcsolódik vmihez	related to sg
kapcsolódó kikötés	associated covenant

kapcsolódó költségmegtakarítások	related cost savings
kapcsolódó pénzügyi költségek/díjak	related finance charges
kapcsolódó szolgáltatások	related services
kapcsolt felek	associates of the enterprise
~	related parties
kapcsolt felek kérdése	related party issue
kapcsolt felek közötti ügylet	related party transaction
kapcsolt felekre vonatkozó közzétételek	related party disclosures
kapcsolt termék	joint product
kapcsolt vállalkozás/felek	affiliated company
kapitalizáció vagy ingyenességek kibocsátása	capitalisation or bonus issue
kapott jelentős terjedelmű észrevétel	extensive input received
kapott vagy járó	received or receivable
karbantartás	maintenance
karbantartási szerződés	maintenance contract
kárenyhítés	mitigation of damages
káresemény	loss event
káresemények miatti veszteségek	losses due to damages
kárigény	claim
kárigényt benyújt	put in a claim
káringadozási tartalékok	equalisation provisions
kármentesítési megállapodás	hold harmless agreements
károsítás	defalcation
kárpótlás	replacement
kártalanít	indemnify
kártalanítás	reimbursement
kártalanítási klauzulák	indemnity clauses
kártalanítási terv	indemnity scheme
kártérít	indemnify
kártérítés	compensation
~	damage
kártérítés megfizetése	compensation for damage
katasztrófa esetére szóló kötvény	catastrophe bond
katasztrófa tartalékok	catastrophe provisions
kategóriákra bontott	disaggregated information
kaucsuktej	latex
kedvezményezett	beneficiary
kedvezőtlen hatás	adverse effect
kedvezőtlen hatású esemény	adverse event
kedvezőtlen hatású gazdasági következmények	adverse economic consequences
keletkezésükkör erre a célra szánták őket	designated for that purpose at their inception
keletkezik	arise

keletkeztetés	initiation
keletkeztetés költségei	origination costs
keletkeztetett kölcsönök és követelések	originated loans and receivables
keményvaluta-ország	hard currency country
kenőpénz	shlush fund
kényelmes	convenient
kényelmi átváltás	convenience translation
kényszerűen megkötött ügylet	forced transaction
képesítési idő	period of qualification
képesített	qualified
képesítettnek lenni	qualify as
képesség	capability
képlet	formula
képtelenség a valós érték megbízható mérésére	inability to measure fair value reliably
képzés	training
képzésre fordított kiadások	expenditure on training
kérdés	issue
~	point
~	problem
~	question
kérdőív	questionnaire
kérelem	request
kereskedelem általános helyzete	general state of trade
kereskedelmi	commercial
kereskedelmi értékpapír	commercial paper
kereskedelmi hitelező	trade creditor
kereskedelmi jog	commercial law
kereskedelmi képviselő	trade agent
kereskedelmi tartalom	commercial substance
kereskedelmi törvénykönyv	commercial code
kereskedési céllal tartott	held for trading
kereskedési céllal tartott pénzügyi eszköz vagy kötelezettség	financial asset or liability held for trading
kereskedik	merchandise
kereskedő	dealer
~	distributor
kereslet	demand
kereslet visszaesése	flat
kereszt hivatkozás	cross referencing
keresztezett csekk, (pénzre nem váltható csekk)	crossed cheque
kereszt-hivatkozás	cross-reference
keresztkérdés-feltevés	cross-examination
kereszttulajdonlás	reciprocal holdings
keretelvek	framework

keretelvek pénzügyi kimutatások elkészítésére és bemutatására vonatkozóan	framework for the preparation and presentation of financial statements
kérvényezés	application
késedelem	arrears
~	default
késedelmi kamat	interest on arrears
késés	delay
késleltetett értékesítések	lay away sales
késleltetett fizetés	deferred payment
késleltetett hitelező (felszámolás alatt álló társaság sorban leghátsó hitelezője)	deferred creditor
később felsoroltak	thereinafter
később keletkező nyereség	subsequent gain
későbbi értékelés	subsequent measurement
későbbi azonosítás	subsequent identification
későbbi időszak	subsequent period
későbbi módosítás	subsequent adjustment
későbbi ráfordítás	subsequent expenditure
későbbi változások	subsequent changes
kész	complete
kész vagy befejezetlen termékek vásárlása vagy értékesítése	purchases or sales of goods (finished or unfinished)
készenlét	standby
készenléti akkreditívek	standby letters of credit
készenléti pénz	petty cash
készlet	on-hand
készlet csoportosítása	classification of inventory
készlet tétele	item of inventory
készletek	inventories
~	stocks
készletek bekerülési értéke	cost of inventories
készletek elszámolása	accounting for inventories
készletek értéke	amount of inventories
készletek értékelése	measurement of inventories
készletek értékvesztése	write-down of inventories
készletek folyamatos/rendszeres leltárja	cycle count
készletek leírása	write-down of inventories
készletek leltározása	inventory count
készletet könyvel	do the accounting for inventories
~	do the accounting for stocks
~	keep inventory records
készlet többlet	excess stock
készpénz	cash on hand
~	petty cash

készpénzes árak megfelelő (ellenérték)	cash price equivalent
készpénz és a központi banknál vezetett számlák egyenlege	cash and balances with the central bank
készpénzben rendezett	cash-settled
készpénzes eladás	cash sale
készpénzérték	present value
készpénzes értékesítések	cash on delivery sales
készpénzes visszavásárlási érték	cash surrender value
készpénzfelvétel	cash withdrawal
készpénzkezelés	cash handling
készpénzkiadás	out-of-pocket expenses
készpénztartalék	money supply
készpénzterv	cash forecast
késztermék	finished good
késztermékek és befejezetlen termelés állományváltozása	changes in inventories of finished goods and work in progress
készültségi fok	stage of completion
két célú szerződés	dual trigger contract
két sorozatú törzsrészvény	two-class ordinary shares
két tőzsdén jegyzett társaság	dual listed corporation
kétely	doubt
kétes kintlévőségek	doubtful debts
kétévente	bi-annually
kéthavonta	bi-monthly
kétszeres számbavétel	double counting
kéttagú	binomial
kettős adóztatás	double taxation
kettős adóztatás elkerüléséről szóló kétoldalú egyezmény	double taxation agreement
~	double taxation treaty
kettős könyvvitel	double-entry bookkeeping
kézbesít	hand over
kezdemenyezés	initiation
kezdet	commencement
kezdetben	at inception
kezdeti	initial
kezdeti értékelés	initial measurement
kezdeti és későbbi szolgáltatások nyújtása	supplies of initial and subsequent services
kezdeti készpénzfizetés	up-front cash payment
kezdeti közvetlen költségek	initial direct costs
kezdeti közzétételi esemény	initial disclosure event
kezdeti megjelenítés	initial recognition
kezdeti megjelenítést követő értékelés	measurement subsequent to initial recognition
kezdeti minősítés	initial classification

kezdeti szállítási és anyagmozgatási költségek	initial delivery and handling costs
kezeben tart	under control
kezel valamit valamiként	treat sg. as sg.
kezelési jogok	servicing rights
kezelési költségek	handling charges
kezelési kötelezettségek	servicing liabilities
kezes	bondsman
~	guarantor
~	liable
kezesi kötvény	fidelity bonds
kezeség	guarantee
~	warranty
kezeség vmiért	warranty for sg.
kezeségi hitel	guarantee credit
kezeségi kötvények	surety bonds
kezeségvállalás	guarantee
kézikönyv	manual
kéziratok	manuscripts
ki nem mutatott	unrecognised
ki nem számlázott szerződéses bevétel	unbilled contract revenue
kiad	distribute
kiadás	disbursement
~	expenditure
~	issue
kiadási variancia	spending variance
kiadványcím	publishing item
kiadványokra történő előfizetések	subscriptions to publications
kialakítás, technológia, és rendeltetés	design, technology or function
kialakult módszere vminek	established pattern of sg
kialkudott összeg	agreed amount
kialkudott ár	agreed price
kiállít	make out
kiáramlás	outflows
kibocsátás	issuance
~	issue
kibocsátásból származó teljes bevétel	aggregate issue proceeds
kibocsátásra engedélyezett részvények	shares authorised
kibocsátásra fenntartott részvények	shares reserved for issuance
kibocsátó egység	issuing entity
kibocsátó hitelképessége	issuer's creditworthiness
kibocsátott	issued
~	outstanding

kibocsátott és teljes egészében kifizetett részvények	shares issued and fully paid
kibocsátott részvények	issued shares
kibocsátott, de még nem teljesen kiegyenlített	issued but not fully paid
kicsomagolás	unpacking
kiegészítés	amendment
kiegészítő	supplementary
kiegészítő jellegű szolgáltatás	ancillary services
kiegészítő megjegyzések (kiegészítő melléklet)	notes to the accounts
~	supplementary notes
kiegészítő megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz	notes to the financial statements
kiegészítő melléklet az éves beszámolóhoz	notes to the financial statements
kiegészítő táblázatok	supplementary schedules
kiegészítő tagdíj	supplementary membership fee
kiegyenlít	pay off
kiegyenlítés	compensation
kiegyenlítő	counterbalancing
kiértékelés és nyilvántartásba vétél	evaluating and recording
kifejezett és korlátozás nélküli kijelentés a megfelelésre	explicit and unreserved statement of compliance
kifejezett feltételek	explicit terms
kifejezett útmutatás	explicit guidance
kifejezett útmutatás hiányában	in the absence of explicit guidance
kifizet	disburse
kifizet vmit	make a payment for sg
kifizetendő fizetési ígervény	note payable
kifizetés	disbursement
kifizetési bizonylat	disbursement voucher
kifizetést kap vmiért	receive payment for sg
kifizetetlen	outstanding
kifizethető osztalék	distributable dividend
kifogás	exception
kifogásol	disapprove
kifogásolás	disapproval
kifut	lapse
kihagy vmit vmiből	eliminate sg from sg
kihagyás	omission
kihasználatlan kapacitás	idle capacity
kihasználatlan termelőeszközök	idle plant
kihasználatlan üzem	idle plant
kihelyezési díj	placement fee
kiindulási pont	basis
kiírt opció	written option

kijelentés való megfelelésről	statement of compliance with
kijelentés az IFRS-eknek való megfelelésre vonatkozóan	statement of compliance with IFRSs
kijelöl	designate
kijelölt feladat	assignment
kijelölt kiegészítő megjegyzések	selected explanatory notes
kikérdezés	inquiry
kikerülés	evasion
kikerülés költsége	costs of disposal
kikötés	covenant
kimenő szállítmány	freight -out
kimerülés	depletion
kimutat	state
kimutatás	recognise
~	recognition
~	statement
kimutatás az értékelés alapjairól	statement of the measurement basis (bases)
kínálat és kereslet	supply and demand
kincstár	treasury
kincstárjegy	treasury bill
~	treasury note
kincstárjegyek	treasury bills
kincstárnok	treasurer
kinevez	appoint
~	designate
kinevezés	appointment
kinnlevőség	debt
kinnlevőségek	outstanding debts
kintlevőségek tételeinek összegei	amounts of outstanding items
kinyomtatott másolat	hard copy
kiosztás	distribution
kis és középvállalkozások (SME-k)	small and medium-sized companies (SMEs)
kisajátítás	expropriation
kisebbit	diminish
kisebbségi részesedés	minority interest
kisebbségi részvényes	minority
kísérőlevél	covering letter
kiskereskedelem	retail
kiskereskedelmi ár	retail price
kiskereskedelmi áras módszer	retail price method
kiskereskedelmi egység	retail department
kiskereskedelmi hálózat	retail store chain
kiskereskedelmi módszer	retail method
kiskereskedő	retailer
kisösszegű követelés	small claim
kisvállalkozás beszámolója	small company reporting

kisvállalkozás definíciója	small company definitions
kisvállalkozások	small companies
kisvállalkozások könyvvizsgálata	small company audits
kitermelés	development
kitöltetlen csekk	blank cheque
kiutal	remit
kiválasztás és alkalmazás	selection and application
kiválasztott pénzügyi információ	selected financial information
kiváltatlan zálog	unredeemed pledge
kiváltó esemény	triggering event
kivet (adó)	charge
kivétel	exception
kivételes	exceptional
kivételes tétel (a mérlegben nem minden évben megjelenő tétel)	exceptional items
kivételt jelző vélemény	except for opinion
kivetített jóváírási egység módszer	projected unit credit method
kivezet	derecognise
kivezet a könyvelésből	write off
kivezetés	derecognition
kivitelezés alatt álló	in the course of construction
kivitelezhetetlen	impracticable
kivitelezhetetlenségi kivétel	impracticability exemption
kiviteli engedély	export certificate
kivonás	disposal
kivonás (használatból)	retirement
kivonat	abstract
~	extract
kivonatot készíteni	to make an abstract
kivonja magát (fizetés alól)	evade
kizár	eliminate
kizárás	lock out
kizárólag	solely
klientúra	clientele
know-how(szakértelem)	know-how
kockázat	risk
kockázat koncentrációja (hitel, stb.)	concentration of (credit etc.) risk
kockázat korlátozás	risk limitation
kockázat-alapú belső könyvvizsgálat	risk based internal auditing
kockázatfelmérés	risk assessment
kockázati kitettség	risk exposure
kockázatkezelés	risk management
kockázatkezelési politikák közzététele	disclosure of risk management policies
kockázatközösség	risk pool
kockázatmentes eszköz	risk-free assets

kockázatmentes hozam	risk-free return
kockázatok közös viselése	risk pooling
kockázattal korrigált kamatláb	risk-adjusted rate
kódex előírásainak való megfelelés	statement on compliance with code provisions
kolbász	sausages
kombináció előtti	precombination
kombinált instrumentum	combined instrument
kommisszió	commission
komoly ajánlat	bona fide offer
kompatibilis	compatible
kompatibilitás	compatibility
kompenzáció	compensation
kompetencia	competence
komponens	component
koncesszió	concession
koncessziós megállapodás	service concession arrangement
koncessziót szolgáltató	concession provider
koncessziót üzemeltető	concession operator
konfliktus	conflict
konzern	concern
~	group of companies
konzernhez tartozó vállalat	group company
konzolidáció	consolidation
konzolidációhoz korrigált	adjust for consolidation procedures
konzolidációs alapelvek	consolidation principles
konzolidációs célok	consolidation purposes
konzolidációs elvek	principles of consolidation
konzolidációs helyesbítések (módosítások)	consolidation adjustments
konzolidációs küszöb	consolidation threshold
konzolidációs módosítások	consolidation adjustments
konzolidálás	consolidation
konzolidálás – speciális célú gazdálkodók	consolidation – special purpose entities (SPE)
konzolidálási eljárások	consolidation procedures
konzolidált csoport	consolidated group
konzolidált és egyedi pénzügyi kimutatások	consolidated and separate financial statements
konzolidált mérleg	consolidated balance sheet
konzolidált pénzügyi kimutatások	consolidated financial statements
konzolidált pénzügyi kimutatások prezentálása	presentation of consolidated financial statement
kontírozza a bankszámlákat	do the posting of bank accounts
kontrollszámjegyek	check digits
konverzió	conversion
konzorcium	consortium

koordinációs bizottság	steering committee
kopás és elhasználódás	wear and tear
korábbi alkalmazás javasolt	earlier application is encouraged
korábbi időszaki hiba	prior period error
korábbi közbenső időszakokról készült beszámolók újbóli megállapítása	restatement of previously reported interim periods
korábbi precedens	historical precedent
korábbi számviteli szabályozás	previous GAAP
korábbi veszteség tapasztalatok	historical loss experience
korhadás	rot
korhatár előtti nyugdíjazás	early retirement
korkedvezményes nyugdíjazás	early retirement
korlátmentes tulajdon	freehold property
korlátok	constraints
korlátolt felelősségi záradék a társasági szerződésben	liability clause
korlátolt felelősségű társaság	limited liability company
korlátoz	limit
korlátozás	limitation
korlátozás nélküli „tiszta” könyvvizsgálói vélemény (záradék)	unqualified auditor’s opinion
korlátozás nélküli könyvvizsgálói jelentés	unqualified audit report
korlátozások	restrictions
korlátozott	qualified
korlátozott adókötelezettség	limited tax liability
korlátozott használat	restricted use
korlátozott könyvvizsgálói vélemény (záradék)	qualified auditor's opinion
korlátozott osztalékra jogosító részvény (osztalékban utoljára részesülő részvény)	deferred shares
korlátozott osztalékra jogosító részvény (osztalékban utoljára részesülő részvény)	deferred stock
korlátozott számviteli nyilvántartások	limited accounting records
korlátozott vélemény	qualified opinion
korlátozott visszazállítási jog	limited right of return
kormány (államigazgatás)	government
kormányhivatalok és a kormányzati szervek	government departments and agencies
kormányrendelet	government regulations
kormányzati	governmental
kormányzati szervek	government agencies
korrekció	correction

korrekt módon megállapított korrigált súlyozott átlagos részvények	fairly stated adjusted weighted-average shares
köbméter	cubic metres
kölcsön	borrowing
~	loan
kölcsön biztosítéka	collateral security
kölcsön esedékessége, lejárata	loan maturity
kölcsön futamideje	life of loan
kölcsön névértéke és a kézhez vett összeg különbsége, diszázió	debt discount
kölcsön szerződés	loan covenant
kölcsön szindikálási díja	loan syndication fees
kölcsön tőkeösszeg (kamatok nélkül)	loan principal
kölcsön törlesztés	loan redemption
~	loan repayment
kölcsön visszafizetés	loan redemption
kölcsönmeghosszabbítás	loan renewal
kölcsönök	borrowings
kölcsönös bizalmon alapuló megállapodás	gentleman's agreement
kölcsönös biztosító társaság	mutual insurance company
kölcsönös gazdálkodó egység	mutual entity
kölcsönös szövetkezet	mutual cooperative entity
kölcsönösen hat	interacting
kölcsönösen megállapított	agreed
kölcsönösen összeegyeztethető	mutually compatible
kölcsönösszeg	borrowings
kölcsönöz	lend
kölcsönt (hitelt) felvesz	borrow
kölcsönvesz	borrow
kölcsönvisszafizetés	loan repayment
kölcsönnyújtás országoknak	sovereign lending
kölcsönnyújtó	lender
költség	cost
~	expenditure
költség alapú módszer	cost plus method
költség alapú szerződés	cost plus contract
költség funkciója	function of expense
költség módszer	cost method
költség rendeltetése	function of expense
költség, biztosítás, szállítás	c.i.f. (cost freight insurance)
költségek elhatárolása	deferring costs
költségek felmerülnek	costs are incurred
költségek megtérítése	reimbursement of costs

költségek növelhetőségét megengedő záradékok	cost escalation clauses
költségek specifikus beazonosítása	specific identification of costs
költségellenőrzés	cost control
költségeinek értékelése	measuring cost of
költséget csökkent	cut costs
költségfelosztás	cost allocation
költséggazdálkodás	cost accounting
költség-haszon összehasonlításának elve	cost benefit comparison convention
költséghatékony	costing
költséghely	cost center
költséghelyre eső általános költségek	department overhead
költségekalkuláció	cost accounting
költségmegtakarítás	cost saving
költségszámítás	costing
költségvetési juttatások	government grants
költségvetési szektor	public sector
költségvetési szektor könyvvizsgálata	public sector auditing
könyv szerinti érték	book value
~	net book value
könyv szerinti érték megtérülése	recoverability of the carrying amount
könyvek és nyilvántartások tulajdonjoga	ownership of books and records
könyvel	do the bookkeeping
~	keep account
~	keep records
könyvel vmit	account for sg
könyvelés	accounting
könyvelés felülvizsgálata	review the accounts
könyvelésbe vesz	record entry in the accounts
könyvelést végez	do the bookkeeping
könyvelő	accountant
könyvelői alkalmazott	accounts clerk
könyvvizsgálatra való alkalmasság	eligibility to audit
könyvszerinti érték	carrying amount
könyvvizsgálat	audit
könyvvizsgálat automatizálása	audit automation
könyvvizsgálat és számvitel összefüggése	relationship between auditing and accounting
könyvvizsgálat fejlődése	development of auditing
könyvvizsgálati folyamat	audit process
könyvvizsgálat hatóköre	scope of an audit
könyvvizsgálat jogszabályi (szabályozási) keretei	regulatory framework of auditing

könyvvizsgálat végrehajtási ellenőrzési lista	audit completion checklists
könyvvizsgálathoz kapcsolódó szolgáltatások	audit related services
könyvvizsgálati bizonyíték ~	audit evidence Audit Evidence
könyvvizsgálati bizottságok	audit committees
könyvvizsgálati célú banki jelentések	bank reports for audit purposes
könyvvizsgálati jelentés	audit report
könyvvizsgálati jelentés felhasználói	customer of the audit report
könyvvizsgálati jelentés mint a közlés eszköze	audit reporting as a communication medium
könyvvizsgálati kockázat	audit risk
könyvvizsgálati lényegesség	Audit Materiality
könyvvizsgálati megbízások feltételei	Terms of Audit Engagements
könyvvizsgálati minősítést követő osztalékfizetés	distributions following an audit qualification
könyvvizsgálati mintavétel	audit sampling
könyvvizsgálati munka minőségellenőrzése	quality control of audit
könyvvizsgálati munka ütemezése	timing of audit work
könyvvizsgálati program	audit program
könyvvizsgálati standardok	auditing standards
könyvvizsgálati szakmában lévő rétegződés	tiers in the auditing profession
könyvvizsgálati szoftver	audit software
könyvvizsgálati terv	audit plan
könyvvizsgáló	auditor
könyvvizsgáló cég	audit firm
könyvvizsgáló jogai	rights of the auditor
könyvvizsgáló köteles gondossága	duty of care of the auditor
könyvvizsgáló kötelességei	duties of the auditor
könyvvizsgálói függetlenség	auditor independence
könyvvizsgálói jelentés	auditors' reports
könyvvizsgálói vizsgák jellege	nature of audit examinations
könyvvizsgálók elmozdítása	removal of auditors
könyvvizsgálók felelősségei és kötelezettségei	auditors' responsibilities and liabilities
könyvvizsgálók jogai és kötelességei	auditors' rights and duties
könyvvizsgálók kinevezése	appointment of auditors
könyvvizsgálók lemondása	resignation of auditors
Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC)	International Federation of Accountants (IFAC)
kőolaj	oil

környezeti kockázatok	environmental risks
környezetszennyezési bírság	fine for environmental pollution
környezettel kapcsolatos	environmental
környezetvédelem	environmental protection
környezetvédelmi audit	environmental audits
környezetvédelmi jelentéstétel	environmental reporting
környezetvédelmi kérdések	environmental issues
környezetvédelmi kötelek	environmental obligations
körülmények	circumstances
~	conditions
körülményektől függő	circumstantial
körzeti hatóságok	regional authorities
köt	bind
kötbér	penalty
kötelem	obligation
kötelem helyettesítése	replacement of obligation
kötelem megbízható becslése	reliable estimate of the obligation
kötelem tőkévé történő átalakítása	conversion of the obligation to equity
kötelességmulasztás	misconduct
kötelezettség	liability
~	duty
~	obligation
kötelezettség „nem rendezhető”	liability „cannot be settled”
kötelezettség elem	liability component
kötelezettség kioltása	extinguish obligation
kötelezettségek	accounts payable
~	commitments
~	liabilities
~	payables
kötelezettségek (szállítói)	accounts payable
kötelezettségek (szállítók, hitelezők)	payables
kötelezettségek egyesével történő teljesítése	settling its liabilities individually
kötelezettségek felmerülése	incurrences of liabilities
kötelezettségek kimutatása	recognition of liabilities
kötelezettségek szándékos felülértékelése	deliberate overstatement of liabilities
kötelezettséget vállal	pledge
kötelezettség-módszer	liability method
kötelező	compulsory
~	statutory
kötelező érvényű adás-vételi szerződés	binding sale agreement
kötelező érvényű megállapodás	binding agreement
kötelező felszámolás	compulsory liquidation, winding up
kötelező kifizetések	non-discretionary payments

kötelező munkavállalói nyereség részesezési program	non-discretionary employee profit-sharing plan
kötelező tagdíj	mandatory membership fee
kötelező tartalék	minimum reserve
~	statutory provision
kötelezvény	promissory note
kötelezvények	notes
kötelmet keletkeztető esemény	obligating event
~	obligatory event
kötési időpont	trade date
kötési időpont szerinti elszámolás	trade date accounting
kötvény	bond
~	debenture
kötvény adóslevél	debenture bond
kötvények	bonds
kötvénytartozás	debenture capital
~	debenture stock
kötvénytulajdonos	bondholder
~	debenture holder
~	policyholder
követel könyvelés	credit entry
követel-egyenleg	credit balance
követelés	claim
~	credit column
~	demand
követelések	accounts receivable
~	receivables
követelések (vevők)	accounts receivable
~	receivables
követelések behajthatósága	collectibility
követelési oldal	credit side
követelés-portfolió	portfolio of receivables
követelést kielégít	settle a claim
követelést megítél	adjudicate a claim
követelmény	requirement
következetesség	consistency
következetesség – a készletek különböző bekerülési érték formulái	consistency – different cost formulas for inventories
következetesség elve	consistency convention
következmény	effect
~	subsequent
következő gyártási fázis	further production stage
következő időszakra átvitt	carry-forward
következtetés	conclusion
következtetés(ek) alapja	basis for conclusion(s)
következtet	conclude
könyvvizsgálati munkapapírok	audit working papers

közbenső	interim
közbenső beszámoló fordulónapja	interim reporting date
közbenső felek	intermediate parties
közbenső időszak	interim period
közbenső időszak termelési költségeinek varianciái	interim period manufacturing cost variances
közbenső időszakokra vonatkozó nyereségadó-ráfordítás értékelése	measuring interim income tax expense
közbenső pénzügyi beszámolás	interim financial reporting
közbenső pénzügyi beszámoló	interim financial report
közbenső pénzügyi beszámoló minimális elemei	minimum components of an interim financial report
közbenső pénzügyi kimutatások	interim financial statements
közbenső vizsgálat	interim testing
közeli hozzátartozók	close members of the family of the individual
közelítés	convergence
közelítő becslés	approximation thereto
közelmúltbeli	recent
közelmúltbeli beszerzés	recent acquisition
középárfolyam	mean rate
közepes szintű bizonyosság	reasonable assurance
középlejáratú hitel	medium-term loan
középlejáratú, középtávú	medium-term
közfelügyeleti testület	public oversight body
közismert tények ismerete	constructive notice
közjegyző	notary public
közkereseti társaság	general partnership
közműszolgáltatók	public utilities
közönséges részvény (USA)	common stock (US)
közös	joint
közös ellenőrzés	joint control
közös ellenőrzés alatt álló eszközök	jointly controlled assets
közös ellenőrzés alatti tevékenység	jointly controlled operation
közös könyvvizsgálatok	joint audits
közös munkacsoport	joint working group
közös nyereséghányad	overall profit margin
közös termék	joint product
közös tulajdon	co-ownership
~	co-property
~	joint ownership
közös vállalkozás	joint venture
közös vállalkozás tulajdonosa	venturer
közös vállalkozások működtetői	operators of joint ventures

közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek	interests in joint ventures
közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek pénzügyi beszámolója	financial reporting of interests in joint ventures
közös vezetésű vállalkozások (KVV-k)	jointly controlled entities (JCEs)
közösen	jointly
közpénzek	public funds
központ	headquarters
központi bank	central bank
központi bankkal szembeni egyenlegek	balances with the central bank
közraktár	bonded warehouse
~	warehouse
köztestületek	statutory undertakers
köztulajdon	public domain
közvélemény	public opinion
közvetett anyagráfördítés	indirect material
közvetett bérköltség	indirect labour
közvetett bizonyíték	circumstantial evidence
közvetett költségek felosztása	overhead absorption
közvetett ügy	collateral issue
közvetítési díj	commission
közvetlen	direct
közvetlen adózás	direct taxation
közvetlen bérköltségek	direct labour costs
közvetlen bizonyíték	direct evidence
~	primary evidence
közvetlen biztosítási szerződés	direct insurance contract
közvetlen hitelhelyettesítők	direct credit substitutes
közvetlen megvásárlás vagy értékesítés	direct acquisition or disposition
közvetlen működési költségek	direct operating expenses
közvetlen önköltségszámítás	direct costing
közvetlenül kapcsolódó szolgáltatási szerződések	directly related service contracts
közvetlen terhelés	direct debit
közvetlenül a saját tőke terhére vagy javára elszámolt tételek	items credited or charged directly to equity
közvetlenül hozzárendelhető	directly attributable
közzétesz	disclose
~	publish
közzététel	disclosure
közzététel és bemutatás	disclosure and presentation
közzététel – koncessziós megállapodások	disclosure–service concession arrangements

közzétételek a bankok és hasonló pénzügyi intézmények pénzügyi kimutatásaiban	disclosures in the financial statements of banks and similar financial institutions
közzétételek a szerződésről	contract disclosures
közzétételek aktualizálása	updating the disclosures
közzétételi követelmény	disclosure requirement
közzétételre történő engedélyezés időpontja	date of authorisation for issue
közzétett ár	published price
közsféra	public sector
kumulál	accumulate
kumulatív elsőbbségi részvények	cumulative preferred stock
kumulatív hatás	cumulative effect
kurátor	trustee
kutatás	exploration
~	research
kutatási eredmények alkalmazása	application of research findings
kutatási és fejlesztési eredmények átadása	transfer of research and development results
kutatási szakasz	research phase
küldetés	mission
küldött	delegate
küldöttközgyűlés	delegates general assembly
küldöttség	delegation
külföldi egység elidegenítése	disposal of a foreign entity
külföldi egységben lévő nettó befektetésre vonatkozó fedezeti ügylet	hedges of a net investment in a foreign entity
külföldi érdekeltség	foreign operation
külföldi érdekeltségbe történt nettó befektetés	net investment in a foreign operation
külföldi érdekeltségek minősítése	classification of foreign operations
külföldi érdekeltségek pénzügyi kimutatásai	financial statements of foreign operations
külföldi fizetőeszköz	foreign currency
külföldi gazdálkodó egység pénzügyi kimutatásainak átszámítása	translation of the financial statements of a foreign entity
külföldi gazdálkodó egységbe történt nettó befektetés	net investment in a foreign entity
külföldi gazdálkodó egységek	foreign entities
külföldi leányvállalat	foreign subsidiary
külföldi működés	foreign operation
külföldi pénznem	foreign currency
~	foreign exchange
külföldi pénznem árfolyamai	foreign exchange rates
külföldi pénznem átszámítás	foreign currency translation
külföldi pénznem átszámítása	translation of foreign currency

külföldi pénznem átváltásából származó nyereségek és veszteségek	foreign currency translation gains and losses
külföldi pénznem átváltási szerződés	foreign exchange contract
külföldi pénznem átváltás	foreign currency translation
külföldi pénznem fedezeti ügylet	foreign currency hedge
külföldi pénznemben számlázott eszközök	assets invoiced in a foreign currency
külföldi pénznemek átváltása	foreign currencies translation
külföldi pénznemekben végrehajtott ügyletek	dealings in foreign currencies
külföldi pénznemen alapuló ügylet	foreign currency transaction
külföldi ügyletek	overseas transactions
külön jogi egység (egy alap)	separate entity (a fund)
külön megállapodás	separate negotiation
külön terv	single plan
különálló ajánlatok	separate proposals
különálló egység	stand-alone entity
különböző	miscellaneous
~	sundry
különböző fordulónapok	different accounting dates
különleges	special
különleges célú könyvvizsgálati jelentések	special purpose audit reports
különleges célú könyvvizsgálati megbízások	special purpose audit engagements
különszámlák	special accounts
külső bizonyíték	extrinsic evidence
külső kockázatok	external risks
külső könyvvizsgálat hatóköre	scope of external audit
külső könyvvizsgálat rendeltetése	purpose of external audit
külső könyvvizsgáló	external auditor
kvalifikált	eligible

L

lábjegyzet	footnote
lakás	housing
lakástakarékpénztár	building society
lakosság	general population
lakossági megtakarítás	private savings
lassan mozgó	slow-moving
látra szóló	demand feature
látra szóló betét	demand deposits
látra szóló részvény	demand bill
látraszóló betét	demand deposits
látraszóló váltó	sight draft
látszat eladás	wash sale
látszólagos	pro forma
lead	dispose of
leányvállalat	subsidiary
leányvállalatok és egyéb üzleti egységek akvizíciója és kikerülése	acquisitions and disposals of subsidiaries and other business units
leányvállalatokba, társult és közös vállalkozásokba történő befektetések	investments in subsidiaries, associates and joint ventures
leányvállalatokban lévő befektetések elszámolása az anyavállalat egyedi pénzügyi kimutatásaiban	accounting for investments in subsidiaries in a parent's separate financial statements
learatott cukornád	harvested cane
lebeg	float
~	fluctuate
lebegő	pending
lebeszél	advise against
lebont	break down into
leértékel	charge off
~	depreciate
leértékelés	devaluation
lefele irányuló ügyletek	downstream transactions
lefoglalás	seizure
legalacsonyabb ár	bottom price
legális	legal
legáltalánosabb készlet-kategóriák	common classifications of inventories
legfontosabb vezetők	key management personnel

legfőbb vezetők	key management personnel
legjobb becslés	best estimate
legjobb érték	best value
legközelebbi fölérendelt anyavállalat	next most senior parent
legmegbízhatóbb bizonyíték	most reliable evidence
legyárt	manufacture
~	to manufacture
lehető legjobb bizonyíték szabálya	best evidence rule
lehetővé tesz	enable
lehetséges	possible
~	potential
lehetséges alternatívák	viable alternatives
lehívás	call
lehívás napja	exercise date
lehívás vagy a konverzió lehetősége	possibility of exercise or conversion
lehívási ár	exercise price
lehívható	callable
~	receivable
lehívott	exercised
lehívott részvénytőke	called-up shared capital
leír	charge off
~	draw up
~	put down
~	set out
leírás	charge
~	description
~	write-down
~	write off
leírás visszaírása	reversal of a write-down
lejár	expire
lejáras	termination
lejárat	expiration
~	maturity
lejárat dátuma	expiry date
lejárat ideje	expiration date
lejárat napja	date of expiry
~	expiry date
lejárat nélküli	perpetual
lejárat nélküli adósság	perpetual debt
lejárat nélküli adósságinstrumentum	perpetual debt instrument
lejárat szerinti csoportosítás	maturity groupings
lejáratí összeg	maturity value
lejáratig tartandó befektetés	held-to-maturity investment
lejárt	lapsed
~	overdue

~	superseded
lejárt tartozás	arrears
lekerekít	round down
lekönyvel	record entry in the accounts
lekönyvel (tételeket)	make entries into accounts
lekönyvel egy tételt	to make an entry
lekötött	earmarked
lekötött betét	term deposit
~	time deposit
leltár	inventory
leltárkarton	inventory record
leltárkészítés	inventory count
leltározás	inventory taking
~	stock taking
leltározó	counter
lemond	cancel
lemondás	cancellation
lényeg	core
lényegében teljes egészében elidegenít	disposing of substantially in its entirety
lényegében ugyanaz	substantially the same
lényeges	material
lényeges cselekmény elvégzése	execution of a significant act
lényeges csökkentés	material reduction
lényeges események	material events
lényeges hatás	material effect
lényeges hiányosságok	material weaknesses
lényeges hibák	material errors
lényeges kihagyások	material omissions
lényeges módosítások	material adjustments
lényeges szerződéses kötelelem	material contractual obligation
lényeges ügyletek	material transactions
lényegesen	materially
lényegesen magasabb ár	price sufficiently higher
lényegesnek tart vmit	consider sg significant
lényegesség	materiality
lényegesség elve	essentiality convention
lényegességi küszöb	materiality level
lényegességi szint	materiality level
lényegességi teszt	substantive test
lényegi hatálytalanítás	in-substance defeasance
lényegi hatálytalanító letét	in-substance defeasance trust
lényegileg	virtually
lényegileg biztos	virtually certain
lényegileg biztosan beiktatásra kerülő új jogszabályok	legislation virtually certain to be enacted
lényegileg hatályba helyezett	substantively enacted
lényegtelen	immaterial

lényegtelennek tart vmit	consider sg insignificant
lépcsőzetes	gradual
leró	pay off
leselejtez	scrap
leszámítolás	settlement
leszámítolási kamatláb	discount rate
leszámítható	negotiable
leszámíthatóság	negotiability
leszavaz	outvote
leszedett gyümölcs	picked fruit
leszerelési költségek	decommissioning costs
letesz	deposit
letét	custody
~	deposit
letétbe helyez	deposit
letétbe helyez szabályozó szervnél	file with regulatory body
letétek elszámolása	deposit accounting
letéteményes	custodian
~	depository
letéti bizonylat	certificate of deposition (CD)
letéti jegy	deposit certificate
letéti jegy(ek)	certificate(s) of deposit
letéti kezelés	custody
letéti összetevő	deposit component
letétkezelés	custodianship
letétkezelési tevékenység	trust activity
letétkezelő	custodian
~	trustee
letevő	depositor
létezés	existence
létfenntartási költségek	cost of living
létrehoz	establish
létrehoz (céget)	form
létrehozási díj	origination fee
létrejövő pénzügyi instrumentum	resultant financial instrument
leválaszt	demerger
~	unbundle
~	spin-off
levél	leaf
vezetés	reconciliation
levonás	deduction
levonás	reduction
levonások a bérből és fizetésből	payroll deductions
levonható	deductible
levonható átmeneti különbözet	deductible temporary difference
licenc díj	licence fee
licenc, (igénybe) vevő	licensee

licencdíj	royalty
licenc-megállapodások	licence agreements
licencnyújtó	licensor
licenszerződések	licensing agreements
licenz	license
likvid eszközök	liquid assets
likviditás	liquidity
likviditás bemutatása	liquidity presentation
likviditási kockázat	liquidity risk
likviditási tartalék	liquidity reserve
lineáris (leírási) módszer	straight line method
lineárisan (elszámolt tétel)	straight line basis
lízing	lease
~	leasing
lízingbe ad	lease
lízing érdekeltség	leasehold interest
lízing időszak kezdete	commencement of the lease term
lízing időtartama	lease term
lízing implicit kamatlába	interest rate implicit in a lease
lízing jogi formáját magában foglaló tranzakciók tartalmi megítélése	evaluating the substance of transactions involving the legal form of a lease
lízing kezdete	inception of a lease
lízing megállapodások	leasing arrangements
lízing minősítési folyamat	lease classification process
lízing szerződések	lease agreements
lízingbeadó	lessor
lízingbeadó szempontja	standpoint of the lessor
lízingbevevő	lessee
lízingek azonos időtartamúak	leases are conterminous
lízingelt eszközök	leased assets
lízingelt eszközökkel kapcsolatos hasznok	rewards associated with a leased asset
lízingelt eszközzel kapcsolatos kockázatok	risks associated with a leased asset
lombardkamatláb	collateral lending rate
lopás	theft
lyukasztó	punch hole

M

mag	core
maga a mérleg	face of balance sheet
magán	private
magántulajdon	private ownership
magánnyugdíjpénztár	mandatory private pension fund
magas kamatozású kölcsön	dear money
magasan tart	hold up
magatartás	conduct
maguk a pénzügyi kimutatások vagy a megjegyzések	face of financial statements or notes
magyarázat	comment
~	commentary
~	representation
magyarázatokkal ellátott	annotated
magyarázó megjegyzések	explanatory comments
maradvány	residue
maradványérték	residual cost
maradványérték	residual value
marginális adókulcs	marginal tax rate
márka	brand
márkanév(nevek)	brand name(s)
más bankoknál lévő kihelyezések	placements with other banks
más bankoktól származó betétállomány	deposits from other banks
másik fél	counterparty
másik leányvállalat	fellow subsidiary
másik társaság többségi részvényeinek megszerzésére tett ajánlat	takeover bid
másik társaságban többségi részessel rendelkező társaság	parent company
másodlagos bizonyíték	secondary evidence
másodlagos feltételek	subsidiary conditions
másodlagos szegmens információk	secondary segment information
másolat	copy
mátrix prezentáció	matrix presentation
maximális ár	ceiling price
maximális kapacitás	maximum capacity
meg nem erősített	unconfirmed
meg nem felelés	mismatch
meg nem jelenített	unrecognised

meg nem jelenített pénzügyi instrumentumok	unrecognised financial instruments
meg nem szolgálódó	non-vesting
meg nem szolgáltatott bevétel	unearned revenue
meg nem szolgáltatott díjak	unearned premiums
meg nem szolgáltatott pénzügyi bevétel	unearned finance income
megakadályoz	prevent
megállapít	assess
~	determine
megállapítások	findings
megállapított kamatláb	stated interest rate
megállapodás	agreement
megállapodás felbontása	cancellation of an agreement
megállapodás időpontja	agreement date
megállapodás szerinti eljárások	agreed-upon procedures
megállapodás szerinti eljárásra szóló megbízás	agreed-upon procedures engagement
megállapodás szerződés	covenant
megállapodást köt	conclude an agreement with someone
megbecsül	appraise
megbecsül vmit	estimate sg
megbíz vkit vmivel	commission sy to do sg
megbízás	authorisation
~	commission
~	engagement
~	order
megbízás elmélet és könyvvizsgálat	agency theory and auditing
megbízási díj	commission
~	fee
megbízások feltételei	terms of engagements
megbízhatatlan	unreliable
megbízható	reliable
megbízható becslés	reliable estimate
megbízható bizonyíték	reliable evidence
megbízható és valós kép	true and fair view
megbízható mérési teszt	reliable measurement test
megbízhatóság	reliability
megbízhatóság miatti kivétel	reliability exception
megbízó levél	engagement letter
~	letter of commission
megbízólevél	letter of engagement
megbízott	trustee
megbüntet	penalize
megcáfolt	rebuttable presumption
megcáfolt	be rebutted

megelőzés	prevention
megemlít	mention
megengedett alternatív eljárás	allowed alternative treatment
megengedett alternatív eljárás alapján kimutatott immateriális javak	intangible assets carried under the allowed alternative treatment
megengedhető (bizonyíték)	admissible
megengedhetőség	admissibility
megépítendő eszköz	asset to be constructed
megerősít	confirm
megerősítés	verification
megfelel a megjelenítés/kivezetés feltételeinek	qualify for recognition/derecognition
megfelel az aktiválás feltételeinek	eligible for capitalisation
megfelel az előírásoknak	comply with rules
megfelel vminek	conform to sg
~	correspond to sg
megfelelés	adequacy
~	compliance
~	conformity
megfelelés figyelése	monitor compliance
megfelelési nyilatkozat	compliance statement
megfelelési tesztek	compliance tests
megfelelő	adequate
~	appropriate
megfelelő adatok	corresponding figure
megfelelő (elegendő) figyelem	adequate attention
megfelelő bruttó haszonkulcs százalék	appropriate percentage gross margin
megfelelő felsorolás	appropriate listing
megfelelője vminek	equivalent
megfelelőség	accuracy
~	compliance
megfelelőségi nyilatkozat	declaration of compliance
megfigyelés	observation
megfigyelő	observer
megfigyelt piaci ár	observed market price
megfizet	pay off
megfontol vmit	take something into consideration
megfontolás	consideration
megfontol	consider
meggondolás	consideration
meghamisít	falsify
meghamisítás	distortion
meghatalmaz	empower
meghatalmazás	power of attorney
~	power of authority
~	power of proxy
meghatalmazott útján szavazni	proxy vote

meghatározás	determination
meghatározás	identifying
meghatározható	determinable
meghatároz	determine
meghatározott hozzájárulási programok	defined contribution plans
meghatározott időtartamra szóló járadék	period-certain annuity
meghatározott juttatási kötelem	defined benefit obligation
meghatározott juttatási kötelem jelenértéke	present value of a defined benefit obligation
meghatározott juttatási kötelezettség	defined benefit liability
meghatározott juttatási programok	defined benefit plans
meghatározott veszteségig tartó megíúsulás elhanyagolható kockázata	stop-loss feature negligible risk of failure
meghosszabbít	renew
meghosszabbítás	extension
megindokol	argue
megismerkedik vmivel	acquaint oneself with sg
megismétlődik	recur
megítélés	judgement
megjegyzések	notes
megjelenít	recognize
megjelenítés	recognition
megjelenítés és értékelés	recognition and measurement
megjelenítési és értékelési szabályok alkalmazása	application of the recognition and measurement rules
megjelenítési és értékelési alapelvek alkalmazása	applying the recognition and measurement principles
megjelenítés kritériumai	criteria for recognising
megjelenítési kritériumok	recognition criteria
megjelenített elszámolt összegek (mérlegben és eredménykimutatásban)	amounts recognised [in the balance sheet and income statement]
megjelenített/kimutatott/elszámolt összegek (mérlegben és eredménykimutatásban)	amounts recognised (in the balance sheet and income statement)
megjelenített pénzügyi instrumentumok	recognised financial instruments
megjelöl	designate
megjelölt és hatékony fedezeti instrumentum	designated and effective hedging instrument
megkövetel	require
megkülönböztet	distinguish
me glévő	outstanding
me glévő kötelem	present obligation

meglévő kötelezettség	existing liability
meglévő szoftver módosításának költségei	costs of modifying existing software
megmarad	remain
megmaradó alkalmazottak átképzése vagy áthelyezése	retraining or relocating continuing staff
meg nem felelés	non-compliance
megőriz	preserve
megrendelő	client
megrendelőnek jár	due to customers
megrendelőtől esedékes	due from customers
megsemmisítés	abolition
megsemmisülés	destruction
megsért	breach
megsért (törvényt, rendelkezést, szabályt, stb.)	violate
megsértés	violation
megszeg	breach
megszerez	acquire
megszervez	arrange
megszerzés	acquisition
~	procurement
~	purchase
megszerzett goodwill	acquired goodwill
megszokott tevékenység	normal dealings
megszolgál egy bevételt	earn a revenue
megszolgál(ódik)	vest
megszolgálás időpontja	vesting date
megszolgálás utáni átruházási korlátozás	post-vesting transfer restriction
megszolgálási feltételek	vesting conditions
megszolgálási időszak	vesting period
megszolgált	vested
megszolgálódó	vesting
megszolgált juttatások	vested benefits
megszolgált munkavállalói juttatások	vested employee benefits
megszorítás	curtailment
megszorítások és rendezések	curtailments and settlements
megszűnés	cessation
megszűnő tevékenység	discontinuing operation
megszűnt (tevékenységek)	discontinued (operations)
megszüntetés	discontinuance
megszüntetési opció	termination option
megszüntetésre való képesség	power to dissolve
megszüntetett tevékenység	discontinued operation
megszüntető záradék	termination clause
meztakarítás	saving

megterhel	charge
megterhelendő	chargeable
megtérítés	reimbursement
megtérítési díj	recourse
megtérülés	recoverability
megtérülés vmin	return on sg
~	reimbursement
megtérülési idő	turnover rate
megtérülő	recoverable
megtérülő érték	amount recoverable
~	recoverable amount
megtérülő érték mérése	measurement of recoverable amount
megtervez egy rendszert	design a system
megtévesztés	deceit
megtévesztés	deception
megtörténik	occur
megújít	renew
megújítási jogok	renewal rights
megújítási opció	renewal option
megvállik vmitől	divest
megváltoztatásra való képesség	power to change
megvalósít	realize
megvalósíthatósági tanulmány	feasibility study
megvalósíthatósági vizsgálat	feasibility test
megvásárolt eszközök	assets acquired
megvásárolt opciók	purchased options
megvétel	acquisition
megvizsgál	examine
megvizsgálás	inspection
megye	county
meggyőző	conclusive
mellék- (kísérő) szerződés	collateral contract
mellékel	enclose
mellékes bevétel	incidental income
mellékes tevékenységek	incidental operations
mellékes ügy	collateral issue
melléklet	appendix
~	enclosure
~	exhibit
melléktermék(ek)	by-product(s)
méltányos érdekeltség	equitable interest
mélysége, kiterjedése vminnek	extent of
menedzsment díj	management fee
menedzsment szerződések	management contracts.
mentségek	cushions
mennyiségi variancia/eltérés	volume variance
mér	measure
mérés	measurement

mérés megbízhatósága	reliability of measurement
mérhető (kifejezhető) költség	measurable cost
mérleg	balance sheet
mérleg szerinti kötelezettség módszere	balance sheet liability method
mérlegel	consider
mérlegelés	deliberation
mérlegfordulónap	balance sheet date
mérlegfordulónap után bekövetkező események	events occurring after the balance sheet date
mérlegfordulónap utáni módosító események	adjusting events after the balance sheet date
mérlegfordulónap utáni nem módosító események	non-adjusting events after the balance sheet date
mérleg zárás dátuma	balance sheet closing date
mérték	measure
meszűnő tevékenység ismertetése	description of the discontinuing operation
mezőgazdaság	agriculture
mezőgazdasággal kapcsolatos fogalmak	agriculture-related definitions
mezőgazdasági és erdészeti termékek	agricultural and forest products
mezőgazdasági termék	agricultural produce
mezőgazdasági termény	agricultural produce
mezőgazdasági tevékenység	agricultural activity
minden program	all plans
mindennapi gyakorlat	day-to-day practice
mindet megvesz	clean-up call
minimális közzétételek	minimum disclosures
minimális lízing díjak	minimum lease payments
minimális lízingfizetésekből származó behajthatatlan követelések	uncollectible minimum lease payments receivable
minimális tartalék	minimum reserve
minőségi jellemzők	qualitative characteristics
minősít	classify
minősítés	classification
minősítés megváltozása	change in the classification
minősített	eligible
minősített biztosítási kötvény	qualifying insurance policy
minősített eszköz	qualifying asset
minősített eszköz megtérülő értéket meghaladó könyv szerinti értéke	excess of the carrying amount of the qualifying asset over recoverable amount
minősített információ	classified information
minősített jelentések	modified reports
minősített könyvvizsgálati jelentés	qualified audit report
minősített könyvvizsgálói jelentések	modified auditor's report

minta	sample
mintapéldányok	prototypes
mintavétel	sampling
mintavételi kockázat	sampling risk
mínusz (a folyószámlán)	overdraft
modellek	models
módosít	amend
~	modify
módosítás	adjustment
~	amendment
~	modification
~	revision
módosítás elfogadva 20XX májusában	amendment adopted in may 20XX
módosító események	adjusting events
módosított	qualified
~	revised
módosított „folyosó” megközelítés	modified ‘corridor’ approach
módosított könyvelés	qualified accounts
módszerek	methods
monetáris	monetary
monetáris eszköz	monetary asset
monetáris pénzügyi eszköz	monetary financial asset
monetáris pénzügyi instrumentumok	monetary financial instruments
monetáris pénzügyi kötelezettségek	monetary financial liabilities
monetáris tételek	monetary items
monetáris tételek rendezése	settlement of monetary items
mosoda	laundry
mozgások	movements
mozifilmek	motion picture films
mögöttes feltételezések	underlying assumptions
mögöttes pénzügyi instrumentum	underlying financial instrument
mögöttes változó	underlying variable
múltbeli teljesítmény	past performance analysis
múltbeli esemény	past event
múltbeli gyakorlat kialakult módszere	established pattern of past practice
múltbeli összeggések	historical summaries
múltbeli szolgálat	past service
múltbeli szolgálat költsége	past service cost
múltbeli tapasztalatok	past history
múltbeli teljesítmények	past performance
múltbeli üzleti kombinációk	past business combination
múltbeli kötelmet keletkeztető esemény	past obligating event
munkaadók közössége	employers’ association
munkabér	salary

munkaerő	labour
~	staffing
munkaerő vándorlás	employee turnover
munkaerő-felvétel	recruitment
munkaerő-kiválasztás	recruitment
munkaképtelenség	disability
munkaköri leírás	job description
munkáltató	employer
munkáltatók eszközei és kötelezettségei	employers' assets and liabilities
munkáltatót terhelő jövedelemadók	employer payroll taxes
munkáltatót terhelő jövedelemadók és társadalombiztosítási járulékok	employer payroll taxes and insurance contributions
munkanélküli	unemployed
munkanélküli segély	unemployment benefit
munkaokmányok (munkapapírok)	working papers
munkaórák	labour hours
munkás	worker
munkaszerződés	employment contract
munkaszerződés feltételei	terms of employment
munkaszerződés munkaügyi vitát kizáró záradéka	zipper clause
munkateljesítmény	job performance
munkaterület	field
munkavállalási engedély	work permit
munkavállaló	employee
munkavállalói fluktuáció rátái	employee turnover rates
munkavállalói juttatási kötelelem rendezése	settlement (of employee benefit obligations)
munkavállalói juttatási program eszközeinek hozama	return on plan assets of an employee benefit plan
munkavállalói juttatási programok	employee benefit plans
munkavállalói juttatások	employee benefits
munkavállalói juttatások költségei	employee benefit costs
munkavállalói részvényopciós program	employee stock option plan
munkavállalói részvénytulajdonosi program	employee share ownership plan
munkavállalói részvényvásárlási program	employee share purchase plan
munkavállalói részvétel a vezetőségben	worker's participation in management
munkavállalói tulajdonrészesezés	employee share ownership
munkavállalók	personnel

munkavállalók és hasonló szolgálatot nyújtók	employees and others providing similar services
munkavállalók képviselője	workers' representative
munkaviszony	employment
munkaviszony alatt bekövetkezett elhalálozáshoz kapcsolódó juttatások	death-in-service benefits
munkaviszony igazolása	work certificate
munkaviszony megszűnése utáni egészségügyi ellátás	post-employment medical care
munkaviszony megszűnése utáni életbiztosítás	post-employment life insurance
munkaviszony megszűnése utáni juttatási programok	post-employment benefit plans
munkaviszony megszűnése utáni juttatások	post-employment benefits
munkaviszonyban ígért juttatások (fizetés, nyugdíj, stb.)	compensation package
mutatószám	ratio
működésből származó pénzeszköz	cash generated from operations
működési cash flow	indirect method of reporting cash
meghatározásának indirekt módszere	flows from operating activities
működési ciklus	operating cycle
működési kapacitás	operating capacity
működési kiadások	revenue expenditure
működési költség	operating cost
működési költségek	operating expenses
~	revenue expenditure
~	revenue expenses
működési költségvetés	operating budget
működési könyvvizsgálat	operational auditing
működési ráfordítások összesen	total operating expenses
működési tartalék	operating reserve
működési teljesítménymutatók	operational performance measures
működési tevékenységek	operating activities
működési tőke	operating funds
működésre irányuló belső könyvvizsgálat	operational internal audit
működik	operate
működő tőke	capital employed
~	working capital
műszak	shift
műszaki avulás	technical obsolescence
műszakok száma	number of shifts
művelés	cultivating

N

nagy valószínűséggel nem...	highly unlikely
nagyjavítás	overhaul
nagykereskedés	wholesale
nagykereskedő	wholesaler
nagyközönség	public
nagyobb tervszerű időszakos karbantartás	major planned periodic maintenance
nagyon valószínű	highly probable
napi	day-to-day
napi ár	current price
napi eszközértékelés	daily asset valuation
napirend	agenda
napló	journal
naplóba bevezet	journalise
naplóba könyvel	record an entry in the journal
naplótétel	journal entry
napra kész állapotba hoz	update
naprakész	up-to-date
naptári év	calendar year
nedvesség	moisture
negatív adóalap	tax loss
negatív adóalap és az adójóváírás visszavitele és elhatárolása	tax loss and tax credit carrybacks and carryforwards
negatív adóalapok továbbvitele	carryforward of tax losses
negatív bizonyosság	negative assurance
negatív cégérték	badwill
negatív goodwill	negative goodwill
negyedévenként	quarterly
negyedévi	quarterly
nehézségekbe ütközhet	it may be difficult
nélkülözhetetlen	indispensable
nélkülözhetetlen műszaki információk	essential technical information
nem adóalany	non-resident
nem aktivált (aktiválandó) beruházás	revenue expenditure
nem alkalmazható	not applicable
nem amortizált	unamortised
nem auditált információk	unaudited information
nem azonos év-végék	non-coterminous year-ends
nem bejegyzett	unregistered

nem értékcsökkenthető	non-depreciable assets
nem forgalomképes értékpapírok	non-marketable securities
nem forgatási célú értékpapírok beszerzése	purchase of non-dealing securities
nem forgatási célú értékpapírokból származó bevétel	proceeds from sales of non-dealing securities
nem forgó (befektetett) eszközök	non-current assets
nem formális gyakorlat	informal practices
nem garantált maradványérték	unguaranteed residual value
nem hivatalos magatartási szabályok	code of conduct
nem hoz hasznot	idle
nem írásos/szóbeli szerződés	unwritten/verbal agreement
nem jegyzett	unquoted
nem jegyzett tőkeinstrumentumok	unquoted equity instruments
nem jelentős (elhanyagolható) kockázat	insignificant risk
nem jövedelmező	unprofitable
nem kamatozó	non-interest-bearing
nem kellően óvatosak	imprudent
nem kerül sor a végrehajtásra a mérlegfordulónapot megelőzően	no implementation before balance sheet date
nem könyvelt kötelezettségek	unrecorded liabilities
nem következik be	fail to occur
nem létező részvények	phantom shares
nem meghatározott	open-ended
nem monetáris állami támogatások	non-monetary government grants
nem monetáris eszközök	non-monetary asset
nem működő	dead
nem nevesített	non-specified
nem önkéntes felszámolás	involuntary liquidation
nem pénzbeli juttatások	non-monetary benefits
nem pénzügyi eszközök	non-financial assets
nem realizált nyereség/veszteség	unrealized profit/loss
nem részletezett mérleg	unclassified balance sheet
nem származékos jellegű instrumentum	non-derivative instruments
nem származékos szerződés	non-derivative contract
nem származékos termék	non-derivative
nem szokásos mértékű anyagveszteség	abnormal amounts of wasted materials
nem szükséges a termeléshez	non-operating
nem teljes számviteli nyilvántartások	incomplete accounting records
nem teljesített	outstanding
nem teljesített feltételek	unfulfilled conditions

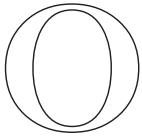
nem teljesült szerződés	executory contract
nem termeléstől függő	non-operating
nem újratermelődő természeti erőforrások	non-regenerative natural resources
nem ügyvezető	non-executive
nem üzemi eszközök	non-operating assets
nem vesz figyelembe	disregard
nem vezető beosztás	junior post
nem visszavonható allízingek	non-cancellable subleases
nem-halmozódó fizetett távollétek	non-accumulating compensated absences
nem-megújuló erőforrások	non-regenerative resources
nem-pénzeszköz jellegű tranzakciók	non-cash transactions
nem-pénzügyi közzétételek	non-financial disclosures
nemrégiben privatizált iparág	recently privatised industry
nem-statisztikai mintavétel	non-statistical sampling
nemzeti (könyvvizsgálati) gyakorlat	national practices (auditing)
nemzeti követelmények	national requirements
Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok (ISA-k)	International Standards on Auditing (ISAs)
Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok keretelvi	Framework of International Standards on Auditing
Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Értelmezési Bizottság (értelmezése az egyes Standardok alkalmazásához) (IFRIC)	International Financial Reporting Interpretation Committee (IFRIC)
Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standard (IFRS)	IFRS (International Financial Reporting Standard)
nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok első alkalmazása	first-time adoption of international financial reporting standards
Nemzetközi Számvetési Standard (IAS)	International Accounting Standard (IAS)
Nemzetközi Számvetési Standard bevezetése, elfogadása	adoption of an International Accounting Standard
Nemzetközi Számvetési Standard bevezetése	adoption of an International Accounting Standard
Nemzetközi Számvetési Standardoknak való megfelelés	compliance with International Accounting Standards
nettó	net
nettó alap	net basis
nettó árfolyam-különbözet	net exchange differences
nettó átváltási különbözet	net exchange differences
nettó azonosítható eszközök	net identifiable assets
nettó eladási ár	net selling price
nettó eszközérték piaci körülmények mellett	net assets value at fair market
nettó eszközök	net assets

nettó forgóeszközállomány	working capital
nettó hozam	net yield
nettó jövedelem	net income
nettó lízing befektetés	net investment in a lease
nettó megközelítés	net approach
nettó nyereség	net profit
nettó nyereség vagy veszteség	net profit or loss
nettó pénzkiáramlás	net cash outflows
nettó monetáris pozíció	net monetary position
nettó pozíció	net position
nettó realizálható érték	net realisable value
nettó teljesítés	net settlement = settle net
nettó veszteség	net loss
nettósít vmivel szemben	net against
nettósított	be offset
nettósítás	offsetting
nettósítási keretmegállapodás	master netting arrangement
névadó, más értékpapírját bejegyző (valódi tulajdonos titokban marad, „stróman”)	nominee
névérték	face value
~	nominal value
~	par value
~	nominal
névleges összeg	notional amount
névleges veszteség	paper loss
névlegesen újra-megállapított	notionally restated
névre szóló részvény	registered share
nézőpont	aspect
nincs ellenőrzés alatt	out of control
nincs specifikus kapcsolat az üzleti tevékenységgel	no specific relation to operating activities
nincs jogszabályi kötelezettség	no legislative requirement
nominálérték	par value
normál üzletmenet	normal course of business
normálkapacitás	standard capacity
növekedés	addition
növekedési mutató	indicator of growth
növekedési ráta	growth rate
növekvő kamatozású elsőbbségi részvények	increasing rate preference shares
növekvő részvény	incremental share
növel	accumulate
növelő tételek	add
növények	plants
nulla	nought
nulla (0)%-os kulcs (ÁFA)	zero-rated

Ny

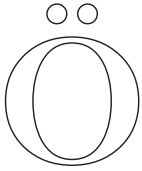
nyereség	earnings
~	profit
nyereség „létrehozása”	manufacture gains
nyereség arányos ár mutatók	price earnings ratios
nyereség és veszteség	profit and loss
nyereség túlértékelése	overstating profit
nyereség(ek)	gain(s)
nyereség vagy veszteség	gain or loss
nyereség-adó bevallás	income tax return
nyereségadó ráfordítás	income tax expense
nyereségadó rendszer változásai	changes in the income tax system
nyereségadó(k)	income tax(es)
nyereség-bejelentés	profit announcement
nyereségből való részesedés	profit allowance
nyereséges	in the money
nyereségek vagy veszteségek különbözete	gains less losses
nyereséges (opció, amelyet érdemes hívni)	in the money
nyereséget terhelő adók	taxes on income
nyereséghányad	profit margin
nyereségrealizáció	income realization
nyereségrészesedés	profit sharing
nyereségrészesedési megállapodás	profit sharing arrangement
nyereségrészesedési program	profit sharing plan
nyereség-visszatartás	profit retention
nyersanyag	supply
nyers mérleg (főkönyvi kivonat)	trial balance
nyilatkozat	representation
~	statement
nyilatkozatok valódisága	representational faithfulness
nyilatkozik	declare
nyíltvégű	open-ended
nyilvános	public
nyilvános értékpapír piacok	public securities markets
nyilvános tervezet	exposure draft
nyilvánosan jegyzett társaság	publicly quoted entity
nyilvánosan működő társaság	public entity
nyilvánosság és adatvédelem elve	principle of publicity and protection of data
nyilvánosságra hozatal	publication

nyilvánosságra hozott ár	published price
nyilvánosságra hozott nem auditált információk	published unaudited information
nyilvánosságra nem hozott nyilvántart, könyvel vmit nyilvántartás	undisclosed keep a record of sg record
nyilvántartási díj	registration fee
nyilvántartási érték	registered value
nyilvántartások – lásd: számviteli nyilvántartások	records – see accounting records
nyilvánvaló	apparent
nyilvánvaló hiba	apparent defect
nyilvánvaló örökös	heir apparent
nyitó egyenleg	opening balance
nyitó halasztott adókötelezettség	opening deferred tax liability
nyitó kötelelem	opening obligation
nyitó tétel	opening entry
nyitómérleg	opening balance sheet
nyitott	outstanding
nyomdagép	press
nyomtatvány	form
nyugdíj	pension
~	perpetuity
nyugdíj kötelezettség	pension liability
nyugdíjprogram	pension plan
nyugdíjprogramban résztvevők	participants in a pension plan
nyugdíjak	pensions
nyugdíjalap	pension fund
~	superannuation fund
nyugdíjazási juttatási kötelelem	retirement benefit obligation
nyugdíjazási juttatási program	retirement benefit plan
nyugdíjazási juttatási programok elszámolásai és beszámolója	accounting and reporting by retirement benefit plans
nyugdíjazási juttatások emelése	enhancement of retirement benefits
nyugdíjazási juttatások költségei	retirement benefit costs
nyugdíjazással kapcsolatos egyéb juttatások	other retirement benefits
nyugdíjba vonul	retire
nyugdíjköltség ráta	pension cost rate
nyugdíjpénztár	pension fund
nyugdíjpénztárak	pension scheme
nyugellátási pénztárak	superannuation scheme
nyugta	receipt
nyugvó	dormant
nyugvó számla	dormant account
nyújtott tőkeinstrumentum	equity instrument granted



objektív	objective
objektív üzletérték	objectively determined business value
objektivitás	objectivity
óceáni halászat	ocean fishing
ok	cause
okirat rövid változata (pl.)	abstract
okirati bizonyíték	documentary evidence
okiratokkal bizonyítás	documentation
okleveles könyvvizsgáló	public accountant
okleveles könyvvizsgáló (USA-ban)	certified public accountant
okmányos meghitelezések	documentary credits
olajkút	oil well
olyan földterület, amelyet a hosszú távú tőkenövekedés céljából tartanak	land held for long-term capital appreciation
opció	option
opció-árazási modell	option pricing model
opciós jegy	warrant
opciós szerződés(ek)	option contract(s)
opciós utalvány	warrant
opciós vagy értékesítési szerződések keretében	under options and sales contracts
operációkutatás	operations research
operatív bizottság	steering committee
operatív lízing	operating lease
oszlop	column
osztalék	earn
osztalék előleg	interim dividend
osztalék(ok)	dividend(s)
osztalékbevétele	dividend income
osztalékfizetés	distribution of dividends
osztalékhozamok	dividend yields
osztalék-meghatározás	declaration of a dividend
osztaléknak négyszerese a nyereség	dividend is covered four times
osztalékok újra-befektetése	reinvestment of dividends
osztalékot fizetni	to pay a dividend
osztalékot legutolsósorban biztosító részvény	deferred shares

osztalékösszeg	amount of dividends
osztály	category
~	class
~	department
osztályoz	classify
osztás	division
OTC piac	over-the-counter market
óvadék	collateral
~	guarantee deposit
óvatosság	conservatism
~	prudence
óvatosság elve	conservatism or prudence convention
~	prudence concept



öko-audit program	eco-audit scheme
önálló egyén	individual
önálló pénzügyi kimutatások	individual financial statements
önbiztosítás	self-insurance
önellenőrzés	self-revision
önfinanszírozás	internal generation of equity capital
önkéntes	voluntary
önkéntes felmondás	voluntary redundancy
önkéntes nyugdíjpénztár	voluntary private pension fund
önkéntes újra-befektetés	voluntary reinvestment
önkényes	arbitrary
önköltség	prime cost
önköltségi ár	cost price
önmagát megszüntető	self-liquidating
örökjáradék	annuity
~	perpetual annuity
örökös tulajdon	freehold property
összeadás	addition
összeállít (jelentést)	compile
összeállítás	assembly
összebeszélés	collusion
összeegyeztethetőség	compatibility
összeegyeztet	match
összeférhetetlenség	conflict of interest(s)
összefoglalás	summary
összefoglaló táblázat	lead schedule
összegzés	summary
összehasonlító	check against
összehasonlíthatóság	comparability
összehasonlíthatóvá tesz	achieve comparability
összehasonlító	comparative
összehasonlító adatok	comparative figures
~	comparatives
~	corresponding figures
~	Comparatives
összehasonlító eljárás	composition proceedings
összehasonlító információk	comparative information
összehasonlító kimutatások	comparative statements
összehasonlító közbenső időszak	comparable interim period
összehasonlító mérleg	comparative balance sheet

összejátszás	collusion
összeköt	link
összemérés elve	matching convention
összeolvadás	merger
összes közvetlen költség	total direct cost
összes ügyfél	clientele
összesítés	aggregation
összesített	aggregate
összesített kódex	combined code
összesített pénzügyi kimutatások	summarised financial statements
összesítő sorok	headings
összetett instrumentum	compound instrument
összetett pénzügyi instrumentumok	compound financial instruments
összetevő	component
összevon	consolidate
összevonás	aggregation
összevont mérleg	condensed balance sheet
összhang	accordance
összhangban álló	consistent
összhangban vmivel	in conformity with
összköltség eljárás	total cost method
összköltség módszer (költségek költségnem szerinti csoportosítása)	classification of expenses by nature
összköltség módszer	nature of expense method
ösztönz(ők)	incentives
~	incentive measures
ösztönző kifizetések	incentive payments
ösztönzők összesített haszna	aggregate benefit of incentives
ösztönzők összesített költsége	aggregate cost of incentives

P

padló (floor)	floor
pályázati kiírás	invitation to tender
pályáztatás	tendering
páratlan szám	odd figure
páros szám	even figure
passzív időbeli elhatárolások	accrued expenses and deferred income
~	deferred income
pénzáramlás	cash flow
pénz beáramlás	cash inflow
pénz bevételi-kiadási terv	cash budget
pénz kiáramlás	cash outflow
pénzadomány	grant
pénzalap	fund
pénzáramlási kockázat	cash flow risk
pénzáttutalás	money transfer
pénzbefolyás	receipt (of money)
pénzbeszedés	collection
pénzbevétel	receipt (of money)
pénzbevétel(ek)	cash receipt(s)
pénzegység-alapú mintavétel	monetary unit sampling
pénz vásárlóerejének csökkentése	decline in the purchasing power of money
pénzellátás	funding
pénzelőlegek és kölcsönök	cash advances and loans
pénzeszköz	cash
pénzeszköz befizetés	cash deposit
pénzeszköz egyenértékesek	cash equivalents
pénzeszköz hozzájárulás	cash contribution
pénzeszköz kifizetése	payment of cash
pénzeszköz osztalék	cash dividend
pénzeszköz-kifizetés	cash disbursement
pénzeszközök átadása	transfer of cash
pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek összetevői	components of cash and cash equivalents
pénzeszközök ki- és beáramlása	inflows and outflows of cash
pénzfelvétel	withdrawal
pénzfelvevő	drawer
pénzforgalmi alap	cash basis
pénzforgalmi számvitel	cash basis of accounting

pénzkezelés	cash management
pénzkiadó-automata	cash dispenser
pénzkifizetések	cash payments
pénzmosás	money laundering
pénznem	currency
pénznem egységek	currency units
pénznemben kifejezés	denomination
pénznemben megadás	denomination
pénzpiac	money market
pénztár	cash on hand
pénztárgép	cash register
pénztári készpénzállomány	cash on hand
pénztári tartalékok	fund reserves
pénztárkönyv	cashbook
pénztáros	cashier
pénztermelő egység	cash generating unit
pénztermelő egységek azonosítása	identification of cash-generating units
pénzügy	finance
pénzügyi	financial
pénzügyi áttekintés	financial review
pénzügyi belső könyvvizsgálat	financial internal audit
pénzügyi beszámolás	financial reporting
pénzügyi beszámolás a hiperinflációs gazdaságokban	financial reporting in hyperinflationary economies
pénzügyi beszámoló éve	financial reporting year
pénzügyi elkötelezettségek	financial commitments
pénzügyi előrejelzés	prospective financial information
pénzügyi eszköz csoport	class of financial asset
pénzügyi eszköz vagy pénzügyi kötelezettség amortizált bekerülési értéke	amortised cost of a financial asset or financial liability
pénzügyi eszköz(ök)	financial asset(s)
pénzügyi eszközök értékpapírosítása	securitisations of financial assets
pénzügyi eszközök és a pénzügyi kötelezettségek beszámítása	offsetting of a financial asset and a financial liability
pénzügyi év során rendszertelenül felmerülő költségek	costs incurred unevenly during the financial year
pénzügyi évből eddig eltelt idő alap	financial year-to-date basis
pénzügyi feltételezések	financial assumptions
pénzügyi garancia	financial guarantee
pénzügyi helyzet	financial position
pénzügyi helyzet kimutatása	statement of financial condition
pénzügyi helyzet alakulása	changes in financial position
pénzügyi igazgató	financial director
pénzügyi instrumentum	financial instrument

pénzügyi instrumentum effektív hozamának szerves része	integral part of the effective yield of a financial instrument
pénzügyi instrumentumok besorolása	classification of financial instruments
pénzügyi instrumentumok és befektetések	financial instruments and investments
pénzügyi kimutatás tervezet	draft financial statement
pénzügyi kimutatások	financial statements
pénzügyi kimutatások állításai, tartalmi jellemzői	financial statement assertions
pénzügyi kimutatások átszámítása	translation of the financial statements
pénzügyi kimutatások elkészítése és bemutatása	preparation and presentation of financial statements
pénzügyi kimutatások felhasználója	user of financial statements
pénzügyi kimutatások könyvvizsgálata	audit of financial statements
pénzügyi kimutatások könyvvizsgálatának célja és általános alapelvei	Objective and General Principles Governing an Audit of Financial Statements
pénzügyi kimutatások prezentálása	presentation of financial statements
pénzügyi kimutatásokat készít	prepare financial statements
pénzügyi kockázat	financial risk
pénzügyi kötelezettség	financial liability
pénzügyi lehetőség	financial capability
pénzügyi lízing	finance lease
~	financial leasing
pénzügyi lízing kötelmek	finance lease obligations
pénzügyi lízingkötelezettségek kifizetése	payment of finance lease liabilities
pénzügyi opciók	financial options
pénzügyi ráfordítások	finance costs
pénzügyi szolgáltatás díjai	financial service fees
pénzügyi teljesítmény	financial performance
pénzügyi teljesítménymutatók	financial performance measures
pénzügyi többlet	financing surplus
pénzügyi tőke	financial capital
pénzügyi vállalkozás	financial enterprise
pénzügyi változók	financial variables
per	lawsuit
~	litigation
peres ügy	court case
peres ügy vagy jogszabály-alkotási munka kimenetele	outcome of pending litigation or legislation
peres ügyek lezárásai	litigation settlements
peres ügyek rendezése	litigation settlements

peres ügyekkel kapcsolatos megállapodások	litigation settlements
piac beszűkülése	market narrowness
piacelemzés	market analysis
piaci ár	market price
piaci áttörés	market penetration
piaci érték	market value
piaci feltétel	market condition
piaci hozam	market yields
piaci kamatláb	market rate of interest
~	market interest rate
piaci kockázat	market risk
piaci középárak	mid-market prices
piaci részesedés	market share
piaci záróárak	closing market prices
piacképes	marketable
piacképes értékpapírok	marketable securities
piackutatás	market research
pillanat	instant
pillanatnyilag még meg nem határozott jövőbeni hasznosításra tartott földterület	land held for a currently undetermined future use
pipa	tickmark
plafon (cap)	cap
plafonár	ceiling price
polgári felelősség	civil liability
polgári törvénykönyv	civil code
politika	policy
politikákra vonatkozó döntési folyamatok	policy making processes
pontos	accurate
~	strict
pontosít	clarify
pontososság	accuracy
portfolió	portfolio
portfolió befektetések	portfolio investments
pótbefektetés	replacement investment
potenciális szavazati jogok	potential voting rights
potenciális törzsrészvény	potential ordinary share
potenciális törzsrészvénytranzakciók	potential ordinary share transactions
potenciálisan kedvezőtlen	potentially unfavourable
pótlási költség	replacement cost
pozitív cégérték	goodwill
prezentál	present sg
prezentálás	presentation
prezentálás pénzneme	presentation currency

prezentálás pénznemére történő átszámítás	translation to the presentation currency
privatizáció	privatisation
pro forma	pro forma
probléma	matter
~	problem
probléma merül fel	problem arises
prognózis	forecast
~	projection
program eszközeinek értékelése	valuation of plan assets
program eszközeinek hozama	return on plan assets
program eszközeinek valós értéke	fair value of plan assets
program eszközök	plan assets
program juttatási képlete	plan's benefit formula
program negatív irányú módosításai	negative plan amendments
programozott ellenőrzések	programmed controls
projekt vezetők	project managers
projektek könyvvizsgálata	project auditing
projektköltség	project costs
prolongál	renew

R

rabatt

~

ráfordítás

ráfordítás elszámolása

ráfordítások

ráfordítások aktív időbeli
elhatárolásai

ráfordítások bevételekkel történő
összemérése

ráfordítások elszámolása

ráfordítások, amelyek
pénzmozgással nem járnak

ráfordítások, melyek várhatóan
felmerülnek

raktár

~

raktározás

rangsorolás

reálértéken

reális alternatíva

realizációs elv

realizálható (teljesítési) érték

receptek

refinanszíroz

refinanszírozás

rejtett

~

~

rejtett eszköz

rejtett tartalékok

reklámozási jutalék(ok)

relevancia

releváns

rendelés

rendelés igazolás

rendelésállomány

rendelések jegyzéke

rendelet

~

rendelkezésre állási hitellel

rendelkezésre álló

rebates

reduction

expenditure

recognition of an expense

expenses

prepayments

matching of costs with revenues

recognition of expenses

non-cash expenses

expenditures that will be
undertaken;

warehouse

store house

storage

ranking

in real terms

realistic alternative

realisation convention

realisable (settlement) value

recipes

refinance

refinancing

hidden

latent

undisclosed

hidden asset

hidden reserves

advertising commission(s)

relevance

relevant

order

order confirmation

order book

order book

decree

regulation

standby letters of credit

available

rendelkezésre álló jövedelem (nettó jövedelem)	deposable income
rendelkezésre álló visszatérítések	available refunds
rendelkezésre tartási díj	commitment charge
~	commitment fees
rendelkezik vmivel	maintain
rendeltetészerű használat során bekövetkező kopás, elhasználódás	fair wear and tear
rendelvényes	payee
rendes	ordinary
rendezés módja és feltételei	manner and terms of settlement
rendezetlen	outstanding
rendkívül fontos vmi/vki számára	critical to sg/sy
rendkívüli	extraordinary
rendkívüli bevétel	extraordinary income
rendkívüli eredmény	extraordinary profit
rendkívüli közgyűlés	extraordinary general meetings (EGM)
rendkívüli ráfordítás	extraordinary expense
rendkívüli tétel	extraordinary item
rendszer dokumentálása	documenting the system
rendszer megállapítása	ascertaining the system
rendszeres beszámolási kötelem	regular reporting obligation
rendszeresen felülvizsgált	regularly reviewed
rendszeresség	regularity
rendszerezett kiválasztás	systematic selection
rendszeretlenség	irregularity
reparatív kártérítés	compensatory damages
reprezentációs költség	entertainment expenses
repülőgép	aircraft
rész	portion
rész számlák	progress billings
részarányos	pro rata
részben befizetett tőke	partly-paid capital
részben tulajdonolt leányvállalat	partially-owned subsidiary
részesevés vmiban/ben	participation in
részidőben	part-time
részleg bezárása	closure of a division
részlet	detail
~	instalment
részletek	particulars
részletes nyilvántartás	detailed records
részletesen feltár	disclose
részletez	break down into
részletezés	breakdown
részletfizetés	instalment
~	instalment payment
~	partial payment

részletfizetés(ek)	progress payment(s)
részletfizetésre vásárlás	instalment purchase
részletre történő eladás	instalment sales
részletvásárlás	hire purchase
részösszeg	subtotal
rész-számlázás	progress billings
rész-támogatások	portions of grants
részteljesítés	progress billing
résztulajdon	part-ownership
résztevők	participants
részvény	share
részvény árszió	share premium
részvény felértékelődési jogok	share appreciation rights
részvény kibocsátás	equity issue
részvény kibocsátás ára (árfolyama)	issued price
részvény opció	share option
részvény összevonás	share consolidation
részvény vételi opciók	share call options
részvény visszavásárlási megállapodások	share buy-back arrangements
részvény warrant	share warrant
részvény-alapú kifizetés	share-based payment
részvény-alapú kifizetési megállapodás	share-based payment arrangement
részvény-alapú kifizetési ügylet	share-based payment transaction
részvényátruházási szerződés	deed of transfer
részvényben (törzsrészvény) vagy készpénzben teljesíthető szerződések	contracts that may be settled in (ordinary) shares or cash
részvényben fizetett osztalék	stock dividend
részvénycsomag felár	share block premium
részvények névértéke	par value per share
részvényeket jegyez	subscribe for shares
részvényenkénti lehívási ár	exercise price per share
részvényes	member
~	shareholder
~	stockholder
részvényfelosztás	share split
részvényhez-kötött kamat	equity-indexed interest
részvényjegyző	subscriber
részvénykibocsátás	share issue
részvényopciós program	share option plan
részvényosztály	class of share
részvényösszevonás	reverse share split
részvénypiaci árfolyam	equity index
részvényre konvertálható kötvény	convertible bond
részvénytársaság	public limited company

részvénytőke	share capital
részvénytőke kibocsátásából származó bevétel	proceeds from issuance of share capital
részvénytőke-kibocsátás	issue of share capital
részvényutalvány	share certificate
részvényvásárlási program	stock purchase plan
részvétel	attendance
rétegezés	stratification
rezsianyag	expendable supplies
rezsiköltség	overhead expenses
ritka körülmény	rare circumstance
rokkantság	disability
romlás	deterioration
rosterősség	fibre strength
rosthosszúság vagy átmérő	fibre length or diameter
rothadás	rot
rovatcím	caption
rönkfa	logs
rövid lejáratú	current
rövid lejáratú hitelek	short-term borrowings
rövid lejáratú kölcsönök	short-term borrowings
rövid lejáratú kötelezettségek	current liabilities
rövid lejáratú kötelezvény	commercial paper
rövid lejáratú pénzeszköz- elkötelezettségek	short-term cash commitments
rövid lejáratú/hosszú lejáratú megkülönböztetés	current/non-current distinction
rövid lejáratú/nem rövid lejáratú megkülönböztetés	current/non-current distinction
rövid távú	short-term
rövid távú fizetett távollétek	short-term compensated absences
rövid távú munkavállalói juttatások	short-term employee benefits
rövid/hosszú távra	on a short-term/long-term basis
rövidítés	abbreviation
rövidített munkaidő	short-time working
rövidtávú/rövid megtérülésű beruházások	temporary investment
rugalmas, béren felüli juttatási rendszer	cafeteria
ruházat	clothing

S

sablonok	mask works
saját előállítású	internally generated
saját előállítású eszköz	self-constructed asset
saját előállítású goodwill	internally generated goodwill
saját előállítású immateriális eszköz bekerülési értéke	cost of an internally generated intangible asset
saját előállítású immateriális javak	internally generated intangible assets
saját előállítású márkanamek	internally generated brands
saját használatú ingatlan	owner-occupied property
saját jogán	sui generis
saját jogon önálló	sui juris
saját kivitelezésben készült ingatlan	self-constructed property
saját részvények (visszavásárolt)	treasury shares
saját teljesítmények aktivált értéke	work performed by the enterprise and capitalised
saját tevékenységi tartalék	own activity reserve
saját tőke	equity
~	equity capital
~	owners' equity
~	shareholders' equity
saját tőke egy soron történő módosítása	one-line adjustment of equity
saját tőke egyenlegek	equity balances
saját tőke és kötelezettségek	equity and liabilities
saját tőke és kötelezettségek összesen	total equity and liabilities
saját tőke-részesedési programok	equity compensation plans
saját tőke tulajdonosok	equity participants
saját tőke változásának kimutatása	statement of changes in equity
saját tulajdonban lévő	freehold
saját tulajdonban levő és lízingelt földterület és épületek	freehold and leasehold land and buildings
sajátosságok alapján történő mintavétel	attribute sampling
saját-tőke-arány	equity ratio
sajt	cheese
sebezhetőség	vulnerability
segédanyagok	consumables

segéd-és üzemanyagok	factory supplies
segélyek	subsidies
segít	assist
selejt	shrinkage
selejtérték	salvage value
semlegesség	neutrality
semmibe vesz	override
semmis	void
sértés	pig
sértett szabadalmak	infringed patents
short pozícióban lévő eladó	short seller
siker esetén az ügy százalékában fizetett ügyvédi díj	contingent fee
sikkaszt	embezzle
sikkasztás	embezzlement
~	misappropriation
skontó	discount
sokaság	population
sorok és részösszegek	headings and subtotals
sorszám	serial number
SPE felett gyakorolt ellenőrzés jelzései	indicators of control over an SPE
speciális célú gazdálkodó egység (SPE)	special purpose entity (SPE)
specializálódott iparágak	specialised industries
specifikus alkalmazások	specific applications
specifikus kapcsolat az üzleti tevékenységgel	specific relation to operating activities
specifikus meghatározás	specific identification
specifikus projekt	specific projects
specifikus számviteli politika	specific accounting policy
standard általános költségek	standard overheads
standard költség	standard cost
statisztikai mintavétel	statistical sampling
stornótétel	reversing entry
stressztesztelés	stress testing
súly	weight
súlyozott átlag	weighted average
súlyozott átlagos bekerülési érték módszer	weighted average cost method
súlyozott átlagos tőkeköltés	weighted average cost of capital
sűrűség	density
swap	swap
swap opció	swaption
swap szerződések	swap contracts

SZ

szabadalmi díj	royalty
szabadalmi jog megsértése	patent infringement
szabadalom	license
~	patent
szabadság	vacation
szabály	regulation
szabályok	rules
szabályosság	regularity
szabályozási	regulatory
szabályozási környezet	regulatory environment
szabályozó	regulator
szabályozó követelmények	regulatory requirements
szabályozó szerv	regulatory body
szabályszegés jelentése	reporting non-compliance
szabálytalanság	irregularity
szabványosítás	standardization
szakértő	expert
szakértő munkájának igénybevétele	Using the Work of an Expert
szakértői bizonyítvány	consultation document
szakértői díjak	professional fees
szakértői értékelések	specialist valuations
szakértők	specialists
szakmabeliek	profession
szakmai	professional
szakmai eljárás	professional conduct
szakmai eljárási szabályok	rules of professional conduct
szakmai etikett szerződés	professional etiquette letter
szakmai felelősségbiztosítás (PII)	professional indemnity insurance (PII)
szakmai képzés	professional qualifications
szakmai kétkedés	professional scepticism
szakmai megbízásokban bekövetkező változások	changes in professional appointments
szakmai rátermettség és a szükséges elővigyázatosság	professional competence and due care
szakmai szkepticizmus	professional scepticism
szakszervezet	trade union
szállít	supply
szállítás	delivery
~	carriage

szállítási megállapodás	supply agreement
szállítással kerül teljesítésre	settled by delivery
szállítmány	consignment
~	underlying shipment
szállítmányozó	carrier
~	freight forwarder
szállító	shipper
~	supplier
szállító furgonok	delivery vans
szállítói és egyéb kötelezettségek	trade and other payables
szállítói garanciák	suppliers' warranties
szállítói kötelezettségek	trade payables
szállítók	creditors
szállítólevél	advice note
~	delivery order
számítás	computation
~	calculation
számítógépek a könyvvizsgálati folyamatban	computers in the audit process
számítógép alapú rendszerek	computer based systems
számítógépes alkalmazások kontrollja	application controls in computer information systems
számítógépes csalás	computer fraud
számítógépes információs rendszerek	computer information systems
számítógépes információs rendszerekbe beépített általános kontrollok	general controls in computer information systems
számítógéppel támogatott könyvvizsgálati módszer(ek) (CAAT)	computer assisted audit techniques (CAAT(s))
számjegy	digit
számla	bill
~	invoice
~	ledger
~	note of receipt
számlákat ellenőriz	checking accounts
számlakivonat	statement of account
számlaosztály	class of accounts
számlaszintű ellenőrzés	detail test
számlát megterhel	debit an account
számlatükör	chart of accounts
számlázás	billing
számlázott és megtartott értékesítés	bill and hold sales
számolási hiba	clerical error
számszaki egyeztetés	numerical reconciliation
számszaki pontosság	clerical accuracy

számvitel	accountancy
~	accounting
számvitel elsődleges alapja	primary basis of accounting
számviteli adat	accounting record
számviteli alapelvek	accounting principle
számviteli becslés	accounting estimate
számviteli becslések változásai	changes in accounting estimates
számviteli eljárás	accounting treatment
számviteli elv	accounting principle
számviteli eredmény	accounting income
számviteli igazgató	financial controller
számviteli kezelés	accounting treatment
számviteli kezelés előírása	prescribe the accounting treatment
számviteli modell	accounting model
számviteli munka	accounting
számviteli nyereség	accounting profit
számviteli nyilvántartások	accounting records
számviteli politika	accounting policy
számviteli politika elfogadása	adoption of a new accounting policy
számviteli politika változásai	changes in accounting policies
számviteli politika változásainak hatása	effect of changes in accounting policy
számviteli politika, számviteli becslések változásai és hibák	accounting policies, changes in accounting estimates and errors
számviteli rendszer	accounting system
számviteli standard alkotó testület	accounting standard setting body
számviteli szakember	accountant
számviteli szempontból	for accounting purposes
szanalás	company reconstruction
szándék	intention
szándéknyilatkozat	letter of intent
szándékos	intentional
szándékos munkalassítás (mint sztrájkforma), amerikázás	intentional work to rule
szaporítás	procreation
származás	background
származékos devizaügyletek	foreign currency derivatives
származékos pénzügyi instrumentumok	derivative financial instruments
származékos termék	derivative
származékos típusú	derivative features
származtat	derive
szavatós	liable
szavatosság	warranty
szavatosság vmiért	warranty for sg.
szavazati jog	voting right

szavazati jogot nem biztosító részvény	non-voting share
szavazatok többségével rendelkezik	power to cast the majority of votes
szavazó részvény	voting shares
százalékos arány	percentage
százalékpontok	percentage points
szegmens	segment
szegmens bevétel	segment revenue
szegmens eredmény	segment result
szegmens eszközök	segment assets
szegmens információk	segment information
szegmens kötelezettségek	segment liabilities
szegmens ráfordítások	segment expense
szegmens számviteli politika	segment accounting policy
szegmensek meghatározására szolgáló döntési fa	segment definition decision tree
szegmensek szerinti cash flow	segmental cash flow
szegmensek szerinti jelentés	segment reporting
szegregáció	segregation
székhely	corporate seat
~	domicile
~	headquarters
szelektív átértékelés	selective revaluation
szélesebb körű közzététel	enhanced disclosure
szellemi termékek	patents and trademarks
szemben álló	adverse
személyegyesítő társaságok	partnership
személyi jellegű költségek	staff costs
személyi jellegű költségek csökkentése	reductions in staff costs
személyi jellegű ráfordítások	staff costs
szemléltető példák	illustration
szemléltető szegmens közzétételek	illustrative segment disclosures
szennyezett talaj	contaminated land
szerkezet	structure
~	association
~	body
szervezet gazdasági függősége	economic dependence of an entity
szervezeti egység	department
szervezeti ellenőrzés	organisational control
szervezeti és működési szabályzat (SZMSZ)	organizational and operational regulations
szervezeti felépítések	organisation charts
szervezeti kézikönyv	organisation manual
szervezeti tábla	organisation chart
szerzési időpont	vesting date
szerződés	covenant
~	agreement

~	order
~	contract
szerződés felbontása	avoidance of an agreement/of a contract
szerződés feltételeit jóváhagyja	approve the terms of a contract
szerződés feltételeit mérlegeli	consider the terms of a contract
szerződés határidő előtti teljesítése	early completion of the contract
szerződés készültségi foka	stage of contract completion
szerződés kezelése	service of contract
szerződés lejárta	maturity of the contract
szerződés szerint	under contract
szerződés szerinti cash flow-k	contractual cash flows
szerződés szerinti időpont	contractual date
szerződés szerinti visszafizetési időszak	contractual repayment period
szerződés visszaigazolás	order confirmation
szerződésben foglalt jog	contractual right
szerződések nyilvántartása	book of contracts
szerződésen alapuló vagy előrelátható beszerzési árváltozások	contractual or anticipated purchase price changes
szerződésen kívüli károkozás	tort
szerződéses bevételek	contract revenue
szerződéses költségek	contract cost
szerződéses kötelelem	contractual obligation
szerződéses lejárat	contractual maturities
szerződéses megállapodás	contractual agreement
~	contractual arrangement
szerződéses munka fizikai része	physical proportion of contract work
szerződést érvénytelenít	cancel a contract
szerződéstervezet	draft contract
szerződésszegés	breach of contract
szerződésszerűen	contractually
szerzői jog	copyright
szétoszt	distribute
szétosztás	allocation
szétosztott	allocated
szétválás	demerger
szezónális	seasonal
szezónálisan kiegészített	seasonally adjusted
szezónálisan, ciklikusan, vagy alkalmanként kapott bevételek	revenues received seasonally, cyclically, or occasionally
szigorú hosszú távú korlátozások	severe long-term restrictions
szindikálás	syndication
szindikátus	syndicate
szinergiahatás	synergetic effect
színelte tulajdonátruházás	fraudulent conveyance

szintetikus instrumentum	synthetic instrument
szisztematikus felosztás	systematic allocation
SZJA törvény	PIT law
szóbeli bizonyíték	oral evidence
szóbeli kiegészítések	narrative notes
szóbeli megállapodás	verbal agreement
szociális és környezetvédelmi audit	social and environmental audit
szója bab	soya beans
szokásjog	national custom
szokásos fizetési feltételek	usual payment terms
szokásos módon kötött szerződés	regular way contract
szokásos módon történő vétel vagy eladás	regular way purchase or sale
szokásos nyugdíjkorhatár	normal retirement date
szokásos piaci feltételek szerinti	arm's length
szokásos piaci feltételek szerint lebonyolított tranzakció	arm's length transaction
szokásos piaci feltételek szerinti ár	arm's length price
szokásos tevékenység bevétele	revenue
szokásos tevékenységből származó nyereség vagy veszteség	profit or loss from ordinary activities
szokásos tevékenységek	ordinary activities
szokásos üzleti tevékenység nettó nyeresége	net profit from ordinary activities
szokásos üzletmenet	ordinary course of business
szokásosnak nem minősülő és az előző időszakra vonatkozó tételek	unusual and prior period items
szokásosnak nem minősülő tételek	unusual items
szolgálat időpontja	service date
szolgálati időszak	period of service
szolgálat élettartama	service life
szolgáltató	perform
~	provide
szolgáltatás költsége	service cost
szolgáltatás név	service mark
szolgáltatás-csoport	class of service
szolgáltatási díjak	servicing fees
szolgáltatási és működési jogok	service and operating rights
szolgáltatási tartalék	return adjustment reserve
szolgáltatások igénybevétele	rendering or receiving of services;
szolgáltatások nyújtása	provision of services
~	rendering of services
szolgáltató szervezet	service organization
szórásnégyzet	variance

szoroz	multiply
szorzás	multiplication
szőlőtőke	grapes
~	vines
szőnyeg	carpet
szövetkezet	cooperative
sztenderdizált szerződés	boilerplate
szubjektív	subjective
szubjektíven meghatározott üzleti érték	subjectively-determined business value
szubvenciók	subventions
szűrőpróba	random sample
szükséges közzétételek	required disclosure
szükséges közzétételek összefoglalása	summary of required disclosure
szükségessé válik	necessitate
szükség helyzetben végrehajtott értékesítés	distress sale
szükséglet	need(s)

T

táblázat

~

táblázatos bemutatás

táblázatos megközelítés

tag

tagdíjak

tagdíjhátralék

tagdíjkiegészítés

tagi kölcsön

tagi követelés

tagság

tagsági jogviszony

tagsági jogviszony keletkezése

tájékozottabb módon történő
megítélés

takarékbetét

találkozási hely

támogat

~

~

támogatás nyújtás időpontja

támogatások bemutatása

támogatólevél

támpontok

tanács (testület)

tanácsadás

~

tanácsadási szolgáltatás

tanácsadó

tanácsadó cég

tanácsadó testület

tanácsos

tandíjak

tapasztalat

tapasztalati módosítások

tapasztalatlan munkatársak

táplálék szintek

tárgy

tárgyal

tárgyalás

schedule

tabulation

matrix presentation

matrix approach

member

membership fees

membership fee arrears

membership fee supplement

member's loan

member's claim

membership

membership legal relation

establishment of a membership legal
relation

informed judgements

savings account

venue

assist

promote

support

grant date

presentation of grants

comfort letter

yardsticks

council

consultation

consulting

consultancy service

consultant

consultancy firm

advisory board

counsellor

tuition fees

background

experience adjustments

inexperienced staff

nutrient levels

item

negotiate

negotiation

tárgyévi nyereség, adózás utáni, mérleg szerinti nyereség, tiszta jövedelem, nettó haszon	net income
tárgyi eszköz	tangible asset
tárgyi eszköz jegyzék	property ledger
tárgyi eszközök értékesítéséből származó bevétel	income from disposal of fixed assets
tárgyi eszközök többletei	surplus from fixed assets
tárgyasult befektetett eszköz	tangible fixed asset
tárgydőszaki	during the period
tárgydőszaki könyvvizsgálati dosszié	current audit file (CAF)
tárgydőszaki szolgálat költsége	current service cost
tárgydőszakra vonatkozó összegek	current period amounts
tárgyilagosság elve	objectivity convention
tárolási költségek	storage costs
társ	peer
társadalombiztosítás	social security
társadalombiztosítási járulékok	social security contribution(s)
társadalombiztosítási járulékok	insurance contribution
társadalombiztosítási rendszer	social security system
társaság éves jelentése	company's annual report
társaság üzleti jelentése	company's annual report
társaság nyeresége	corporate profits
társaságon belüli	intracompany
társaság többségi részvényei megvételéről szóló ajánlat visszavonása	withdraw a takeover bid
társaság többségi részvényeinek megvételét ajánlja	make a takeover bid for a company
társaság tulajdonosa	company member
társasági	corporate
társasági adó	corporation tax
társasági eszközök	corporate assets
társasági eszközök allokációja	allocation of corporate assets
társasági jog	company law
társasági nyereség adó	corporate income tax
társasági szerződés	articles of association
~	articles of incorporation
~	deed of partnership
~	partnership agreement
társasági törvény	companies act
társasági vagyon felosztása a részvényesek közt	distribution of assets
társaságot felszámolás alá helyez	put a company into liquidation
társaságot felvásárol	take over a company
társaságot végelszámol	wind up a company

társ-finanszírozás	co-financing
társtulajdonos	co-owner
~	co-proprietor
társulás vagy egyesülés	partnership or incorporation
társult	associated
társult vállalkozás(ok)	associate(s)
társult vállalkozásokban lévő befektetések elszámolása	accounting for investments in associates
társvállalat	associate
tartalék (kár esetére)	allowance
tartalékok (saját tőke elemei között)	reserves
tartalékot képez	provide a reserve
tartalmaz	comprise
~	contain
tartalom	content
tartalom elsődlegessége a forma felett	substance over form
tartalom létrehozása	content development
tartós (fogyasztási) javak	durable goods
tartós fizetőképesség	solvency
tartós megbízás	standing order
tartozás	amount payable
~	debit
~	debit column
tartozás átváltása tőkévé	conversion of debt to equity
tartozás elengedése	forgiveness of debt
tartozás kiegyenlítése	settlement
tartozás rovat	debit column
tartozások	accounts payable
~	financial commitments
tartozást behajtani	collect a debt
tartozást kiegyenlít	settle an account
tartozik	owe
tartozik és követel (a könyvelésben)	debit and credit
tartozik oldal	debit side
tartozik tétel	debit entry
tartozik vkinek vmivel	owe sg to sy
tartozik-egyenleg	debit balance
technikai károk	nominal damages
tehermentes	unencumbered
tehetetlenség	inability
tej	milk
tejelő marha	dairy cattle
tekintet nélkül	notwithstanding
telek	land
telek és épületek	land and buildings
telekkönyv	land register

telekminősítés	zoning
telephely előkészítésének költsége	cost of site preparation
telepített erdőben lévő fák	trees in a plantation forest
teljes	complete
teljes ár	all-in price
teljes biztosítás alatt lenni	to be fully covered
teljes egészében (100%-ban) tulajdonolt leányvállalat	wholly owned subsidiary
teljes körű leltározás	full stock-taking
teljes összeg	lump sum
teljesen vagy részben fedezett	wholly or partly funded
teljesít	perform
teljesítendő szerződés	executory contract
teljesítés	compliance
~	performance
~	settlement
teljesítés helye	place of performance
teljesítés időpontja	settlement date
~	completion date
~	date of execution
teljesítés időpontja szerinti elszámolás	settlement date accounting
teljesítés napja	date of execution
~	settlement day
teljesítésarányos módszer	percentage of completion method
teljesítési érték	settlement value
teljesítési garanciák	performance bonds
teljesítési hely	place of performance (delivery)
teljesítési igazolás	completion statement
teljesítési rendelkezés	settlement provision
teljesítéskor fizetendő	payable on delivery
teljesítmény feltételek	performance conditions
teljesítménybeszámoló	performance review
teljesítmény-egységek módszer	sum-of-the-units method
teljesítménymérés	performance measurement
teljesség	completeness
teljesség elve	completeness convention
teljességi nyilatkozat	letter of representation
~	representation letter
tengeri olajmező	offshore oilfield
tényező	factor
tényleg(esen)	de facto
~	in fact
tényleges	actual
~	de facto
tényleges adó	current tax
tényleges adóráfordítás 40%-os kulcs mellett	current tax expense at 40%

tényleges eredmény	actual result
tényleges érték	actual value
tényleges információ vmiről	actual notice
terhelési értesítés	debit advice
~	debit memo/note
~	debit note
terjeszkedési befektetés	expansion investment
terjeszt	distribute
terjesztés	circulation
termék	product
termék leválasztása	detachment of produce
termék szavatossági kötelek	product warranty obligations
termékek	manufacture
termékek és szolgáltatások ingyenes vagy kedvezményes juttatása	free or subsidised goods or services
termékeknek vagy hasonló teljesítményegységeknek a száma	number of production or similar units
termékfejlesztési költségek	product development costs
termékfelelősség	product liability
termékválaszték fokozatos leállítása	evolutionary phasing out of a product line
termékválaszték lépcsőzetes leállítása	gradual phasing out of a product line
termel	earn income
~	manufacture
termelékenység	productivity
termelés	manufacture
termelési (gyártási) költség	production cost
termelési egység	unit of production
termelési egységek	units of production
termelési folyamat	production process
termelési kapacitás	production capacity
termelési költség variancia	manufacturing cost variance
termelési költségek	manufacturing expense (cost)
termelési teljesítmény	output
termelési variancia	manufacturing variance
termelést szolgáló készletek	production supplies
termelő létesítmények szokásos kapacitása	normal capacity of production facilities
termelő/működő társaság	operating company
termelők terménykészletei	producers' inventories
termelőüzem	plant
természetbeni hozzájárulás	contribution in kind
természetbeni megtérítés	disbursement in kind
természetes személyek	individuals
természeti katasztrófa	natural disaster
területrendezés költségei	site restoration costs

terv bejelentése	announcement of the plan
terv melletti elkötelezettség időpontja	plan commitment date
terv végrehajtásra kerül	plan will be implemented
tervek	designs
terven kívüli, rendkívüli	unscheduled
tervezés	planning
~	projection
tervezési periódus	projection period
tervezési-értekezlet/megbeszélés	planning meeting
tervezet	draft
tervezett jövőbeni ügyletek	planned future transactions
tervezett karbantartás	planned maintenance
tervezett nettó pénzáram	budgeted net cash flows
testület	board
~	body
testület jóváhagyta a javaslatot	proposal was approved by the board
testület közleménye	board statement
tesztadatok	test data
tétel	item
tétel (a könyvelésben)	entry
tétel azonosított	item is identified
tétel készleten van	item is on hand
tétel szállításra kész állapotban van	item is ready for delivery
tétel(ek)	line item(s)
tételek értékvesztésének vagy hiányának kompenzálása	compensation for the impairment or loss of items
tételek jellege és összege	nature and amount of items
tételenkénti alap	item by item basis
tétlen	idle
tévedés	error
tevékenység beindítása	starting up an operation
tevékenység felhagyásával megszüntet	terminating through abandonment
tevékenység irányítása	practice management
tevékenység leírása	practice descriptions
tevékenység(ek)	operations
tevékenységek	activities
tevékenységi ág	line of work
tevékenységi engedély	operational permit
tevékenységi engedély feltételei	requirements for an operational permit
tevékenységi kör	field
téves bemutatás	misstatement
téves kimutatás	misstatement
tiszta haszon	net proceeds
tiszta hozam	net yield

tisztán önkényes	purely discretionary
tisztáz	clarify
tisztesség	integrity
tisztességtelen szerződéses feltétel	unfair contract term
tisztességtelen verseny	unfair competition
tisztviselő	clerk
titkol	conceal
titkos	confidential
titoktartás	confidentiality
titoktartás kötelezettsége	duty of confidence
titoktartási kötelezettség	secrecy pledge
titoktartási kötelezettség megszegése	breach of confidence
tőke fizikai megőrzése	physical capital maintenance
tőke pénzügyi megőrzése	financial capital maintenance
tőkemódszerrel elszámolt befektetések	investments accounted for using the equity method
tőkerészesedés-kategória	category of equity interest
torzítás	bias
továbbértékesítésre tartott	held for resale
további eszköz	additional asset
további közétett információ	additional disclosure
további megfontolások	additional consideration
további megfontolások specifikus elemekhez	Additional Considerations for Specific Items
további minimális kötelezettség	additional minimum liability
további összehasonlító információk	additional comparative information
több munkáltató (juttatási) programok	multi-employer (benefit) plans
több munkáltató programok minősítése	classification of multi-employer plans
több munkáltató programok	multi-employer plans
több telephelyes működés	multi site operations
többlet	excess
többlet eszközök	surplus assets
többlet költségek	incremental costs
többségi részesedés	majority interest
többségi részvényes	majority shareholder
tőke	capital
tőke és adósságinstrumentumok	equity or debt instruments
tőke eszköz árazási modell	capital asset pricing model
tőke felértékelődés	capital appreciation
tőkehiány	capital deficit
tőke komponens	equity component
tőke komponens értékelése maradék módszerrel	residual valuation of equity component
tőke megőrzése	capital maintenance

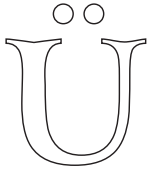
tőke megőrzésével kapcsolatos kiigazítás(ok)	capital maintenance adjustment(s)
tőke részesedések	equity interests
tőke szerkezet	capital structure
tőkealapú juttatási programok	equity compensation plans
tőkealapú juttatások	equity compensation benefits
tőkebefizetés	capital contribution
tőkében rendezett részvényalapú kifizetés	equity-settled share-based payment transaction
tőkeberuházási előrejelzés	capital expenditures forecast
tőkeegyesítő társaságok	incorporated bodies
tőkeemelés	cross-border capital raising
tőkeforgalmi adó	capital contribution tax
tőkeforgalmi mérleg	statement of source and application of funds
tőkehozam-adó	capital yields tax
tőkehús	carcass
tőkeinstrumentum	equity instrument
tőkeinstrumentumok „adásvételének időpontja”	date of exchange of equity instruments
tőkeinstrumentumok pakettje	blocks of equity instruments
tőkemegfelelés	capital adequacy
tőkemódszer	equity accounting method
~	equity method
tőkemódszer alkalmazása	application of the equity method
tőkemódszerrel történő elszámolás	equity accounting
tőkemódszerrel elszámolt befektetés	equity accounted investment
tőkenyereség	capital gain
tőkeösszeg hitel/kölcsöné	principal (amount)
tőkepiac	capital market
tőkepiaci törvény	capital market act
tőkére való átváltási jellemző	equity conversion feature
tőkerészesedést megtestesítő értékpapírok	equity securities
tőkerészesedést megtestesítő eszközök	participating equity instruments
tőkésítés	capitalization
tőkésített hozamérték számítás	computation of capitalized earnings value
tőkésített kamat	accrual of interest
tőkét megtestesítő értékpapírok kibocsátása	issuing equity securities
tőkét megtestesítő értékpapírok nyilvántartásba vétele	registering equity securities
tőkét szolgáltatók	capital providers
tőketársaság	corporation
tőketranzakció költségei	costs of an equity transaction

tőketulajdonosok	equity holders
többszerű kiválasztás	block selection
tömörített	condensed
tömörített (nem részletezett) mérleg	condensed balance sheet
tönkremenés	rot
töredék	fraction
törekvés	intention
törés(kár)	breakage
törlés	deletion
törleszt	redeem
töröl	cancel
törvény a korlátolt felelősségű társaságokról	law on private limited companies
törvény hatályba léptető záradéka	enacting clause
törvénybe ütköző cselekedetek	unlawful acts
törvényes	legal
törvényes előírások	legal requirements
törvényes jogok	legal rights
törvényes követelmények	statutory requirements
törvényességi felügyelet	watching body
törvényileg érvényesíthető jogok	legally enforceable right
törvényszéki	forensic
törvényt megszavaz (pl.)	adopt
törvény megszavazása (pl.)	adoption
törzsrészcvény	ordinary share
tőzsde	stock exchange
tőzsdealkusz	stockbroker
tőzsdeáru	commodity
tőzsdeárakkal kapcsolatos pénzügyi instrumentumok	commodity-linked financial instruments
tőzsdei árfolyam	stock quotation
tőzsdei bevezetés	stock exchange listing
tőzsdei jegyzés	quotation on the stock exchange
~	stock exchange listing
tőzsdeképes értékpapírok	marketable securities
tőzsdén jegyzett	listed
tőzsdén jegyzett társaság	listed company
~	quoted (listed) company
tőzsdén kívüli	over-the-counter (OTC)
tőzsdén nem jegyzett (részvénnyel rendelkező) részvénytársaság	private (limited) company
tőzsdén nem jegyzett értékpapírok piaci adásvétele	over-the-counter market (OTC)
tőzsdére bevezetett cég	quoted company
tőzsdeügynök	stockbroker
trágyázás	fertility
tranzakció	transaction

tranzakciós költségek	transaction costs
tudás	knowledge
tudomány	science
tudomással bír	be aware of
tudomásul vesz	acknowledge
tudomásulvétel	acknowledgement
túl konzervatív	excessively conservative
túlad vmin	dispose of sg
tulajdon	property
tulajdonátruházás	conveyance
~	transfer of property
tulajdoni lap	land certificate
~	title deeds
tulajdoni részesedések allokálása	allocation of ownership interests
tulajdoni részesedések eladása és határidős visszavásárlása	sale and a forward repurchase of ownership interests
tulajdoni részesedést megtestesítő értékpapírok	equity securities
tulajdonjog	law of property
~	proprietary right
tulajdonjoggal járó kockázatok és hasznok	risks and rewards of ownership
tulajdonlás	ownership
tulajdonos	holder
~	owner
~	possessor
~	proprietor
~	registered user
tulajdonos birtokos	owner-occupier
tulajdonosi érdekeltséget nyilvánosságra hoz	declare an interest
tulajdonosi hitel	shareholder (partner) loan
tulajdonosi tőke	equity
tulajdonosok	holders
tulajdonosok nem pénzbeli hozzájárulásai	non-monetary contributions by venturers
tulajdonrész	ownership interest
túlél	survive
túlértékelt	overstated
túlhaladott	superseded
túlóra	overtime
túlóradíj	overtime rates
túltartalékolás	overprovision
túlzott céltartalékképzés	creation of excessive provisions
túlzott ingadozás	undue fluctuation

U

új (belépő) könyvvizsgáló	incoming auditor
új gyártási folyamatok bevezetése	adoption of new production processes
új rendszerekbe és disztribúciós hálózatokba történő befektetések	investment in new systems and distribution networks
új részvénykibocsátás	rights issue
újból befektet	reinvest
újítási és közreműködői díj	bonus for innovator and other participants
újonnan vásárolt eszközök	newly acquired asset
újra elad	resell
újra értékelés	remeasurement
újra indítási feltétel	reload feature
újra indítási opció	reload option
újrabecslés	reassessment
újrabeszerzési érték	replacement cost
újraértékel	revalue
újra-értékesít	re-sale
újrafinanszíroz	refinance
újra-kibocsát	re-issue
újra-megállapítás	restatement
újra-megállapított egyenleg	restated balance
újra-meghatározás	reassessment
újság cím	masthead
útadó	road tax
utalványoz	remit
úthasználati díj	toll
útmutatás	guidance
utódok	progeny
utólagos fejlesztések	subsequent developments
utoljára bevételezve, először kiadva (LIFO)	last-in, first-out (LIFO)
utolsó fizetés	final pay
utolsó fizetés alapú nyugdíjprogramok	final salary pension plans
utolsó fizetéshez kötött nyugdíjprogram	final salary pension scheme
úton lévő áruk	goods in transit



ügy	affair
~	business
~	case
~	issue
ügyfél	client
ügyfél hitelezését megszünteti	closing of an account
ügyfél részére történt részvénykiosztás jutaléka	commission on the allotment of shares to a client
ügyfélátvilágítás	client screening
ügyfeleknek nyújtott hitelek, kölcsonök	loans and advances to customers
ügyfélkockázat	client risk
ügygondnoki feladat	fiduciary duties
ügygondnoki minőségben	fiduciary capacities
ügylet	transaction
ügylet azonosítása	identification of the transaction
ügylet volumenének jelzése	indication of the volume of the transactions
ügylet-alapú múltbeli bekerülési érték megközelítés	transaction-based historical cost approach
ügyletek közvetlen tesztelése	direct test of transactions
ügyletek közvetlen vizsgálata	direct test of transactions
ügyletekhez kapcsolódó	transaction-related
ügyletet elkönyvel	transaction in the accounts
ügyleti szándékkal rendelkező felek	willing parties
ügyletsorozat	series of transactions
ügynöki díj	commission
ügynöki megállapodások	agency arrangements
ügynökség	agency
ügynökségi tranzakciók	agency transactions
ügyvédi díjak	legal fees
ügyvezető	general manager
ügyvezetői	executive
ültetvények	plantations
ünnep	holiday
üresjárat	idle time
ütemezett	gradual
üzem	plant
üzem egy tételének módosítása	modification of an item of plant
üzemeltetési tényezők	operational factors

üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	results of operating activities
üzemi általános költségek	production overheads
üzemi eredményszámítás	operating statement
üzemi gépek és berendezések	plant and equipment
üzemi költségek	operating cost
üzemi könyvelés	factory accounting
üzemi nyereség/veszteség	operating income/loss
üzemi ráfordítások (bevételek)	operating expenses
üzemi tőke	operating funds
üzlet felvásárlása	takeover
üzlet jövedelme	earnings
üzletág	line of business
üzletág(azat)	branch
üzleti	commercial
üzleti egység	business unit
üzleti eseményt nyilvántartásba vesz	record an event
üzleti év	financial year
~	fiscal year
üzleti év vége	year end
üzleti jelentés	annual report
~	business report
üzleti kockázat	business risk
üzleti kombináció	business combination
üzleti kombináció jellege	nature of a business combination
üzleti kombináció keretében megszerzett	acquired in a business combination
üzleti kombináció során történő akvizíció	acquisition as part of a business combination
üzleti szegmens	business segment
üzleti tevékenység	business
üzleti tevékenység ismerete	knowledge of the business
üzleti tevékenység nyeresége	profit from operations
üzleti titok	trade secret
üzleti vállalkozás	enterprise
üzletkötés a tőzsdén	dealing
üzletkötéshez kapcsolódó	trade-related
üzletkötési vagy kereskedési célból kötött	dealing or trading purposes
üzletrész-tulajdonos kft.-ben	shareholder
üzlettárs	co-partner
~	partner
üzletvezetői	executive

V

vagyon felértékelés	assessment of property
vagyonadó	capital levy
vagyoni betét	partners' equity
vagyonjog átszállása	divestiture
vagyonkezelés	asset management
vagyonkezelési számlák	accounts of stewardship
vagyonkezelő	custodian
~	fiduciary
~	asset manager
vagyonnövekedési adó	capital gains tax
vagyontárgy eladása	disposal
valamennyi üzleti kombináció	all business combination
vállalat tőzsdei értékének kiszámítása	market capitalization
vállalatcsoport	group of companies
vállalati	corporate
~	industrial
vállalati feladatok	corporate objectives
vállalati kormányzás	corporate governance
vállalati kötvények	corporate bonds
vállalati vagyon	operating funds
vállalatirányítás	corporate governance
vállalaton belüli	intracompany
vállalattervezés	corporate planning
vállalkozás	concern
~	enterprise
vállalkozás feletti ellenőrzés	control (of an enterprise)
vállalkozás folytatása	going concern
vállalkozás folytatása (elve)	going concern (principle)
vállalkozás folytatásának elvén nyugvó értékelés	valuation of a business enterprise as a going concern
vállalkozási kockázat	entity risk
vállalkozó és megrendelő	contractor and a customer
vállalkozói kockázat	entrepreneurial risk
vállalkozói pénzkívét	drawings
való érték-modell	fair value model
valódi tulajdonos	beneficial owner
valós bemutatás	fair presentation
valósan bemutat	present fairly
valós érték	fair value
valós érték fedezeti ügylet(ek)	fair value hedge(s)

valós érték meghatározás	fair value measurement
~	determining the fair value
valós értéken nyilvántartott eszközök	assets carried at fair value
valós értéken történő értékelés szempontjai	fair value measurement considerations
valós értéket meghaladó összegben nyilvántartott pénzügyi eszközök	financial assets carried at an amount in excess of fair value
valósághű bemutatás	faithful representation
valóságnak megfelelő és korrekt	true and fair
valóságos	actual
valószínű	probable
valószínű kiáramlás	probable outflow
valószínű maximális veszteség	probable maximum loss
valószínűség	likelihood
~	probability
valószínűségi megjelenítési feltétel	probability recognition criterion
váltó	bill of exchange
~	draft
váltó(k)	note(s)
váltók és más papír-alapú kötelezettségek	promissory notes and other liabilities evidenced by paper
váltókövetelés	note receivable
váltókövetelések és -tartozások;	notes (receivable/payable)
váltóleszámítolás	discount a note (bill)
váltót forgat	endorse
változás értékelése	measurement of change
változás irányítása	management of change
változás képessége	capability to change
változások a céltartalékokban	changes in provisions
változó	variable
változó díj	floating charge
változó jogszabályi keretek	changing regulatory framework
változó kamat	floating rate
változó kamatozású adósság	floating rate debt
változó költségek	variable costs
változó üzemi általános költségek	variable production overheads
változók szerinti mintavétel	variables sampling
változtatás	variation
valuta	currency
~	foreign currency/exchange
valutaátváltás	currency translation
vám	customs duty
vámelőjegyzésbe vett áru	goods (held) in bond
vámilleték	duty
vámkezelést igazoló okmány	clearance certificate
vámmentes	duty-free

vámok	duties
vámőrizetben lévő áruk	bonded goods
vámunió	customs union
várható	likely
várható befejezés ideje	timing of expected completion
várható érték	expected value
várható fizikai elhasználódás	expected physical wear and tear
várható hiba	expected error
várható veszteségek	expected losses
várható/várt visszatérítés	expected refund
vásárlás jövőbeli szállítási határidővel	commodity futures
vásárlási jog	subscription rights
vásárlóerő	purchasing power
vásárol	purchase
vasérc	iron ore
vázlatos áttekintés	outline
védjegy	brand
~	trademark
védjegyek és szabadalmak	trade marks and patents
végelszámolás	voluntary liquidation
~	winding up
végére jár	follow
végkielégítés	redundancy payment
végkielégítés(ek)	termination benefit(s)
végkielégítési terv	severance scheme
végösszeg	total of amount
végre nem hajtott szerződés	unexecuted contract
végrehajt	implement
~	to implement
végrehajt egy utasítást	carry out an instruction
végrehajtás	law enforcement
végrehajtás elkezdése	commencing the implementation
végrehajtási árverés	foreclosure sale
végrehajtási eljárás	foreclosure proceedings
végrehajtási rendelkezés	implementing ordinance
végrehajthatósági tanulmány	feasibility report
végrehajtó bizottság	executive committee
végző ellenőrző fél	ultimate controlling party
végző készpénz kiáramlás	ultimate cash outflow
végző tulajdonos	beneficial owner
~	ultimate owner
végtermék	output
végzettség	qualifications
vegyes	miscellaneous
~	sundry
vegyes finanszírozású nyugdíjrendszer	mixed financed pension system

vegyesvállalat	joint venture
véka	bushel
vélelmezett bekerülési érték	deemed cost
vélelmezett kötelem	constructive obligation
vélelmezett kötelem elszámolása	accounting for the constructive obligation
vélelmezett osztalék	constructive dividend
vélemény	comment
véleményeltérés	disagreement
véleményező	commentators
vélemény-nyilvánítás	disclaimer of opinion
visszautasítása	
véletlenszerű kiválasztás	haphazard selection
~	random selection
verseny	competition
verseny ajánlat	tender offer
versenykorlátozás	restraint of competition
verseny tárgyalási felhívás	invitation to tender
veszélyességi pótlék	danger money
vésztartalék	contingency reserve
veszteség megjelenítési teszt	loss recognition test
veszteség realizálás	loss realization
veszteség(ek)	loss(es)
veszteségek aktiválása	capitalisation of losses
veszteségek elszámolása	recognition of losses
veszteséges	out of the money
veszteséges opciók (opciók, amelyeket nem érdemes lehívni)	options are out-of-the-money
veszteségre képzett (cél)tartalék	provision for loss
vételár	purchase price
vételi (bid) és ajánlati (ask) ár közötti különbözet	bid-ask spread
vételi ár	bid price
vételi ellenérték	purchase consideration
vételi opció	call option
~	purchase option
vétőjog	power to veto
vevő- és egyéb követelések	trade and other receivables
vevő	customer
vevő által adott előleg	buyer's initial down payment
vevő az áru tulajdonosává válik	buyer takes title
vevő csődje	bankruptcy of a customer
vevő lista	customer list
vevők	debtors
vevők elhelyezkedése	location of customers
vevőkövetelés	trade receivable
vevőlista	customer list

vevőre átszáll	vest in the buyer
vezérigazgató	chief executive officer
vezetés	management
vezetés átfedései	interchange of managerial personnel
vezetés gazdálkodása (vmivel)	stewardship of management
vezetés szándéka	management intention
vezetési belső audit	management internal auditing
vezeti a könyveket	maintain records
vezető beosztás (vállalatnál)	executive post
vezető könyvvizsgáló	principal auditor
vezető részvény	leader
vezetői információs rendszer (VIR)	management information system (MIS)
vezetői levél	management letter
vezetői nyilatkozatok	management representations
vezetőség elszámoltathatósága	accountability of management
vezetőségbe nem tartozó igazgatók	non-management directors
vezetőségi jelentés	management report
videofelvételek	video recordings
világosság elve	principle of clarity
virágkertészet	floriculture
viszonosság	mutuality
~	reciprocity
viszontbiztosítás	reinsurance
viszontbiztosítási szerződés	reinsurance contract
viszontbiztosító	reinsurer
viszonteladó	re-seller
viszontleszámítolási kamatláb	rediscount rate
viszonylag stabil külföldi pénznem	relatively stable foreign currency
vissza nem igényelhető beszerzési adók	non-refundable purchase taxes
vissza nem téríthető	non-refundable
vissza nem vonható szerződés	non cancellable contract
vissza- vagy előrevihető	carried back or forward
visszadatál	backdate
visszafizetés	refund
~	repayment
visszafizetés napja	repayment date
visszafizetési határidő	payback period
visszafizetési jogosultságok	reimbursement rights
visszafizetési kikötés	payback clause
visszafizethető	repayable
visszafizet	pay back
visszagörgetés	roll back
visszaható	retroactive
~	retrospective

visszaható hatállyal	with retrospective effect
visszaható hatályú alkalmazás	retrospective application
visszaigényelhető adó	taxes recoverable
visszaírás	reversal
visszamenőleg	carry-back
visszamenőleg érvényes	retroactively
visszamenőleges alkalmazás	retrospective application
visszamenőleges hatályú besorolás	retroactive classification
visszamenőlegesen	retrospectively
visszárúk és engedmények	returns and allowances
visszatartások összege	amount of retentions
visszatartott adó	withholding tax
visszatérítés	refund
~	reimbursement
visszatérítési politika	refunds policy
visszaváltás	redemption
visszaváltható elsőbbségi részvények	redeemable preference shares
visszaváltási érték	redemption value
visszavásárlás lehívásának időpontja	exercised call date
visszavásárlási érték	surrender value
visszavásárlási megállapodás	repurchase agreement
visszavásárlási opció	surrender option
visszavásárolható	callable
~	redeemable
visszavásárolt saját tőkeinstrumentumok	reacquired own equity instruments
visszavon valamit	withdraw sg.
visszavonás	withdrawal
visszavonhatatlan	irrevocable
visszavonhatatlan akkreditív	irrevocable letter of credit
visszavonhatatlan elkötelezettségek	irrevocable commitments
visszavonhatatlan hitel	irrevocable letter of credit
visszavonhatatlan lízing	non-cancellable lease
visszkereset	recourse
visszkereseti jog nélküli pénzügyi kötelezettségek	non-recourse financial liabilities
visszlízing	leaseback
visszlízing-ügylet	sale and leaseback transaction
visszterhes ügylet	exchange transaction
vitaanyag	discussion paper
vitatott	disputed
vízi kultúrák	aquaculture
vízkitermelés	water treatment
vizsgál	examine
~	observe

vizsgálat	review
vizsgálati hatókör korlátozása	limitation on scope
vízszintes	horizontal
vki gondjaira bízva	c/o care
vki nevében, érdekében eljár	on behalf of
vminek a lényege	concept
vminek megfelelően	compliant
vmire vonatkozó	to bear on
vmitől függ	depend on sg
vonatkozásában (vminek)	in respect of
vonatkozik	apply
vonatkozó	applicable
vonatkozó adókulcs	applicable tax rate



warrant
web oldal költségei

warrant
web site costs

Z

zálog	pledge
zálog ingó tárgyakon és jogokon	chattel mortgage
zálogba adó	pledger
zálogba vevő	pawnbroker
zálogérték	lending value
záloggal biztosított kötvény	mortgage debenture
zálogjegy	pawn ticket
zálogjog jogosultja	mortgagee
zálogjoggal biztosított kölcsön	mortgage loan
zálogos	pledgee
záradék	clause
záradék megadásának elutasítása	disclaimer of opinion
zárás	close
záró árfolyam	closing rate
záró egyenleg	closing balance
záró felhalmozott eredmény	closing retained earnings
záró halasztott adókötelezettség	closing deferred tax liability
záró kötelelem	closing obligation
záró megbeszélés	exit conference
záróegyenleget készít	close the accounts
zárolt számla	blocked account
zárótétel	closing entry
zártkörű társaság	close company
zártkörűen működő társaság	private entity
zsírréteg	fat cover

KEYWORDS TO THE INTERNATIONAL
ACCOUNTANCY

Kulcsszavak a nemzetközi
számvitelhez

KEYWORDS TO THE INTERNATIONAL ACCOUNTANCY

Kulcsszavak a nemzetközi számvitelhez



BUDAPEST, 2005

Prepared by:
Péter Krisztina
Somogyi Cs. Éva

Professionally reviewed by:
Boros Judit
dr. Kováts Erzsébet
Pankucsi Zoltán

ISBN 963 86511 64

Published by
© Magyar Könyvvizsgálói Kamara
Oktatási Központ Kft.
2005 Budapest

Responsible executive: dr. Bőőr Katalin director

Printing preparation by: Tordas és Társa Kft.
Printed and bound by: Kínizsi Nyomda, Debrecen
Responsible executive: Bördős János director

PREFACE

In the field of accountancy there is a determining tendency towards the global harmonisation of regulation. A good example for this tendency is a decision made by the EU a few years ago in which it declared the intention to move towards International Accounting Standards (IASs) and International Financial Reporting Standards (IFRSs) in the modernisation of accounting regulation. In the frame of that the international standards considered to be suitable for application in the European Union are proclaimed as mandatory legislation for certain enterprises. It is important that certain type of companies in the European Union already have to apply most of the effective international standards in spite of the doubts Member States raised. It also has importance to see that the European Union has made significant steps in order to harmonise its accounting Directives and the international standards. Moreover, the EU intends to actively take part in the development process of international standards.

Another very important element of global harmonisation process is that the legislative bodies of two formerly competitive accounting regulation systems, the US GAAP, required by American Stock Exchanges, and the IASs, IFRSs, accepted a convergence programme. The most important objective of this programme is to solve contradictions between the two regulation systems and to harmonise them. Our country, Hungary, as a Member State of the EU can be an active participant of the global harmonisation process.

It is evident that up-to-date monitoring of international developments has a high significance from the point of view of regulation since only through focusing on these processes is possible to determine the required measures and create the proper national or European regulations.

The continuous monitoring of the development of the international regulation is of high interest of all those accounting professionals as well who have any connection with accounting regulations either through applying them, or by using, analysing, or reviewing/supervising the financial statements based on such regulations. It is important for professionals to be informed on time so that they can prepare for any changes or they can be able to face challenges.

For such an aim the present English–Hungarian and Hungarian–English professional dictionary, which is a collection of expressions that most frequently arise in the field of international accounting, can be a useful tool. The basic language of international business life is English, therefore for everybody who is concerned it is very important to be familiar with the meaning of English professional expressions. It is equally important for Hungarian professionals to use the proper terms when they have to express themselves in English. I believe that this edition along with the CD can contribute to the successful work of the professionals both nationally and internationally.

Budapest, June 2005

László Mészáros
Ministry of Finance
Head of Department
of Accountancy



abbreviation	rövidítés
abnormal amounts of wasted materials	nem szokásos mértékű anyagvesztés
abolish	eltöröl
abolish the tax	adót eltöröl
abolition	megsemmisítés
abruptly	gyorsütemű
~	hirtelen
absent	hiányzó
absolute rate	abszolút mérték
abstract	kivonat
~	okirat rövid változata (pl.)
accept a bid	ajánlatot elfogad
acceptable	elfogadható
acceptance of an offer	ajánlat elfogadása
accordance	összhang
account for	elszámol
account for sg	könyvel vmit
accountability	felelősség
~	elszámoltathatóság
accountability of management	vezetőség elszámoltathatósága
accountable	elszámoltatható
accountancy	számvitel
accountant	könyvelő
~	számviteli szakember
accounting	elszámolás
~	könyvelés
~	számvitel
~	számviteli munka
accounting and reporting by retirement benefit plans	nyugdíjazási juttatási programok elszámolásai és beszámolója
accounting date	elszámolás időpontja
accounting estimate	számviteli becslés
accounting for acquisitions	akvizíciók elszámolása
accounting for government grants and disclosure of government assistance	állami támogatások elszámolása és az állami közreműködés közzététele
accounting for inventories	készletek elszámolása
accounting for investments	befektetések elszámolása
accounting for investments in associates	társult vállalkozásokban lévő befektetések elszámolása

accounting for investments in subsidiaries in a parent's separate financial statements	leányvállalatokban lévő befektetések elszámolása az anyavállalat egyedi pénzügyi kimutatásaiban
accounting for the constructive obligation	vélelmezett kötelelem elszámolása
accounting for uniting of interests	érdekeltségek egyesítésének elszámolása
accounting income	számviteli eredmény
accounting model	számviteli modell
accounting period	beszámolási időszak
~	elszámolási időszak
accounting policies, changes in accounting estimates and errors	számviteli politika, számviteli becslések változásai és hibák
accounting policy	számviteli politika
accounting principle	számviteli alapelv
~	számviteli elv
accounting profit	számviteli nyereség
accounting record	számviteli adat
accounting records	számviteli nyilvántartások
accounting records of the enterprise	gazdálkodó számviteli nyilvántartásai
accounting standard setting body	számviteli standard alkotó testület
accounting system	számviteli rendszer
accounting treatment	elszámolási módszer
~	számviteli eljárás
~	számviteli kezelés
accounting treatment of revenue	bevételek számviteli kezelése
accounts clerk	könyvelői alkalmazott
accounts of stewardship	vagyonkezelési számlák
accounts payable	esedékes számla (kölcson)
~	kötelezettségek (szállítói)
~	tartozások
accounts receivable	behajtandó számla (hitel, kintlevőség)
~	követelések (vevők)
accrual basis	elhatárolási alap
~	eredményszemlélet
accrual basis of accounting	elhatárolás alapú számvitel
~	eredményszemléletű számvitel
accrual of interest	tőkésített kamat
~	kamat elhatárolása
accruals	elhatárolások
~	időbeli elhatárolások
accruals and deferrals	időbeli elhatárolások
accrued benefit method	elhatárolt juttatási módszer
accrued expense	elhatárolt ráfordítás
accrued expenses and deferred income	passzív időbeli elhatárolások
accumulate	növel

~	kumulál
~	felhalmoz
accumulated	halmozott
accumulated (amortisation, interest, profit or loss)	halmozott (amortizáció, kamat, nyereség vagy veszteség)
accumulated depreciation	halmozott értékcsökkenés
~	halmozott értékcsökkenési leírás
accumulated profit or loss	halmozott nyereség vagy veszteség
accumulating	halmozódó
accumulating compensated absences	halmozódó fizetett távollétek
accuracy	megfelelőség
~	pontosság
accurate	pontos
achieve comparability	összehasonlíthatóvá tesz
acknowledge	tudomásul vesz
acknowledgement	tudomásulvétel
acquaint oneself with	megismerkedik vmivel
acquire	beszerez
~	megszerez
acquire or redeem the enterprise's shares	gazdálkodó részvényeinek megszerzése vagy bevonása
acquired entity	felvásárolt egység
acquired goodwill	megszerzett goodwill
acquired in a business combination	üzleti kombináció keretében megszerzett
acquiree	felvásárolt
acquirer	felvásárló
acquisition	megszerzés
~	megvétel
~	akvizíció
acquisition as part of a business combination	üzleti kombináció során történő akvizíció
acquisition by way of a government grant	állami támogatás formájában történő akvizíció
acquisition date	akvizíció időpontja
acquisition of an asset is „recent”	eszköz beszerzése „közelmúltbeli”
acquisitions and disposals of subsidiaries and other business units	leányvállalatok és egyéb üzleti egységek akvizíciója és kikerülése
active market	aktív piac
active use	aktív használat
actively marketed	aktívan forgalmazott
activities	tevékenységek
activities aimed at obtaining knowledge	ismeret megszerzésére irányuló tevékenységek
actual	tényleges
~	valóságos

actual loss/damage	felmerült, bizonyított (valós) veszteség, kár
actual net cash flows	aktuális nettó cash flow-k
actual notice	tényleges információ vmiről
actual result	tényleges eredmény
actual value	tényleges érték
actuarial assumption	aktuáriusi feltételezés
actuarial gains and losses	aktuáriusi nyereségek és veszteségek
actuarial losses	aktuáriusi veszteségek
actuarial present value of promised retirement benefits	ígért nyugdíjazási juttatások aktuáriusi jelenértéke
actuarial reserve	biztosításmatematikai tartalék
actuarial valuation	aktuáriusi értékelés
actuarial valuation method	aktuáriusi értékelési módszer
actuary	aktuárius
add	növelő tételek
~	hozzáad
addition	növekedés
~	összeadás
additional asset	további eszköz
additional comparative information	további összehasonlító információk
additional consideration	járulékos ellenszolgáltatás
~	további megfontolások
additional considerations for specific items	további megfontolások specifikus elemekhez
additional disclosure	további közétett információ
additional minimum liability	további minimális kötelezettség
additions	növekedések
~	hozzáadások
adequacy	megfelelés
adequate	megfelelő
adequate attention	megfelelő (elegendő) figyelem
adjudicate a claim	követelést megítél
adjust	helyesbít
~	hozzáigazít
adjust for consolidation procedures	konzolidációhoz korigál
adjusted depreciation charge	helyesbített értékcsökkenési leírás
adjusted weighted-average shares	korigált súlyozott átlagos részvények
adjusting events	módosító események
adjusting events after the balance sheet date	mérlegfordulónap utáni módosító események
adjustment	helyesbítés
~	hozzáigazítás
~	módosítás
administering claims	igénylések lebonyolítása
administration	igazgatás

administrative expenses	adminisztratív költségek
~	adminisztratív ráfordítások
~	igazgatási költségek
~	igazgatási ráfordítások
administrative overheads	igazgatási jellegű általános költségek
admissibility	alkalmazhatóság
~	elfogadhatóság
~	megengedhetőség
admissible	alkalmazható (bizonyíték)
~	elfogadható (bizonyíték)
~	megengedhető (bizonyíték)
admission fees	belépési díjak
adopt	átvesz valamit
~	bevezet vmit
~	egyetért valamivel
~	törvényt megszavaz (pl.)
adoption	bevezetés
~	törvény megszavazása (pl.)
adoption of an accounting policy	számviteli politika elfogadása
adoption of an International Accounting Standard	Nemzetközi Számviteli Standard bevezetése, elfogadása
adoption of new production processes	új gyártási folyamatok bevezetése
advance	előleg
~	előlegez
advantage	előny
adverse	ellentétes
~	szemben álló
adverse economic consequences	kedvezőtlen hatású gazdasági következmények
adverse effect	kedvezőtlen hatás
adverse event	kedvezőtlen hatású esemény
adverse opinion	ellenvélemény (elutasító vélemény)
advertising	hirdetés
advertising commission(s)	reklámozási jutalék(ok)
advice note	szállítólevél
advise against	lebeszél
advisory board	tanácsadó testület
affair	eset
~	ügy
affect	hatással van vmire
affiliated company	kapcsolt vállalkozás/felek
mentioned	fent említett
after-sales service of the product	eladás utáni szolgáltatások
after-tax amount	adózott összeg
agency	hivatal
~	ügynökség
agency arrangements	ügynöki megállapodások

agency theory and auditing	megbízás elmélet és könyvvizsgálat
agency transactions	ügynökségi tranzakciók
agenda	napirend
aggregate	összesített
aggregate amount of costs occurred	felmerült költségek összevont összege
aggregate benefit of incentives	ösztönzők összesített haszna
aggregate cost of incentives	ösztönzők összesített költsége
aggregate issue proceeds	kibocsátásból származó teljes bevétel
aggregation	összesítés
~	összevonás
AGM (annual general meeting)	évi rendes közgyűlés
agree	egyetért
agreed	jóváhagyott
~	kölcsönösen megállapított
agreed amount	kialkudott összeg
agreed price	kialkudott ár
agreed-upon procedures	megállapodás szerinti eljárások
agreed-upon procedures engagement	megállapodás szerinti eljárásra szóló megbízás
agreement	egyezmény
~	megállapodás
~	szerződés
agreement date	megállapodás időpontja
agreement in principle	előszerződés
agricultural activity	mezőgazdasági tevékenység
agricultural and forest products	mezőgazdasági és erdészeti termékek
agricultural produce	mezőgazdasági termék
~	mezőgazdasági termés
agriculture	mezőgazdaság
agriculture-related definitions	mezőgazdasággal kapcsolatos fogalmak
aircraft	repülőgép
all business combination	valamennyi üzleti kombináció
all changes in foreign exchange rates	devizaárfolyamokban bekövetkező mindennemű változás
all plans	minden program
all-in price	teljes ár
allocated	szétosztott
~	felosztott
allocation	felosztás
~	szétosztás
allocation formula	felosztási forma
~	felosztási kulcs
allocation of corporate assets	társasági eszközök allokációja
allocation of cost of acquisition	akvizíció költségének felosztása
allocation of ownership interests	tulajdoni részesedések allokálása
allow	enged

~	haladékot ad
~	hozzájárul
allowance	járadék
~	tartalék (kár esetére)
allowed alternative treatment	megengedett alternatív eljárás
alternative audit procedures	alternatív könyvvizsgálati eljárások
alternative methods	alternatív módszerek
ambiguous	félreérthető
ambiguous	homályos
amend	módosít
amendment	kiegészítés
~	módosítás
amendment adopted	módosítás elfogadva
american share option	amerikai részvény opció
amortisation	amortizáció
~	értékcsökkenés
amortisation method	amortizációs módszer
amortisation period	amortizációs időszak
amortised cost	amortizált bekerülési érték
amortised cost of a financial asset or financial liability	pénzügyi eszköz vagy pénzügyi kötelezettség amortizált bekerülési értéke
amount due	fizetendő összeg
amount of dividends	osztalékösszeg
amount of inventories	készletek értéke
amount of retentions	visszatartások összege
amount payable	tartozás
amount per share	egy részvényre jutó érték
amount recoverable	megtérülő érték
amounts of outstanding items	kintlevőségek tételeinek összegei
amounts owed	járó összegek
amounts recognised (in the balance sheet and income statement)	megjelenített/kimutatott/elszámolt összegek (mérlegben és eredménykimutatásban)
an enterprise abandons or withdraws from a plan	gazdálkodó egy tervet felad vagy azt visszavonja
analysis	elemzés
analytical	elemzési
analytical procedures	elemző eljárások
ancillary services	kiegészítő jellegű szolgáltatás
annotated	jegyzetekkel ellátott
~	magyarázatokkal ellátott
announcement of the plan	terv bejelentése
annual accounts	éves beszámoló
annual leave	éves szabadság
annual or perennial cropping	egynyári és évelő növények termesztése
annual periods	éves időszakok

annual report	éves jelentés
~	üzleti jelentés
annuitant	járadékos
annuities	évjáradékok
annuitisation	évjáradékra váltás
annuity	évjáradék
~	örökjáradék
annul	érvénytelenít
antedate	előre datál
anticipatory hedges	előzetes fedezeti ügylet
antidilution	hígítással ellentétes hatás
antidilutive	hígítással ellentétes hatású
apparent	nyilvánvaló
apparent defect	nyilvánvaló hiba
appeal	ellenvetés
~	fellebbezés
appendix	függelék
~	melléklet
applicable	alkalmazható (a gyakorlatban)
~	vonatkozó
applicable tax rate	vonatkozó adókulcs
application	kérvényezés
~	alkalmazás
application controls	alkalmazási ellenőrzések
application controls in computer information systems	alkalmazások kontrollja számítógépes információs rendszerekben
application of requirements	előírások alkalmazása
application of research findings	kutatási eredmények alkalmazása
application of the 'bottom-up' and 'top-down' tests	alulról felfelé és a felülről lefelé tesztek alkalmazása
application of the equity method	tőkemódszer alkalmazása
application of the recognition and measurement rules	megjelenítési és értékelési szabályok alkalmazása
application supplement	alkalmazásra vonatkozó kiegészítés
apply	alkalmaz
~	vonatkozik
applying the recognition and measurement principles	megjelenítési és értékelési alapelvek alkalmazása
appoint	kinevez
appointment	kinevezés
appointment of auditors	könyvvizsgálók kinevezése
appointment of the board of directors	igazgatóság kinevezése
apportion	arányosan szétoszt
apportionment	felosztás (arányos)
appraisal	értékelés
appraise	értékel
~	felbecsül

~	megbecsül
appreciation	értékemelkedés
~	felértékelés
appropriate	megfelelő
appropriate listing	megfelelő felsorolás
appropriate percentage gross margin	megfelelő bruttó haszonkulcs százalék
appropriateness	alkalmasság
approval	beleegyezés
~	jóváhagyás
approve	jóváhagy
approve the terms of a contract	szerződés feltételeit jóváhagyja
approximation thereto	közelítő becslés
aquaculture	vízi kultúrák
arbitrary	önkényes
architect	építész
argue	érvel
~	megindokol
argument	érvelés
~	indokolás
arise	felmerül
~	keletkezik
arm's length transaction	szokásos piaci feltételek szerint lebonyolított ügylet
arm's length	szokásos piaci feltételek szerinti
arm's length price	szokásos piaci feltételek szerinti piaci ár
arrange	elrendez
~	megszervez
arrangement	elrendezés
arrangement of sg	elrendezése vminek
arrears	késedelem
~	lejárt tartozás
articles of association	társasági szerződés
articles of incorporation	alapító okirat
~	társasági szerződés
as security	biztosítékként
ascending numerical order	emelkedő számsorrend
ascertaining the system	rendszer megállapítása
asking price	ajánlati (asking) ár
aspect	nézőpont
assembly	gyűlés
~	összeállítás
assertions	állítások
assertions in financial statements	állítások pénzügyi kimutatásokban
assess	előír
~	értékel
~	felmér

~	felbecsül
~	megállapít
assessing hedge effectiveness	fedezeti hatékonyság értékelése
assessment	értékelés
assessment of property	vagyon felértékelés
asset	eszköz
asset accounts	eszköz-számlák
asset ceiling	eszközérték maximum
asset derecognition	eszköz kivezetése
asset exchange transactions	eszközök cseréi
asset liability management (ALM)	eszköz-forrás menedzsment
asset management	vagyonkezelés
asset manager	vagyonkezelő
asset to be constructed	megépítendő eszköz
assets acquired	megvásárolt eszközök
assets carried at fair value	valós értéken nyilvántartott eszközök
assets held by a long-term employee benefit fund	hosszú lejáratú munkavállalói juttatási alap eszközei
assets in course of construction	beruházások
assets invoiced in a foreign currency	külföldi pénznemben számlázott eszközök
assets pledged as security	biztosítékként elzálogosított eszközök
assets retired from active use	aktív használatból kivont eszközök
assets under construction	beruházások
assignee	engedményes
~	cesszió kedvezményezettje
assignment	cedálás
~	engedményezés
~	kijelölt feladat
assignment of rights	jogok átruházása
assignor	átadó
~	átruházó
~	cedáló
~	engedményező
assist	segít
~	támogat
assistants	asszisztensek
associate	társvállalat
associate(s)	társult vállalkozás(ok)
associated	társult
associated covenant	kapcsolódó kikötés
associates of the enterprise	kapcsolt felek
association	szervezet
assume	feltételez
assumption	feltételezés
assumption of the guarantee	garancia vállalása

assurance	biztosítás
assurance engagements	bizonyosságot nyújtó megbízások
assurance services	bizonyosságot nyújtó szolgáltatások
assure	biztosít vkit vmiről
at inception	kezdetben
at the time the sale is recognised	értékesítés elszámolásakor
attendance	jelenlét
~	részvétel
attestation clause	hitelesítési záradék
attribute sampling	sajátosságok alapján történő mintavétel
attributing benefit to periods of service	juttatások szolgálati időszakokhoz való rendelése
audit	könyvvizsgálat
audit automation	könyvvizsgálat automatizálása
audit committees	könyvvizsgálati bizottságok
audit completion checklists	könyvvizsgálat végrehajtási ellenőrzési lista
audit evidence	könyvvizsgálati bizonyíték
audit firm	könyvvizsgáló cég
audit materiality	könyvvizsgálati lényegesség
audit of financial statements	pénzügyi kimutatások könyvvizsgálata
audit plan	könyvvizsgálati terv
audit process	könyvvizsgálati folyamat
audit program	könyvvizsgálati program
audit related services	könyvvizsgálathoz kapcsolódó szolgáltatások
audit report	könyvvizsgálati jelentés
audit reporting as a communication medium	könyvvizsgálati jelentés mint a közlés eszköze
audit risk	könyvvizsgálati kockázat
audit sampling	könyvvizsgálati mintavétel
audit software	könyvvizsgálati szoftver
audit working papers	könyvvizsgálati munkapapírok
audited financial statements	auditált pénzügyi kimutatások
auditing standards	könyvvizsgálati standardok
auditor	könyvvizsgáló
auditor independence	könyvvizsgálói függetlenség
auditors' reports	könyvvizsgálói jelentés
auditors' responsibilities and liabilities	könyvvizsgálók felelősségei és kötelezettségei
auditors' rights and duties	könyvvizsgálók jogai és kötelességei
authorisation	engedélyezés
~	felhatalmazás
~	jóváhagyás
~	megbízás
authorise	engedélyez

authorise (financial statements for issue)	engedélyezése (a pénzügyi kimutatásoknak közzétételre)
authorised capital	jóváhagyott alaptőke
authorities (state)	állami hatóságok
automating procedures	automatizálási folyamatok
autopilot mechanism	automata irányító rendszer
available	rendelkezésre álló
available refunds	rendelkezésre álló visszatérítések
available-for-sale financial assets	értékesíthető pénzügyi eszközök
average	átlag
average aggregate carrying amount	átlagos összesített könyvszerinti érték
average effective tax rate	átlagos effektív adókulcs
avoidance of a contract	szerződés felbontása
aware of	tudomással bír

B

back	alátámaszt
back interest	hátralékos kamat
back tax/taxes	adóhátralék
backdate	visszadatál
background	háttér
~	származás
~	tapasztalat
backing up data	biztonsági másolatok készítése
bad debt	behajthatatlan követelés
badwill	negatív cégérték
balance	egyenleg
balance brought forward	egyenlegáthozat
balance carried forward	áthozott egyenleg
~	átvitt egyenleg
~	egyenlegátvitel
balance sheet	mérleg
balance sheet closing date	mérleg zárás dátuma
~	mérleg záró időpontja
balance sheet date	mérlegfordulónap
balance sheet liability method	mérleg szerinti kötelezettség módszere
balances with the central bank	központi bankkal szembeni egyenlegek
bank acceptance guarantees	banki elfogadványi garanciák
bank	bank
bank account	bankszámla
bank borrowings	bankoktól származó kölcsönfelvétel
bank deposit	bankbetét
bank interest	bankkamat
bank loan	bankhitel
~	bankkölcsön
bank note	bankjegy
bank overdraft(s)	banki folyószámlahitel(ek)
bank reconciliations	banki egyeztetések
bank reports for audit purposes	könyvvizsgálati célú banki jelentések
bank reserves	banki tartalékok
bank statement	banki egyenlegértesítő
~	banki kimutatás
bank transfer	bankátutalás
banker's order	bankutalvány

bankruptcy	csőd
~	fizetési képtelenség
bankruptcy of a customer	vevő csődje
bankruptcy proceedings	csődeljárás
bargain purchase	jó vétel
~	előnyös vétel
barter transactions	barter ügyletek
based on	alapul véve
basic earnings per share	egy részvényre jutó eredmény alapértéke
basically	alapvetően
basis	kiindulási pont
basis adjustment	alap-módosítás
basis for allocation	felosztás alapja
basis for conclusion(s)	következtetés(ek) alapja
basis for estimates	becslések alapja
basis of pricing	árazás alapja
be aware of	tudomással bír
be in a debt	eladósodott
be in force	hatályban van
be inherent	benne rejlik
be offset	nettósított
be rebutted	megcáfolt
be settled by delivery	szállítással kerül teljesítésre
bearer bond	bemutatóra szóló kötvény
bearer cheque	bemutatóra szóló csekk
bearer share	bemutatóra szóló részvény
become due	esedékessé válik
becomes operative	hatálybalép
benchmark treatment	javasolt eljárás
~	irányadó eljárás
beneficial contracts	előnyös szerződések
beneficial interest	haszonhúzó érdekeltség
beneficial occupier	haszonélvező
beneficial owner	valódi tulajdonos
~	végső tulajdonos
~	haszonhúzó
beneficial use	haszonélvezet
beneficiary	haszonélvező
~	kedvezményezett
benefit	előny
~	haszon
~	juttatás
benefit and cost	haszon és költség
benefit method	juttatási módszer
benefit obligation	juttatási kötelelem
benefit reserve	fedezeti tartalék

benefit to users	felhasználóknak nyújtott előny
benefits are conditional on further service	juttatások melyek függenek a további szolgálattól
benefits of cash flow information	cash flow információ előnye
best estimate	legjobb becslés
best evidence rule	lehető legjobb bizonyíték szabálya
best value	legjobb érték
bi-annually	kétévente
bias	elfogultság
~	torzítás
bid price	vételi ár
bid bonds	ajánlati garanciák
~	ajánlati kötvények
bid-ask spread	vételi (bid) és ajánlati (ask) ár közötti különbség
bill	számla
bill and hold sales	számlázott és megtartott értékesítés
bill of exchange	váltó
bill of lading	fuvarlevél
billing	számlázás
bills for collection	inkasszó
bi-monthly	kéthavonta
bind	köt
binding agreement	kötelező érvényű megállapodás
binding sale agreement	kötelező érvényű adás-vételi szerződés
binomial	kéttagú
biological asset	biológiai eszköz
biological transformation	biológiai átalakulás
blank cheque	kitöltetlen csekk
block selection	tömbszerű kiválasztás
blocked account	zárolt számla
blocks of equity instruments	tőkeinstrumentumok pakettje
board	testület
board meeting	igazgatósági ülés
board of directors	igazgatóság
~	igazgatótanács
board statement	testület közleménye
body	szervezet
~	testület
body of opinion	egyformán gondolkodó emberek csoportja
boilerplate	sztenderdizált szerződés
bona fide	jóhiszeműen
bona fide offer	jóhiszemű ajánlat
~	komoly ajánlat
bona fide purchaser	jóhiszemű vevő

bond	kötvény
bonded goods	vámőrizetben lévő áruk
bonded warehouse	közraktár
bondholder	kötvénytulajdonos
bonds	kötvények
bondsman	kezes
bonus element	jutalom elem
bonus for innovator and other participants	újítási és közreműködői díj
bonus issue	ingyenes kibocsátás
bonus plan	jutalmazási program
bonuses	jutalmak
book of contracts	szerveződések nyilvántartása
book value	könyv szerinti érték
borrow	kölcsönt (hitelt) felvesz
~	kölcsönvesz
borrower	hitelfeltevő
borrowing costs	hitelfelvételi költségek
borrowing costs eligible for capitalisation	aktiválható hitelfelvételi költségek
borrowings	kölcsönök
~	kölcsönösszeg
borrowings of the enterprise	gazdálkodó felvett kölcsönei
bottom price	legalacsonyabb ár
bottom-up test	alulról felfelé teszt
branch	fiók
~	üzletág(azat)
branches	fióktelepek
brand	márka
~	védjegy
brand name(s)	márkanév(nevek)
breach	megsért
~	megszeg
breach of confidence	titoktartási kötelezettség megszegése
breach of contract	szerveződésszegés
break down into	lebont
~	részletez
break even	fedezeti pont
breakage	törés(kár)
breakdown	részletezés
bring forward	áthozat
~	előrehoz (időben)
broad in nature	átfogó jellegűek
budgeted net cash flows	tervezett nettó pénzáram
building maintenance	épület karbantartás
building society	lakástakarékpénztár
burden of proof	bizonyítási kötelezettség

bushel	véka
bushes	cserjék
business	ügy
~	üzleti tevékenység
business combination	üzleti kombináció
business name	cégnév
business report	üzleti jelentés
business rate	helyi adó
business risk	üzleti kockázat
business segment	üzleti szegmens
business unit	üzleti egység
buyer takes title	vevő az áru tulajdonosává válik
buyer's initial down payment	vevő által adott előleg
buying segment	beszerzési szegmens
by-product(s)	melléktermék(ek)

C

c.i.f. (cost freight insurance)	költség, biztosítás, szállítás
c.o.d. (cash on delivery)	fizetés kézbesítéskor
c.o.d. (collect on delivery)	fizetés kézbesítéskor
c/o care	vki gondjaira bízva
cafeteria	rugalmas, béren felüli juttatási rendszer
calculation	kalkuláció
~	számítás
calculation of value in use	használati érték kiszámítása
calendar year	naptári év
call	lehívás
call loan	bármikor felmondható kölcsön
call option	vételi opció
callable	lehívható
~	visszavásárolható
~	felmondható
called-up shared capital	lehívott részvénytőke
cancel	töröl
~	érvénytelenít
~	lemond
cancel a cheque	csekket érvénytelenít
cancel a contract	szerződést érvénytelenít
cancellation	érvénytelenítés
~	lemondás
cancellation of an agreement	megállapodás felbontása
candidate	jelölt
cap	plafon (cap)
capability	képesség
capability to change	változás képessége
capacity	kapacitás
capacity utilisation	kapacitáskihasználás
capital	tőke
capital adequacy	tőkemegfelelés
capital appreciation	tőke felértékelődés
capital asset pricing model	tőke eszköz árazási modell
capital budget	beruházási költségterv
capital budgeting	beruházási költségvetés
capital contribution	tőkebefizetés
capital contribution tax	tőkeforgalmi adó
capital deficit	tőkehiány
capital employed	működő tőke

capital expenditure	beruházási kiadás
capital expenditures forecast	tőkeberuházási előrejelzés
capital gain	tőkenyeresség
capital gains tax	vagyonnövekedési adó
capital levy	vagyonadó
capital maintenance	tőke megőrzése
capital maintenance adjustment(s)	tőke megőrzésével kapcsolatos kiigazítás(ok)
capital market	tőkepiac
capital market act	tőkepiaci törvény
capital paid in	befizetett tőke
capital project	beruházási projektek
~	beruházási tervek
capital providers	tőkét szolgáltatók
capital stock	alaptőke
capital structure	tőke szerkezet
capital yields tax	tőkehozam-adó
capitalisation	aktiválás
capitalisation of borrowing costs	hitelfelvételi költségek aktiválása
capitalisation of interest	kamat aktiválása
capitalisation of losses	veszteségek aktiválása
capitalisation or bonus issue	kapitalizáció vagy ingyenrészvények kibocsátása
capitalise	aktívál
capitalised development costs	aktívált fejlesztési költségek
capitalised value	aktívált érték
caption	fej(léc)
~	rovatcím
carcass	tőkehús
care	gondoskodás
career prospects	álláskilátások
carpet	szőnyeg
carriage	szállítás
carried at cost	bekerülési értéken kimutatott
carried back or forward	vissza- vagy előrevihető
carrier	szállítmányozó
carry forward	átvezet
~	előre vihető
carry out an instruction	végrehajt egy utasítást
carry-back	előző
~	visszamenőleg
carry-forward	következő időszakra átvitt
carryforward of tax losses	negatív adóalapok továbbvitele
carrying amount	könyvszerinti érték
case	eset
~	ügy
case law	álláspont
~	érvelés
~	esetjog

case-by-case reporting obligation	eseti beszámolási kötelem
cash	pénzeszköz
cash advances and loans	pénzelőlegek és kölcsönök
cash and balances with the central bank	készpénz és a központi banknál vezetett számlák egyenlege
cash basis	pénzforgalmi alap
cash basis of accounting	pénzforgalmi számvitel
cash budget	pénz bevételi-kiadási terv
cash contribution	pénzeszköz hozzájárulás
cash deposit	pénzeszköz befizetés
cash disbursement	pénzeszköz-kifizetés
cash dispenser	pénzkiadó-automata
cash dividend	pénzeszköz osztalék
cash equivalents	pénzeszköz egyenértékesek
cash flow	cash flow
~	pénzáramlás
cash flow hedge(s)	cash flow fedezeti ügylet(ek)
cash flow projections	cash flow előrejelzések
cash flow risk	cash flow kockázat
~	pénzáramlási kockázat
cash flow statement(s) = statement of cash flows	cash flow kimutatás(ok)
cash forecast	készpénzterv
cash generated from operations	működésből származó pénzeszköz
cash generating unit	pénztermelő egység
cash handling	készpénzkezelés
cash inflow	pénz beáramlás
cash management	pénzkezelés
cash on delivery	fizetés kézbesítéskor
cash on delivery sales	készpénzes értékesítések
cash on hand	készpénz
~	pénztár
cash on hand	pénztári készpénzállomány
cash outflow	pénz kiáramlás
cash payments	pénzkifizetések
cash price equivalent	készpénzes árak megfelelő (ellenérték)
cash receipt(s)	pénzbevétel(ek)
cash register	pénztárgép
cash sale	készpénzes eladás
cash-settled	készpénzben rendezett
cash surrender value	készpénzes visszavásárlási érték
cash withdrawal	készpénzfelvétel
cashbook	pénztárkönyv
cashier	pénztáros
cash settled	készpénzben rendezett
catastrophe bond	katasztrófa esetére szóló kötvény
catastrophe provisions	katasztrófa tartalékok

category	osztály
category of equity interest	tőkerészesedés-kategória
cause	ok
cedant	direkt biztosító (vizontbiztosításba adó)
cede	cedál
~	engedményez
ceiling price	maximális ár
~	plafonár
central bank	jegybank
~	központi bank
certain changes in state benefits	állami juttatásokban bekövetkező bizonyos változások
certificate	bizonyítvány
certificate of deposition (CD)	folyószámla kimutatás
~	letéti bizonylat
certificate of incorporation	cégbejegyzési kivonat
certificate of registration	bejegyzési igazolás
certificate(s) of deposit	letéti jegy(ek)
certificated bankrupt	csőd alól rehabilitáló igazolás
certified	hitelesített
~	igazolt
certified annual accounts	hitelesített éves beszámoló
certified copy	hiteles másolat
certified public accountant	hites könyvvizsgáló
~	okleveles könyvvizsgáló (USA-ban)
cessation	megszűnés
cessation of capitalisation	aktiválás befejezése
cessation of a biological asset's life processes	biológiai eszköz életfolyamatainak megszüntetése
cession	átruházás
~	cedálás
~	engedélyezés
chairman	elnök
chamber	kamara
change hands	gazdát cserél
change in the classification	minősítés megváltozása
changeover	átállás
changes in accounting estimates	számveteli becslések változásai
changes in accounting policies	számveteli politika változásai
changes in financial position	pénzügyi helyzet alakulása
changes in foreign exchange rates	átváltási árfolyamok változásai
changes in inventories of finished goods and work in progress	késztermékek és befejezetlen termelés állományváltozása
changes in medical costs	egészségügyi költségek változásai
changes in professional appointments	szakmai megbízásokban bekövetkező változások
changes in provisions	változások a céltartalékokban
changes in the income tax system	nyereségadó rendszer változásai

changes in the tax status	adózási státuszban bekövetkező változások
changing nature of internal audit	belső audit változó természete
changing regulatory framework	változó jogszabályi keretek
chapter	fejezet
charge	kivet adót
~	díj
~	leírás
~	megterhel
charge against	elszámol vmivel szemben
charge off	leértékel
~	leír
charge sale	eladás hitelre
chargeable	megterhelendő
charitable donations	jótékonyági adományok
chart of accounts	számlatükör
chartered accountant	hites könyvvizsgáló, okleveles könyvvizsgáló
chattel mortgage	zálog ingó tárgyakon és jogokon
check	átnéz
~	átvizsgál
~	ellenőriz
check against	összehasonlít
check digits	kontrollszámjegyek
check sample	ellenőrzési minta
~	ellenőrzési vizsgálat
check that an invoice is correct	ellenőrzi a számlát
checking accounts	számlákat ellenőriz
checklists	ellenőrző lista
cheese	sajt
cheque	csekk
chief accountant	főkönyvelő
chief executive officer	vezérigazgató
chief financial officer	gazdasági igazgató
chronological order	időrendi sorrend
circulation	terjesztés
circumstances	körülmények
circumstantial	körülményektől függő
circumstantial evidence	közvetett bizonyíték
civil code	polgári törvénykönyv
civil liability	polgári felelősség
claim	igény
~	követelés
~	kárigény
claimant	igényjogosult
~	igénylő
clarify	pontosít
~	tisztáz

class	osztály
class A preference share	A sorozatba tartozó elsőbbségi részvény
class of accounts	számlaosztály
class of assets	eszközök csoportja
~	eszközcsoporthoz – a gazdálkodó működése szempontjából hasonló jellegű és rendeltetésű eszközök csoportja
class of financial asset	pénzügyi eszköz csoport
class of property, plant and equipment	ingatlanok, gépek és berendezések csoportja
class of service	szolgáltatás-csoport
class of share	részvényosztály
classification	besorolás
~	minősítés
classification of expenses by function	forgalmi költség módszer (költségek funkció szerinti csoportosítása)
classification of expenses by nature	összköltség módszer (költségek költségnem szerinti csoportosítása)
classification of financial instruments	pénzügyi instrumentumok besorolása
classification of foreign operations	külföldi érdekeltségek minősítése
classification of inventory	készlet csoportosítása
classification of multi-employer plans	több munkáltatós programok minősítése
classification of prior period operations	előző időszak(ok) tevékenységeinek a besorolása
classified information	minősített információ
classify	osztályoz
~	minősít
clause	záradék
clean-up call	mindet megvesz
clear	egyértelmű
~	érthető
clear a cheque	csekket számlán jóváír
clear up rate	felderítési arány
clearance certificate	vámkezelést igazoló okmány
clerical accuracy	számszaki pontosság
clerical error	számolási hiba
clerk	alkalmazott
~	tisztviselő
client	megrendelő
~	ügyfél
client risk	ügyfélkockázat
client screening	ügyfélátvilágítás
cliente	klientúra

clientele	összes ügyfél
clock card	bélyegzőlap
close	zárás
close company	zártkörű társaság
close down	bezár
close members of the family	közeli hozzátartozó
close the accounts	záróegyenleget készít
closing balance	záró egyenleg
closing deferred tax liability	záró halasztott adókötelezettség
closing entry	zárótétel
closing market prices	piaci záróárak
closing obligation	záró kötelem
closing of an account	ügyfél hitelezését megszünteti
closing rate	záró árfolyam
closing retained earnings	záró felhalmozott eredmény
closure of a division	részleg bezárása
clothing	ruházat
code of conduct	nem hivatalos magatartási szabályok
code of ethics	etikai kódex
co-financing	társ-finanszírozás
collar	gallér (collar)
collateral	biztosíték
~	óvadék
collateral contract	mellék- (kísérő) szerződés
collateral issue	közvetett ügy
~	mellékes ügy
collateral lending rate	lombardkamatláb
collateral security	kölcsön biztosítéka
collateralised (asset, borrowing)	fedezettel biztosított (eszköz, tartozás)
collation	egyeztetés
~	eredeti és másolat egybevetése
collect	beszed
collect a debt	tartozást behajt
collectability	behajthatóság
collectibility	követelések behajthatósága
collection	gyűjtemény
~	inkasszó
~	pénzbeszedés
~	behajtás
~	beszedett pénz
collective marks	gyűjtőnevek
collective power	együttes képesség
collective responsibility	együttes felelősség
collusion	csalás
~	összebeszélés
~	összejátzás

column	oszlop
combined code	összesített kódex
combined instrument	kombinált instrumentum
combining and segmenting construction contracts	beruházási szerződések összekapcsolása és tagolása
come into force	hatályba lép
comfort letter	támogatólevél
commencement	kezdet
commencement of capitalisation	aktiválás megkezdése
commencement of the lease term	lízing futamidő kezdete
commencing the implementation	bevezetés elkezdése
comment	magyarázat
~	vélemény
commentary	magyarázat
commentators	véleményező
commercial	kereskedelmi
~	üzleti
commercial code	kereskedelmi törvénykönyv
commercial law	kereskedelmi jog
commercial paper	kereskedelmi értékpapír
~	rövid lejáratú kötelezvény
commercial substance	kereskedelmi tartalom
commission	bizomány
~	komisszió
~	közvetítési díj
~	megbízás
~	megbízási díj
~	ügynöki díj
commission charge	bizományosi díj
commission on the allotment of shares to a client	ügyfél részére történt részvénykiosztás jutaléka
commission sy to do sg	megbíz vkit vmivel
commission(s)	jutalék(ok)
commitment	elkötelezettség
commitment charge	rendelkezésre tartási díj
commitment fees	rendelkezésre tartási díj
committee	bizottság
committee meeting	bizottsági ülés
commodity	tőzsdeáru
commodity based contract	árutőzsdei termékekre vonatkozó szerződés
commodity contracts	árutőzsdei kontraktusok
commodity exchange	árutőzsde
commodity futures	határidős árutőzsdei ügylet
~	vásárlás jövőbeli szállítási határidővel
commodity-indexed interest	árutőzsdei termékhez-kötött kamat
commodity-linked financial instruments	tőzsdeárakkal kapcsolatos pénzügyi instrumentumok

common	gyakori
common classifications of inventories	legáltalánosabb készlet-kategóriák
common stock (US)	közönséges részvény (USA)
communicate about	beszél vmiről
communication/implementation before balance sheet date	bejelentés/végrehajtás a mérlegfordulónapot megelőzően
communications on internal control	belső ellenőrzésről való kommunikáció
companies act	társasági törvény
companies' register	cégjegyzék
company	gazdasági társaság
company law	társasági jog
company legislation	gazdasági társaságokra vonatkozó jogszabályok
company member	társaság tulajdonosa
company reconstruction	szanálás
company's annual report	társaság éves jelentése
~	társaság üzleti jelentése
comparability	összehasonlíthatóság
comparability over time	időbeni összehasonlíthatóság
comparable interim period	összehasonlító közbenső időszak
comparative	összehasonlító
comparative balance sheet	összehasonlító mérleg
comparative figures	összehasonlító adatok
comparative information	összehasonlító információk
comparative statements	összehasonlító kimutatások
comparatives	összehasonlító adatok
compatibility	összeegyeztethetőség
compatibility	kompatibilitás
compatible	kompatibilis
compensated absence	fizetett távolmaradás
compensated absence(s)	fizetett távollét(ek)
compensation	kártérítés
~	kiegyenlítés
~	kompenzáció
compensation for damage	kártérítés megfizetése
compensation for the impairment or loss of items	tételek értékvesztésének vagy hiányának kompenzálása
compensation package	munkaviszonyban ígért juttatások (fizetés, nyugdíj, stb.)
compensatory damages	reparatív kártérítés
competence	kompetencia
competency	alkalmasság
~	hatáskör
competent	alkalmas
~	jogilag képes
competition	verseny

compile	összeállít (jelentést)
complementary assets	egymást kiegészítő eszközök
complete	kész
~	teljes
complete set of financial statements	éves beszámoló
completeness	teljesség
completeness convention	teljesség elve
completion	befejezés
~	elkészítés
completion date	teljesítés időpontja
completion statement	teljesítési igazolás
compliance	megfelelés
~	megfelelőség
~	teljesítés
compliance statement	megfelelési nyilatkozat
compliance tests	megfelelési tesztek
compliance with International Accounting Standards	Nemzetközi Számviteli Standardoknak való megfelelés
compliance with sg	betartása vminek
compliant	vminek megfelelően
comply with rules	megfelel az előírásoknak
comply with sg	betart vmit (pl. törvényt)
component	alkotóelem
~	összetevő
~	komponens
components of cash and cash equivalents	pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek összetevői
components of cost	bekerülési érték összetevői
composition of estimates of future cash flows	jövőbeni cash flow-k becslésének összetevői
composition proceedings	összehasonlító eljárás
compound financial instruments	összetett pénzügyi instrumentumok
compound instrument	összetett instrumentum
compound interest	kamatos kamat
comprehensive	átfogó
comprehensive insurance	átfogó biztosítás (több biztosítási esemény ellen)
comprise	tartalmaz
compulsory	kötelező
compulsory liquidation, winding up	kötelező felszámolás
computation	számítás
computation of capitalised earnings value	tőkésített hozamérték-számítás
computer assisted audit techniques (CAAT(s))	számítógéppel támogatott könyvvizsgálati módszer(ek) (CAAT)

computer based systems	számítógép alapú rendszerek
computer fraud	számítógépes csalás
computer information systems	számítógépes információs rendszerek
computers in the audit process	számítógépek a könyvvizsgálati folyamatban
conceal	titkol
concealment of assets	fedezetelvonás
concentration of (credit etc.) risk	kockázat koncentrációja (hitel, stb.)
concentrations of assets, liabilities and off balance sheet items	eszközök, kötelezettségek és mérlegen kívüli tételek koncentrációja
concept	elv
concept	vminek a lényege
conceptual point of view	elméleti szempont
concern	konzern
~	vállalkozás
concession	koncesszió
concession operator	koncessziót üzemeltető
concession provider	koncessziót szolgáltató
cessionaire	engedményes
conclude	befejez
~	következtet
conclude an agreement with someone	megállapodást köt
conclusion	következtetés
conclusive	bizonyító erejű
~	meggyőző
condemned	elkobzott
condensed	tömörített
condensed balance sheet	tömörített (nem részletezett) mérleg
conditions	feltételek
~	körülmények
conditions of sales	adásvétel feltételei
conducive	hasznos
conduct	magatartás
confidence	bizalom
confidential	titkos
confidential report	bizalmas jelentés
confidentiality	bizalom
~	diszkréció
~	titoktartás
configuration of the cash flows	cash flow-k felépítése
confirm	megerősíteni
conflict	konfliktus
conflict of interest(s)	összeférhetetlenség
conflict of laws	jogok ütközése

conflicting evidence	egymásnak ellentmondó bizonyítékok
conflicts of interest	érdekkonfliktusok
conform to sg	megfelel vminek
conformity	megfelelés
connect	kapcsolat
consecutive	folymatos
consequential amendment	járlékos módosítás
conservatism	óvatosság
conservatism or prudence	óvatosság elve
convention	
consider	megfontol
~	mérlegel
~	figyelembe vesz
consider sg insignificant	lényegtelennek tart vmit
consider sg significant	lényegesnek tart vmit
consider the terms of a contract	szerveződés feltételeit mérlegeli
considerable judgement	jelentős mérlegelés
consideration	ellenérték
~	megfontolás
~	meggondolás
consideration of assets	eszközök számításbavétele
~	eszközök ellenértéke
consideration to be exchanged	átadandó ellenérték
consign	átad
consignation	bizományba adás
consignee	bizományos
consigner	bizományba adó
consignment	bizományi áru
~	eladásra szánt áruszállítmány
~	szállítmány
consignment price	bizományi ár
consignment sales	bizományi értékesítések
consignor	bizományba adó (megbízó)
consist of sg	áll vmiből
consistency	folytonosság
~	következetesség
consistency – different cost formulas for inventories	következetesség – a készletek különböző bekerülési érték formulái
consistency convention	következetesség elve
consistency of presentation	bemutatás következetessége
consistent	ellentmondásmentes
~	összhangban álló
consolidate	összevon
consolidated and separate financial statements	konzolidált és egyedi pénzügyi kimutatások
consolidated balance sheet	konzolidált mérleg

consolidated financial statements	konzolidált pénzügyi kimutatások
consolidated group	konzolidált csoport
consolidation	konzolidáció
~	konzolidálás
consolidation – special purpose entities (SPE)	konzolidálás – speciális célú gazdálkodók
consolidation adjustments	konzolidációs helyesbítések (módosítások)
consolidation principles	konzolidációs alapelvek
consolidation procedures	konzolidálási eljárások
consolidation purposes	konzolidációs célok
consolidation threshold	konzolidációs küszöb
consortium	konzorcium
constitutional right	alkotmányos jogok
constraints	korlátok
construction	építkezés
construction contract	beruházási szerződés
construction in process/progress	folyamatban lévő építés
construction in progress	befejezetlen beruházás
constructive dividend	vélelmezett osztalék
constructive notice	közismert tények ismerete
constructive obligation	vélelmezett kötelem
consultancy firm	tanácsadó cég
consultancy service	tanácsadási szolgáltatás
consultant	tanácsadó
consultation	tanácsadás
consultation document	szakértői bizonyítvány
consulting	tanácsadás
consumables	segédanyagok
consumer credit	fogyasztói hitel
consumer goods	fogyasztási cikkek
consumer spending	fogyasztó kiadásai
consumption	fogyasztás
contact	ismerős
~	kapcsolat
contain	tartalmaz
contaminated land	szennyezett talaj
content	tartalom
content development	tartalom létrehozása
contested takeover	ellenzett társaságfelvásárlás
contingencies and commitments	függő tételek és kötelezettségvállalások
contingency	függőség
~	függő tétel
contingency reserve	vésztartalék
contingent	függő
contingent assets	függő követelések
contingent expenses	függő kiadások

contingent fee	siker díj
~	függő díj
contingent interest	függő kamat
contingent lease payments	függő lízing díjak
contingent liabilities	függő kötelezettségek
contingent rent	függő bérleti díj
contingent rental	függő bérleti díj
contingent settlement provision	függő teljesítési rendelkezés
contingent share agreement	feltételes részvény- megállapodás
contingently issuable shares	feltételesen kibocsátandó részvények
continuing franchise fees	folyamatos franchise díjak
continuing involvement	folytatódó részvétel
~	folyamatos érdekeltség
continuing managerial involvement	folytatódó igazgatási jog
continuing operation	folytatódó tevékenység
continuity convention	folytonosság elve
continuous	folyamatos
continuous stocktaking	folyamatos leltározás
contra account	ellenszámla
contract	szerződés
contract cost	szerződéses költségek
contract disclosures	közzétételek a szerződésről
contract revenue	szerződéses bevételek
contractor and a customer	vállalkozó és megrendelő
contracts that may be settled in (ordinary) shares or cash	részvényben (törzsrészvény) vagy készpénzben teljesíthető szerződések
contractual agreement	szerződéses megállapodás
contractual arrangement	szerződéses megállapodás
contractual cash flows	szerződés szerinti cash flow-k
contractual date	szerződés szerinti időpont
contractual maturities	szerződéses lejárat
contractual obligation	szerződéses kötelelem
contractual or anticipated purchase price changes	szerződésen alapuló vagy előrelátható beszerzési árváltozások
contractual repayment period	szerződés szerinti visszafizetési időszak
contractual right	szerződésben foglalt jog
contractually	szerződésszerűen
contradiction	ellentmondás
contradictory evidence	ellentmondó bizonyíték
contribution	hozzájárulás
contribution in kind	apport
~	természetbeni hozzájárulás
contributor	hozzájáruló

control	ellenőríz
~	ellenőrzés
control (of an asset)	ellenőrzése (egy eszköznek)
~	eszköz feletti ellenőrzés
control (of an enterprise)	ellenőrzése (egy gazdálkodónak)
~	vállalkozás feletti ellenőrzés
control environment	ellenőrzési környezet
control number	ellenőrző szám
control objectives	ellenőrzési célok
control procedures	ellenőrzési eljárások
control risk	ellenőrzési kockázat
control weakness	ellenőrzés gyenge pontjai
~	ellenőrzési gyengeség
controlled entity	ellenőrzött gazdálkodó egység
controller	ellenőr
convenience translation	kényelmi átváltás
convenient	kényelmes
convention	eljárási mód
~	elv
convergence	közelítés
conversion	átváltás
~	konverzió
conversion of debt to equity	tartozás átváltása tőkévé
conversion of the obligation to equity	kötelem tőkévé történő átalakítása
conversion option	átváltási opció
convert sg into sg	átalakít vmit vmivé
convertible	átváltható
convertible bond	átváltható kötvény
~	részvényre konvertálható kötvény
convertible debt	átváltható adósság
convertible instruments	átváltható instrumentum
convertible into sg	átváltható vmire
convertible loan stock	átváltható kötvény
convertible preference share	átváltható elsőbbségi részvény
convertible securities	átváltható értékpapírok
convey	átad
conveyance	tulajdonátruházás
cooperative	szövetkezet
co-owner	társtulajdonos
co-ownership	közös tulajdon
co-partner	üzlettárs
co-property	közös tulajdon
co-proprietor	társtulajdonos
copy	másolat
copyright	szerzői jog
copyrights	szerzői jogok
core	lényeg

~	mag
core goodwill	alapvető goodwill
corporate	társasági
~	vállalati
corporate assets	társasági eszközök
corporate bonds	vállalati kötvények
corporate governance	vállalati kormányzás
~	vállalatirányítás
corporate objectives	vállalati feladatok
corporate personality	jogi személy
corporate planning	vállalattervezés
corporate profits	társaság nyeresége
corporate seat	székhely
corporation	tőketársaság
corporate income tax	társasági nyereség adó
corporation tax	társasági adó
correction	korrekció
correction of a fundamental error	alapvető hiba korrekciója
correspond to sg	megfelel vminek
corresponding	hozzá tartozó
corresponding figures	összehasonlító adatok
~	megfelelő adatok
corridor	folyosó
corroborate	alátámaszt
~	igazol
cost	bekerülési érték
cost	költség
cost accounting	költséggazdálkodás
~	költségekalkuláció
cost allocation	költségfelosztás
cost benefit comparison	költség-haszon összevetésének elve
convention	
cost center	költséghely
cost contribution accounting	fedezetszámítás
cost control	költségellenőrzés
cost escalation clauses	költségek növelhetőségét megengedő záradékok
cost formula	bekerülési érték formula
cost method	költség módszer
~	bekerülési érték módszer
cost model	bekerülési érték modell
cost of acquisition	akvizíció költsége
cost of an internally generated intangible asset	saját előállítású immateriális eszköz bekerülési értéke
cost of an investment	beruházás bekerülési értéke
cost of conversion	átalakítás költsége
cost of goods sold	eladott áruk beszerzési értéke
cost of inventories	készletek bekerülési értéke

cost of living	létfenntartási költségek
cost of purchase	beszerzés költsége
cost of sales	értékesítés közvetlen költségei
~	értékesítés önköltsége
cost of sales method	értékesítési költség módszer
cost of site preparation	telephely előkészítésének költsége
cost plus contract	költség alapú szerződés
cost plus method	költség alapú módszer
cost price	önköltségi ár
cost recovery approach	bekerülési érték megtérülési megközelítés
cost saving	költségmegtakarítás
cost-based measurement	bekerülési érték alapú értékelés
cost-effective	gazdaságos
~	költséghatékony
costing	költségszámítás
costs are incurred	költségek felmerülnek
costs incurred unevenly during the financial year	pénzügyi év során rendszertelenül felmerülő költségek
costs of an equity transaction	tőketranzakció költségei
costs of conversion	átalakítás költségei
costs of disposal	elidegenítés költségei
~	kikerülés költsége
costs of modifying existing software	meglévő szoftver módosításának költségei
costs of purchase	beszerzés költségei
costs of restructuring	átszervezés költségei
costs to sell	értékesítéshez felmerülő költségek
coterminous	azonos időtartamú
cotton	gyapot
council	tanács (testület)
counsellor	tanácsos
count	beszámít
counter	leltározó
counterbalancing	ellentételező
~	kiegyenlítő
counterparty	másik fél
countersign	ellenjegyez
countervailing	jelenlegi
country of incorporation or residence	bejegyzés vagy székhely országa
county	megye
court	bíróság
court case	peres ügy
court of registration	cégbíróság
covenant	megállapodás
~	szerződés
~	kikötés

cover	biztosítás
cover note	biztosítási kötvény
coverage	fedezet
coverage reserve	fedezeti tartalék
covering letter	kísérőlevél
creates a deferred tax asset	halasztott adókövetelést hoz létre
creation of excessive provisions	túlzott céltartalékképzés
credit	hitel
credit account	folyószámlakövetelés
credit advice	jóváírási értesítés
credit application	hitelkérelem
credit balance	követel-egyenleg
credit bank	hitelbank
credit bureau	hitelügynökség
credit card	hitelkártya
credit card customers	hitelkártya-ügyfelek
credit column	követelés
credit derivative default product	hitel derivatíva mulasztási termék
credit entry	követel könyvelés
credit exposures	hitelezési kitettségek
credit facilities	hitel lehetőségek
~	hitelkonstrukciók
credit institution	hitelintézet
credit institution law	hitelintézeti törvény (HPT.)
credit insurance contract	hitel biztosítási szerződés
credit limit	hitelkorlát
credit line	hitelkeret
~	hitellimit
credit memo/note	jóváírási értesítés
credit note	fogyasztói hitellevél
credit rating	hitelbesorolás
~	hitelképességi index
credit risk	hitelkockázat
credit side	követelési oldal
credit spread	hitelkamat eltérés
~	hitelképesség miatti kamatkülönbözet
credit standing	hitelképesség
credit worthiness	hitelképesség
creditor	hitelező
creditors	szállítók
creditworthiness	hitelképesség
criminal bankruptcy	csalárd csőd
criminal liability	büntetőjogi felelősség
criteria for recognising	megjelenítés kritériumai
critical to sg/sy	rendkívül fontos vmi/vki számára
cross a cheque	csekket áthúz

cross referencing	kereszt hivatkozás
cross-border capital raising	határokon átnyúló tőkebefektetés
~	határokon átnyúló tőkeemelés
crossed cheque	keresztezett csekk, (pénzre nem váltható csekk)
cross-examination	keresztkérdés-feltevés
cross-reference	kereszt-hivatkozás
CTDs	halmozott átszámítási különbözetek
cubic metres	köbméter
cultivating	művelés
cumulative	halmozott
cumulative effect	kumulatív hatás
cumulative inflation rate	halmozott inflációs ráta
cumulative preference dividend	halmozódó elsőbbségi osztalék
cumulative preferred stock	kumulatív elsőbbségi részvények
cumulative tax depreciation	halmozott értékcsökkenés adózási szempontból
cumulative translation differences	halmozott átszámítási különbözetek
cured hams	füstölt szalonna
cured tobacco	érelt dohány
currency	pénznem
~	valuta
currency loan	devizahitel
currency risk	árfolyam kockázat
~	devizakockázat
currency translation	valutaátváltás
~	deviza átszámítás
currency translation differences	átszámítási különbözetek
currency units	pénznem egységek
current	folyamatos
~	folyó
~	rövid lejáratú
current account	folyószámla
current asset	forgóeszköz
current audit file (CAF)	tárgyidőszaki könyvvizsgálati dosszié
current cash sales price	jelenlegi készpénzes értékesítési ár
current cost	jelenlegi érték
current cost accounting	jelenlegi érték elszámolás
current cost approach	jelenlegi érték megközelítés
current cost financial statements	jelenlegi érték alapú pénzügyi kimutatások
current interim period	jelenlegi közbenső időszak
current investment	jelenlegi befektetés
current liabilities	folyó kötelezettségek
~	rövid lejáratú kötelezettségek
current market assessments	jelenlegi piaci értékítélet
current operations	jelen időszakban folyó tevékenység
current period amounts	tárgyidőszakra vonatkozó összegek

current portion of interest-bearing borrowings	kamatozó kötelezettségek rövid lejáratú része
current price	napi ár
current rules	jelenlegi/aktuális szabályok
current service cost	tárgyidőszaki szolgálat költsége
current status	jelenlegi állapot
current tax	tényleges adó
current tax expense at 40%	tényleges adórfordítás 40%-os kulcs mellett
current/non-current distinction	rövid lejáratú/hosszú lejáratú megkülönböztetés
~	rövid lejáratú/nem rövid lejáratú megkülönböztetés
curtail	behatárol
curtailment	megszorítás
curtailments and settlements	megszorítások és rendezések
cushions	mentségek
custodian	letéteményes
~	letétkezelő
~	vagyonkezelő
custodianship	letétkezelés
custody	letét
~	letéti kezelés
customer	vevő
customer list	vevőlista
customer of the audit report	könyvvizsgálati jelentés felhasználói
customs duty	vám
customs union	vámunió
cut	hirtelen csökkenés
cut costs	költséget csökkent
cut off	elkülönítés
~	fordulónapi elvágólagosság
cut off problems	elhatárolási problémák
cut-off	elhatárolás (beszámolási időszakoké)
cycle count	készletek folyamatos/rendszeres leltárja
cyclical	ciklikus
cyclical influence	ciklikus hatás

D

daily asset valuation	napi eszközértékelés
dairy cattle	tejelő marha
damage	kártérítés
danger money	veszélyességi pótlék
data protection	adattvédelem
database	adatbázis
~	adattár
database management systems (DBMS)	adatbázis kezelő rendszerek
database systems	adatbázis rendszerek
date of acquisition	akvizíció időpontja
date of adoption	első alkalmazás időpontja
date of authorisation for issue	közzétételre történő engedélyezés időpontja
date of commencement	hatálybalépés időpontja
~	hatálybalépés napja
date of exchange	adásvétel időpontja
date of exchange of equity instruments	tőkeinstrumentumok adásvételének időpontja
date of execution	teljesítés időpontja
date of expiry	lejárat napja
date of maturity	esedékesség napja
date of transition to IFRS	IFRS-re történő áttérés időpontja
day-to-day	napi
day-to-day practice	mindennapi gyakorlat
de facto	tényleg(esen)
~	tényleges
de jure	jog szerint
dead	nem működő
dead account	holt bankszámla
dead letter	hatályon kívül helyezett (nem élő) jogszabály
deadline	határidő
deal with	foglalkozik vmivel
dealer	kereskedő
dealing	üzletkötés a tőzsdén
dealing or trading purposes	üzletkötési vagy kereskedési célból kötött
dealing securities	eladásra vásárolt értékpapírok
dealings in foreign currencies	külföldi pénznemekben végrehajtott ügyletek

dear money	magas kamatozású kölcsön
death benefit	halál esetére szóló szolgáltatás
death-in-service benefits	munkaviszony alatt bekövetkezett elhalálozáshoz kapcsolódó juttatások
debenture	adóskötelezvény
~	adóslevél
~	kötvény
debenture bond	kötvény adóslevél
debenture capital	kötvénytartozás
debenture holder	kötvénytulajdonos
debenture stock	kötvénytartozás
debentures	adóslevelek
debit	tartozás
debit advice	terhelési értesítés
debit an account	számlát megterhel
debit and credit	tartozik és követel (a könyvelésben)
debit balance	tartozik-egyenleg
debit column	tartozás
~	tartozás rovat
debit entry	tartozik tétel
debit memo/note	terhelési értesítés
debit note	fogyasztói adóslevél
~	terhelési értesítés
debit side	tartozik oldal
debt	adósság
~	kinnlevőség
~	tartozás
debt collection	adósságbehajtás
debt collection agency	adósságbehajtó ügynökség
debt collector	adósságbehajtó
debt discount	kölcsön névértéke és a kézhez vett összeg különbsége, diszázió
debt instrument	hitelviszonyt megtestesítő instrumentum
~	adósságinstrumentum
debt or equity interest	adósság-, vagy tőke-érdekeltség
debt securities	hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok
debtor	adós
debtors	vevők
deceit	meztévesztés
deception	meztévesztés
deciding factor	döntő tényező
decision maker	döntéshozó
decision making	döntéshozatal
decision tree	döntési fa
decision-making	döntéshozatal

decision-useful information	döntéshozatalhoz hasznos információk
declaration of a dividend	osztalék-meghatározás
declaration of bankruptcy	csődbejelentés
declaration of compliance	megfelelőségi nyilatkozat
declare	nyilatkozik
declare an interest	tulajdonosi érdekeltséget nyilvánosságra hoz
decline in the purchasing power of money	pénz vásárlóerejének csökkenése
declining balance depreciation	degresszív értékcsökkenési eljárás
decommissioning costs	leszerelési költségek
decree	határozat
~	rendelet
~	csökkentő tételek
deductible	adóalap csökkentő
~	levonható
deductible temporary difference	levonható átmeneti különbözet
deduction	levonás
deed of arrangement	egyezségkötésről szóló megállapodás (hitelezőkkel)
deed of assignment	hitelező és adós közti megállapodás, melynek alapján az adós tulajdona a hitelezőre száll, átruházási okirat
deed of foundation	alapító okirat
deed of partnership	társasági szerződés
deed of transfer	részvényátruházási szerződés
deemed cost	vélelmezett bekerülési érték
deep market	jelentős piac
defalcation	csalás
~	károsítás
default	késedelem
default on payment	fizetési késedelemben lenni
defaulted note	elutasított váltó
defect	hiba
defer	elhalaszt
~	elhatárol
~	elkülönít
~	felfüggeszt
deferral method	halasztásos módszer
deferred acquisition costs	halasztott szerzési költségek
deferred charges	aktív időbeli elhatárolások
deferred compensations	halasztott kifizetésű juttatások
deferred creditor	késleltetett hitelező (felszámolás alatt álló társaság sorban leghátsó hitelezője)

deferred delivery instructions	halasztott szállításra vonatkozó rendelkezések
deferred income	halasztott bevétel
~	passzív időbeli elhatárolások
deferred income tax	halasztott nyereségadó
deferred payment	késleltetett fizetés
deferred payments	halasztott fizetés
deferred shares	korlátozott osztalékra jogosító részvény (osztalékban utoljára részesülő részvény)
deferred shares	osztalékot legutolsósorban biztosító részvény
deferred stock	korlátozott osztalékra jogosító részvény (osztalékban utoljára részesülő részvény)
deferred tax	halasztott adó
deferred tax assets	halasztott adókövetelés
deferred tax income	halasztott adóbevétel
deferred tax liabilities	halasztott adókötelezettség
deferring costs	költségek elhatárolása
deficiency	adótartozás
~	hiányosság
deficit on revaluation of investments	befektetések átértékeléséből származó csökkenés
deficit on revaluation of properties	ingatlanok átértékeléséből származó csökkenés
defined benefit liability	meghatározott juttatási kötelezettség
defined benefit obligation	meghatározott juttatási kötelelem
defined benefit plans	meghatározott juttatási programok
defined contribution plans	meghatározott hozzájárulási programok
definitions	fogalmak
deforestation	erdőirtás
defraud	csal
delay	késés
delegate	küldött
delegated legislation	felhatalmazás alapján kiadott jogszabály
delegates general assembly	küldöttközgyűlés
delegation	küldöttség
deletion	törlés
deliberate overstatement of liabilities	kötelezettségek szándékos felülértékelése
deliberation	mérlegelés
deliver a judgement	döntést hoz (jogi)
delivery	fuvarozás
~	szállítás
delivery note	fuvarlevél

delivery order	szállítólevél
delivery vans	szállító furgonok
demand	kereslet
~	követelés
demand bill	látra szóló részvény
demand deposits	látra szóló betét
demand feature	látra szóló
demerger	leválaszt
~	szétválás
demographic assumptions	demográfiai feltételezések
demographic variables	demográfiai változók
demonstrably	bizonyíthatóan
demonstrably committed	bizonyíthatóan elkötelezett
denomination	pénznemben kifejezés
~	pénznemben megadás
density	sűrűség
depart from	eltér vmitől
department	osztály
~	szervezeti egység
department overhead	költséghelyre eső általános költségek
depend on sg	vmitől függ
dependant	eltartott
depletion	kimerülés
depletion of assets	eszközök kimerülése
deposable income	rendelkezésre álló jövedelem (nettó jövedelem)
deposit	betét (bank)
~	letesz
~	letét
~	letétbe helyez
deposit accounting	letétek elszámolása
deposit certificate	letéti jegy
deposit component	letéti összetevő
deposit with bank against import	import – fedezetbiztosítás
depository	letéteményes
depositor	letevő
deposits from other banks	más bankoktól származó betétállomány
deposits with a fixed maturity date	fix lejáratú idejű betétek
depreciable amount	értékcsökkenthető összeg
depreciable assets	értékcsökkentett eszközök
depreciate	értékcsökkent
depreciated replacement cost approach	értékcsökkentett pótlási érték módszer
depreciation	értékcsökkenés
~	amortizáció
depreciation and amortisation expense	értékcsökkenési és amortizációs leírás

depreciation charge	értékcsökkenési leírás (az eredménykimutatásban)
depreciation for tax purposes	értékcsökkenési leírás adózási szempontból
depreciation method	értékcsökkenési módszer
~	értékcsökkentési módszer
depreciation rates	értékcsökkenési kulcsok
derecognise	kivezet
derecognition	kivezetés
derivative	származékos termék
derivative features	származékos típusú
derivative financial instruments	származékos pénzügyi instrumentumok
derive	származtat
description	leírás
description of the discontinuing operation	meszűnő tevékenység ismertetése
design a system	megtervez egy rendszert
design, technology or function	kialakítás, technológia, és rendeltetés
designate	kijelöl
~	kinevez
~	megjelöl
designated and effective hedging instrument	megjelölt és hatékony fedezeti instrumentum
designated for that purpose at their inception	keletkezésükkor erre a célra szánták őket
designs	tervek
destruction	megsemmisülés
destruction or restoration of assets	eszközök lebontása és helyreállítása
detachment of produce	termék leválasztása
detail	részlet
detail test	számlaszintű ellenőrzés
~	adatok tesztelése
detailed records	részletes nyilvántartás
detection rate	felderítési arány
detection risk	feltárási kockázat
deterioration	romlás
determinable	meghatározható
determination	meghatározás
determination of cost	bekerülési érték meghatározása
determine	megállapít
~	meghatároz
determining the fair value	valós érték meghatározás
detrimental	hátrányos
devaluation	leértékelés
development	fejlesztés
~	kitermelés
development costs	fejlesztési költségek

development expenditure	fejlesztési ráfordítás
development expenses	fejlesztési költségek
development of auditing	könyvvizsgálat fejlődése
development phase	fejlesztési szakasz
differ in nature or function	jellegükben vagy rendeltetésükben különböző
differed maintenance	el nem végzett fenntartás
different accounting dates	különböző fordulónapok
digit	számjegy
dilivery slip	árucimke
diluted earnings per share	egy részvényre jutó eredmény hígított értéke
dilution	hígítás
dilutive effect	hígító hatású
dilutive potential ordinary share(s)	hígító potenciális törzsrészvény(ek)
diminish	kisebbít
diminished responsibility	csökkent felelősség
diminishing balance method	csökkenő egyenleg módszer
direct	közvetlen
direct test of transactions	ügyletek közvetlen tesztelése
~	ügyletek közvetlen vizsgálata
direct acquisition or disposition	közvetlen megvásárlás vagy értékesítés
direct costing	közvetlen önköltségszámítás
direct credit substitutes	közvetlen hitelhelyettesítők
direct debit	közvetlen terhelés
direct evidence	közvetlen bizonyíték
direct insurance contract	közvetlen biztosítási szerződés
direct labour costs	közvetlen bérköltségek
direct method	direkt módszer
direct operating expenses	közvetlen működési költségek
direct taxation	közvetlen adózás
direction	irány
directional testing	irányított tesztelés
directive	irányelv
directly attributable	közvetlenül hozzárendelhető
directly related service contracts	közvetlenül kapcsolódó szolgáltatási szerződések
directors	igazgatók
directors' responsibilities	igazgatók felelősségi köre
disability	cselekvőképtelenség
~	munkaképtelenség
~	rokkantság
disaggregated information	kategóriákra bontott
disagreement	véleményeltérés
disallow	elutasít
~	helytelenít

disapproval	helytelenítés
~	kifogásolás
disapprove	helytelenít
~	kifogásol
disburse	folyósít
~	kifizet
disbursement	folyósítás
~	kiadás
~	kifizetés
disbursement in kind	természetbeni megtérítés
disbursement voucher	kifizetési bizonylat
discharge from responsibilities	felelősségtől mentesít
discipline	fegyelem
disclaimer of opinion	záradék megadásának elutasítása
~	vélemény-nyilvánítás visszautasítása
disclose	közzétesz
~	részletesen feltár
disclosure	közzététel
disclosure and presentation	közzététel és bemutatás
disclosure of compliance with IAS	IAS-eknek való megfelelés közzététele
disclosure of government assistance	állami támogatás közzététele
disclosure of risk management policies	kockázatkezelési politikák közzététele
disclosure requirement	közzétételi követelmény
disclosures in the financial statements of banks and similar financial institutions	közzétételek a bankok és hasonló pénzügyi intézmények pénzügyi kimutatásaiban
disclosure—service concession arrangements	közzététel – koncessziós megállapodások
discontinuance	megszüntetés
discontinued (operations)	megszűnt (tevékenységek)
discontinued operation	megszűnt tevékenység
~	megszüntetett tevékenység
discontinuing operation	megszűnő tevékenység
discount	diszkont
~	engedmény
~	skontó
discount a note (bill)	váltóleszámítolás
discount rate	diszkontláb
~	diszkontráta
~	leszámítolási kamatláb
discounted basis	diszkontált alap
discounting	diszkontálás
discrepancy	eltérés
discretionary participation feature	diszkrecionális részesedési feltétel
discussion paper	vitaanyag

disguise	elleplez
~	elitkol
dishonour	csekk vagy váltó kifizetését megtagadja
disposable	egyszer felhasználható
disposal	elidegenítés
~	értékesítés
~	kivonás
~	vagyontárgy eladása
disposal consideration	elidegenítési ellenérték
disposal group	elidegenítési csoport
disposal of a foreign entity	külföldi egység elidegenítése
disposal plan	elidegenítési terv
disposal transaction	elidegenítési ügylet
disposals and changes in the carrying amount of dealing securities	forgatási célú értékpapírok elidegenítése és könyv szerinti értékük változása
disposals of investment securities	befektetési célú értékpapírok elidegenítései
dispose of	átad
~	elidegenít
~	elad
~	lead
~	túlrad vmin
disposing of piecemeal	darabonként elidegenít
disposing of substantially in its entirety	lényegében teljes egészében elidegenít
disputed	vitatott
disregard	nem vesz figyelembe
dissenting opinion	eltérő vélemény
distinguish	megkülönböztet
distortion	elferdítés
~	eltorzítás
~	meghamisítás
distress sale	szükséghelyzetben végrehajtott értékesítés
distributable dividend	kifizethető osztalék
distributable profits	felosztható nyereség
distribute	kiad
~	szétoszt
~	terjeszt
distribution	elosztás
~	forgalmazás
~	kiosztás
distribution costs	disztribúciós költségek
~	forgalmazási költségek
distribution of assets	társasági vagyon felosztása a részvényesek közt

distribution of dividends	osztalékfizetés
distributions following an audit qualification	könyvvizsgálati minősítést követő osztalékfizetés
distributor	disztribútor
~	kereskedő
divest	megválnak vmitől
divestiture	vagyonjog átszállása
divide	feloszt
dividend income	osztalékbevétele
dividend is covered four times	osztaléknak négyszerese a nyereség
dividend yields	osztalékhozamok
dividend(s)	osztalék(ok)
dividends paid	fizetett osztalékok
division	divízió
~	osztás
do the accounting for bank	bankszámlát könyvel
do the accounting for inventories	készletet könyvel
do the accounting for investments	befektetéseket könyvel
do the accounting for materials	anyagot könyvel
do the accounting for stocks	készletet könyvel
do the bank and cash accounting	bank-és készpénzkönyvelést végez
do the bookkeeping	könyvel
~	könyvelést végez
do the payroll accounting	bérműkönyvel
do the posting of bank accounts	kontírozza a bankszámlákat
document	irat
documentary credits	okmányos meghitelezések
documentary discipline	bizonylati fegyelem
documentary evidence	okirati bizonyíték
documentation	dokumentáció
~	dokumentálás
~	okiratokkal bizonyítás
documenting the system	rendszer dokumentálása
domain name	domain név
domestic	belföldi
domestic consumption	hazai fogyasztás
domestic plans	belföldi programok
domestic production	hazai termelés
domestic subsidiary	hazai leányvállalat
domicile	székhely
donation	adomány
~	adományozás
donee	adományozott
donor	adományozó
dormant	nyugvó
dormant account	nyugvó számla
dormant partner	csendestárs

double counting	kétszeres számbavétel
double taxation	kettős adóztatás
double taxation agreement	kettős adóztatás elkerüléséről szóló kétoldalú egyezmény
double taxation treaty	kettős adóztatás elkerüléséről szóló kétoldalú egyezmény
double-entry bookkeeping	kettős könyvvitel
doubt	kétely
doubtful debts	kétes kintlévőségek
down payment	előleg, első részlet
downstream transactions	lefele irányuló ügyletek
draft	bankcsekk
~	tervezet
~	váltó
draft accounts	beszámoló tervezet
draft contract	szerződéstervezet
draft financial statement	pénzügyi kimutatás tervezet
drafting improvements	fogalmazásbeli javítás
draw up	elkészít
~	leír
drawer	pénzfelvevő
drawings	vállalkozói pénzkivét
drop	esés
drop in sales	forgalom esése
dual listed corporation	két tőzsdén jegyzett társaság
dual trigger contract	két célú szerződés
dud cheque	fedezetlen csekk
due	esedékes
due from customers	megrendelőtől esedékes
due to customers	megrendelőnek jár
dun	felszólít
~	figyelmeztet
dunning letter	felszólító levél
durable goods	tartós (fogyasztási) javak
during the period	tárgyidőszaki
duties	feladatok
~	vámok
duties of the auditor	könyvvizsgáló kötelességei
duty	illeték
~	kötelezettség
~	vámilleték
duty of care	gondosság kötelezettsége
duty of care of the auditor	könyvvizsgáló köteles gondossága
duty of confidence	titoktartás kötelezettsége
duty-free	vámmentes

E

earlier application is encouraged	korábbi alkalmazás javasolt
early completion of the contract	szerződés határidő előtti teljesítése
early retirement	korhatár előtti nyugdíjazás
~	korkedvezményes nyugdíjazás
early settlement options	határidő előtti teljesítési opciók
earmarked	lekötött
earn	kamat
~	osztalék
~	hozam
earn a revenue	megszolgál egy bevételt
earn income	jövedelmet szerez
~	termel
earning power	jövedelemtermelő képesség
earnings	bevétel
~	eredmény
~	haszon
~	nyereség
~	üzlet jövedelme
earnings – diluted	eredmény – hígított
earnings contingency	függő eredmény
earnings per share	egy részvényre jutó eredmény
earnings situation	jövedelmi helyzet
earnings trend	bevételi trend
earnings value	hozamképesség
~	hozamérték
earthquake	földrengés
earthquake disaster settlement	földrengéskár rendezése
eco-audit scheme	öko-audit program
e-commerce	elektronikus kereskedelem
economic benefits	gazdasági hasznok
economic dependence of an entity	szervezet gazdasági függősége
economic life	gazdasági élettartam
economic sanctions	gazdasági szankciók
economic sector	gazdasági szektor
economically comparable market	gazdaságilag hasonló piac
economies ceasing to be hyperinflationary	gazdaságok, ahol megszűnik a hiperinfláció
economy	gazdálkodás
~	gazdaság
effect	hatás
~	következmény

effect of assumed conversions	feltételezett átváltások hatása
effect of changes in accounting policy	számviteli politika változásainak hatása
effect of exchange rate changes	átváltási árfolyamok változásainak hatása
effective	hatékony
effective control	gyakorolt ellenőrzési jog
effective date	érvénybelépés időpontja
~	hatálybalépés napja
effective interest method	effektív kamatláb módszere
effective interest rate	effektív kamatláb
effects of changes in foreign exchange rates	átváltási árfolyamok változásainak hatásai
efficiency	gazdaságosság
~	hatásfok
~	hatékonyság
efficiency variance	hatékonyság variancia
electronic communications	elektronikus kommunikáció
electronic data interchange(EDI)	elektronikus adatcsere(EDI)
electronic signature	elektronikus aláírás
element	elem
eligibility to audit	könyvizsgálatra való alkalmasság
eligible	kvalifikált
~	minősített
eligible for capitalisation	megfelel az aktiválás feltételeinek
eliminate	kiszűr
~	kizár
eliminate sg from sg	kihagy vmit vmiből
embedded audit facilities	beágyazott könyvvizsgálati lehetőségek
embedded cap on interest rates	beágyazott kamatplafon (cap)
embedded derivative	beágyazott származékos termék
embedded floor on interest rates	beágyazott kamatküszöb (floor)
embezzle	sikkaszt
embezzlement	sikkasztás
emphasis	hangsúlyozás
emphasis of matter paragraph(s)	figyelemfelhívó megjegyzés
emphasise	hangsúlyoz
employee	foglalkoztatott
~	alkalmazott
~	munkavállaló
employee benefit costs	munkavállalói juttatások költségei
employee benefit plans	munkavállalói juttatási programok
employee benefits	munkavállalói juttatások
employee share ownership	dolgozói tulajdonrésztesedés
~	munkavállalói tulajdonrésztesedés
employee share ownership plan	munkavállalói részvénytulajdonosi program

employee share purchase plan	munkavállalói részvényvásárlási program
employee stock option plan	munkavállalói részvényopciós program
employee turnover	munkaerő vándorlás
employee turnover rates	munkavállalói fluktuáció rátái
employees and others providing similar services	munkavállalók és hasonló szolgálatot nyújtók
employer	alkalmazó
~	munkáltató
employer payroll taxes	munkáltatót terhelő jövedelemadók
employer payroll taxes and insurance contributions	munkáltatót terhelő jövedelemadók és társadalombiztosítási járulékok
employers' assets and liabilities	munkáltatók eszközei és kötelezettségei
employers' association	munkaadók közössége
employment	alkalmazás
~	alkalmazotti jogviszony
~	állás
~	munkaviszony
employment contract	munkaszerződés
employment level	foglalkoztatottsági szint
empower	felhatalmaz
~	feljogosít
~	meghatalmaz
emulate	előállít
enable	lehetővé tesz
enacting clause	törvény hatályba léptető záradéka
enactment	hatályba léptetés
enclose	mellékel
enclosure	melléklet
encouraged	ajánlott
~	javasolt
endorse	hozzájárul
~	váltót forgat
endorse a cheque	csekket vagy váltót forgatni, aláírni, határozattal ellátni
endorsement	befogadás
~	forгатmány
~	hozzájárulás
enforceable	érvényesíthető
enforceable at law	jogilag kikényszeríthető
enforceable rights	érvényesíthető jogok
enforcement	érvényesítés
~	hatályosulás
engagement	megbízás
engagement letter	elfogadó levél
~	megbízó levél

enhanced disclosure	szélesebb körű közzététel
enhancement of retirement benefits	nyugdíjazási juttatások emelése
enhancements of assets	eszközök növekedése
enter	bevezet vmit (a könyvelésbe)
enter data into accounts	adatokat vezet be a könyvelésbe
enterprise	gazdálkodó
~	üzleti vállalkozás
~	vállalkozás
enterprise's exposure	gazdálkodó kitettsége
enterprise's primary format	gazdálkodó által használt elsődleges formátum
enterprise's own credit rating	gazdálkodó saját adósminősítése
enterprises whose shares are not publicly traded	gazdálkodók, amelyeknek a részvényei nincsenek nyíltpiaci forgalomban
enterprises whose shares are publicly traded	gazdálkodók, amelyeknek a részvényei nyíltpiaci forgalomban vannak
entertainment expenses	reprezentációs költség
entitled to	felhatalmazott
~	jogosult
entity	egység
~	gazdálkodó egység
~	gazdálkodó szervezet
~	jogi személy
entity risk	vállalkozási kockázat
entity-specific value	gazdálkodó egységre jellemző érték
entrance and membership fees	belépési és tagsági díjak
entrepreneurial risk	vállalkozói kockázat
entry	tétel (a könyvelésben)
environmental	környezettel kapcsolatos
environmental audits	környezetvédelmi audit
environmental issues	környezetvédelmi kérdések
environmental obligations	környezetvédelmi kötelek
environmental protection	környezetvédelem
environmental reporting	környezetvédelmi jelentéstétel
environmental risks	környezeti kockázatok
equal	egyenlő
equal authority	egyformán érvényes
equal of opportunity	egyenlő esélyek
equal or substantially equal amounts	azonos vagy lényegében azonos összeg
equalisation provisions	káringadozási tartalékok
equality	egyezőség
equal-ranking	egyenrangú
equation	egyenlőség
equipment	berendezés
~	felszerelés

equipment pledged	elzálogosított berendezések
equitable interest	méltányos érdekeltség
equity	saját tőke
~	tulajdonosi tőke
equity accounted investment	tőkemódszerrel elszámolt befektetés
equity accounting	tőke módszerrel történő elszámolás
equity accounting method	tőkemódszer
equity and liabilities	saját tőke és kötelezettségek
equity balances	saját tőke egyenlegek
equity capital	saját tőke
equity compensation benefits	tőkealapú juttatások
equity compensation plans	tőkealapú juttatási programok
~	saját tőke -részesezési programok
equity component	tőke komponens
equity conversion feature	tőkére való átváltási jellemző
equity holders	tőketulajdonosok
equity index	részvénypiaci árfolyam
equity instrument	tőkeinstrumentum
equity instrument granted	nyújtott tőkeinstrumentum
equity interests	tőke részesezés
equity issue	részvény kibocsátás
equity method	tőkemódszer
equity or debt instrument	tőke és adósságinstrumentumok
equity participants	saját tőke tulajdonosok
equity ratio	sajáttőke-arány
equity securities	tőkerészesezés megtestesítő értékpapírok
~	tulajdoni részesezés megtestesítő értékpapírok
equity-indexed interest	részvényhez-kötött kamat
equity-settled share based payment transactions	tőkében rendezett részvényalapú kifizetés
equivalent	megfelelője vminek
erosion	erózió
error	hiba
~	tévedés
escalation clause	kamatemelési záradék
~	értékállósági záradék
escalation of prices	állandó áremelkedés
essential	alapvető
essential technical information	nélkülözhetetlen műszaki információk
essentiality convention	lényegesség elve
establish	alapít
~	létrehoz
established pattern of past practice	bevett múltbeli gyakorlat

~	múltbéli gyakorlat kialakult módszere
established pattern of sg establishment	kialakult módszere vminek alapítás
establishment of a membership legal relation	tagsági jogviszony keletkezése
estimate	becslés
estimate sg	felbecsül vmit
~	megbecsül vmit
estimated cost of dismantling and removing the asset	eszközök szétszerelésének és elszállításának becsült költsége
estimated costs	becsült költségek
estimated costs of completion	befejezés becsült költsége
estimated future cash flows	becsült jövőbeni cash flow-k
estimated point-of-sale costs	értékesítéskor felmerülő becsült költségek
ethical framework	etikai keretszabály
European Community Law	Európai közösségi jog
European Court of Justice	EK Bírósága
European Monetary System	Európai Pénzügyi Rendszer
European Parliament	Európai Parlament
European share option	európai részvény opció
evade	kivonja magát (fizetés alól)
evaluate	értékel
evaluating and recording	kiértékelés és nyilvántartásba vétel
evaluating the substance of transactions involving the legal form of a lease	lízings jogi formáját magában foglaló tranzakciók tartalmi megítélése
evaluation	értékelés
evasion	kikerülés
even figure	páros szám
event-driven fair value measurements	esemény kiváltotta valós érték meghatározások
events	események
events after the balance sheet date	fordulónap utáni események
events occurring after the balance sheet date	mérlegfordulónap után bekövetkező események
evidence	bizonyíték
evidence of impairment	értékvesztés bizonyítéka
evolution and meaning of true and fair	igazi és valósághű kifejlődése és jelentése
evolutionary phasing out of a product line	termékválaszték fokozatos leállítása
examine	megvizsgál
~	vizsgál
except for opinion	kivételt jelző vélemény
exception	kifogás
~	kivétel

exceptional	kivételes
exceptional items	kivételes tétel (a mérlegben nem minden évben megjelenő tétel)
excess	felesleg
~	többlet
excess capacity	fölös kapacitás
excess of the carrying amount of the qualifying asset over recoverable amount	minősített eszköz megtérülő értéket meghaladó könyv szerinti értéke
excess stock	készlet-többlet
excessively conservative	túl konzervatív
exchange adjustments	árfolyamkorrekciók
exchange control	devizaellenőrzés
exchange difference	árfolyam különbség
~	árfolyamkülönbség
exchange gain	árfolyamnyereség
exchange loss	árfolyamveszteség
exchange of assets	eszközök kicserélése
exchange rate	átváltási árfolyam
~	devizaárfolyam
exchange transaction	adásvételi ügylet
~	visszterhes ügylet
~	cseréügylet
exchanges of assets	eszközök cseréje
excise duty	jövedékadó
excise tax	fogyasztási adó
~	jövedékadó
exclusive of interest	kamatot nem tartalmazó
execution of a significant act	lényeges cselekmény elvégzése
executive	igazgatósági
~	ügyvezetői
~	üzletvezetői
executive committee	végrehajtó bizottság
executive post	vezető beosztás (vállalatnál)
executory contract	nem teljesült szerződés
~	teljesítendő szerződés
~	jövőben teljesülő szerződés
exemptions	felmentések
exercise date	lehívás napja
exercise of rights	jogok gyakorlása
exercise price	lehívási ár
exercise price per share	részvényenkénti lehívási ár
exercised	lehívott
exercised call date	visszavásárlás lehívásának időpontja
exhibit	melléklet
exhibit similar long-term financial performance	hosszú távon hasonló pénzügyi teljesítményt nyújt
existence	létezés

existing liability	meglévő kötelezettség
exit conference	záró megbeszélés
expansion investment	terjeszkedési befektetés
expectation gap	elvárási szakadék
expected disposals of assets	eszközök várható elidegenítései
expected error	várható hiba
expected losses	várható veszteségek
expected physical wear and tear	várható fizikai elhasználódás
expected refund	várható/várt visszatérítés
expected timing of receipt of cash flows	cash flow összegek befolyásának várt ütemezése
expected usage of assets	eszközök várható hasznosítása
expected value	várható érték
expendable supplies	rezsianyag
expenditure	kiadás
~	költség
~	ráfordítás
expenditure on training	képzésre fordított kiadások
expenditures that will be undertaken	ráfordítások, melyek várhatóan felmerülnek
expenses	ráfordítások
experience	gyakorlat
experience adjustments	tapasztalati módosítások
expert	szakértő
expiration	lejárat
expiration date	lejárat ideje
expire	lejár
expiry date	lejárat dátuma
~	lejárat napja
explanatory comments	magyarázó megjegyzések
explicit and unreserved statement of compliance	kifejezett és korlátozás nélküli kijelentés a megfelelésre
explicit guidance	kifejezett útmutatás
explicit terms	kifejezett feltételek
exploration	kutatás
~	feltárás
exploration for mineral changes	ásványok utáni kutatás
export bonus	exporttérítés
export certificate	kiviteli engedély
export guarantee	exportgarancia
export on commission	bizományosi export
export tray	exportrekesz
exposure draft	nyilvános tervezet
expropriation	kisajátítás
expropriation of assets	eszközök kisajátítása
expropriation of major assets	jelentős eszközök kisajátítása
extended credit	hitel lejáratának meghosszabítása
extension	fizetési haladék

extension	meghosszabbítás
extensive input received	kapott jelentős terjedelmű észrevétel
extent of	mélysége, kiterjedése vminek
external auditor	külső könyvvizsgáló
external risks	külső kockázatok
extinguish obligation	kötelezettség kioltása
extinguishment of debt	adósságok előtörlesztése
extract	kivonat
extraction of mineral ores	ásványi ércek kitermelése
extraction of minerals	ásványok kitermelése
extraordinary	rendkívüli
extraordinary expense	rendkívüli ráfordítás
extraordinary general meetings (EGM)	rendkívüli közgyűlés
~	
extraordinary income	rendkívüli taggyűlés
extraordinary item	rendkívüli bevétel
extraordinary profit	rendkívüli tétel
extrinsic evidence	rendkívüli eredmény
	külső bizonyíték

F

face of balance sheet	maga a mérleg
face of financial statements or notes	maguk a pénzügyi kimutatások vagy a megjegyzések
face value	névérték
factor	tényező
factoring and bills of exchange refusal	faktoring és váltó-tartozások visszautasítása
factory accounting	üzemi könyvelés
factory overheads	általános termelési költségek
factory supplies	segéd-és üzemanyagok
factory tested television receiver	gyárilag tesztelt televízió készülék
fail to occur	nem következik be
fair presentation	hű bemutatás
~	valós bemutatás
fair value	valós érték
fair value hedge(s)	valós érték fedezeti ügylet(ek)
fair value measurement	valós érték meghatározás
fair value measurement considerations	valós értéken történő értékelés szempontjai
fair value model	való érték-modell
fair value of plan assets	program eszközeinek valós értéke
fair wear and tear	rendeltetésszerű használat során bekövetkező kopás, elhasználódás
fairly stated	korrekt módon megállapított
faithful representation	valósághű bemutatás
fall due	esedékessé válik
false accounting	hamis könyvelés
falsehood	hamis állítás
falsification	hamisítás
falsification of accounts	hamis könyvelés
falsify	meghamisít
farming livestock	állatok
fat cover	zsírréteg
feasibility report	végrehajthatósági tanulmány
feasibility study	megvalósíthatósági tanulmány
feasibility test	megvalósíthatósági vizsgálat
fee	megbízási díj
fee and commission expense	fizetett díjak és jutalékok
fee and commission income	díj- és jutalékbevételek
fees	díjak
fees charged for servicing a loan	díjak, amelyek kölcsön kezeléséért járnak

fees earned as services are provided	díjak, amelyek szolgáltatás nyújtásával válnak megszolgáltá
fees from the development of customised software	díjak, amelyeket igény szerint kifejlesztett szoftver fejlesztéséért kaptak
fellow subsidiary	másik leányvállalat
fertility	trágyázás
fibre length or diameter	rosthosszúság vagy átmérő
fibre strength	rosterősség
fidelity bonds	kezési kötvény
fidelity guarantee insurance	becsületesség garantálására szóló szakmai biztosítás
fiduciary	vagyonkezelő
fiduciary capacities	ügygondnoki minőségben
fiduciary duties	ügygondnoki feladat
fiduciary nature	bizalmi jelleg
field	munkaterület
~	tevékenységi kör
field work	helyszíni munka
figures were agreed between the two parties	adatokban a felek egyetértettek
file	akta
~	dosszié
~	irat
file cabinet	iratszekrény
file interrogation software	fájl lekérdező szoftver
file with regulatory body	letétbe helyez szabályozó szervnél
filing system	iktató rendszer
final dividend	év végi osztalék
final pay	utolsó fizetés
final salary pension plans	utolsó fizetés alapú nyugdíjprogramok
final salary pension scheme	utolsó fizetéshez kötött nyugdíjprogram
finance	finanszíroz
~	pénzügy
finance (including loans and equity contributions in cash or in kind)	finanszírozás (ide számítva a pénzben vagy apportként nyújtott kölcsönöket és a saját tőke-hozzájárulásokat)
finance costs	pénzügyi ráfordítások
finance lease	pénzügyi lízing
finance lease obligations	pénzügyi lízing kötelmek
financial	pénzügyi
financial asset or liability held for trading	kereskedési céllal tartott pénzügyi eszköz vagy kötelezettség
financial asset(s)	pénzügyi eszköz(ök)
financial assets carried at an amount in excess of fair value	valós értéket meghaladó összegben nyilvántartott pénzügyi eszközök

financial assumptions	pénzügyi feltételezések
financial capability	pénzügyi lehetőség
financial capital	pénzügyi tőke
financial capital maintenance	tőke pénzügyi megőrzése
financial commitments	pénzügyi elkötelezettségek
~	fizetési elkötelezettségek
~	tartozások
financial controller	számviteli igazgató
financial director	pénzügyi igazgató
financial enterprise	pénzügyi vállalkozás
financial guarantee	pénzügyi garancia
financial guarantees for loans and securities	hitelek és értékpapírok pénzügyi garanciája
financial institution	hitelintézet
financial instrument	pénzügyi instrumentum
financial instruments and investments	pénzügyi instrumentumok és befektetések
financial internal audit	pénzügyi belső könyvvizsgálat
financial leasing	pénzügyi lízing
financial liability	pénzügyi kötelezettség
financial options	pénzügyi opciók
financial performance	pénzügyi teljesítmény
financial performance measures	pénzügyi teljesítménymutatók
financial position	pénzügyi helyzet
financial reporting	pénzügyi beszámolás
financial reporting in hyperinflationary economies	pénzügyi beszámolás a hiperinflációs gazdaságokban
financial reporting of interests in joint ventures	közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek pénzügyi beszámolása
financial reporting year	pénzügyi beszámoló éve
financial review	pénzügyi áttekintés
financial risk	pénzügyi kockázat
financial service fees	pénzügyi szolgáltatás díjai
financial statement assertions	pénzügyi kimutatások állításai, tartalmi jellemzői
financial statements	pénzügyi kimutatások
financial statements of foreign operations	külföldi érdekeltségek pénzügyi kimutatásai
financial variables	pénzügyi változók
financial year	gazdasági év
~	üzleti év
financial year-to-date basis	pénzügyi évből eddig eltelt idő alap
financing	finanszírozás
financing activity	finanszírozási tevékenység
financing device	finanszírozási eszköz
financing requirements	finanszírozási szükséglet
financing surplus	pénzügyi többlet

findings	megállapítások
fine for environmental pollution	környezetszennyezési bírság
finer	bírságok
finer payable	fizetendő bírságok
finer benefits	béren kívüli juttatások
finished good	késztermék
firm commitment	biztos elkötelezettség
firm purchase commitment	biztos vételi elkötelezettség
firm sales contracts	biztos értékesítési szerződések
first-in, first-out (FIFO)	először bevételezve, először kiadva (FIFO)
first-time adopter	első alkalmazó
first-time adoption	első alkalmazás
first-time adoption of international financial reporting standards	nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok első alkalmazása
first-time application	első alkalmazás
fiscal period	üzleti év
fixed asset(s)	befektetett eszköz(ök)
fixed contribution	állandó hozzájárulás
fixed costs	fix költségek
fixed price contract	fix áras szerződés
fixed production overheads	állandó üzemi általános költségek
fixed-interest securities	fix kamatozású értékpapírok
fixed-interest-bearing	fix kamatozású
fixture	berendezés
fixtures	berendezési tárgyak
flat	kereslet visszaesése
flat rate	állandó ráta
~	átalánydíj
flat salary pension plans	átalányfizetés alapú nyugdíjprogramok
float	lebeg
floating charge	változó díj
floating rate	változó kamat
floating rate debt	változó kamatozású adósság
floor	padló (floor)
floriculture	virágkertészet
flow	folyamat
flow chart	folyamatábra
fluctuate	lebeg
fluctuation	ingadozás
fluctuations in the price	áringadozások
fluctuations of price	áringadozások
folder	iratgyűjtő
follow	jogot követ
~	végére jár
follow a convention/principle	alapelve követ
footnote	lábjegyzet

for accounting purposes	számviteli szempontból
forced transaction	kényszerűen megkötött ügylet
forecast	előrejelzés
~	prognózis
forecast transaction	előrejelzett ügylet
foreclosure proceedings	végrehajtási eljárás
foreclosure sale	végrehajtási árverés
foregoing principle	előző alapelv
foreign currencies translation	külföldi pénznemek átváltása
foreign currency	külföldi fizetőeszköz
~	külföldi pénznem
foreign currency cash flows	cash flow-k külföldi pénznemben
foreign currency derivatives	származékos devizaügyletek
foreign currency future cash flows	jövőbeni cash flow-k külföldi pénznemben
foreign currency hedge	külföldi pénznem fedezeti ügylet
foreign currency risk	deviza kockázat
foreign currency transaction	külföldi pénznemen alapuló ügylet
foreign currency translation	külföldi pénznem átszámítás
~	külföldi pénznem átváltások
foreign currency translation gains and losses	külföldi pénznem átváltásából származó nyereségek és veszteségek
foreign currency/exchange	valuta
foreign entity	külföldi gazdálkodó egység
foreign exchange	árfolyam
~	deviza
~	külföldi pénznem
foreign exchange contract	külföldi pénznem átváltási szerződés
foreign exchange exposure	deviza kitétség
foreign exchange rates	átváltási árfolyamok
~	külföldi pénznem árfolyamai
foreign operation	külföldi érdekelttség
~	külföldi működés
foreign subsidiary	külföldi leányvállalat
forensic	törvényszéki
~	igazságügyi
foreseeable	belátható, előre látható
forestry	erdészet
forfeit	forfétírozás
forge	hamisít
forgery	hamisítás
forgivable loans	elengedhető kölcsönök
forgiveness of debt	tartozás elengedése
form	létrehoz (céget)
~	nyomtatvány
formula	képlet
forward contract	forward szerződés

~	határidős szállítási szerződés
~	határidős szerződés
forward dealings	határidős ügyletek
forward purchase contract	forward vásárlási szerződés
forward repurchase agreement	forward visszavásárlási megállapodás
foundation permit	alapítási engedély
founder	alapító
fraction	töredék
framework	keretelvek
framework for the preparation and presentation of financial statements	keretelvek pénzügyi kimutatások elkészítésére és bemutatására vonatkozóan
framework of International Standards on Auditing	Nemzetközi Könyvvizsgálati Standarak keretelvei
franchise fee	franchise díj
franchisor	franchise-birtokos
fraud	csalás
fraud and error	csalás és hiba
fraudulent conveyance	színelte tulajdonátruházás
fraudulent transactions	csalárd ügylet
free or subsidised goods or services	termékek és szolgáltatások ingyenes vagy kedvezményes juttatása
freehold	saját tulajdonban lévő
freehold and leasehold land and buildings	saját tulajdonban levő és lízingelt földterület és épületek
freehold property	korlátmentes tulajdon
~	örökös tulajdon
free-of-charge	ingyenes
freight forwarder	szállítmányozó
freight-out	kimenő szállítmány
freight-in	beérkező szállítmány
frozen claim	befagyott követelés
fruit trees	gyümölcsfa
full stock-taking	teljes körű leltározás
fully covered	teljes biztosítás alatt
fully paid-up capital	befizetett alaptőke
function	feladat
~	funkció
function (of asset)	eszköz rendeltetése
function of expense	költség funkciója
~	költség rendeltetése
function of expense or 'cost of sales' method	forgalmi költség vagy értékesítési költség módszer
functional currency	funkcionális pénznem
fund	finanszíroz
~	pénzalap
fund reserves	pénztári tartalékok
fund(s)	alap(ok)

fundamental	alapvető
fundamental errors	alapvető hibák
fundamental errors and changes in accounting policies	alapvető hibák és a számviteli politika változásai
funding	alapképzés
~	finanszírozás
~	penzellátás
funding and business strategy	finanszírozási és üzleti stratégia
funding commitment	finanszírozási kötelezettség
furniture and fixtures	bútorok és szerelvények
further production stage	következő gyártási fázis
future	határidős
future capital expenditure	jövőbeni beruházási kiadások
future cash flow	jövőbeni cash flow-k
future cash flows	jövőbeli pénzmozgások
future delivery	jövőbeni szállítás
future distributable cash flow	jövőbeni felosztható cash flow
future economic benefit	jövőbeni gazdasági hasznok
future events	jövőbeli események
future increases in salaries	jövőbeni fizetésemelések
future of internal auditing	belső audit jövője
future operating losses	jövőbeli működési veszteségek
future overheads	jövőbeni igazgatási költségek
future recovery (settlement)	jövőbeli érvényesítés (rendezés)
future restructuring	jövőbeni átszervezés
future service	jövőbeni szolgálat
futures	határidős (future) ügyletek
futures contract	future szerződés

G

gain on disposal

~

gain or loss

gain(s)

gains less losses arising

general

general administrative expenses

general administrative personnel

general agent

general controls

general controls in computer
information systems

general definitions

general guarantees of
indebtedness

general ledger

general manager

general partnership

general population

general price index

general purchasing power
approach

general purpose

general recognition principle

general state of trade

generally accepted accounting
principles (GAAP)

genetic merit

gentleman's agreement

geographical area

geographical segment

gilt-edged securities

given specimen signatures on a
bank mandate

go through official channels

going concern

going concern (principle)

elidegenítésből származó nyereség

elidegenítésen realizált nyereség

nyereség vagy veszteség

nyereség(ek)

nyereségek és veszteségek
különbözete

általános

általános ügyviteli költségek

általános igazgatási alkalmazottak

általános ügynök

általános ellenőrzések

számítógépes információs
rendszerekbe beépített általános
kontrollok

általános fogalmak

általános adógaranciák

főkönyv

ügyvezető

közkereseti társaság

lakosság

általános árindex

általános vásárlóerő megközelítés

általános cél

általános megjelenítési elv

kereskedelem általános helyzete

általánosan elfogadott számviteli
elvek

genetikai érték

kölcsönös bizalmon alapuló
megállapodás

földrajzi térség

földrajzi szegmens

állami értékpapírok, állampapírok
bankban aláírási címpéldányt
benyújt

hivatalos csatornákon
keresztülmenni

vállalkozás folytatása

vállalkozás folytatása (elve)

good despatch note	fúvarlevél
goods	árúk
goods (held) in bond	vámelőjegyzésbe vett áru
goods in transit	úton lévő árúk
goods on commission	bizományi árúk
goods received notes	áruszállítási bizonylat
goodwill	pozitív cégérték
~	goodwill
goodwill arising on acquisition	akvizícióból keletkező goodwill
governing body	irányító testület
government	állam(háztartás)
~	kormány (államigazgatás)
government agencies	kormányzati szervek
government and other securities held for dealing purposes	forgatási céllal tartott állampapírok és más értékpapírok
government assistance	állami hozzájárulás
~	állami közreműködés
government bond	államkötvény
government business enterprises	állami üzleti vállalkozások
government controlled	államilag ellenőrzött
government departments and agencies	kormányhivatalok és a kormányzati szervek
government grants	állami támogatások
~	költségvetési juttatások
government guarantee	állami garanciavállalás
government participation	állami részesedés
~	állami részvétel
government regulations	kormányrendelet
government stocks	állami értékpapírok
governmental	államigazgatási
~	kormányzati
gradual	lépcsőzetes
~	ütemezett
gradual phasing out of a product line	termékválaszték lépcsőzetes leállítása
graduate accountant	egyetemi végzettségű könyvelő
grant	pénzadomány
~	adomány
grant date	támogatás nyújtás időpontja
grants related to assets	eszközökhöz kapcsolódó támogatások
grants related to income	jövedelemhez kapcsolódó támogatások
grapes	szőlőtőke
graphical design development	grafikai kialakítás
gross	bruttó
gross approach	bruttó megközelítés

gross carrying amount	bruttó könyv szerinti érték
gross cash receipts	bruttó pénzbevételek
gross investment in the lease	bruttó lízing befektetés
gross margin	bruttó árrés
~	bruttó fedezet
~	haszonkulcs
gross profit	bruttó nyereség
gross settlement convention	bruttó elszámolás elve
group	csoport
group administration (employee benefit) plans	csoportos ügyintézésű (munkavállalói juttatási) programok
~	csoportszintű (munkavállalói juttatási) programok
group audits	csoport könyvvizsgálatok
group company	konzernhez tartozó vállalat
group insurance contract	csoportszintű biztosítási szerződés
group of assets	eszközök csoportja
group of biological assets	biológiai eszközök csoportja
group of companies	konzern
~	vállalatcsoport
group piecework	csoportos
grouping of assets	eszközök csoportosítása
growth rate	növekedési ráta
guarantee	biztosíték
~	garancia
~	jótállás
~	kezesség
~	kezességvállalás
guarantee credit	kezességi hitel
guarantee deposit	óvadék
guarantee fund	garancia alap
guaranteed residual value	garantált maradványérték
guarantees and collaterals	garanciák és biztosítékok
guarantor	garanciavállaló
~	jótálló
~	kezes
guidance	útmutatás
guideline	irányelv

H

hand over

~

handling charges

haphazard selection

hard copy

hard currency country

harmonise

harvest

harvested cane

have an indefinite life

he was adjudicated bankrupt

headings

headings and subtotals

headlease

headquarters

~

health care benefits

hectare

hedge

~

~

hedge accounting

hedge effectiveness

~

hedged item

hedges

hedges of a net investment in a
foreign entity

hedging instrument

hedging relationship

hedging reserve

heir apparent

held for resale

held for trading

held-to-maturity investment

hidden

hidden asset

hidden reserves

high quality corporate bonds

highly probable

átad

kézbesít

kezelési költségek

véletlenszerű kiválasztás

kinyomtatott másolat

keményvaluta-ország

harmonizál

betakarítás

learatott cukornád

határozatlan időre szól

fizetéképtelennek ítélték

összesítő sorok

sorok és részösszegek

főlízing

központ

székhely

egészségügyi juttatások

hektár

biztosít

fedez

fedezeti ügylet

fedezeti elszámolás

fedezet hatékonyság

fedezeti ügylet hatékonysága

fedezett tétel

fedezeti ügyletek

külföldi egységben lévő nettó

befektetésre vonatkozó fedezeti

ügylet

fedezeti instrumentum

fedezeti kapcsolat

fedezeti tartalék

nyilvánvaló örökös

továbbértékesítésre tartott

kereskedési céllal tartott

lejáratig tartandó befektetés

rejtett

rejtett eszköz

rejtett tartalékok

jó minőségű vállalati kötvények

nagyon valószínű

highly unlikely	nagy valószínűséggel nem...
hire purchase	részletvásárlás
hire-purchase contract	bérleti-adásvételi szerződés
historic cost convention	beszerzési áron való értékelés
historical cost	eredeti bekerülési érték
historical cost financial statements	eredeti bekerülési érték alapú pénzügyi kimutatások
historical loss experience	korábbi veszteség tapasztalatok
historical precedent	korábbi precedens
historical summaries	múltbeli összeggések
historical value	bekerülési érték
hold harmless agreements	kármentesítési megállapodás
hold up	magasan tart
holder	jogosult
~	tulajdonos
holding company	holding társaság (kizárólag más társaságokban való részesedésre létrejött társaság)
holding company	holding társaság
holiday	ünnep
homogeneous	homogén
homogenous market	homogén piac
horizontal	vízszintes
host contract	alapszerződés
host debt contract	alap-adósság szerződés
host equity instrument	alap tőkeinstrumentum
host instrument	alapinstrumentum
housing	lakás
human error	emberi hiba
human resources	emberi erőforrások
hush money	hallgatási díj
hybrid instrument	hibrid instrumentum
hyperinflation	hiperinfláció
hyperinflationary economies	hiperinflációs gazdaságok

I

identifiability	egyedi azonosíthatóság
identifiable asset	azonosítható eszköz
identification	azonosítás
identification of cash-generating units	penztermelő egységek azonosítása
identification of the transaction	ügylet azonosítása
identified payments	azonosított fizetések
identifying	meghatározás
identifying an asset that may be impaired	azonosítása egy olyan eszköznek, amely értékvesztett lehet
idle	nem hoz hasznot
~	tétlen
idle capacity	kihasználatlan kapacitás
idle plant	kihasználatlan termelőeszközök
~	kihasználatlan üzem
idle time	holtidő
~	üresjárat
IFRS (International Financial Reporting Standard)	Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standard (IFRS)
illustration	szemléltető példák
illustration of periods required to be presented	bemutatandó időszakok szemléltetése
illustrative computations	illusztratív számítások
illustrative segment disclosures	szemléltető szegmens közzétételek
immaterial	lényegtelen
impact	hatás
impairment	értékvesztés
impairment loss	értékvesztés miatti veszteség
impairment of assets	eszközök értékvesztése
impairment test	értékvesztési teszt
implement	végrehajt
~	bevezet
implementation guidance	bevezetési útmutató
implementing ordinance	végrehajtási rendelkezés
implicit	hallgatólágosan bennefoglalt
implicit terms	hallgatólágosan bennfoglalt feltételek
import duties	import vámok
import turnover tax	import áfa
imported theories	importált elméletek
impracticability exemption	kivitelezhetetlenségi kivétel
impracticable	kivitelezhetetlen

improve	javít
imprudent	nem kellően óvatosak
imputed cost	kalkulált költségek
imputed interest	kalkulált kamat
imputed rate of interest	beszámított kamatláb
in charge of sg	felelős vmiért
in conformity with	összhangban vmivel
in default	elmaradás
~	fizetési késedelem
in fact	tényleg(esen)
in real terms	reálértéken
in relation to	kapcsolatos vmivel
in respect of	vonatkozásában (vminek)
in the absence of explicit guidance	kifejezett útmutatás hiányában
in the course of construction	kivitelezés alatt álló
in the money	nyereséges (opció, amelyet érdemes lehívni)
inability	tehetetlenség
inability to measure fair value reliably	képtelenség a valós érték megbízható mérésére
incentive measures	ösztönzők
incentive payments	ösztönző kifizetések
incentives	ösztönz(ők)
inception of a lease	lízing kezdete
incidental expenses	járuvékos költségek
incidental income	mellékes bevétel
incidental operations	mellékes tevékenységek
include sg in sg	belefoglal vmit vmibe
~	belevesz vmit vmibe
income	bevétel
~	jövedelem
income approach	jövedelem szempontú megközelítés
income bracket	jövedelemkategória
income from associates	bevétel társult vállalkozásoktól
income from disposal of fixed assets	tárgyi eszközök értékesítéséből származó bevétel
income realization	nyereségrealizáció
income statement	eredménykimutatás
income tax expense	nyereségadó ráfordítás
income tax return	nyereség-adó bevallás
income tax(es)	nyereségadó(k)
income taxes payable	fizetendő nyereségadó
incoming auditor	új (belépő) könyvvizsgáló
incompetent	alkalmatlan
~	illetéktelen
incomplete accounting records	nem teljes számviteli nyilvántartások
incorporate	bejegyez (céget)

incorporate sg in sg	belevesz, beleépít vmit vmibe
incorporated bodies	tőkeegyesítő társaságok
incorrect	helytelen
increasing rate preference shares	növekvő kamatozású elsőbbségi részvények
incremental borrowing rate	járulékos hitelfelvételi kamatláb
incremental borrowing rate of interest (lessee's)	járulékos hitelfelvételi kamatláb (a lízingbevevőnél)
incremental costs	többlet költségek
~	járulékos költségek
incremental share	növekvő részvény
incurrences of liabilities	kötelezettségek felmerülése
indebted	eladósodott
indebtedness	eladósodottság
indebteness	eladósodás
indemnify	kártalanít
~	kártérít
indemnity clauses	kártalanítási klauzulák
indemnity scheme	kártalanítási terv
independence	függetlenség
independent	független
independent auditor	független könyvvizsgáló
independent third party	független harmadik fél
independent valour	független értékelő
index-linked securities	indexhez kötött értékpapírok
indicate	jelez
indication of the volume of the transactions	ügylet volumenének jelzése
indicator	jelzés
indicator of impairment	értékvesztés jelzése
indicator of growth	növekedési mutató
indicators of control over an SPE	SPE felett gyakorolt ellenőrzés jelzései
indirect labour	közvetett bérköltség
indirect material	közvetett anyagráfordítás
indirect method	indirekt módszer
indirect method of reporting cash flows from operating activities	működési cash flow meghatározásának indirekt módszere
indispensable	nélkülözhetetlen
individual	önálló egyén
individual account	egyéni számla
individual financial statements	önálló pénzügyi kimutatások
individual asset	egyedi eszköz
individual costs	egyedi költségek
individual financial statements	egyedi pénzügyi kimutatások
individual piecework	darabmunka
individuals	természetes személyek

induced conversion	elősegített átváltás
industrial	ipari
~	vállalati
industrial property rights	ipari jogok oltalma
industry	ipar
industry arrangements	ipari megállapodások
industry segments	iparági szegmens
inexperienced staff	tapasztalatlan munkatársak
inflation	infláció
inflation accounting	inflációs számvitel
inflation-related index	inflációhoz kötött index
inflows	befolyás
inflows and outflows of cash	pénzeszközök ki- és beáramlása
influence	befolyásol
~	hat vmire
informal practices	nem formális gyakorlat
information reflecting price changes	árváltozások hatásait bemutató információk
information reflecting the effects of changing prices	árváltozások hatásait bemutató információ
information technology	információtechnológia
information technology functions	informatikai feladatok
informed judgements	tájékozottabb módon történő megítélés
infringed patents	sértett szabadalmak
inherent risk	eredendő kockázat
initial	kezdeti
initial amount of revenue	bevétel eredeti összege
initial capital	alaptőke
initial classification	kezdeti minősítés
initial delivery and handling costs	kezdeti szállítási és anyagmozgatási költségek
initial direct costs	kezdeti közvetlen költségek
initial disclosure event	kezdeti közzétételi esemény
initial measurement	kezdeti értékelés
initial public offering	első nyilvános részvény forgalombahozatal
initial recognition	bekerülés
~	kezdeti megjelenítés
initial recognition of an asset	eszköz kezdeti megjelenítése
initiation	keletkeztetés
~	kezdemenyezés
inquiry	kikérdezés
insider dealing	bennfentes kereskedelem
insignificant risk	nem jelentős (elhanyagolható) kockázat
insolvency	fizetéseképtelenség
inspect	ellenőriz

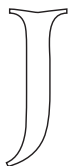
inspection	ellenőrzés
~	megvizsgálás
installation and inspection	installálás és bevizsgálás
installation costs	beszerelési költségek
installation fees	installálási díjak
instalment	részlet
~	részletfizetés
instalment payment	részletfizetés
instalment purchase	részletfizetésre vásárlás
instalment sales	részletre történő eladás
instant	pillanat
institutional investors	intézményi befektetők
in-substance defeasance	lényegi hatálytalanítás
in-substance defeasance trust	lényegi hatálytalanító letét
insurable interest	biztosítható érdek
insurance	biztosítás
insurance agency commissions	biztosítási ügynöki jutalékok
insurance assets	biztosítási eszközök
insurance broker	biztosítási ügynök
insurance claim	biztosítási kárigény
insurance company	biztosító társaság
insurance contracts	biztosítási szerződések
insurance contribution	társadalombiztosítási járulékok
insurance cover	biztosítással fedezett
insurance enterprise	biztosító vállalkozás/egyesület
insurance liability	biztosítási kötelezettség
insurance obligations	biztosítási kötelek
insurance policy	biztosítási kötvény
~	biztosítási szerződés
insurance proceeds	biztosítási bevétel
insurance risk	biztosítási kockázat
insurance swaps	biztosítási swapok
insured benefits	biztosított programok
insured event	biztosítási esemény
insurer	biztosító
intangible asset	immateriális eszköz
intangible assets	immateriális javak
intangible assets carried under the allowed alternative treatment	megengedett alternatív eljárás alapján kimutatott immateriális javak
integral foreign operation	integrált külföldi tevékenység
integral part of the effective yield of a financial instrument	pénzügyi instrumentum effektív hozamának szerves része
integrate	bevon
~	egységesít
~	integrál
integrated test facilities (ITF)	integrált tesztvizsgálati lehetőségek (ITF)

integrity	tisztesség
intention	szándék
~	törekvés
intentional	akarattal
~	szándékos
intentional work to rule	szándékos munkalassítás (mint sztrájkforma), amerikázás
interacting	egymásra hat
~	kölcsönösen hat
interchange of managerial personnel	vezetés átfedései
intercompany	csoporton belüli
intercompany reconciliations	csoporton belüli egyeztetések
intercompany transactions	csoporton belüli ügyletek
interest	kamat
~	érdekeltség
interest and dividends	kamat és osztalék
interest and similar income	kamat és kamat jellegű bevételek
interest bearing borrowings	kamatkozó kötelezettségek
interest cost	kamatköltség
interest expense	kamatköltség
interest expense and similar charges	kamatköltség és kamat jellegű kifizetések
interest on arrears	késedelmi kamat
interest payable	fizetendő kamatok
interest rate	kamatláb
interest rate implicit in a lease	lízing implicit kamatlába
interest rate risk	kamatláb kockázat
interest rate strip	kamatláb sáv
interest rate swap	kamatláb swap ügylet
interest risk	kamatkockázat
interest-bearing	kamatkozó
interested party	érdekelt felek
interest-only strip	csak kamat rész
interests	érdekeltségek
interests in joint ventures	közös vállalkozásokban lévő érdekeltségek
interim	közbenső
interim dividend	évközi osztalék
~	osztalék előleg
interim financial information	évközi pénzügyi információk
interim financial report	évközi pénzügyi beszámoló
~	közbenső pénzügyi beszámoló
interim financial reporting	közbenső pénzügyi beszámolás
interim financial statements	közbenső pénzügyi kimutatások
interim period	közbenső időszak
interim period manufacturing cost variances	közbenső időszak termelési költségeinek varianciái

interim reporting date	közbenső beszámoló fordulónapja
interim testing	közbenső vizsgálat
intermediate parties	közbenső felek
international accounting records	belső számviteli ellenőrzések
internal audit and corporate governance	belső audit és vállalatkormányzás/irányítás
internal audit	belső audit
internal audit rules	belső audit szabályzat
internal auditor	belső auditor
internal contract	belső szerződés
internal control evaluation checklists (ICEs)	belső ellenőrzési értékelési listák(ICE)
internal control questionnaires (ICQs)	belső ellenőrzési kérdőívek (ICQk)
internal control system	belső ellenőrzési rendszer
internal controls narrative report	belső ellenőrzési kifejtő jelentés
internal financial budgeting and reporting system	belső pénzügyi tervezési és beszámolási rendszer
internal financing	belső finanszírozás
internal generation of equity capital	önfinanszírozás
internal risk transfer	belső kockázat átadás
internal risks	belső kockázatok
internally generated	saját előállítás
internally generated brands	saját előállítású márkanevek
internally generated goodwill	saját előállítású goodwill
internally generated intangible assets	saját előállítású immateriális javak
International Accounting Standard (IAS)	Nemzetközi Számviteli Standard (IAS)
International Federation of Accountants (IFAC)	Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC)
International Financial Reporting Interpretation Committee (IFRIC)	Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Értelmezési Bizottság (IFRIC)
International Organization of Securities Commissions (IOSCO)	Értékpapír Felügyeletnek Nemzetközi Szervezete
International Standards on Auditing (ISAs)	Nemzetközi Könyvvizsgálati Standardok (ISA-k)
interpret	értelmez
interpretation	értelmezés
intracompany	társaságon belüli
~	vállalaton belüli
intragroup	csoporton belüli
intragroup balances	csoporton belüli egyenlegek
intragroup transactions	csoporton belüli ügyletek
intrinsic value	belső érték
introduction	bevezetés

introduction of the euro	euro bevezetése
inventories	készletek
inventory	leltár
inventory count	készletek leltározása
~	leltárkészítés
inventory record	leltárkarton
inventory taking	leltározás
invest	befektet
~	beruház
investee	befektetés
~	befektetést befogadó
investing activities	befektetési tevékenység
investment	beruházás
investment and liquidity reports	befektetési és likviditási jelentés
investment contract	befektetési szerződés
investment enterprise	befektetési vállalkozás
investment in new systems and distribution networks	új rendszerekbe és disztribúciós hálózatokba történő befektetések
investment performance	befektetés teljesítménye
investment property	befektetési célú ingatlan
investment regulations	befektetési szabályok
investment securities	befektetési célú értékpapírok
investment tax credits	befektetési adóhitelek
investment type	befektetési forma
investment unit	befektetési jegy
investment(s)	befektetés(ek)
investment-linked insurance funds	befektetéshez kapcsolt biztosítási alapok
investments accounted for using the equity method	tőkemódszerrel elszámolt befektetések
investments in associates	befektetések társult vállalkozásokban
investments in subsidiaries, associates and joint ventures	leányvállalatokba, társult és közös vállalkozásokba történő befektetések
investor	befektető
~	beruházó
investor in a joint venture	befektető közös vállalkozásban
investor-owned entity	befektető által tulajdonolt egység
invitation to tender	pályázati kiírás
~	versenytárgyalási felhívás
invoice	számla
involuntary liquidation	nem önkéntes felszámolás
iron ore	vasérc
irregularity	rendszertelenség
~	szabálytalanság
irretrievable	helyrehozhatatlan
irrevocable	visszavonhatatlan
irrevocable commitments	visszavonhatatlan elkötelezettségek

irrevocable debt	behajthatatlan adósság
irrevocable letter of credit	visszavonhatatlan akkreditív
~	visszavonhatatlan hitel
issuance	kibocsátás
issue	kérdés
~	kiadás
~	kibocsátás
~	ügy
issue of share capital	részvénytőke-kibocsátás
issued	kibocsátott
issued but not fully paid	kibocsátott, de még nem teljesen kiegyenlített
issued capital	alaptőke
issued price	részvény kibocsátás ára (árfolyama)
issued shares	kibocsátott részvények
issuer's creditworthiness	kibocsátó hitelképessége
issuing entity	kibocsátó egység
issuing equity securities	tőkét megtestesítő értékpapírok kibocsátása
IT audit	informatikai könyvvizsgálat
it may be difficult	nehézségekbe ütközhet
item	tárgy
~	tétel
item by item basis	tételenkénti alap
item is identified	tétel azonosított
item is on hand	tétel készleten van
item is ready for delivery	tétel szállításra kész állapotban van
item of inventory	készlet tétele
item-by-item evaluation convention	egyedi értékelés elve
items credited or charged directly to equity	közvetlenül a saját tőke terhére vagy javára elszámolt tételek



job description	munkaköri leírás
job hunting	álláskereső
~	állásvásárlás
job performance	munkateljesítmény
joint	közös
joint and unlimited	egyetemleges és korlátlan
joint audits	közös könyvvizsgálatok
joint control	közös ellenőrzés
joint ownership	közös tulajdon
joint product	kapcsolt termék
~	közös termék
joint venture	közös vállalkozás
~	vegyesvállalat
joint working group	közös munkacsoport
jointly	közösen
jointly and severally	egyetemlegesen (felelős)
jointly controlled assets	közös ellenőrzés alatt álló eszközök
jointly controlled entities (JCEs)	közös vezetésű vállalkozások (KVV-k)
jointly controlled operation	közös ellenőrzés alatti tevékenység
journal	napló
journal entry	naplótétel
journalise	naplóba bevezet
jubilee or other long-service benefits	jubileumi vagy más hosszú munkaviszony után járó juttatások
judgement	megítélés
judgement sampling	döntési mintavétel
junior post	nem vezető beosztás
jurisdiction	jogrendszer
justification	igazolás

K

keep a record of sg

keep account

keep inventory records

keep records

~

key management personnel

~

know-how

knowledge

knowledge of the business

knowledgeable

nyilvántart, könyvel vmit

könyvel

készletet könyvel

bizonylatol

könyvel

legfontosabb vezetők

legfőbb vezetők

know-how(szakértelem)

tudás

üzleti tevékenység ismerete

jól tájékozott

L

labour	munkaerő
labour hours	munkaórák
land	föld
~	telek
land and buildings	telek és épületek
land certificate	tulajdoni lap
land charge	ingatlanterher
land held for a currently undetermined future use	pillanatnyilag még meg nem határozott jövőbeni hasznosításra tartott földterület
land held for long-term capital appreciation	olyan földterület, amelyet a hosszú távú tőkenövekedés céljából tartanak
land register	ingatlannyilvántartás
~	telekkönyv
land registration	ingatlannyilvántartás
lapse	érvényét veszti
lapse	kifut
lapsed	lejárt
last-in, first-out (LIFO)	utoljára bevételezve, először kiadva (LIFO)
late payment penalty	büntetés késedelmes fizetés miatt
latent	rejtett
latex	kaucsuktej
latitude	döntési játéktér
laundry	mosoda
law enforcement	jogalkalmazás
~	végrehajtás
law firm	jogi iroda
law of property	tulajdonjog
law on private limited companies	törvény a korlátolt felelősségű társaságokról
lawsuit	per
lay away sales	késleltetett értékesítések
layoff	elbocsátás (munkaerő)
layout	elrendezés
lead schedule	összefoglaló táblázat
leader	vezető részvény
leaf	levél
lease	lízingbe (bérbe) ad
~	lízing

lease agreements	lízing szerződések
lease classification process	lízing minősítési folyamat
lease term	lízing időtartama
leaseback	visszlízing
leased assets	lízingelt eszközök
leased on a furnished basis	bútorozott bérbeadás
leasehold interest	lízing érdekeltség
leases are conterminous	lízingek azonos időtartamúak
leasing	lízing
leasing arrangements	lízing megállapodások
ledger	analitikus kimutatás
~	jegyzék
~	számla
legal	jogi
~	legális
~	törvényes
legal charge	jogos terhek
legal claim	jogos követelés
legal claim to something	jogos igény bejelentése
legal currency	hivatalos pénznem
legal entity	jogi személy
legal fees	ügyvédi díjak
legal merger	jogi egyesülés
legal obligation	jogi kötelem
legal or constructive obligation	jogi vagy vélelmezett kötelem
legal or similar limits	jogi vagy hasonló jellegű korlátozások
legal parent	jog szerinti anyavállalat
legal person	jogi személy
legal requirement to fit smoke filters	jogi kötelem füstszűrő berendezések felszerelésére
legal requirements	törvényes előírások
legal rights	törvényes jogok
legal subsidiary	jog szerinti leányvállalat
legal title	jogos tulajdonjog
legally	jogilag
legally binding	jogilag kötelező
legally enforceable right	törvényileg érvényesíthető jogok
legally separate	jogilag elkülönül
legislation	jogszabályok
legislation virtually certain to be enacted	lényegileg biztosan beiktatásra kerülő új jogszabályok
legislative requirements	jogszabályi előírások
lend	kölcsönöz
lender	bérbeadó, kölcsönadó
~	hitelező
~	kölcsönnyújtó
lender's return	hitelező hozama

lending business	hitelezési üzletág (bankok)
lending limit	hitelezési limit
lending value	hitelezési érték
~	zálogérték
lessee	bérlő
~	lízingbevevő
lessee's incremental borrowing rate of interest	járadékos kamatláb a lízingbevevőnél
lessees of investment property	befektetési célú ingatlanok lízingbevevői
lessor	bérbe adó
~	lízingbeadó
let (a building)	bérbe ad (épületet)
letter of commission	megbízó levél
letter of credit	akkreditív
~	hitellevél
letter of engagement	elfogadó levél
~	megbízólevél
letter of intent	szándéknyilatkozat
letter of representation	teljességi nyilatkozat
letters of weakness	gyenge pontokra vonatkozó nyilatkozatok
level contribution method	adott mértékű hozzájárulás módszere
level premium method	adott mértékű jutalom módszere
leveraged lease	hosszú lejáratú, hitellel fedezett lízingszerződés
liabilities	kötelezettségek
liabilities assumed	átvállalt kötelezettségek
liability	kötelezettség
liability „cannot be settled”	kötelezettség „nem rendezhető”
liability clause	korlátolt felelősségi záradék a társasági szerződésben
liability component	kötelezettség elem
liability issue	felelősségi kérdés
liability method	kötelezettség-módszer
liable	kezes
~	szavatós
liable (for)	jogilag felelős
licence agreements	licenc-megállapodások
licence fee	licenc díj
license	engedély
~	licenz
~	szabadalom
licensee	licenc, (igénybe) vevő
licensing agreements	licencszerződések
licensor	licencnyújtó
life insurance	életbiztosítás

life of loan	kölcsön futamideje
life-contingent annuity	élethosszig tartó járadék
lift credit restrictions	hitelkorlátozás feloldása
light	fény
like items	hasonló tételek
likelihood	valószínűség
likely	várható
limit	korlátoz
limit on the recognition of an asset	eszköz megjelenítésének korlátja
limitation	korlátozás
limitation on scope	vizsgálati hatókör korlátozása
limited accounting records	korlátozott számviteli nyilvántartások
limited liability company	korlátolt felelősségű társaság
limited partnership	betéti társaság
limited right of return	korlátozott visszaszállítási jog
limited tax liability	korlátozott adókötelezettség
limits of the „corridor”	folyosó határértékei
line item(s)	tétel(ek)
line of business	üzletág
line of work	tevékenységi ág
link	összeköt
liquid assets	likvid eszközök
liquidation	felszámolás
liquidation proceedings	felszámolási eljárás
liquidation value	felszámolási érték
liquidator	felszámoló
liquidity	fizetőképesség
~	likviditás
liquidity presentation	likviditás bemutatása
liquidity reserve	likviditási tartalék
liquidity risk	likviditási kockázat
listed	tőzsdén jegyzett
listed company	tőzsdén jegyzett társaság
litigation	per
litigation settlements	peres ügyek lezárásai
~	peres ügyek rendezése
~	peres ügyekkel kapcsolatos megállapodások
living animals	élőállatok
loan	hitel
~	kölcsön
loan asset	hitel eszköz
loan commitment	elkötelezettség hitel nyújtására
loan covenant	kölcsön szerződés
loan loss	hitelezési veszteség
loan maturity	kölcsön esedékessége, lejárat

loan principal	kölcsön tőkeösszeg (kamatok nélkül)
loan redemption	kölcsön törlesztés
~	kölcsön visszafizetés
loan renewal	kölcsönmeghosszabbítás
loan repayment	kölcsön törlesztés
~	kölcsönvisszafizetés
loan syndication fees	kölcsön szindikálási díja
loans and advances	hitelek és előlegek
loans and advances to customers	ügyfeleknek nyújtott hitelek, kölcsönök
loans and receivables	hitelek és követelések
loans and receivables originated by the enterprise	gazdálkodó által keletkeztetett kölcsönök és követelések
local authority	helyi önkormányzat
local currency	helyi pénznem
local government	helyi önkormányzat
locate	elhelyezkedik
location of customers	vevők elhelyezkedése
lock out	kizárás
lodge caution	ingatlannyilvántartásba terhelést bejegyeztet
logs	rönkfa
long credit	hosszú lejáratú hitel
long term assets	hosszú lejáratú eszközök
long term debt	hosszú lejáratú kötelezettségek
long term report	hosszú jelentés
long-lived assets	hosszú életű eszközök
long-service leave	hosszú munkaviszony után járó jutalomszabadság
long-term	hosszú lejáratú
~	hosszú távú
long-term average growth rate	hosszú távú átlagos növekedési ütem
long-term capital appreciation	hosszú távú tőkenövekedés
long-term disability benefits	hosszú időtartamú munkaképtelenség idejére járó juttatás
long-term employee benefits	hosszú távú munkavállalói juttatások
long-term investment	hosszú távú befektetés
long-term loan	hosszú lejáratú kölcsön
long-term objective	hosszú távú cél
loss event	káresemény
loss in the value of sg	értékvesztés
loss of capacity	kapacitás-kiesés
loss per share	egy részvényre jutó veszteség
loss realization	veszteség realizálás
loss recognition test	veszteség megjelenítési teszt
loss(es)	veszteség(ek)
losses due to damages	káresemények miatti veszteségek

losses on loans and advances	hitelek és kölcsönök vesztesége
low production	alacsony termelés
lowballing	alacsonyra célzás
lower price limit	alsó árhatár
lumber	épületfa
lump sum	átalány
~	teljes összeg
lump sum payment	egyösszegű fizetés

M

machinery	gépek
machinery and equipment	gépek és berendezések
maintain	fenntart
~	rendelkezik vmivel
maintain records	vezeti a könyveket
maintenance	karbantartás
~	fenntartás
maintenance contract	karbantartási szerződés
major business combination	jelentős üzleti kombinációk
major inspection or overhaul costs	alapvető karbantartás vagy nagyjavítás költségei
major planned periodic maintenance	nagyobb tervszerű időszakos karbantartás
majority interest	többségi részesedés
majority shareholder	többségi részvényes
make a payment for sg	kifizet vmit
make a slip	hibát ejt
make a takeover bid for a company	társaság többségi részvényeinek megvételét ajánlja
make an abstract	kivonatot készít
make an adjustment	helyesbít
make an entry	lekönyvel egy tételt
make an entry in the books	bevezet egy tételt a könyvelésbe
make entries into accounts	lekönyvel (tételeket)
make out	kiállít
make provisions	céltartalékot képez
make redundant	elbocsát
management	vezetés
management contracts	menedzsment szerződések
management fee	menedzsment díj
management information system (MIS)	vezetői információs rendszer (VIR)
management intention	vezetés szándéka
management internal auditing	vezetési belső audit
management letter	vezetői levél
management of change	változás irányítása
management report	vezetőségi jelentés
management representations	vezetői nyilatkozatok
mandatory membership fee	kötelező tagdíj
mandatory private pension fund	magánnyugdíjpénztár
manner and terms of settlement	fizetés módja és feltételei

manner and terms of settlement	rendezés módja és feltételei
manual	kézikönyv
manufacture	gyárt
~	legyárt
~	termékek
~	termel
~	termelés
manufacture gains	nyereség „létrehozása”
manufacturer or dealer lessors	gyártó vagy kereskedő lízingbeadók
manufacturing	gyártás
manufacturing capacity	gyártási kapacitás
manufacturing cost variance	termelési költség variancia
manufacturing expense (cost)	termelési költségek
manufacturing facilities	ipari berendezés
~	ipari létesítmény
manufacturing know-how	gyártási tapasztalat
manufacturing licences	gyártási licencek
manufacturing output	gyártási teljesítmény
manufacturing variance	termelési variancia
manuscripts	kéziratok
margin	árrés
marginal costing	határkölszámítás
marginal tax rate	marginális adókulcs
mark-down	árengedmény
market analysis	piacelemzés
market capitalization	vállalat tőzsdei értékének kiszámítása
market condition	piaci feltétel
market interest rate	piaci kamatláb
market narrowness	piac beszűkülése
market penetration	piaci áttörés
market price	piaci ár
market rate of interest	piaci kamatláb
market research	piackutatás
market risk	piaci kockázat
market share	piaci részesedés
market value	piaci érték
market yields	piaci hozam
marketable	piacképes
marketable securities	tőzsdeképes értékpapírok
~	piacképes értékpapírok
marketable title	forgalomképes
mark-up	árrés
~	felár
mask works	sablonok
master netting arrangement	beszámítási keretmegállapodás
~	nettósítási keretmegállapodás

masthead	újságcím
match	összegeztet
matching convention	összemérés elve
matching of costs and revenues	bevételek és költségek összemérése
matching of costs with revenues	ráfordítások bevételekkel történő összemérése
material	anyag
~	lényeges
material adjustments	lényeges módosítások
material contractual obligation	lényeges szerződéses kötelelem
material effect	lényeges hatás
material errors	lényeges hibák
material events	lényeges események
material omissions	lényeges kihagyások
material reduction	lényeges csökkentés
material transactions	lényeges ügyletek
material weaknesses	lényeges hiányosságok
materiality	lényegesség
materiality level	lényegességi küszöb
~	lényegességi szint
materially	lényegesen
matrix approach	táblázatos megközelítés
matrix presentation	mátrix prezentáció
~	táblázatos bemutatás
matter	probléma
maturity	esedékesség
~	lejárat
maturity groupings	lejárat szerinti csoportosítás
maturity of the contract	szerződés lejárt
maturity value	lejárat összeg
maximum capacity	maximális kapacitás
mean rate	középárfolyam
measurable component	értékelhető komponens
measurable cost	mérhető (kifejezhető) költség
measure	értékel
~	mér
~	mérték
measurement	értékelés
~	mérés
measurement and presentation of financial statements	értékelés és a pénzügyi kimutatások prezentálása
measurement basis (or bases)	értékelési alapelv(ek)
measurement date	értékelés időpontja
measurement of change	változás értékelése
measurement of inventories	készletek értékelése
measurement of recoverable amount	megtérülő érték mérése
measurement of revenue	bevételek értékelése

measurement subsequent to initial recognition	kezdeti megjelenítést követő értékelés
measuring cost of	költségeknek értékelése
measuring interim income tax expense	évközi nyereségadó-ráfordítás értékelése
~	közbenső időszakokra vonatkozó nyereségadó-ráfordítás értékelése
medical care	egészségügyi ellátás
medical cost	egészségügyi költségek
medical costs	egészségügyi ellátás költségei
medium-term	középlejáratú, középtávú
medium-term loan	középlejáratú hitel
meeting	gyűlés
member	részvényes
~	tag
member of a committee	bizottság tagja
member's claim	tagi követelés
member's loan	tagi kölcsön
membership	tagság
membership fee arrears	tagdíjhátralék
membership fee supplement	tagdíjkiegészítés
membership fees	tagdíjak
membership legal relation	tagsági jogviszony
memo	emlékeztető
memorandum of association	alapszabály
mention	megemlíti
merchandise	áruk
~	kereskedik
merger	egyesülés
~	fúzió
~	összeolvadás
method of accounting	elszámolás módja
methods	módszerek
mid-market prices	piaci középárak
milk	tej
mine	bánya
mineral ores	ásványi ércek
mineral rights	ásványi jogok
minerals and mineral products	ásványok és ásványi termékek
minimum components of an interim financial report	közbenső pénzügyi beszámoló minimális elemei
minimum disclosures	minimális közzétételek
minimum lease payments	minimális lízing díjak
minimum reserve	minimális tartalék
~	kötelező tartalék
minor	jelentéktelen
minor wording inconsistency	apróbb szövegezési következetlenségek

minority	kisebbségi részvényes
minority interest	kisebbségi részesedés
minutes	jegyzőkönyv
misappropriation	hűtlen kezelés
~	sikkasztás
miscalculation	elszámolás
miscellaneous	különböző
~	vegyes
misconduct	kötelességmulasztás
mismatch	meg nem felelés
mission	küldetés
misstatement	hibás állítás
~	téves kimutatás
~	téves bemutatás
mitigation of damages	kárenyhítés
mixed financed pension system	vegyes finanszírozású nyugdíjrendszer
models	modellek
modification	módosítás
modification of an item of plant	üzem egy tételének módosítása
modification of terms	feltételek módosítása
modified 'corridor' approach	módosított „folyosó” megközelítés
modified auditor's report	minősített könyvvizsgálói jelentések
modified reports	minősített jelentések
modify	módosít
moisture	nedvesség
monetary	monetáris
monetary asset	monetáris eszköz
monetary financial asset	monetáris pénzügyi eszköz
monetary financial instruments	monetáris pénzügyi instrumentumok
monetary financial liabilities	monetáris pénzügyi kötelezettségek
monetary items	monetáris tételek
monetary unit sampling	pénzegység-alapú mintavétel
money at call/money on call/ call money	azonnali fizetésre adott kölcsön
money laundering	pénzmosás
money market	pénzpiac
money supply	készpénztartalék
money transfer	pénzáttalás
monitor compliance	megfelelés figyelése
monthly return	havi bevallás
~	havi kimutatás
mortality	halálozási arány
mortality risk	halandósági kockázat
mortgage	jelzálog
mortgage bank	jelzálogbank
mortgage bond	jelzáloglevél
mortgage debenture	záloggal biztosított kötvény

mortgage loan	zálogjoggal biztosított kölcsön
mortgagee	zálogjog jogosultja
mortgages	jelzáloglevelek
most reliable evidence	legmegbízhatóbb bizonyíték
motion picture films	mozifilmek
motor vehicles	gépjárművek
movements	mozgások
multi site operations	több telephelyes működés
multi-employer (benefit) plans	több munkáltatós (juttatási) programok
multi-employer plans	több munkáltatós programok
multiplication	szorzás
multiply	szoroz
municipal tax	helyi (községi) adó
municipalities	helyi önkormányzatok
mutual cooperative entity	kölcsönös szövetkezet
mutual entity	kölcsönös gazdálkodó egység
mutual fund	befektetési alap
~	biztosítási egyesület
mutual insurance company	kölcsönös biztosító társaság
mutuality	viszonosság
mutually compatible	kölcsönösen összeegyeztethető
mutually compatible actuarial assumptions	egymással összhangban álló aktuáriusi feltételezések

N

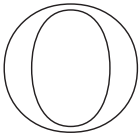
narrative notes	szóbeli kiegészítések
National Audit Office(NAP)	Állami Számvevőszék(ÁSZ)
national custom	szokásjog
national practices (auditing)	nemzeti (könyvvizsgálati) gyakorlat
national requirements	nemzeti követelmények
natural disaster	természeti katasztrófa
natural gas	földgáz
natural right	alapvető jogok
nature of asset	eszköz jellege
nature and amount of items	tételek jellege és összege
nature and purpose of internal audit	belső audit jellege és rendeltetése
nature of a business combination	üzleti kombináció jellege
nature of audit examinations	könyvvizsgálói vizsgák jellege
nature of expense method	összköltség módszer
necessitate	szükségessé válik
need(s)	igény
~	szükséglet
negative assurance	negatív bizonyosság
negative goodwill	negatív goodwill
negative goodwill arising on acquisition	akvizícióból keletkező negatív goodwill
negative plan amendments	program negatív irányú módosításai
negligence	gondatlanság
~	hanyagosság
negligent	gondatlan
negligible risk of failure	meghiúsulás elhanyagolható kockázata
negotiability	átruházhatóság
~	értékesíthetőség
~	leszámítolhatóság
negotiable	átruházható
~	bankképes
~	diszkontálható
~	forgatható
~	leszámítolható
negotiable instruments	forgatható instrumentumok
~	forgatható papírok
negotiable paper	átruházható értékpapír
negotiate	tárgyal
negotiation	tárgyalás

net	nettó
net against	nettósít vmivel szemben
net approach	nettó megközelítés
net assets	nettó eszközök
net assets available for benefits	juttatásokhoz rendelkezésre álló nettó eszközök
net assets value at fair market	nettó eszközérték piaci körülmények mellett
net basis	nettó alap
net book value	könyv szerinti érték
net cash outflows	nettó pénzkirárlás
net cumulative actuarial gains	aktuáriusi nettó halmozott nyereségek
net disposal proceeds	elidegenítés nettó bevétele
net exchange differences	nettó árfolyam-különbözet
net exchange differences	nettó átváltási különbözet
net gains and losses not recognised in the income statement	eredménykimutatásban el nem számolt nettó nyereségek és veszteségek
net identifiable assets	nettó azonosítható eszközök
net income	nettó jövedelem
~	tárgyévi nyereség, adózás utáni, mérleg szerinti nyereség, tiszta jövedelem, nettó haszon
net investment in a foreign entity	külföldi gazdálkodó egységbe történt nettó befektetés
net investment in a foreign operation	külföldi érdekeltségbe történt nettó befektetés
net investment in a lease	nettó lízing befektetés
net loss	nettó veszteség
net monetary position	nettó monetáris pozíció
net position	nettó pozíció
net proceeds	tiszta haszon
net profit	nettó nyereség
net profit for the period	időszaki nettó nyereség
net profit from ordinary activities	szokásos üzleti tevékenység nettó nyeresége
net profit or loss	nettó nyereség vagy veszteség
net realisable value	nettó realizálható érték
net selling price	nettó eladási ár
net settlement = settle net	nettó teljesítés
net yield	nettó hozam
~	tiszta hozam
neutral expert	független szakértő
neutrality	semlegesség
newly acquired asset	újonnan vásárolt eszközök
next most senior parent	legközelebbi fölérendelt anyavállalat
no implementation before balance sheet date	nem kerül sor a végrehajtásra a mérlegfordulónapot megelőzően

no legislative requirement	nincs jogszabályi kötelezettség
no specific relation to operating activities	nincs specifikus kapcsolat az üzleti tevékenységgel
nominal	névleges
nominal capital	jegyzett tőke
nominal damages	technikai károk
nominal value	névérték
nominee	jelölt
~	névadó, más értékpapírját bejegyző (valódi tulajdonos titokban marad, „stróman”)
non cancellable contract	vissza nem vonható szerződés
non-accumulating compensated absences	nem-halmozódó fizetett távollétek
non-adjusting events after the balance sheet date	mérlegfordulónap utáni nem módosító események
non-cancellable lease	visszavonhatatlan lízing
non-cancellable subleases	nem visszavonható allízingek
non-cash expenses	ráfordítások, amelyek pénzmozgással nem járnak
non-cash transactions	nem-pénzeszköz jellegű tranzakciók
non-classified invested assets	be nem sorolt befektetett eszközök
non-compliance	meg nem felelés
non-coterminous year-ends	nem azonos év-végék
non-current	hosszú lejáratú
non-current assets	befektetett eszközök
~	nem forgó (befektetett) eszközök
non-current assets held for sale	értékesítésre tartott befektetett eszközök
non-current interest-bearing liabilities	hosszú lejáratú kamatozó kötelezettségek
non-current liabilities	hosszú lejáratú kötelezettségek
non-depreciable assets	nem értékcsökkenthető
non-derivative	nem származékos termék
non-derivative contract	nem származékos szerződés
non-derivative instruments	nem származékos jellegű instrumentum
non-discretionary employee profit-sharing plan	kötelező munkavállalói nyereség részesedési program
non-discretionary payments	kötelező kifizetések
non-exchange transaction	ingyenes ügylet
non-executive	nem ügyvezető
non-financial assets	nem pénzügyi eszközök
non-financial disclosures	nem-pénzügyi közzétételek
non-interest-bearing	nem kamatozó
non-linearities	egyenes arányosság hiánya
non-management directors	vezetőségbe nem tartozó igazgatók
non-marketable securities	nem forgalomképes értékpapírok
non-monetary asset	nem monetáris eszközök

non-monetary benefits	nem pénzbeli juttatások
non-monetary contributions by venturers	tulajdonosok nem pénzbeli hozzájárulásai
non-monetary government grants	nem monetáris állami támogatások
non-operating	nem szükséges a termeléshez
~	nem termeléstől függő
non-operating assets	nem üzemi eszközök
non-recourse financial liabilities	visszkereseti jog nélküli pénzügyi kötelezettségek
non-refundable	vissza nem téríthető
non-refundable purchase taxes	vissza nem igényelhető beszerzési adók
non-regenerative natural resources	nem újratermelődő természeti erőforrások
non-regenerative resources	nem-megújuló erőforrások
non-resident	nem adóalany
non-specified	nem nevesített
non-statistical sampling	nem-statisztikai mintavétel
non-sufficient funds (US)	fedezetlen csekk
non-vesting	meg nem szolgálódó
non-voting share	szavazati jogot nem biztosító részvény
normal capacity of production facilities	termelő létesítmények szokásos kapacitása
normal course of business	normál üzletmenet
normal course of enterprise's operating cycle	gazdálkodó szokásos működési ciklusa
normal dealings	megszokott tevékenység
normal retirement date	szokásos nyugdíjkorhatár
not applicable	nem alkalmazható
not commercially viable	gazdaságilag nem kifizetődő
notary public	közjegyző
note	adóslevél
note issuance facilities	jegy-kibocsátási konstrukciók
note of receipt	számla
note payable	kifizetendő fizetési ígervény
note receivable	váltókövetelés
note(s)	váltó(k)
notes	kötelezvények
~	megjegyzések
notes (receivable/payable)	váltókövetelések és -tartozások;
notes receivable	adósra intézvényezett váltó
notes to the accounts	kiegészítő megjegyzések (kiegészítő melléklet)
notes to the financial statements	kiegészítő megjegyzések a pénzügyi kimutatásokhoz
notes to the financial statements	kiegészítő melléklet az éves beszámolóhoz
notice of dishonour	fedezetlen csekkről szóló értesítés

notion of accountability and stewardship	elszámoltathatóság és gondnokság fogalma
notional amount	névleges összeg
notionally restated	névlegesen újra-megállapított
notwithstanding	tekintet nélkül
nought	nulla
number of buds	csíraszám
number of production or similar units	termékeknek vagy hasonló teljesítményegységeknek a száma
number of shifts	műszakok száma
number of units	darabszámok
numerical reconciliation	számszaki egyeztetés
nutrient levels	táplálék szintek



objective	cél
~	célkitűzés
~	objektív
objective and general principles governing an audit of financial statements	penzügyi kimutatások könyvvizsgálatának célja és általános alapelvei
objectively determined business value	objektív üzletérték
objectivity	objektivitás
objectivity convention	tárgyilagosság elve
obligating event	kötelmet keletkeztető esemény
obligation	fizetési kötelezettség
~	kötelem
~	kötelezettség
obligatory event	kötelmet keletkeztető esemény
obligee	jogosult
observation	észrevétel
~	megfigyelés
observe	vizsgál
observed market price	megfigyelt piaci ár
observer	megfigyelő
obsolescence	avulás
~	elavulás
~	erkölcsi kopás
obsolete	elavult
~	elfekvő
~	forgalomból kivont
obsolete inventory	elavult készletek
~	elfekvő készletek
occasional	alkalmi
occupancy of the property	ingatlan kihasználtsága
occupation	foglalkozás
occur	bekövetkezik
~	előfordul
~	megtörténik
occurrence of some remote contingency	esetleges függő esemény bekövetkezése
ocean fishing	óceáni halászat
odd figure	páratlan szám
offer price	eladási ár
office equipment	irodai berendezések

official	hivatalos
official secret	hivatali titok
officially	hivatalosan
offset	beszámít
~	nettósít
offsetting	beszámítás
~	nettósítás
offsetting contracts	egymást ellentételező szerződések
offsetting criterion	beszámítási kritérium
offsetting of a financial asset and a financial liability	pénzügyi eszközök és a pénzügyi kötelezettségek beszámítása
offshore oilfield	tengeri olajmező
oil	kőolaj
oil well	olajkút
omission	kihagyás
on a pro-rata basis	arányosan
on a prospective basis	jövőbeni hatállyal
on a short-term/long-term basis	rövid/hosszú távra
on agreed terms	jóváhagyott feltételek szerint
on behalf of	vki nevében, érdekében eljár
on condition that	azzal a feltétellel, hogy
one-line adjustment of equity	saját tőke egy soron történő módosítása
onerous contract	hátrányos szerződés
on-hand	készlet
open cheque	forgatható csekk
open credit	biztosíték nélküli bankhitel
open item	nyitott tétel
open/uncrossed cheque	beváltható csekk
open-ended	nem meghatározott
~	nyíltvégű
opening balance	nyitó egyenleg
opening balance sheet	nyitómérleg
opening deferred tax liability	nyitó halasztott adókötelezettség
opening entry	nyitó tétel
opening IFRS balance sheet	IFRS nyitómérleg
opening obligation	nyitó kötelem
opening retained earnings	felhalmozott eredmény nyitóegyenlege
opening retained earnings as restated	felhalmozott eredmény újra-megállapított nyitóegyenlege
operate	működik
operating activities	működési tevékenységek
operating budget	működési költségvetés
operating capacity	működési kapacitás
operating company	termelő/működő társaság
operating cost	működési költség
~	üzemi költségek
operating cycle	működési ciklus

operating expenses	működési költségek
~	üzemi ráfordítások (bevételek)
operating funds	forgóeszköz
~	működési tőke
~	üzemi tőke
~	vállalati vagyon
operating income/loss	üzemi nyereség/veszteség
operating lease	operatív lízing
operating reserve	működési tartalék
operating statement	üzemi eredményszámítás
operational auditing	működési könyvvizsgálat
operational factors	üzemeltetési tényezők
operational internal audit	működésre irányuló belső könyvvizsgálat
operational performance measures	működési teljesítménymutatók
operational permit	tevékenységi engedély
operations	tevékenység(ek)
operations research	operációkutatás
operators of joint ventures	közös vállalkozások működtetői
opposite of sg	ellentéte vminek
option	opció
option contract(s)	opciós szerződés(ek)
option pricing model	opció-árazási modell
option pricing model valuation of equity component	tőke-komponens opcióárazási modell alján történő értékelés
options are out-of-the-money	veszteséges opciók (amelyeket nem érdemes lehívni)
oral evidence	szóbeli bizonyíték
orchards	gyümölcsösök
order	megbízás
~	rendelés
~	szerződés
order book	rendelésállomány
~	rendelések jegyzéke
order confirmation	rendelés igazolás
~	szerződés visszaigazolás
ordinance	előírás
ordinarily interchangeable item	egymással rendszeren fel cserélhető tétel
ordinary	rendes
ordinary activities	szokásos tevékenységek
ordinary activities of the enterprise	gazdálkodó szokásos tevékenysége
ordinary course of business	szokásos üzletmenet
ordinary share	törzsrészesvény
organisation chart	szervezeti tábla
organisation charts	szervezeti felépítések
organisation manual	szervezeti kézikönyv
organisational control	szervezeti ellenőrzés

organizational and operational regulations	szervezeti és működési szabályzat (SZMSZ)
original cost	eredeti bekerülési érték
original evidence	eredeti bizonyíték
original issuance	eredeti közzététel
original term	eredeti futamidő
originated loans and receivables	keletkeztetett kölcsönök és követelések
origination costs	keletkeztetés költségei
origination fee	létrehozási díj
other borrowed funds	egyéb kölcsönvett források
other costs	egyéb költségek
other deposits	egyéb betétállomány
other disclosure matters	egyéb közzétételi kérdések
other disclosures	egyéb közzétételek
other expenditure	egyéb ráfordítások
other expenses	egyéb költségek
other income	egyéb bevételek
other financial assets	egyéb pénzügyi eszközök
other financial disclosures	egyéb pénzügyi közzétételek
other information	egyéb információ
other kind of payments in connection with investment	egyéb fejlesztési célú kifizetések
other long-term employee benefits	egyéb hosszú lejáratú munkavállalói juttatások
other market borrowing rates	egyéb piaci hitelfelvételi kamatlábak
other money market deposits	egyéb pénzügyi betétállományok
other money market placements	egyéb pénzügyi kihelyezések
other operating expenses	egyéb működési költségek
~	egyéb működési ráfordítások
other operating income	egyéb működési bevétel
other operation of law	egyéb jogi műveletek
other planned but irregularly occurring costs	egyéb tervezett, de nem rendszeresen felmerülő költségek
other retirement benefits	nyugdíjazással kapcsolatos egyéb juttatások
out of control	nincs ellenőrzés alatt
outcome of pending litigation or legislation	peres ügy vagy jogszabály-alkotási munka kimenetele
outflow of resources	erőforrások kiáramlása
outflows	kiáramlás
outline	vázlatos áttekintés
out-of-pocket expenses	készpénzkiadás
output	termelési teljesítmény
~	végtermék
outright sale	azonnali értékesítés
outsourcing	feladatkör-kihelyezés, kiszervezés
outsourcing of internal audit	belső audit kiadása külsősöknek
outstanding	forgalomban lévő

~	kibocsátott
~	kifizetetlen
~	meglévő
~	nem teljesített
~	rendezetlen
~	nyitott
outstanding debts	kinnlevőségek
outvote	leszavaz
overall	általános
~	átfogó
overall consideration	átfogó szempontok
overall profit margin	közös nyereséghányad
overcapacity	fölös kapacitás
overdraft	mínusz (a folyószámlán)
~	hiteltúllépés
overdue	lejárt
overhaul	nagyjavítás
overhead absorption	közvetett költségek felosztása
overhead expenses	rezsiköltség
overhead variance	általános költségek eltérése
overheads	általános költségek
overprovision	túltartalékolás
override	semmibe vesz
~	felülír
overseas transactions	külföldi ügyletek
overstate	felülértékelt
overstated	túlértékelt
overstating profit	nyereség túlértékelése
over-the-counter (OTC)	tőzsdén kívül
over-the-counter market	OTC piac
over-the-counter market (OTC)	tőzsdén nem jegyzett értékpapírok piaci adásvétele
overtime	túlóra
overtime rates	túlóradíj
overvalued	felülértékelt
overview of process	folymat áttekintése
owe	tartozik
owe sg to sy	tartozik vkinek vmivel
own	birtokol
own activity reserve	saját tevékenységi tartalék
owner	tulajdonos
owner-occupied property	saját használatú ingatlan
owner-occupier	tulajdonos birtokos
owners' equity	saját tőke
ownership	tulajdonlás
ownership interest	tulajdonrész
ownership of books and records	könyvek és nyilvántartások tulajdonjoga

P

paid	fizetett
paid annual leave	fizetett éves szabadság
paid in capital	befizetett tőke
paid sick leave	fizetett betegszabadság
paoenal code	büntető törvénykönyv
paper	értékpapír
~	jelentés
paper clip	gemkapocs
paper loss	névleges veszteség
par value	névérték
~	nominálérték
par value per share	részvények névértéke
parent	anyavállalat
parent company	másik társaságban többségi részesedéssel rendelkező társaság
parent-subsidiary relationship	anya-leányvállalati kapcsolat
parking lot	autóparkoló
partial payment	részletfizetés
partially-owned subsidiary	részben tulajdonolt leányvállalat
participants	résztevők
participants in a pension plan	nyugdíjprogramban résztvevők
participating equity instruments	tőkerészesedést megtestesítő eszközök
participation in	érdekeltség vmiben
~	részesedés vmiben
particular industry	bizonyos iparág
particulars	részletek
parties	felek
partly-paid capital	részben befizetett tőke
partner	üzlettárs
partners' equity	vagyoni betét
partnership	személyegyesítő társaságok
partnership agreement	társasági szerződés
partnership or incorporation	társulás vagy egyesülés
part-ownership	résztulajdon
part-time	részidőben
pass on to	áthárít vkire vmit
passage of time	idő múlása
passwords	jelszavak
past business combination	múltbeli üzleti kombinációk
past event	múltbeli esemény

past history	múltbeli tapasztalatok
past obligating event	múltbeli kötelmet keletkeztető esemény
past performance	múltbeli teljesítmények
past performance analysis	múltbeli teljesítmény elemzése
past service	múltbeli szolgálat
past service cost	múltbeli szolgálat költsége
patent	szabadalom
patent infringement	szabadalmi jog megsértése
patents and trademarks	szellemi termékek
pawn ticket	zálogjegy
pawnbroker	zálogba vevő
pay a dividend	osztalékot fizet
pay back	visszafizet
pay by a cheque	csekkel fizet
pay off	kiegyenlít
~	leró
~	megfizet
payable on delivery	teljesítéskor fizetendő
payable on demand	bemutatáskor fizetendő
payables	kötelezettségek
~	kötelezettségek (szállítók, hitelezők)
payback clause	visszafizetési kikötés
payback period	visszafizetési határidő
payee	fizetés kedvezményezettje
~	rendelvényes
payment	fizetés
payment of cash	pénzeszköz kifizetése
payment of finance lease liabilities	pénzügyi lízingkötelezettségek kifizetése
payment terms	fizetési feltételek
payor	fizetésre kötelezett
payroll	bér- és fizetés-elszámolás
payroll check	bérelszámoló
payroll deductions	levonások a bérből és fizetésből
payroll distribution	bér- és fizetéselosztás
payroll journal	bér- és fizetési jegyek, analitika
peer	társ
penal interest	büntető kamat
penalize	megbüntet
penalty	bírság
~	kötbér
penalty tax	adóbírság
pending	függő
~	lebegő
pending clause	függő záradék
pending item	függő tétel
pension	nyugdíj

pension cost rate	nyugdíjköltség ráta
pension fund	nyugdíjalap
~	nyugdíjpénztár
pension liability	nyugdíj kötelezettség
pension plan	nyugdíjprogram
pension scheme	nyugdíjpénztárak
pensions	nyugdíjak
per annum (p.a.)	évi... (pl. fizetés)
percentage	százalékos arány
percentage of completion method	teljesítésarányos módszer
percentage points	százalékpontok
perfect right	alapos jog
perform	szolgáltat
~	teljesít
performance	teljesítés
performance bonds	teljesítési garanciák
performance conditions	teljesítmény feltételek
performance measurement	teljesítménymérés
performance review	teljesítménybeszámoló
period	időszak
period of qualification	képesítési idő
period of service	szolgálati időszak
period of validity	érvényességi idő
period-certain annuity	meghatározott időtartamra szóló járadék
periodic bands	időszak
periodic basis	időszakonként
periodical	időszaki
periodical counting	időszakos leltározás
periodically	időszakonként
period-specific effects	időszak specifikus khatások
permanent	állandó
permanent audit file (PAF)	állandó könyvvizsgálati dosszié (PAF)
permanent establishment	gyártelep, üzemhelyiség
permission	engedély
perpetual	lejárat nélküli
perpetual annuity	örökjáradék
perpetual counting	folyamatos leltározás
perpetual debt	lejárat nélküli adósság
perpetual debt instrument	lejárat nélküli adósságinstrumentum
perpetual inventory	folyamatos leltározás
perpetual stocktaking	folyamatos leltározás
perpetuity	járadék
~	nyugdíj
persistency bonus	hűség bónusz
personnel	munkavállalók
pervasive	átfogó

petty cash	házipénztár
~	készletlenti pénz
~	készpénz
phantom shares	nem létező részvények
physical assets	fizikai eszközök
physical capital	fizikai tőke
physical capital maintenance	tőke fizikai megőrzése
physical damage	fizikai károsodás
physical deterioration	fizikai elhasználódás
~	fizikai leromlás
physical proportion of contract work	szerződéses munka fizikai része
physical receipt	fizikai átvétel
physical substance	fizikai jellemző
~	fizikai létezés
picked fruit	leszedett gyümölcs
piecework	akkordmunka
~	darabmunka
pig	sertés
pilfer	dézsmál (lop)
PIT law	SZJA törvény
place of performance	teljesítés helye
place of performance (delivery)	fizetési hely
~	teljesítési hely
placement fee	kihelyezési díj
placement of deposits	betétek elhelyezése
placements with other banks	más bankoknál lévő kihelyezések
plan assets	program eszközök
plan assets (of an employee benefit plan)	egy (munkavállalói juttatási) program eszközei
plan commitment date	terv melletti elkötelezettség időpontja
plan will be implemented	terv végrehajtásra kerül
plan's benefit formula	program juttatási képlete
planned future transactions	tervezett jövőbeni ügyletek
planned maintenance	tervezett karbantartás
planning	tervezés
planning meeting	tervezési-értekezlet/megbeszélés
plans with insured benefits	biztosított juttatási programok
plant	gyár (telep)
~	termelőüzem
~	üzem
plant and equipment	üzemi gépek és berendezések
plantations	ültetvények
plants	növények
pledge	elzálogosít
~	kötelezettséget vállal
~	zálog

pledged as collateral	fedezetként elzálogosítva
~	biztosítéskul szolgáltató
pledgee	zálogos
~	zálogba adó
point	kérdés
point of harvest	betakarítás időpontja
point-of-sale	értékesítéskor
point-of-sale cost	eladáskor felmerülő költségek
policy	biztosítási kötvény
~	irányvonal
~	politika
policy benefits	biztosítási kötvény hasznai
policy making processes	politikákra vonatkozó döntési folyamatok
policyholder	kötvénytulajdonos
~	biztosítási kötvény-tulajdonos
pooling of interest	érdekeltségek összevonása
pooling of interest method	érdekeltségek összevonása módszer
population	sokaság
portfolio	portfolió
portfolio hedge of interest rate risk	kamatláb kockázat portfólió fedezeti ügylete
portfolio investments	portfólió befektetések
portfolio of receivables	követelés-portfólió
portfolio transfer	állomány átadás
portion	hányad
~	rész
portions of grants	rész-támogatások
position	állás
~	beosztás
possessor	tulajdonos
possibility of exercise or conversion	lehívás vagy a konverzió lehetősége
possible	lehetséges
post data from... to..	adatokat valahonnan v. hova felad
post-employment benefit plans	munkaviszony megszűnése utáni juttatási programok
post-employment benefits	munkaviszony megszűnése utáni juttatások
post-employment life insurance	munkaviszony megszűnése utáni életbiztosítás
post-employment medical care	munkaviszony megszűnése utáni egészségügyi ellátás
postpone	elnapol
post-tax	adózott
post-tax profit or loss	adózott nyereség vagy veszteség
post-vesting transfer	megszolgáltatás utáni átruházás
potential	lehetséges

potential ordinary share	potenciális törzsrészvény
potential ordinary share transactions	potenciális törzsrészvénytranzakciók
potential voting rights	potenciális szavazati jogok
potentially unfavourable	potenciálisan kedvezőtlen
power of attorney	meghatalmazás
power of authority	meghatalmazás
power of proxy	meghatalmazás
power to cast the majority of votes	szavazatok többségével rendelkezik
power to change	megváltozásra való képesség
power to dissolve	megszüntetésre való képesség
power to veto	vétójog
practice	gyakorlat
practice descriptions	tevékenység leírása
practice management	tevékenység irányítása
preceding	előző
precombination	kombináció előtti
predecessor	előd
predetermined effects	előre meghatározott hatás
predictability	előre-jelvezhetőség
predictable manner	előrevetíthető módon
preface	előszó
preface to International Financial Reporting Standards	előszó a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokhoz
prefer sg	előnyben részesít vmit
preference dividend	elsőbbbségi osztalékok
preference share	elsőbbbségi részvény
preferences	elsőbbbségi jogok
preferential creditor	első hitelező a sorban
preffered shares	elsőbbbségi részvény
pre-incorporation profits	cégbejegyzés előtti nyereség
premium	biztosítási díj
premiums	díjbevételek
~	juttatások
prepaid expenses	aktív időbeli elhatárolások
~	előre fizetett költségek
preparation and presentation of financial statements	penzügyi kimutatások elkészítése és bemutatása
prepare financial statements	penzügyi kimutatásokat készít
preparers	elkészítők
prepayment option	előtörlesztési opció
prepayments	aktív időbeli elhatárolások
~	előrefizetések
~	ráfordítások aktív időbeli elhatárolásai
prescribe	előír

prescribe the accounting treatment	számviteli kezelés előírása
prescribe the rules	előírja a szabályokat
prescribed order	előírt sorrend
present fairly	valósan bemutat
present obligation	meglévő kötelelem
present sg	bemutat vmit
~	előad vmit
~	ismertet vmit
~	prezentál vmit
present state of affairs	jelenlegi (üzleti) állapot
present value	jelenérték
~	készpénzérték
present value of a defined benefit obligation	meghatározott juttatási kötelelem jelenértéke
presentation	bemutatás
~	prezentálás
presentation currency	prezentálás pénzneme
presentation of a cash flow statement	cash flow kimutatás prezentálása
presentation of consolidated financial statement	konzolidált pénzügyi kimutatások prezentálása
presentation of financial statements	pénzügyi kimutatások prezentálása
presentation of grants	támogatások bemutatása
presentation of the required disclosures	előírt közzétételek bemutatása
preserve	megőriz
press	nyomdagép
presumption	feltételezés
pretax profit	adózás előtti nyereség
pre-tax rate	adózás előtti ráta
prevailing interest rate	alapul szolgáló kamatláb
~	irányadó kamatláb
prevailing rate for a similar instrument	hasonló instrumentumra érvényes kamatláb
prevent	megakadályoz
prevention	megelőzés
previous	előző
previous GAAP	korábbi számviteli szabályozás
price cuts	árcsökkenés
price determination	ármeghatározás
price earning ratios	ár-eredmény arányok
price earnings ratio	árfolyamnyereség arány
price earnings ratios	nyereség arányos ár mutatók
price fixing	ármegállapodás (jogellenes)
price index	árindex
price risk	árkockázat

price sufficiently higher	lényegesen magasabb ár
price variance	ár variancia
price-setting process	ármeghatározási folyamat
pricing policies	árazási politikák
pricing policy	árpolitika
primarily	elsősorban
~	főként
~	főleg
primarily of a financial nature	elsődlegesen pénzügyi jellegűek
primary basis of accounting	számvitel elsődleges alapja
primary economic environment	elsődleges gazdasági környezet
primary evidence	elsődleges bizonyíték
~	közvetlen bizonyíték
primary financial instruments	elsődleges pénzügyi instrumentumok
primary instruments	elsődleges instrumentumok
primary objective	elsődleges cél
primary reason	elsődleges ok
primary reporting format	elsődleges jelentési formátum
primary risk exposure	elsődleges kockázati kitettség
prime cost	önköltség
principal (amount)	alapvető
~	tőkeösszeg (hitel, kölcsön)
principal auditor	vezető könyvvizsgáló
principal locations	főbb telephelyek
principal locations affected	érintett főbb telephelyek
principal revenue-producing activities	fő bevétel termelő tevékenységek
principal-only strip	csak tőke rész
principle	elv
principle of publicity and protection of data	nyilvánosság és adatvédelem elve
principle of clarity	világosság elve
principles of consolidation	konzolidációs elvek
principles-based approach	elvi szintű megközelítés
prior period error	korábbi időszaki hiba
private	magán
private (limited) company	tőzsdén nem jegyzett (részvénnel rendelkező) részvénytársaság
private entity	zártkörűen működő társaság
private ownership	magántulajdon
private savings	lakossági megtakarítás
privatisation	privatizáció
pro forma	látszólagos
~	pro forma
pro rata	részarányos
pro rata basis	arányosan
pro rata consolidation	arányos konszolidáció
probability	valószínűség

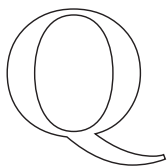
probability recognition criterion	valószínűségi megjelenítési feltétel
probable	valószínű
probable maximum loss	valószínű maximális veszteség
probable outflow	valószínű kiáramlás
problem	kérdés
~	probléma
problem arises	probléma merül fel
procedure	eljárás
~	folyamat
proceed(s)	bevétel(ek)
proceeds	ellenérték
proceeds from issuance of share capital	részvénytőke kibocsátásából származó bevétel
proceeds from long-term borrowings	hosszú lejáratú hitelfelvételből származó bevétel
proceeds from sales of non-dealing securities	nem forgatási célú értékpapírokból származó bevétel
proceeds in excess of cost	bekerülési értéket meghaladó bevételek
process	feldolgoz
~	folyamat
processed fruit	feldolgozott gyümölcs
procreation	szaporítás
procurement	beszerzés
procurement	megszerzés
producers' inventories	termelők terménykészletei
product	termék
product development costs	termékfejlesztési költségek
product liability	termékfelelősség
product warranty obligations	termék szavatossági kötelmek
production capacity	termelési kapacitás
production control	gyártásellenőrzés
production cost	termelési (gyártási) költség
production overheads	üzemi általános költségek
production planning	gyártásirányítás
production process	termelési folyamat
production supplies	termelést szolgáló készletek
productivity	termelékenység
profession	szakmabeliek
professional	szakmai
professional competence and due care	szakmai rátermettség és a szükséges elővigyázatosság
professional conduct	szakmai eljárás
professional etiquette letter	szakmai etikett szerződés
professional fees	szakértői díjak
professional indemnity insurance (PII)	szakmai felelősségbiztosítás (PII)
professional qualifications	szakmai képesítés

professional scepticism	szakmai kétkedés
~	szakmai szkepticizmus
profit	bevétel
~	haszon
~	nyereség
profit after tax	adózás utáni nyereség
~	adózott nyereség
profit allowance	nyereségből való részesedés
profit and loss	nyereség és veszteség
profit and loss statement	eredménykimutatás
profit announcement	nyereség-bejelentés
profit before tax	adózás előtti nyereség
profit contribution	eredményhez való hozzájárulás
profit from operations	üzleti tevékenység nyeresége
profit margin	árrés
~	haszonrés
~	nyereséghányad
profit mark-up	haszonfelemelés
profit or loss from ordinary activities	szokásos tevékenységből származó nyereség vagy veszteség
profit retention	nyereség-visszatartás
profit sharing	nyereségrészesedés
profit sharing arrangement	nyereségrészesedési megállapodás
profit sharing plan	nyereségrészesedési program
profitability	eredményesség
~	jövedelmezőség
profitable	jövedelmező
~	gazdaságos
progeny	utódok
programmed controls	programozott ellenőrzések
progress billing	folyamatos számlázás
~	rész számlázás
~	részteljesítés
~	rész számlák
progress payment	időszakos kifizetés
progress payment(s)	részletfizetés(ek)
project auditing	projektek könyvvizsgálata
project costs	projektköltség
project managers	projekt vezetők
projected benefit method	előrejelzett juttatási módszer
projected unit credit method	kivetített jóváírási egység módszer
projection	prognózis
~	tervezés
projection period	tervezési periódus
promisee	ígéretet kapó
promisor	ígérettevő
promissory note	kötelezvény

promissory notes	fizetési ígervény
promissory notes and other liabilities evidenced by paper	váltók és más papír-alapú kötelezettségek
promote	támogat
promotion	előléptetés
proof	bizonyíték
property	tulajdon
~	ingatlan
property being constructed or developed for future use	építés vagy fejlesztés alatt álló ingatlan jövőbeni hasznosításra
property held for sale	értékesítésre tartott ingatlan
property interest	ingatlan érdekeltség
property ledger	tárgyi eszköz jegyzék
property, plant and equipment	ingatlanok, gépek és berendezések
property, plant and equipment at cost	ingatlanok, gépek, berendezések bekerülési értéken
proportional representation	arányos képviselet
proportionate consolidation	arányos konszolidáció
proportionate interest	arányos kamat
proposal	ajánlat
~	javaslat
proposal was approved by the board	testület jóváhagyta a javaslatot
proposed improvements	javasolt fejlesztések
proposed or declared	javasolt, vagy bejelentett
proprietary right	tulajdonjog
proprietor	tulajdonos
proprietorship	ingatlannyilvántartás
pro-rata allocation of the building	épület arányos allokációja
prospective application	jövőre néző alkalmazás
prospective financial information	pénzügyi előrejelzés
prospectively	jövőre nézve
protein content	fehérjetartalom
prototypes	mintapéldányok
provable debts	bizonyítható tartozások
provide	ad
~	szolgáltató
provide a reserve	tartalékot képez
providers of finance	hitelezők
~	finanszírozást biztosítók
provision	fedezet
provision for employee termination	(cél)tartalék végkielégítésre
provision for loss	veszteségre képzett (cél)tartalék
provision of services	szolgáltatások nyújtása
provision(s)	céltartalék(ok)
provisional	ideiglenes
provisional value	ideiglenes érték

proxy vote	meghatalmazott útján szavazni
prudence	óvatosság
prudence concept	óvatosság elve
public	nagyközönség
~	nyilvános
public accountant	hites könyvvizsgáló
~	okleveles könyvvizsgáló
public domain	köztulajdon
public entity	nyilvánosan működő társaság
public funds	állami pénzek
~	közpénzek
public limited company	nyilvánosan működő részvénytársaság
public opinion	közvélemény
public oversight body	közfelügyeleti testület
public sector	állami szektor
~	költségvetési szektor
~	közszféra
public sector auditing	állami szektor könyvvizsgálata
~	költségvetési szektor könyvvizsgálata
public securities markets	nyilvános értékpapír piacok
public utilities	közműszolgáltatók
publication	nyilvánosságra hozatal
publicly quoted entity	nyilvánosan jegyzett társaság
publish	közzétesz
published price	közzétett ár
~	nyilvánosságra hozott ár
published unaudited information	nyilvánosságra hozott nem auditált információk
publishing item	kiadványcím
punch hole	lyukasztó
purchase	beszerzés
~	megszerzés
~	vásárol
purchase and sale of investments	befektetések vétele és eladása
purchase consideration	vételi ellenérték
purchase method	felvásárlási módszer
purchase of non-dealing securities	nem forgatási célú értékpapírok beszerzése
purchase options	vételi opciók
purchase order	beszerzési megrendelés
purchase price	vételár
purchase price method	beszerzési áras módszer
purchase requisition	beszerzési kérelem
purchased options	megvásárolt opciók
purchases and payables system	beszerzések és kötelezettségek rendszere

purchases or sales of finished goods (finished or unfinished)	(kész vagy befejezetlen) termékek vásárlása vagy értékesítése
purchases or sales of property and other assets	ingatlanok és más eszközök vásárlása vagy értékesítése
purchases system	beszerzések rendszere
purchasing power	vásárlóerő
purely discretionary purpose	tisztán önkényes cél
purpose and status	cél és jelenlegi állapot
purpose of external audit	külső könyvvizsgálat rendeltetése
put a company into liquidation	társaságot felszámolás alá helyez
put down	leír
put in a claim	kárigényt benyújt
put option	eladási opció
puttable	eladható
puttable instrument	eladható instrumentum



qualifications

qualified

~

~

qualified accounts

qualified audit report

qualified auditor's opinion

qualified opinion

qualify as

qualify for

recognition/derecognition

qualifying asset

qualifying insurance policy

qualitative characteristics

quality control of audit

quarterly

~

question

questionnaire

quorum

quota

quotation on the stock exchange

quote

quoted (listed) company

quoted company

quoted equity instrument

quoted market price

quoted value

végzettség

képesített

módosított

korlátozott

módosított könyvelés

korlátozott könyvvizsgálati jelentés

korlátozott könyvvizsgálói vélemény,
záradék

korlátozott vélemény

képesítettnek lenni

megfelel a megjelenítés/kivezetés
feltételeinek

minősített eszköz

minősített biztosítási kötvény

minőségi jellemzők

könyvvizsgálati munka
minőségellenőrzése

negyedévenként

negyedévi

kérdés

kérdőív

határozatképes létszám

hányad

tőzsdei jegyzés

árajánlat

tőzsdén jegyzett társaság

tőzsdére bevezetett cég

jegyzett tőkeinstrumentum

jegyzett piaci ár

árfolyamérték

R

raise valid expectation	jogos várakozásokat ébreszt
raising livestock	állattenyésztés
random sample	szűrőpróba
random selection	véletlenszerű kiválasztás
range of prices	ársáv
ranking	rangsorolás
rare circumstance	ritka körülmény
rate	árfolyam
rate of return	hozamráta
ratio	arány
~	mutatószám
ratios	arányszámok
raw data	alapadatok
raw material	alapanyagok
reacquired own equity instruments	visszavásárolt saját tőkeinstrumentumok
real estate	ingatlan
real estate acquisition tax	ingatlanszerzési illeték (adó)
real estate sales	ingatlan értékesítése
real property	ingatlan
real property tax	földadó
realisable (settlement) value	realizálható (teljesítési) érték
realisation convention	realizációs elv
realistic alternative	reális alternatíva
realize	megvalósít
reasonable	ésszerű
~	indokolt
reasonable and supportable assumptions	ésszerű és megalapozott feltételezések
reasonable assurance	elfogadható szintű bizonyosság
~	közepes szintű bizonyosság
reasonable estimate	ésszerű becslés
reasoned	indokolt
reassessment	újra-meghatározás
~	újrabecslés
rebates	rabatt
rebuttable presumption	megcáfolható feltételezés
receipt	bizonylat
~	elismervény
~	nyugta
receipt (of money)	pénzbefolyás
~	pénzbevétel

receipt of information	információ megszerzése
receivable	lehívható
~	jár
receivables	követelések (vevők)
receive payment for sg	kifizetést kap vmiért
received note	bevételezési bizonylat
received or receivable	kapott vagy járó
receiving of services	szolgáltatások igénybevétele
recent	közelmúltbeli
recent acquisition	közelmúltbeli beszerzés
recently privatised industry	nemrégiben privatizált iparág
recify	javít
recipes	receptek
recipient (buyer)	címzett (vevő)
reciprocal holdings	kereszttulajdonlás
reciprocity	viszonosság
reckless	gondtalan
recognise	kimutat
~	megjelenít
~	elszámol
recognised as an asset	eszközként elszámolt
recognise a provision	(cél)tartalékot megképez
recognised financial instruments	megjelenített pénzügyi instrumentumok
recognition	elismerés
~	elszámolás
~	kimutatás
~	megjelenítés
recognition and measurement	megjelenítés és értékelés
recognition criteria	megjelenítési kritériumok
~	elszámolási kritériumok
recognition of an expense	ráfordítás elszámolása
recognition of an impairment loss	értékvesztés miatti veszteség elszámolása
recognition of assets	eszközök kimutatása
recognition of exchange differences	árfolyam-különbsétek megjelenítése
recognition of expenses	ráfordítások elszámolása
recognition of identifiable assets and liabilities	azonosítható eszközök és kötelezettségek megjelenítése
recognition of income	bevétel elszámolása
recognition of liabilities	kötelezettségek kimutatása
recognition of losses	veszteségek elszámolása
recommend	ajánl
~	javasol
recommendation	javaslat
reconcile	egybehangol
~	egyeztet

reconciliation	egybehangolás
~	egyeztetés
~	levezetés
reconciliation of the number of shares outstanding	forgalomban lévő részvények számának egyeztetése
reconciling item	egyeztető tételek
record	bejegyez
~	bizonylat
~	elszámol
~	feljegyzés
~	nyilvántartás
record an entry in the books	bizonylatol
~	elkönyvel
record an entry in the journal	naplóba könyvel
record an entry in the ledger	főkönyvbe bevezet
record an event	üzleti eseményt nyilvántartásba vesz
record entry in the accounts	elkönyvel
~	könyvelésbe vesz
~	lekönyvel
records – see accounting records	nyilvántartások – lásd: számviteli nyilvántartások
recourse	megtérítési díj
~	visszkereset
recoverability	behajthatóság
~	megtérülés
recoverability of the carrying amount	könyv szerinti érték megtérülése
recoverable	megtérülő
recoverable amount	megtérülő érték
recovery of revalued non-depreciable assets	az átértékelt, nem értékcsökkenthető eszközök megtérülése
recreational assets	jóléti eszközök
recruit	felvesz
recruitment	munkaerő-felvétel
~	munkaerő-kiválasztás
recur	megismétlődik
redeem	törleszt
redeemable	visszavásárolható
redeemable preference shares	visszaváltható elsőbbségi részvények
redemption	bevonás
~	visszaváltás
redemption of ordinary shares outstanding	forgalomban lévő törzsrészvények visszaváltása/bevonása
redemption value	visszaváltási érték
rediscount rate	viszontleszámítolási kamatláb
reduce	csökkent
reduction	csökkentés
~	engedmény

~	levonás
~	rabatt
reduction of the outstanding liability	fennálló kötelezettség csökkentése
reductions in staff costs	személyi jellegű költségek csökkentése
redundancy payment	végkielégítés
reference	hivatkozási szám
refinance	refinanszíroz
~	újrafinanszíroz
refinancing	refinanszírozás
refinements	finomítások
reformatted	átszerkesztve
reformatted (IAS)	átszerkesztett (IAS)
refund	visszafizetés
~	visszatérítés
refunds policy	visszatérítési politika
refurbishment costs	felújítási költségek
refuse	elutasít
regional authorities	helyi hatóságok
~	körzeti hatóságok
registered	bejegyzett
registered company	bejegyzett társaság
registered land	ingatlannyilvántartásban szereplő föld
registered share	névre szóló részvény
registered trademark	bejegyzett védjegy
registered user	tulajdonos
registered value	nyilvántartási érték
registering equity securities	tőkét megtestesítő értékpapírok nyilvántartásba vétele
registration	bejegyzés
registration fee	bejegyzési illeték
~	nyilvántartási díj
regular reporting obligation	rendszeres beszámolási kötelem
regular way contract	szokásos módon kötött szerződés
regular way purchase or sale	szokásos módon történő vétel vagy eladás
regularity	rendszeresség
~	szabályosság
regularly reviewed	rendszeresen felülvizsgált
regulation	előírás
~	rendelet
~	szabály
regulator	szabályozó
regulatory	szabályozási
regulatory body	szabályozó szerv
regulatory environment	szabályozási környezet

regulatory fee	hatósági díj
regulatory framework of auditing	könyvvizsgálat jogszabályi (szabályozási) keretei
regulatory requirements	szabályozó követelmények
reimbursement	kártalanítás
~	megtérítés
~	visszatérítés
~	megtérülés
reimbursement of costs	költségek megtérítése
reimbursement rights	visszafizetési jogosultságok
reinsurance	viszontbiztosítás
reinsurance contract	viszontbiztosítási szerződés
reinsurer	viszontbiztosító
reinvest	újból befektet
reinvestment of dividends	osztalékok újra-befektetése
re-issue	újra-kibocsát
related cost savings	kapcsolódó költségmegtakarítások
related finance charges	kapcsolódó pénzügyi költségek/díjak
related parties	kapcsolt felek
related party disclosures	kapcsolt felekre vonatkozó közzétételek
related party issue	kapcsolt felek kérdése
related party transaction	kapcsolt felek közötti ügylet
related services	kapcsolódó szolgáltatások
related to sg	kapcsolatban vmivel
~	kapcsolódik vmihez
relations	kapcsolat
relationship between auditing and accounting	könyvvizsgálat és számvitel összefüggése
relationship between provisions and contingent liabilities	céltartalékok és függő kötelezettségek közötti kapcsolat
relatively stable foreign currency	viszonylag stabil külföldi pénznem
release	felold
~	felszabadít
release of accruals	elhatárolások feloldása
relevance	relevancia
relevant	releváns
reliability	megbízhatóság
reliability exception	megbízhatóság miatti kivétel
reliability of measurement	mérés megbízhatósága
reliable	megbízható
reliable estimate	megbízható becslés
reliable estimate of the obligation	kötelelem megbízható becslése
reliable evidence	megbízható bizonyíték
reliable measurement test	megbízható mérési teszt
reload feature	újra indítási feltétel
reload option	újra indítási opció
remain	megmarad

remaining period	hátralévő időszak
remaining working lives	fennmaradó munka ideje
remeasurement	újra értékelés
remit	átutal
~	kiutal
~	utalványoz
remittance	átutalás
~	átutalt pénz
remittance of income	jövedelem átutalása
remote	esetleges (távoli valószínűségű)
removal expenses	eltávolítási költségek
removal of auditors	könyvvizsgálók elmozdítása
remuneration	jutattás
remuneration package	jutattási (javalmazási) csomag
rendering of services	szolgáltatások nyújtása
renew	meghosszabbít
~	megújít
~	prolongál
renewal option	megújítási opció
renewal rights	megújítási jogok
rent	bérlet
rental equipment	bérelt berendezések
rental fee	bérleti díj
reorganization	átszervezés
repair and maintenance programme	javítási és karbantartási program
repayable	visszafizethető
repayment	visszafizetés
repayment date	visszafizetés napja
repayment of government grants	állami támogatások visszafizetése
replacement	helyettesítés
~	kárpótlás
replacement cost	pótlási költség
~	újrabeszerzési érték
replacement cost of an asset	eszköz pótlási költsége
replacement cost of materials	anyagok pótlási költsége
replacement investment	pótbefektetés
replacement of obligation	kötelem helyettesítése
report	beszámoló
~	jelentés
report content	beszámoló tartalma
reportable segment	bemutatandó szegmens
reporting	jelentéstétel
~	beszámolás
reporting at subsequent balance sheet dates	beszámolás a későbbi mérleg-fordulónapokon
reporting cash flows on a net basis	cash flow-k nettó módon történő bemutatása

reporting currency	beszámoló pénzneme
reporting date	beszámoló fordulónapja
reporting enterprise	beszámolót készítő vállalkozás
reporting entity	beszámolót készítő gazdálkodó egység
reporting non-compliance	szabályszegés jelentése
reporting obligation	beszámolási kötelem
reporting package	beszámoló csomag
reporting period	beszámolási időszak
representation	ismertetés
~	magyarázat
~	nyilatkozat
representation letter	teljességi nyilatkozat
representational faithfulness	nyilatkozatok valódisága
repurchase agreement	visszavásárlási megállapodás
reputation	jóhír
request	felkérés
~	felszólítás
~	kérelem
require	megkövetel
require sg	igényel vmit
required disclosure	szükséges közzétételek
requirement	követelmény
requirements for an operational permit	tevékenységi engedély feltételei
re-sale	újra-értékesít
reschedule payments	fizetés átütemezés
research	kutatás
research phase	kutatási szakasz
resell	újra elad
re-seller	viszonteladó
reservation	fenntartás
reserves	tartalékok (saját tőke elemei között)
residual cost	fennmaradó költség
~	maradványérték
residual interest	fennmaradó érdekelttség
residual risk	fennmaradó kockázat
residual valuation of equity component	tőke komponens értékelése maradék módszerrel
residual value	maradványérték
residue	maradvány
resignation of auditors	könyvvizsgálók lemondása
resolution	döntés
~	határozat
resources	erőforrások
responding to changing prices	árváltozásokra reagáló
responsibilities	feladatok
~	felelőségek

restated balance	újra-megállapított egyenleg
restatement	újra-megállapítás
restatement of previously reported interim periods	korábbi közbenső időszakokról készült beszámolók újbóli megállapítása
restatement of prior periods	előző időszakok újra-megállapítása
restoring the site	helyszín helyreállítása
restraint of competition	versenykorlátozás
restricted use	korlátozott használat
restrictions	korlátozások
restrictions on title	jogcím korlátozások
restrictive covenant	jogot korlátozó megállapodás
restructured financial liabilities	átstrukturált pénzügyi kötelezettségek
restructuring	átszervezés
restructuring provision	átszervezési céltartalék
result	eredmény
resultant financial instrument	létrejövő pénzügyi instrumentum
results of operating activities	üzemi (üzleti) tevékenység eredménye
retail	kiskereskedelem
retail department	kiskereskedelmi egység
retail method	kiskereskedelmi módszer
retail price	kiskereskedelmi ár
retail price method	kiskereskedelmi áras módszer
retail store chain	kiskereskedelmi hálózat
retailer	kiskereskedő
retained earnings	eredménytartalék
retained earnings	felhalmozott eredmény
retained profit	felhalmozott nyereség
retire	nyugdíjba vonul
retirement	kivonás (használatból)
retirement benefit costs	nyugdíjazási juttatások költségei
retirement benefit obligation	nyugdíjazási juttatási kötelelem
retirement benefit plan	nyugdíjazási juttatási program
retirements and disposals	használatból való kivonás és elidegenítés
retraining or relocating continuing staff	megmaradó alkalmazottak átképzése vagy áthelyezése
retroactive	visszaható
retroactive classification	visszamenőleges hatályú besorolás
retroactively	visszamenőleg érvényes
retrospective	visszaható
retrospective application	visszamenőleges alkalmazás
~	visszaható hatályú alkalmazás
retrospectively	visszamenőlegesen
retrospectively for years	évekre visszamenőlen
return	hozam

return adjustment reserve	hozamkiegyenlítési tartalék
~	szolgáltatási tartalék
return on investment	befektetés megtérülése
~	beruházás hozama
~	beruházás megtérülése
return on plan assets	program eszközeinek hozama
return on plan assets of an employee benefit plan	munkavállalói juttatási program eszközeinek hozama
return on sg	megtérülés vmin
~	haszon vmin
returns and allowances	visszárúk és engedmények
revaluation	átértékelés
~	felértékelés
revaluation of assets	eszközök átértékelése
revaluation reserve	átértékelési tartalék
revaluation surplus	átértékelési többlet
revaluations and fair value accounting	átértékelések és valós értéken történő elszámolás
revalue	újraértékel
revalued amount	átértékelt érték
revalued amount of an asset	eszköz átértékelt értéke
revalued on rolling basis	gördülő módszerrel átértékelt
revalued simultaneously	egyidejű átértékelés
revenue	árbevétel
~	bevétel
~	jövedelem
~	szokásos tevékenység bevétele
~	értékesítés árbevétele
revenue expenditure	működési kiadások
~	működési költségek
~	nem aktivált (aktiválandó) beruházás
revenue expenses	működési költségek
revenue recognition	bevételek elszámolása
revenues are earned	bevételek megszolgáltta válnak
revenues received seasonally, cyclically, or occasionally	szезonálisan, ciklikusan, vagy alkalmanként kapott bevételek
reversal	visszaírás
reversal of a write-down	leírás visszaírása
~	értékvesztés visszaírása
reversal of an impairment loss	értékvesztés miatti veszteség visszaírása
reversals of provisions	céltartalékok feloldása
reverse acquisition	fordított akvizíció
reverse repurchase agreements	fordított visszavásárlási megállapodás
reverse share split	részvényösszevonás
reverse share split (consolidation of shares)	fordított részvényfelosztás (részvények összevonása)
reversing entry	stornótétel

review	áttekintés
~	átvilágítás
~	vizsgálat
review engagement	átvilágítási megbízás
review of depreciation method	értékcsökkenési módszer felülvizsgálata
review of useful life	hasznos élettartam felülvizsgálata
review the accounts	könyvelés felülvizsgálata
reviewing security access	biztonsági hozzáférés áttekintése
revised	módosított
revision	ellenőrzés
~	módosítás
revocable	hatálytalanítható
revocation	hatálytalanít
revolving underwriting facilities	jegyzési konstrukciók
reward	jutalom
~	haszon
rewards associated with a leased asset	lízingelt eszközökkel kapcsolatos hasznok
right of first refusal	elővásárlási jog
right of set-off	beszámítási jog
right(s)	jog(ok)
rightful	jogos
rightful claim	jogos igény
rightful claimant	jogos igénylő
rightful owner	jogos tulajdonos
rights issue	új részvénykibocsátás
rights of the auditor	könyvvizsgáló jogai
ripeness	érettség
risk	kockázat
risk and rewards incident	együtt járó kockázat és haszon
risk assessment	kockázatfelmérés
risk based internal auditing	kockázat-alapú belső könyvvizsgálat
risk exposure	kockázati kitettség
risk limitation	kockázat korlátozás
risk management	kockázatkezelés
risk pool	kockázatközösség
risk pooling	kockázatok közös viselése
risk-adjusted rate	kockázattal korrigált kamatláb
risk-free assets	kockázatmentes eszköz
risk-free return	kockázatmentes hozam
risks and rewards of ownership	tulajdonjoggal járó kockázatok és hasznok
risks associated with a leased asset	lízingelt eszközzel kapcsolatos kockázatok
road tax	útdó
roll back	visszagörgetés
roll forward	előregörgetés

roll over credit	hitel görgetése
rolled over	előregörgethető
roll-forward	görgetés
rot	korhadás
~	rothadás
~	tönkremenés
round down	lekerekít
round up	felkerekít
royalty	licencdíj
~	szabadalmi díj
~	jogdíj
rules	szabályok
rules of professional conduct	szakmai eljárási szabályok

S

sabbatical leave	alkotószabadság
safe deposit	banki letét
safe investments	biztos befektetés
salary	munkabér
salary and benefit levels	fizetési és juttatási szintek
salary(ies)	fizetés(ek)
sale	eladás
~	értékesítés
~	forgalom
sale and a forward repurchase of ownership interests	tulajdoni részesedések eladása és határidős visszavásárlása
sale and leaseback transaction	visszlízing-ügylet
sale and repurchase agreements	eladási és visszavásárlási megállapodások
sale of goods	áruértékesítés
sales and receivables cycle	értékesítések és követelések ciklusa
sales forecast	forgalom előrejelzése
sales mix	értékesítés összetétele
sales of convention	forgalmi költség eljárás
sales office	értékesítési osztály
sales price	értékesítési ár
sales projection	értékesítési terv
sales promotion	értékesítés ösztönzés
sales revenue	értékesítés árbevétele
sales slip	blokk
sales system	értékesítési rendszer
salvage value	selejtérték
same accounting policies as annual	évvissel megegyező számviteli politika
sample	minta
sampling	mintavétel
sampling risk	mintavételi kockázat
sausages	kolbász
saving	meztakarítás
savings account	takarékbetét
schedule	időbeosztás
~	táblázat
science	tudomány
scope	hatókör
scope of an audit	könyvvizsgálat hatóköre
scope of external audit	külső könyvvizsgálat hatóköre

scope of internal audit	belső audit hatóköre
scrap	leselejtez
screening of candidates	jelöltek átvilágítása
seasonal	szezonális
seasonally adjusted	szezonálisan kiegészített
secondary evidence	másodlagos bizonyíték
secondary segment information	másodlagos szegmens információk
secrecy pledge	titoktartási kötelezettség
secure	biztosít
~	biztosítékot nyújt
secure investments	biztos befektetés
secured	biztosított
securities	értékpapírok
securities portfolio	értékpapír-portfolio
securitisation	értékpapírosítás
securitisations of financial assets	pénzügyi eszközök értékpapírosítása
seed fund	indulótőke
segment	szegmens
segment accounting policy	szegmens számviteli politika
segment assets	szegmens eszközök
segment definition decision tree	szegmensek meghatározására szolgáló döntési fa
segment expense	szegmens ráfordítások
segment information	szegmens információk
segment liabilities	szegmens kötelezettségek
segment reporting	szegmensek szerinti jelentés
segment result	szegmens eredmény
segment revenue	szegmens bevétel
segmental cash flow	szegmensek szerinti cash flow
segregated	elkülönített
segregation	szegregáció
seizure	elkobzás
~	lefoglalás
selected explanatory notes	kijelölt kiegészítő megjegyzések
selected financial information	kiválasztott pénzügyi információ
selection and application	kiválasztás és alkalmazás
selective revaluation	szelektív átértékelés
self-constructed asset	saját előállítású eszköz
self-constructed property	saját kivitelezésben készült ingatlan
self-employed entrepreneur	egyéni vállalkozó
self-insurance	önbiztosítás
self-liquidating	önmagát megszüntető
self-revision	önellenőrzés
sell	elad
sell forward	határidős eladás
seller-lessee	eladó-lízingbevevő
selling costs	értékesítési költségek

selling expenses	értékesítési ráfordítások
selling price	eladási ár
semi-annually	félévenként
seniority	beosztás
sensitivity analysis	érzékenységi elemzés
separability	elkülöníthetőség
separable assets	elválasztható eszközök
~	elkülöníthető eszközök
separate acquisition	egyedi beszerzés
separate disclosure for each discontinuing operation	elkülönített közzététel minden egyes megszűnő tevékenységről
separate entity (a fund)	külön jogi egység (egy alap)
separate financial statements	egyedi pénzügyi kimutatások
separate investment account	elkülönített befektetési számla
separate liability	elkülönült kötelezettség
separate line of business	elkülönült üzleti terület
separate negotiation	külön megállapodás
separate proposals	különálló ajánlatok
separately identifiable	elkülönülten azonosítható
sequentially numbered forms/records	folyamatos sorszámozású nyomtatványok
serial number	sorszám
series of payments	fizetések sorozata
series of transactions	ügyletsorozat
service and operating rights	szolgáltatási és működési jogok
service concession arrangement	koncessziós megállapodás
service cost	szolgáltatás költsége
service date	szolgálat időpontja
service life	szolgálat élettartama
service mark	szolgáltatás név
service of contract	szerződés kezelése
service organization	szolgáltató szervezet
services performed	elvégzett szolgáltatások
servicing fees	szolgáltatási díjak
servicing liabilities	kezelési kötelezettségek
servicing rights	kezelési jogok
set off against	beszámít
~	felszámít
set out	leír
set-off	beszámítás
settle a claim	követelést kielégít
settle an account	tartozást kiegyenlít
settle net = net settlement	nettó teljesítés
settled by delivery	szállítással kerül teljesítésre
settlement	elszámolás
~	leszámítolás
~	tartozás kiegyenlítése
~	teljesítés

settlement (of employee benefit obligations)	munkavállalói juttatási kötelem rendezése
settlement date	teljesítés időpontja
settlement date accounting	teljesítés időpontja szerinti elszámolás
settlement day	teljesítés napja
settlement of monetary items	monetáris tételek rendezése
settlement provision	teljesítési rendelkezés
settlement value	teljesítési érték
settling its liabilities individually	kötelezettségek egyesével történő teljesítése
severally liable	egyetemlegesen felelős
severance scheme	végkielégítési terv
severe long-term restrictions	szigorú hosszú távú korlátozások
share	részvény
share appreciation rights	részvény felértékelődési jogok
share block premium	részvénycsomag felár
share buy-back arrangements	részvény visszavásárlási megállapodások
share call options	részvény vételi opciók
share capital	alaptőke
~	jegyzett tőke
~	részvénytőke
share certificate	részvényutalvány
share consolidation	részvény összevonás
share issue	részvénykibocsátás
share option	részvény opció
share option plan	részvényopciós program
share premium	részvény ázsíó
share split	részvényfelosztás
share warrant	részvény warrant
share-based payment	részvény-alapú kifizetés
share-based payment arrangement	részvény-alapú kifizetési megállapodás
share-based payment transaction	részvény-alapú kifizetési ügylet
shareholder	részvényes
~	üzletrész-tulajdonos kft.-ben
shareholder (partner) loan	tulajdonosi hitel
shareholders' equity	saját tőke
shares authorised	kibocsátásra engedélyezett részvények
shares issued and fully paid	kibocsátott és teljes egészében kifizetett részvények
shares issued to employees	dolgozói részvények
shares reserved for issuance	kibocsátásra fenntartott részvények
sharp	hirtelen
sheep	juh
shift	műszak
shifting of some production	egyes termelési területek áthelyezése

shipper	szállító
ships	hajók
shortage	hiány
shlush fund	kenőpénz
short seller	short pozícióban lévő eladó
short-term	rövid távú
short-term borrowings	rövid lejáratú kölcsönök
~	rövid lejáratú hitelek
short-term cash commitments	rövid lejáratú pénzeszköz- elkötelezettségek
short-term compensated absences	rövid távú fizetett távollétek
short-term employee benefits	rövid távú munkavállalói juttatások
short-time working	rövidített munkaidő
shrinkage	csökkenés
~	selejt
sick-leave	betegség miatti távollét
~	betegszabadság
sight draft	látraszóló váltó
sign a cheque	csekket aláír
signatory of bank accounts	aláírásra jogosult banknál
signature	aláírás
significance	jelentős
significant commitment	jelentős elkötelezettség
significant influence	jelentős befolyás
significant net foreign currency exposures	jelentős nettó devizakitettség összege
significant risks	jelentős kockázatok
significant uncertainty	jelentős bizonytalanság
significantly different	jelentősen eltérő
signing authority	aláírásra jogosultság
~	felhatalmazás aláírásra
silent partnership	csendestársi viszony
simplified	egyszerűsített
single	egyedüli
~	egyetlen
~	egységes
single aggregate amount	egyetlen összesített összeg
single customer	egyedi vevő
single guarantee	egyedi garanciavállalás
single instrument	egyedi instrumentum
single package	egyetlen csomag
single plan	külön terv
single premium methods	egyedi prémium módszer
single product enterprise	egy termékre épülő vállalkozás
~	egytermékes vállalkozás
single project	egyetlen beruházás
single-entry bookkeeping	egyszeres könyvvitel
sinking fund arrangement	csökkenő letéti megállapodás

site restoration costs	területrendezés költségei
sleeping partner	csendestárs
slip	hiba
slow-moving	lassan mozgó
small and medium-sized companies (SMEs)	kis és középvállalkozások (SME-k)
small claim	kisösszegű követelés
small companies	kisvállalkozások
small company definitions	kisvállalkozás definíciója
small company audits	kisvállalkozások könyvvizsgálata
small company reporting	kisvállalkozás beszámolója
social and environmental audit	szociális és környezetvédelmi audit
social security	társadalombiztosítás
social security contribution(s)	társadalombiztosítási járulék(ok)
social security system	társadalombiztosítási rendszer
soft loan	kamatmentes kölcsön
solely	kizárólag
solvency	fizetőképesség
~	bonitás
~	tartós fizetőképesség
solvent	fizetőképes
source documents	alapbizonylatok
~	forrásdokumentumok
sovereign debt	állami eladósodás
sovereign lending	kölcsönnyújtás országoknak
soya beans	szója bab
speaking in an official capacity	hivatalos minőségben beszél
special	különleges
special accounts	különszámlák
special purpose audit engagements	különleges célú könyvvizsgálati megbízások
special purpose audit reports	különleges célú könyvvizsgálati jelentések
special purpose entity (SPE)	speciális célú gazdálkodó egység (SPE)
specialised industries	specializálódott iparágak
specialist valuations	szakértői értékelések
specialists	szakértők
specific accounting policy	specifikus számviteli politika
specific applications	specifikus alkalmazások
specific identification	specifikus meghatározás
specific identification of costs	költségek specifikus beazonosítása
specific price indices	egyedi árindexek
specific projects	specifikus projekt
specific relation to operating activities	specifikus kapcsolat az üzleti tevékenységgel
specified performance standards	bizonyos előírt teljesítménynormák
spending variance	kiadási variancia
spin off	átad
~	leválaszt

spot exchange rate	azonnali átváltási árfolyam
spot price	azonnali ár
spot purchase and sale	azonnali vétel és eladás
staff costs	személyi jellegű költségek
~	személyi jellegű ráfordítások
staff retraining	alkalmazottak átképzése
staffing	munkaerő
stage of completion	készültségi fok
stage of contract completion	szerződés készültségi foka
stand-alone basis	egyedi alapon
stand-alone derivative	egyedi származékos termék
stand-alone entity	különálló egység
stand-alone financial statement	egyedi pénzügyi kimutatás
standard capacity	normálkapacitás
standard cost	elszámolóár
~	standard költség
standard cost method	elszámoló áras módszer
standard overheads	standard általános költségek
standardization	szabványosítás
standby	készenlét
standby letters of credit	készenléti akkreditívek
~	rendelkezésre állási hitellevél
standing	állandó
standing committee	állandó bizottság
Standing Interpretation Committee	Értelmezési Állandó Bizottság (SIC)
standing order	bankutalvány
~	tartós megbízás
standpoint of the lessor	lízingbeadó szempontja
starting up an operation	tevékenység beindítása
start-up costs	beindítási költségek
start-up expenses	alapítási költségek
state	kimutat
state (employee benefit) plan	állami (munkavállalói juttatási) program
state bond	államkötvény
state guarantee	állami garancia
state ownership	állami tulajdon
state plans	állami programok
state-controlled	államilag irányított
state-controlled entities	államilag ellenőrzött gazdálkodó egységek
stated interest rate	megállapított kamatláb
statement	fizetési felszólítás
~	jelentés
~	kimutatás
~	nyilatkozat
statement of account	egyenlegközlő

~	számlakivonat
statement of cash flows = cash flow statement	cash flow kimutatás
statement of changes in equity	saját tőke változásának kimutatása
statement of compliance with IFRSs	kijelentés az IFRS-ekre való megfelelésre vonatkozóan
statement of financial condition	pénzügyi helyzet kimutatása
statement of income = income statement	eredménykimutatás
statement of source and application of funds	tőkeforgalmi mérleg
statement of the measurement basis (bases)	kimutatás az értékelés alapjairól
statement on compliance with code provisions	kódex előírásainak való megfelelés
state-owned	állami tulajdonban lévő
stationery	irodaszerek
statistical sampling	statisztikai mintavétel
statute	alapszabály
~	jogszabály
statutory	kötelező
statutory declaration	hivatalos nyilatkozat
statutory duty	hivatalos kötelezettség
~	jogszabályon alapuló kötelezettség
statutory provisions	jogszabály által előírt tartalékok
~	kötelező tartalékok
~	jogszabályi előírások
statutory requirements	törvényes követelmények
statutory undertakers	köztestületek
steering committee	irányító bizottság
~	koordinációs bizottság
~	operatív bizottság
stewardship of management	vezetés gazdálkodása (vmivel)
stock dividend	részvényben fizetett osztalék
stock exchange	tőzsde
stock exchange listing	tőzsdei bevezetés
~	tőzsdei jegyzés
stock market	értékpapírpiac
stock purchase plan	részvényvásárlási program
stock quotation	tőzsdei árfolyam
stock taking	leltározás
stockbroker	tőzsdealkusz
~	tőzsdeügynök
stockbroker's commission	bróker díja
stockholder	részvényes
stocks	készletek
stop a cheque	csekket letilt a banknál
stop-loss feature	meghatározott veszteségig tartó

storage	raktározás
storage costs	tárolási költségek
store house	raktár
straight line basis	lineárisan (elszámolt tétel)
straight line method	lineáris (leírási) módszer
straightforward	egyértelmű
stratification	csoportképzés
~	rétegezés
stress testing	stressztesztelés
strict	pontos
strict liability	fokozott felelősség
structure	felépítés
~	szerkezet
sub-committee	albizottság
subcontractor	alvállalkozó
subjective	szubjektív
subjectively-determined business value	szubjektíven meghatározott üzleti érték
sublease	allízing
sublease payment obligations	allízing-fizetési kötelek
sublease payments	allízing-fizetések
subledger	analitika
subordinated liability	alárendelt kötelezettség
subscribe for shares	részvényeket jegyez
subscriber	részvényjegyző
subscription rights	beszerzési jog
~	elővételi jog
~	vásárlási jog
subscriptions to publications	kiadványokra történő előfizetések
subsequent	következmény
subsequent adjustment	későbbi módosítás
subsequent changes	későbbi változások
subsequent developments	utólagos fejlesztések
subsequent events	fordulónap után bekövetkező események
subsequent expenditure	későbbi ráfordítás
subsequent gain	később keletkező nyereség
subsequent identification	későbbi azonosítás
subsequent measurement	későbbi értékelés
subsequent period	későbbi időszak
subsidiary	leányvállalat
subsidiary accounts	alszámla
~	fiókszám
subsidiary conditions	másodlagos feltételek
subsidies	segélyek
subsidy	adomány
~	ártámogatás
subsidy related to exports	exporttámogatás

substance over form	tartalom elsődlegessége a forma felett
substandard	gyenge minőségű
substantial majority	jelentős többség
substantially the same	lényegében ugyanaz
substantive approach	alapvető vizsgálati megközelítés
substantive procedures	alapvető vizsgálati eljárások
substantive test	lényegességi teszt
substantively enacted	lényegileg hatályba helyezett
subtotal	részösszeg
subventions	szubvenciók
successive share purchase	egymást követő részvényvásárlások
sufferance	hallgatólagos beleegyezés
sugar	cukor
sui generis	saját jogán
sui juris	saját jogon önálló
summarised financial statements	összesített pénzügyi kimutatások
summary	összefoglalás
~	összegzés
summary of required disclosure	szükséges közzétételek összefoglalása
sum-of-the-units method	teljesítmény-egységek módszer
sundry	különböző
~	vegyes
superannuation fund	nyugdíjalap
superannuation scheme	nyugellátási pénztárak
supersede	hatályon kívül helyez
superseded	túlhaladott
~	lejárt
superseded versions	felülírt verziók
supervise	ellenőriz
~	felügyel
supervision	felügyelet
supervision fee	felügyeleti díj
supervisory board	felügyelő bizottság
supplementary	kiegészítő
supplementary membership fee	kiegészítő tagdíj
supplementary notes	kiegészítő megjegyzések (kiegészítő melléklet)
supplementary schedules	kiegészítő táblázatok
supplier	szállító
suppliers' warranties	szállítói garanciák
supplies of initial and subsequent services	kezdeti és későbbi szolgáltatások nyújtása
supply	nyersanyag
~	szállít
supply agreement	szállítási megállapodás
supply and demand	kínálat és kereslet
supply facilities	ellátási rendszerek

support	alátámaszt
~	támogat
supportable assumption	indokolható feltételezés
supporting document	alátámasztó dokumentumok
supporting information	háttér-információ
suppress	eltitkol
surety bonds	kezeségi kötvények
surplus	felesleg
surplus assets	többlet eszközök
surplus from fixed assets	tárgyi eszközök többletei
surplus material	felesleges anyag
surrender option	visszavásárlási opció
surrender value	visszavásárlási érték
surveys of work performed	elvégzett munkáról készült felmérések
survive	túlél
suspense account	függő számla
~	ideiglenes számla
suspension of capitalisation	aktiválás felfüggesztése
suspicious	gyanakvó
sustainable development	fenntartható fejlődés
swap	cserél
~	swap
swap contract	csereügylet
swap contracts	swap szerződések
swap of cheques	csekkek cseréje
swaption	swap opció
syndicate	szindikátus
syndication	szindikálás
synergetic effect	szinergiahatás
synthetic instrument	szintetikus instrumentum
systematic allocation	szisztematikus felosztás
systematic selection	rendszerezett kiválasztás

T

tabulation	táblázat
tainting	elrontás (lejáratig tartott portfólióé)
take over	átvállal
take over a business	átveszi az üzletet
take over a company	társaságot felvásárol
take something into consideration	figyelembe vesz vmit
~	megfontol vmit
takeover	bekebelezés
~	üzlet felvásárlása
takeover bid	másik társaság többségi részvényeinek megszerzésére tett ajánlat
take the minutes	jegyzőkönyvet vezet
tangible asset	tárgyi eszköz
tangible fixed asset	tárgyiasult befektetett eszköz
target	cél
targeted exemptions	célzott felmentések
tax	adó
tax assessment	adó megállapítása
~	adóbecslés
~	adókivetés
tax assets	adó követelések
tax avoidance	adóterhek minimalizálása (jogszerűen)
tax base	adóalap
tax base of an asset or liability	eszköz vagy kötelezettség adóalapja
tax benefit	adó előny
tax bracket	adó kategória
tax burden	adóteher
tax concession	adókedvezmény
tax credit	adóhitel
~	adó jóváírás
tax effects	adó kihatások
tax effects of exchange differences	árfolyam-különbözetek adózási kihatásai
tax evasion	adócsalás
~	adóelkerülés
~	adó jogszabályok kijátszása
tax exemption	adó mentesség
tax expense	adó ráfordítás
tax field audit	adó vizsgálat

tax holiday	adómentesség
tax income	adóbevétel
tax jurisdiction	adó jogrendszer
tax laws	adó törvények
tax liability	adókötelezettség
tax loss	negatív adóalap
tax loss and tax credit carrybacks and carryforwards	negatív adóalap és az adójóváírás visszavitele és elhatárolása
tax planning	adótervezés
tax planning opportunities	adótervezési lehetőségek
tax purposes	adózási szempontok
tax rates	adókulcsok
tax refund	adóvisszatérítés
tax return	adóbevallás
tax saving	adó-megtakarítás
tax status	adózási státusz
tax year	adóév
taxable	adóköteles
taxable entity	adóalany
taxable profit	adóköteles nyereség
taxable temporary difference	adóköteles átmeneti különbözet
taxation	adózás
taxation authority	adóhatóság
tax-deductible	adóalap-csökkentő
~	adóalapban levonható
taxes	adók
taxes on income	nyereséget terhelő adók
taxes payable	fizetendő adó
taxes recoverable	visszaigényelhető adó
tax-exempt status of interest	kamat adómentes státusza
tax-privileged	adókedvezményezett
technical feasibility of completing the intangible asset	immateriális eszköz előállításának műszaki kivitelezhetősége
technical obsolescence	műszaki avulás
technicality	alaki értelmezés
techniques for the measurement of cost	bekerülési érték meghatározásának módszerei
temperature	hőmérséklet
temporary	időleges
temporary difference	átmeneti különbözet
temporary employment	határozott időre szóló alkalmazás
temporary investment	rövidtávú/rövid megtérüléssű beruházások
tender offer	verseny ajánlat
tendering	pályáztatás
tentative	átmeneti
term	futamidő
term deposit	lekötött betét
term loan	határozott idejű kölcsön

terminate	befejez
terminating through abandonment	tevékenység felhagyásával megszüntet
termination	lejárás
termination benefit(s)	végkielégítés(ek)
termination clause	megszüntető záradék
termination option	megszüntetési opció
terms	feltételek (szerződéses)
terms of audit engagements	könyvvizsgálati megbízások feltételei
terms of employment	munkaszerződés feltételei
terms of engagements	megbízások feltételei
test data	tesztadatok
tests goodwill for impairment	goodwillt értékvesztési tesztel
tests of control	ellenőrzési rendszerek tesztelése
theft	eltulajdonítás
~	lopás
theoretical ex-rights fair value per share	egy részvényre jutó elméleti valós érték
thereinafter	később felsoroltak
third party guarantee	garanciavállalás
tickmark	pipa
tiers in the auditing profession	könyvvizsgálati szakmában lévő rétegződés
time and motion study	idő- és mozgástanulmány
time costs	időarányos költségek
time deposit	határidős betét
~	lekötött betét
time limit	időhatár
time pattern	időbeli megosztás
time-consuming	időigényes
timeliness	időszerűség
time-weighting factor	idő-súlyozó tényező
timing differences	időbeli eltérések
timing of audit work	könyvvizsgálati munka ütemezése
timing of expected completion	várható befejezés ideje
title	jogcím
title deeds	tulajdoni lap
to be inherent	benne rejlik
to enter a bid for something	megbízás elnyeréséért ajánlatot tenni
to have an indefinite life	határozatlan időre szól
tolerable error	elfogadható hiba
toll	úthasználati díj
top down approach	felülről lefelé irányuló módszer
top-down test	fentről lefelé irányuló teszt
tort	szerződésen kívüli károkozás
total assets	eszközök összesen
total cost method	összköltség eljárás
total direct cost	összes közvetlen költség

total equity and liabilities	saját tőke és kötelezettségek összesen
total of amount	végösszeg
total operating expenses	működési ráfordítások összesen
total recognised gains and losses	elszámolt nyereségek és veszteségek összesen
trade agent	kereskedelmi képviselő
trade and other payables	szállítói és egyéb kötelezettségek
trade and other receivables	vevő- és egyéb követelések
trade creditor	kereskedelmi hitelező
trade date	kötési időpont
trade date accounting	kötési időpont szerinti elszámolás
trade mark	védjegy
trade marks and patents	védjegyek és szabadalmak
trade payables	szállítói kötelezettségek
trade receivable	vevőkövetelés
trade secret	üzleti titok
trade tax	iparűzési adó
trade union	szakszervezet
trademark	védjegy
trade-related	üzletkötéshez kapcsolódó
trainee	gyakornok
training	képzés
transaction	tranzakció
~	ügylet
transaction costs	tranzakciós költségek
transaction in the accounts	ügyletet elkönyvel
transaction-based historical cost approach	ügylet-alapú múltbeli bekerülési érték megközelítés
transaction-related	ügyletekhez kapcsolódó
transfer	átadás
~	átruházás
transfer (to)	átruház
~	átutal
transfer of assets	eszközök átadása/átutalása
transfer of cash	pénzeszközök átadása
transfer of property	tulajdonátruházás
transfer of research and development results	kutatási és fejlesztési eredmények átadása
transferee	átvevő
transferor	átadó
transfers	átsorolások
transfers of resources	erőforrások átadása
transitional accounting policies	átmeneti számviteli politikák
transitional liability	áttérési kötelezettség
transitional provisions	átmeneti rendelkezés
translation differences	átszámítási különbözetek

translation from measurement currency to presentation currency	értékelés pénzneméről a prezentálás pénznemére történő átszámítás
translation method	átszámítás módszere
translation of foreign currency	külföldi pénznem átszámítása
translation of the financial statements	pénzügyi kimutatások átszámítása
translation of the financial statements of a foreign entity	külföldi gazdálkodó egység pénzügyi kimutatásainak átszámítása
translation to the presentation currency	prezentálás pénznemére történő átszámítás
transparency	átláthatóság
treasurer	kincstárnok
treasury	kincstár
treasury bill	kincstárjegy
treasury bond	államkötvény
treasury note	kincstárjegy
treasury shares	saját részvények (visszavásárolt)
treat sg. as sg.	kezel valamit valamiként
treatment of a future restructuring	jövőbeni átszervezés kezelése
treatment of future capital expenditure	jövőbeni beruházási kiadás kezelése
treaty	egyezmény
trees in a plantation forest	telepített erdőben lévő fák
trial balance	nyersmérleg (főkönyvi kivonat)
triggering event	kiváltó esemény
trough	gazdasági hullámvölgy
true	igaz
true and fair	valóságnak megfelelő és korrekt
true and fair view	igaz és valós kép
~	megbízható és valós kép
trust activity	letétkezelési tevékenység
trust company	befektetési alapot kezelő társaság (befektetési alapkezelő)
trust fund	bizalmi betéti alap
trustee	fiduciáris ügylet kötelezettje
~	kurátor
~	letétkezelő
~	megbízott
tuition fees	tandíjak
turnover	forgalom
turnover rate	forgási sebesség
~	megtérülési idő
two-class ordinary shares	két sorozatú törzsrészvény
types of control	ellenőrzéstípusok
types of internal audit report	belső audit típusai

U

ultimate cash outflow	végző készpénz kiáramlás
ultimate controlling party	végző ellenőrző fél
ultimate owner	végző tulajdonos
unallocated overheads	fel nem osztott általános költségek
unallocated surplus	fel nem osztott többlet
unamortised	nem amortizált
unaudited information	nem auditált információk
unbiased	elfogulatlan
unbilled contract revenue	ki nem számlázott szerződéses bevételek
unbundle	leválaszt
uncertain event	bizonytalan esemény
uncertainty	bizonytalanság
uncertainty factor	bizonytalansági tényező
unclassified balance sheet	nem részletezett mérleg
uncollectability	behajthatatlanság
uncollectable loans and advances	behajthatatlan hitelek és kölcsönök
uncollectable portion	behajthatatlan rész
uncollectible minimum lease payments receivable	minimális lízingfizetésekből származó behajthatatlan követelések
unconditional	feltétel nélküli
unconditional government grant	feltétel nélkül adott állami támogatás
unconditional receivables and payables	feltétel nélküli követelések és kötelezettségek
unconfirmed	meg nem erősített
under contract	szerződés szerint
under control	ellenőrzés alatt
~	kezüben tart
under options and sales contracts	opciós vagy értékesítési szerződések keretében
underdeveloped area	elmaradott terület
underlying assumptions	mögöttes feltételezések
underlying financial instrument	mögöttes pénzügyi instrumentum
underlying shipment	szállítmány
underlying variable	mögöttes változó
understandability	érthetőség
understated	alulértékelt
undervalued	alulértékelt
underwriter	biztosítást kötő jegyző
~	

underwriting fee	ellenjegyzési díj
underwriting year	biztosítási év
undisclosed	nyilvánosságra nem hozott
~	rejtett
undistributed	fel nem osztott
undistributed earnings	fel nem osztott eredmény
undiversifiable risk	elválaszthatatlan kockázat
undue cost or effort	aránytalanul nagy költség vagy erőfeszítés
undue fluctuation	túlzott ingadozás
unearned finance income	meg nem szolgált pénzügyi bevétel
unearned premiums	meg nem szolgált díjak
unearned revenue	meg nem szolgált bevétel
unemployed	munkanélküli
unemployment benefit	munkanélküli segély
unencumbered	tehermentes
unexecuted contract	végre nem hajtott szerződés
unfair competition	tisztességtelen verseny
unfair contract term	tisztességtelen szerződéses feltétel
unfulfilled conditions	nem teljesített feltételek
unfunded	fedezetlen
unguaranteed residual value	nem garantált maradványérték
unidentified payments	azonosítatlan fizetések
uniform	egységes
uniform accounting policies	egységes számviteli politika
unincorporated association	be nem jegyzett társaság
unit	egység
unit cost	darabköltség
~	egységköltség
unit credit method	egységnyi hitel módszer
unit of production	termelési egység
unit production	egyedi gyártás
unit trust	befektetési alap
unit value	egy egységre jutó érték
uniting of interests	érdekeltségek egyesítése
units of production	termelési egységek
unlawful acts	törvénybe ütköző cselekedetek
unliquidated claim	határozatlan követelés
unpacking	kicsomagolás
unprofitable	nem jövedelmező
unqualified audit report	korlátozás nélküli könyvvizsgálati jelentés
unqualified auditor's opinion	korlátozás nélküli „tiszta” könyvvizsgálói vélemény (záradék)
unquoted	nem jegyzett
unquoted equity instruments	nem jegyzett tőkeinstrumentumok
unrealized profit/loss	nem realizált nyereség/veszteség

unrecognised	el nem számolt
~	meg nem jelenített
~	ki nem mutatott
unrecognised financial instruments	meg nem jelenített pénzügyi instrumentumok
unrecorded liabilities	nem könyvelt kötelezettségek
unredeemed pledge	kiváttatlan zálog
unregistered	nem bejegyzett
unreliable	megbízhatatlan
unscheduled	terven kívüli, rendkívüli
unsecured debt	biztosíték nélküli tartozás
unsecured loan	biztosíték nélküli kölcsön
unused tax credits	fel nem használt adójóváírások
unused tax losses	fel nem használt negatív adóalapok
unusual and prior period items	szokásosnak nem minősülő és az előző időszakra vonatkozó tételek
unusual items	szokásosnak nem minősülő tételek
unwinding of the discount	diszkont visszagörgetése
~	diszkont lebontása
unwritten/verbal agreement	nem írásos/szóbeli szerződés
update	napra kész állapotba hoz
updating the disclosures	közzétételek aktualizálása
up-front cash payment	kezdeti készpénzfizetés
upgrading machine parts	gépi alkatrészek feljavítása
upper price limit	felső árhatár
upstream transactions	felfelé irányuló ügyletek
up-to-date	naprakész
use of estimates	becslések felhasználása
use of provisions	céltartalékok felhasználása
useful life	hasznos élettartam
useful life of an asset	eszköz hasznos élettartama
useful life of that asset	adott eszköz hasznos élettartama
user	felhasználó
user of financial statements	pénzügyi kimutatások felhasználója
using the work of an expert	szakértő munkájának igénybevétele
usual payment terms	szokásos fizetési feltételek
utilize	használ, kihasznál

V

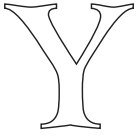
vacation	szabadság
valid	érvényes
~	hatályos
valid expectation	jogos várakozás
valuation	értékelés
valuation date	értékelés időpontja
valuation difference	értékelési különbség
valuation method	értékelési módszer
valuation of a business enterprise as a going concern	vállalkozás folytatásának elvén nyugvó értékelés
valuation of plan assets	program eszközeinek értékelése
valuation principles	értékelési elvek
valuation procedure	értékelési eljárás
valuation rules	értékelési szabályok
valuation technique	értékelési technika
value added statement	hozzáadott érték kimutatás
value added tax (VAT)	általános forgalmi adó (ÁFA)
~	értéktöbbletadó
value for money (VFM)	értéket a pénzért (VFM)
value in use	használati érték
value weighted selection	érték alapján súlyozott kiválasztás
variable	változó
variable costs	változó költségek
variable production overheads	változó üzemi általános költségek
variables sampling	változók szerinti mintavétel
variance	eltérés
~	szórásnégyzet
variation	változtatás
vehicles	járművek
vendor	eladó
venturer	közös vállalkozás tulajdonosa
venue	illetékesség (helyileg)
~	találkozási hely
verbal agreement	szóbeli megállapodás
verification	hitelesítés
~	megegyezés
verification clause	hitelesítő (könyvvizsgálói) záradék
vest	jogosultság
~	megszolgál(ódik)
vest in the buyer	vevőre átszáll
vested	feltételen
~	megszolgált

vested benefits	megszolgált juttatások
vested employee benefits	megszolgált munkavállalói juttatások
vesting	megszolgálódó
vesting conditions	megszolgálási feltételek
vesting date	megszolgálás időpontja
vesting period	megszolgálási időszak
vesting requirements	jogosulttá válás követelményei
viable alternatives	lehetséges alternatívák
video recordings	videofelvételek
vines	szőlőtőke
violate	megsért (törvényt, rendelkezést, szabályt, stb.)
violation	megsértés
virtually	lényegileg
virtually certain	lényegileg biztos
void	érvénytelen
~	semmis
volume variance	mennyiségi variancia/eltérés
voluntary	önkéntes
voluntary liquidation	végelszámolás
voluntary private pension fund	önkéntes nyugdíjpénztár
voluntary reinvestment	önkéntes újra-befektetés
voluntary redundancy	önkéntes felmondás
voting right	szavazati jog
voting shares	szavazó részvény
voucher	bizonylat
~	igazoló papír
voucher register	bejövő számlakönyv
vulnerability	sebezhetőség

W

wage	bér
wages system	bérrendszer
walk-through test	adatfeldolgozást végigkövető teszt
warehouse	áruraktár
~	közzraktár
~	raktár
warrant	opciós jegy
~	opciós utalvány
~	warrant
warrantor	garanciát adó
warranty	jótállás
~	kezeség
~	szavatosság
warranty obligations	jótállási kötelelem
warranty provision	garanciális céltartalék
wash sale	látszat eladás
watching body	törvényességi felügyelet
water treatment	vízkitermelés
wear and tear	kopás és elhasználódás
weather derivative	időjárás-derivatíva
weather derivative(s)	időjárású származékos termék(ek)
web site costs	web oldal költségei
weight	súly
weighted average	súlyozott átlag
weighted average cost method	súlyozott átlagos bekerülési érték módszer
weighted average cost of capital	súlyozott átlagos tőkeelköltség
weighted average number of ordinary shares outstanding during the period	időszak során forgalomban lévő törzsrésztvények számának súlyozott átlaga
weighting based on useful life	hasznos élettartamon alapuló súlyozás
wholesale	nagykereskedés
wholesaler	nagykereskedő
wholly or partly funded	teljesen vagy részben fedezett
wholly owned subsidiary	teljes egészében (100%-ban) tulajdonolt leányvállalat
willing parties	ügyleti szándékkal rendelkező felek
wind up a company	társaságot végelszámol
winding up	végelszámolás
wine	bor

with retrospective effect	visszaható hatállyal
withdraw a takeover bid	társaság többségi részvényei megvételéről szóló ajánlat visszavonása
withdraw sg.	visszavon valamit
withdrawal	pénzfelvétel
~	visszavonás
withdrawal of deposits	betétek visszavonása
withholding tax	forrásadó
~	visszatartott adó
wool	gyapjú
work certificate	munkaviszony igazolása
work in progress	befejezetlen termelés
work performed by the enterprise and capitalised	saját teljesítmények aktivált értéke
work permit	munkavállalási engedély
worker	munkás
worker's participation in management	munkavállalói részvétel a vezetőségben
workers' representative	munkavállalók képviselője
working capital	működő tőke
~	nettó forgóeszközállomány
working for a fee within the frameworks of some other type of legal relations	díjazás ellenében munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony
working papers	munkaokmányok (munkapapírok)
write off	kivezet a könyvelésből
~	leírás
write-down	leírás
write-down of inventories	készletek értékvesztése
~	készletek leírása
written agreement	írásbeli megállapodás
written option	kiírt opció
wrong or inappropriate treatment	helytelen vagy nem megfelelő eljárás
wrongly	helytelenül



yardsticks

yarn

year end

year-end bonuses

year-to-date

~

yield

~

támpontok

fonal

üzleti év vége

év végi jutalmak

év során eddig

év kezdetétől göngyöltett

hozadék

hozam

Z

zero coupon bond

zero-rated

zipper clause

zoming

kamatszervény nélküli kötvények

0%-os kulcs (ÁFA)

munkaszerződés munkaügyi vitát

kizáró záradéka

telekminősítés